

ROUGH GUIDES

THE ROUGH GUIDE PHRASEBOOK

Vietnamese



MAGIC
OF THE ORIENT

Vietnam

tailor-made for you by specialists

Magic of the Orient

Tel: 0117 311 6050

www.magicoftheorient.com

Email: info@magicoftheorient.com

THE ROUGH GUIDE

VIETNAMESE

PHRASEBOOK

Compiled by

LEXUS



www.roughguides.com

Credits

Compiled by Lexus with Ka Fue Lay MIL, Nguyen Thi Thanh
Binh and Nguyen Quoc Hung
Lexus Series Editor: Sally Davies
Rough Guides Reference Director: Andrew Lockett
Rough Guides Series Editor: Mark Ellingham

First edition published in 1996.

Revised in 2000.

This updated edition published in 2006 by
Rough Guides Ltd,
80 Strand, London WC2R 0RL
345 Hudson St, 4th Floor, New York 10014, USA
Email: mail@roughguides.co.uk.

Distributed by the Penguin Group.

Penguin Books Ltd, 80 Strand, London WC2R 0RL
Penguin Putnam, Inc., 375 Hudson Street, NY 10014, USA
Penguin Group (Australia), 250 Camberwell Road, Camberwell,
Victoria 3124, Australia
Penguin Books Canada Ltd, 10 Alcorn Avenue, Toronto,
Ontario, Canada M4V 1E4
Penguin Group (New Zealand), Cnr Rosedale and Airborne Roads,
Albany, Auckland, New Zealand

Typeset in Bembo and Helvetica to an original design by Henry Iles.

Printed in Italy by LegoPrint S.p.A

No part of this book may be reproduced in any form without permission from
the publisher except for the quotation of brief passages in reviews.

© Lexus Ltd 2006

256pp.

British Library Cataloguing in Publication Data

A catalogue for this book is available from the British Library.

ISBN 13: 978-1-84353-641-3

ISBN 10: 1-84353-641-2

The publishers and authors have done their best to ensure the
accuracy and currency of all information in The Rough Guide
Vietnamese Phrasebook however, they can accept no responsibility
for any loss or inconvenience sustained by any reader using the
book.

Online information about Rough Guides can be
found at our website www.roughguides.com

CONTENTS

Introduction	5
Basic Phrases	8
Scenarios	13
English - Vietnamese	31
Vietnamese - English	132
Menu Reader	
Food	198
Drink	218
How the Language Works	
Pronunciation	223
Tones	225
Abbreviations	227
General	228
Nouns	228
Adjectives and Adverbs	232
Pronouns	235
Possessive Adjectives and Possessive Pronouns	238
Verbs	239
Dates	247
Days	247
Months	248
Time	248
Numbers	249
Conversion Tables	252

Introduction

The Rough Guide Vietnamese phrasebook is a highly practical introduction to the contemporary language. Laid out in clear A-Z style, it uses key-word referencing to lead you straight to the words and phrases you want – so if you need to book a room, just look up ‘room’. The Rough Guide gets straight to the point in every situation, in bars and shops, on trains and buses, and in hotels and banks.

The main part of the Rough Guide is a double dictionary: English-Vietnamese then Vietnamese-English. Before that, there’s a section called **Basic Phrases** and to get you involved in two-way communication, the Rough Guide includes, in this new edition, a set of **Scenario** dialogues illustrating questions and responses in key situations such as renting a car and asking directions. You can hear these and then download them free from www.roughguides.com/phrasebooks for use on your computer or MP3 player.

Forming the heart of the guide, the **English-Vietnamese** section gives easy-to-use transliterations of the Vietnamese words wherever pronunciation might be a problem. Throughout this section, cross-references enable you to pinpoint key facts and phrases, while asterisked words indicate where further information can be found in a section at the end of the book called **How the Language Works**. This section sets out the fundamental rules of the language, with plenty of practical examples. You’ll also find here other essentials like numbers, dates, telling the time and basic phrases. In the **Vietnamese-English** dictionary, we’ve given you not just the phrases you’ll be likely to hear (starting with a selection of slang and colloquialisms) but also many of the signs, labels, instructions and other basic words you may come across in print or in public places.

Near the back of the book too the Rough Guide offers an extensive **Menu Reader**. Consisting of food and drink sections (each starting with a list of essential terms), it’s indispensable whether you’re eating out, stopping for a quick drink, or browsing through a local food market.

chúc đi chơi vui vẻ!

have a good trip!



Basic Phrases

BASIC PHRASES

yes

vâng (N)/dạ (S)

vuhng/yạ

no

không

kawng

OK

‘OK’

hello (said to man)

chào ông

jào awng

(said to woman)

chào bà

jào bà

good morning

‘good morning’

good evening

‘good evening’

good night

chúc ngủ ngon

jóóg ngóó ngon

see you!

chào ông/bà!

jào awng/bà

goodbye

chào

jào

please

làm ơn

lám urn

yes, please

vâng (N)/dạ (S), xin ông/bà

vuhng/yạ sin awng/bà

thanks, thank you

cám ơn ông/bà

gám urn awng/bà

no thanks, no thank you

không cám ơn

kawng gám urn

thank you very much

cám ơn nhiều

gám urn n-yàyoó

don't mention it

không có chi

kawng gó jí

how do you do?

hân hạnh gặp ông/bà

huhn hạng gup awng/bà

how are you?

ông/bà có khỏe không?

awng/bà gó kwêh kawng

fine, thanks

tôi khỏe cám ơn

doy kwêh gám urn

pleased to meet you

hân hạnh gặp ông/bà

huhn hạng gup awng/bà

excuse me

(to get past) xin ông/bà thứ lỗi
sin awng/bà tồ lố

(to get attention) ông/bà ơi
awng/bà uh-i

(pol: to get attention) thưa ông/bà
too-a awng/bà

(to say sorry) xin lỗi
sin lố

(I'm) sorry
xin lỗi
sin lố

sorry?/pardon (me)?
ông/bà nói sao?
awng/bà nóy sao

I see/I understand
tôi hiểu rồi
doy hi-áyoo ròi

I don't understand
tôi không hiểu
doy kawng hi-áyoo

do you speak English?
ông/bà biết nói tiếng Anh
không?
awng/bà bi-áyđ nóy di-áyng ang
kawng

I don't speak Vietnamese
tôi không biết nói tiếng Việt
doy kawng bi-áyđ nóy di-áyng vi-áyđ

could you repeat that?

xin ông/bà lập lại
sin awng/bà lựp lại

can you write it down?

ông/bà có thể viết ra không
awng/bà gó tầy vi-áyđ ra kawng

I'd like ... (requesting)
cho tôi xin một ...
jo doy sin mặđ

can I have ...?
làm ơn cho tôi một ...
làm urn jo doy mặđ

do you have ...?
ông/bà có không ...?
awng/bà gó kawng

how much is it?
bao nhiêu tiền?
bao ni-yoh di-áyđ

cheers!
cạn chén! (N)/cạn ly! (S)
gạn jén/gạn li

where?
ở đâu?
ửr doh

is it far from here?
cách đây có xa không?
gáj day-i gó sa kawng



Scenarios

1. Accommodation

is there an inexpensive hotel you can recommend?

- ▶ bà có thể đề nghị khách sạn nào mà không đắt không?
[bà gó tây dày nị káj sạn nào mà kawng dứd kawng]

xin lỗi, hình như tất cả đều đã thuê hết ◀
[sin lữ, hình n-yOO dứhd gá dày-oo đã tweh háyd]
I'm sorry, they all seem to be fully booked

can you give me the name of a good middle-range hotel?

- ▶ bà có thể cho tôi biết tên của một khách sạn hạng vừa không?
[bà gó tây jo doy bi-áyđ dayn gwáw mặđ káj sạn hạng vỒO-a kawng]

để tôi xem; ông có muốn ở trong trung tâm không? ◀
[dây doy sem; ông gó mwáwn ừ jong joong duhm kawng]
let me have a look; do you want to be in the centre?

if possible

- ▶ nếu có thể
[náy-oo gó tây]

ở xa thành phố một chút có sao không? ◀
[ừ sa tăng fắw mặđ jóóđ gó sao kawng]
do you mind being a little way out of town?

not too far out

- ▶ đừng có xa quá
[dỒng gó sa gwá]

where is it on the map?

- ▶ ở đâu trên bản đồ?
[ừ doh jayn bản đắw]

can you write the name and address down?

- ▶ bà có thể viết cho tên và địa chỉ không?
[bà gó tây vi-áyđ jo dayn và địa jì kawng]

I'm looking for a room in a private house

- ▶ tôi muốn tìm một phòng ở nhà tư nhân
[doy mwáwn tìm mặđ fòng ừ n-yá dOO n-yuhn]

2. Banks

bank account	tài khoản ngân hàng	[dài khoản nguyn hàng]
to change money	đổi tiền	[dòy di-àyn]
cheque	séc	[ség]
to deposit	gửi tiền	[gOO-i di-àyn]
pin number	số nhận dạng cá nhân	[sáw n-yuhn yạng cá n-yuhn]
pound	tiền Bảng	[di-àyn bảng]
to withdraw	rút	[róód]

can you change this into Vietnamese money?

▶ ông có thể đổi sang tiền Việt nam không?

[awng gó táy dòy sang di-àyn vi-áyđ nam kawng]

bà muốn lấy tiền thế nào? ◀

[bà mwáwn láy-i di-àyn táy nào]

how would you like the money?

small notes

▶ giấy bạc nhỏ
[yáy-i bág n-yò]

big notes

▶ giấy bạc lớn
[yáy-i bág lúrn]

do you have information in English about opening an account?

▶ ông có thông tin gì bằng tiếng Anh về việc mở tài khoản ngân hàng không?

[awng gó tawng đin yi bùng đi-áyng ang vậy vi-ayg mừ dài kwán nguyn hàng kawng]

có, bà muốn loại tài khoản gì? ◀

[gó, bà mwáwn lwại dài kwán yi]

yes, what sort of account do you want?

I'd like a current account

▶ tôi muốn một tài khoản vãng lai
[doy mwáwn mậwd dài kwán vãng lai]

bà cho xin hộ chiếu ◀

[bà jo sin hạj ji-áyoo]

your passport, please

can I use this card to draw some cash?

▶ tôi có thể dùng thẻ này để rút tiền không?

[doy gó táy yòòng tẻ này đáy róód di-àyn kawng]

bà phải đến quầy thủ quỹ ◀

[bà fải đayn gwây-i tồo goo-i]

you have to go to the cashier's desk

I want to transfer this to my account at the State Bank of Vietnam

▶ tôi muốn chuyển số tiền này vào tài khoản tôi tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam

[doy mwáwn jwee-àyn sáw di-àyn này vào dài kwán doj đại nguyn hàng nhà nOO-úrg vi-áyđ nam]

được, nhưng bà sẽ phải trả tiền gọi điện thoại ◀

[dOO-úrg, n-yOOng bà sẽ fải jả di-àyn gọi di-àyn twại]

OK, but we'll have to charge you for the phonecall

3. Booking a room

shower	tắm vòi sen	[dúm vòi sen]
telephone in the room	điện thoại trong phòng	[di-ayn twại jong fòng]
payphone in the lobby	điện thoại trả tiền ở phòng tiếp tân	[di-ayn twại ja di-ayn ừ fòng di-áyp duhn]

do you have any rooms? cho mấy người? ◀
▶ bà có phòng nào không? [jo máy-i ngoo-ùh-i]
[bà gó fòng nào kawng] **for how many people?**

▶ cho một người/cho hai người có, chúng tôi có phòng trống ◀
[jo mawd ngoo-ùh-i/jo hai ngoo-ùh-i] [gó, jóong doy gó fòng jǎwng]
for one/for two **yes, we have rooms free**

▶ mấy đêm? just for one night
[máy-i daym] chỉ một đêm ◀
for how many nights? [ji mawd daym]

how much is it?
▶ bao nhiêu tiền?
[bao n-yayoo di-ayn]

chín mươi đô la có phòng tắm và bảy mươi đô không phòng tắm ◀
[jín moo-uh-i daw la gó fòng dúm và bảy moo-uh-i daw kawng fòng dúm]
90 dollars with bathroom and 70 dollars without bathroom

does that include breakfast?
▶ đó có bao ăn sáng không?
[dó gó bao un sáng kawng]

can I see a room with bathroom?
▶ có thể cho tôi xem một phòng có phòng tắm không?
[gó tây jo doy sem mawd fòng gó fòng dúm kawng]

ok, I'll take it
▶ được, tôi sẽ lấy phòng
[dOO-urg, doy sẽ lấy-i fòng]

when do I have to check out?
▶ khi nào thì tôi phải trả phòng?
[ki nào thì doy fải ja fòng]

is there anywhere I can leave luggage?
▶ có chỗ nào gửi hành lý không?
[gó jǎw nào gOO-i hàng lí kawng]

5. Communications

ADSL modem	ADSL môđem	[ADSL mawdem]
at	tại	[dại]
dial-up modem	quay số môđem	[gway sáw mawdem]
dot	chấm	[júhm]
Internet	intonét	[indurnéd]
mobile (phone)	điện thoại di động	[di-ayn twại yi dawng]
password	mật khẩu	[mùhd kôh]
telephone socket	ổ cắm biển điện	[âw gúm bi-áyn]
adaptor	điện thoại	[di-ayn di-ayn twại]
wireless hotspot	điểm nóng vô tuyến	[di-âyim nóng vaw dwee-áyng]

is there an Internet café around here?

▶ **quanh đây có quán cà phê intonét không?**
[gwanđ day-i gó gwán gà fay indurnéd kawng]

can I send email from here?

▶ **tôi có thể gửi thư điện tử từ nơi đây không?**
[doy gó tây gOO-i TOO di-ayn DOO DOO nuh-i
day-i kawng]

where's the at sign on the keyboard?

▶ **dấu 'tại' thì là ở đâu trên bàn phím?**
[yóh 'dại' thì là ở đâw trên bàn phím]

can you put me through to ...?

▶ **bà có thể nối dây cho tôi với ...?**
[bà gó tây nóy yay-i jo doy vúh-i ...]

can you switch this to a UK keyboard?

▶ **bà có thể chuyển cái này sang bàn phím Anh không?**
[bà gó tây jwee-ayn gái này sang bàn phím ang kawng]

can you help me log on?

▶ **bà có thể giúp tôi đăng nhập không?**
[bà gó tây yóóp doy dung n-yuhp kawng]

I'm not getting a connection, can you help?

▶ **tôi không nối được, bà có thể giúp tôi không?**
[doy kawng nóy DOO-urg, bà gó tây yóóp doy kawng]

where can I get a top-up card for my mobile?

▶ **tôi có thể mua ở đâu cái thẻ thuê báo trả trước cho điện thoại di động tôi vậy?**
[doy gó tây mwaw ở đâw cái thẻ thuê báo trả trước cho điện thoại di động tôi vậy?]
[doy gó tây mwaw ở đâw cái thẻ thuê báo trả trước cho điện thoại di động tôi vậy?]
[doy gó tây mwaw ở đâw cái thẻ thuê báo trả trước cho điện thoại di động tôi vậy?]

zero	five
không	năm
[kawng]	[num]
one	six
một	sáu
[mawđ]	[sá-oo]
two	seven
hai	bảy
[hai]	[bây]
three	eight
ba	tám
[ba]	[dám]
four	nine
bốn	chín
[báwn]	[jín]

6. Directions

hi, I'm looking for Sông Mao

▶ xin chào, tôi đang tìm đường đi Sông Mao
[sin jào, doy dang tìm dOO-ừng đi sawng mao]

▶ xin lỗi, chưa bao giờ nghe tên đó
[sin lồi, jOO-a bao yừ nge dayn đó]
sorry, never heard of it

hi, can you tell me where Sông Mao is?

▶ xin chào, ông có thể nói cho tôi biết Sông Mao là ở đâu không?

[sin jào, awng gồ tây nói jò doy bi-áyđ sawng mao là ừ doh kawng]

▶ tôi cũng là người lạ ở đây
[doy gồđng là ngoo-ừ-i lạ ừ day-i]
I'm a stranger here too

hi,
Sông Mao, do you know where it is?

▶ xin chào, Sông Mao, ông có biết ở đâu không
[sin jào, sawng mao, awng gồ bi-áyđ ừ doh kawng]

where?

ở đâu?
[ừ doh]

which direction?

hướng nào?
[hOOừng nào]

▶ ở chỗ quẹo đây
[ừ jầw gwèh-ao day-i]
around the corner

▶ bên trái ở chỗ đèn xanh đèn đỏ thứ hai
[bayn jái ừ jầw đèn sang đèn đỏ tOO hai]
left at the second traffic lights

▶ sau đó thì là phố đầu tiên bên phải
[sa-oo đó ti là fầw dòh di-ayn bayn fài]
then it's the first street on the right

đi qua ...

[di gwa ...]

past the ...

đi thẳng

[di tằng]

straight ahead

đối diện

[dóy yi-ayn]

opposite

gần

[gùhn]

near

kế tiếp

[gáy di-áyđ]

next

ở bên kia

[ừ bayn gia]

over there

ở bên trái

[ừ bayn jái]

on the left

ở bên phải

[ừ bayn fài]

on the right

ở trước mặt

[ừ jOOừng mặt]

in front of

phố, đường

[fầw, dOOừng]

street

sau

[sa-oo]

back

rẽ

[rễ]

turn off

vừa sau

[vOO-a sa-oo]

just after

xa hơn nữa

[sa hum nOO-a]

further

7. Emergencies

accident	tai nạn	[dai nạn]
ambulance	xe cấp cứu	[se giúp gér-oo]
consul	lãnh sự	[lãnh sŏ]
embassy	đại sứ	[dại sŏŏ]
fire brigade	đội cứu hỏa	[doy gér-oo hwá]
police	cảnh sát	[găng sád]

help!

▶ giúp tôi với!
[yóop doy vuh-i!]

can you help me?

▶ ông làm ơn giúp tôi với
[awng làm ưn yóop doy vuh-i]

please come with me! it's really very urgent

▶ xin đi với tôi! gấp lắm
[sin đi vuh-i doy! giúp lắm]

I've lost (my keys)

▶ tôi đánh mất (chìa khóa)
[doy đánh múhd (jia kwá)]

(my car) is not working

▶ (xe tôi) không chạy nữa
[(se doy) kawng jay nŏŏ-a]

(my purse) has been stolen

▶ (ví tôi) đã bị mất trộm
[(ví doy) đã bị múhd jawm]

I've been mugged

▶ tôi đã bị trộm lột
[doy đã bị júhn lawd]

bà tên gì? ◀

[bà dayn yì]

what's your name?

tôi cần xem hộ chiếu bà ◀

[doy gùhn sem hạp ji-áyoo bà]

I need to see your passport

I'm sorry, all my papers have been stolen

▶ xin lỗi, tất cả giấy tờ tôi đều đã bị mất trộm
[sin lŏy, dúhd gá yáy-i dùr doy day-oo đã bị múhd jawm]

8. Friends

hi, how're you doing?

- ▶ anh, dạo này thế nào?
[ang, ɸạo này táy nào]

ô kê, còn chị? ◀

[aw gay, gòn jì]
OK, and you?

yeah, fine

- ▶ vẫn thường
[vũhn tOO-ừng]

not bad

- ▶ không đến nỗi nào
[kawng ɸáyn nỡy nào]

d'you know Mark?

- ▶ anh có quen Mark không?
[ang gó gwen marg kawng]

and this is Hannah

- ▶ và đây là Hannah
[và ɸay-i là hannah]

ờ, chúng tôi có quen nhau ◀

[ừ, jóong doy gó gwen n-ya-oo]
yeah, we know each other

where do you know each other from?

- ▶ anh chị quen nhau ở đâu?
[ang jì gwen n-ya-oo ừ doh]

- ▶ chúng tôi quen nhau tại nhà Linh
[jóong doy gwen n-ya-oo ɸại n-yà ling]

we met at Linh's place

that was some party, eh?

- ▶ tiệc đó được đấy chứ
[ɸi-ạyg đó dOO-ừg ɸáy-i jOO]

tuyệt nhất ◀

[dwee-ạyd n-yúhd]
the best

are you guys coming for a beer?

- ▶ các bạn đến làm lon bia chứ?
[gág bạn ɸáyn làm lon bia jOO]

tuyệt, ta đi ◀

[dwee-ạyd, ɸa ɸi]
cool, let's go

không được, tôi đi gặp Yến ◀
[kawng dOO-ừg, doy ɸi gup yáyn]
no, I'm meeting Yen

see you at Linh's place tonight

- ▶ hẹn tối nay gặp tại nhà Linh
[hẹn ɸóy nay gup ɸại n-yà ling]

hẹn gặp tại đó ◀

[hẹn gup ɸại đó]
see you

9. Health

I'm not feeling very well

▶ tôi cảm thấy không được khỏe lắm
[doy cảm tây-i kawng đoo-ưg kwêh lúm]

can you get a doctor?

▶ bà có thể kêu bác sĩ không?
[bà gó tây gay-oo bác sĩ kawng]

▶ đau ở đâu?

[da-oo ừ doh]

where does it hurt?

it hurts here

đau ở đây ◀

[da-oo ừ day-i]

▶ có đau liên tục không?

[gó da-oo li-ayn đượg kawng]

is the pain constant?

it's not a constant pain

không phải cơn đau liên tục ◀

[kawng fải gurn da-oo li-ayn đượg]

can I make an appointment?

▶ tôi có thể lấy cái hẹn không?
[doy gó tây lấy-i gái hẹn kawng]

can you give me something for ...?

▶ ông có thể cho tôi cái gì để ...?
[awng gó tây jo doy gái yì dầy ...]

yes, I have insurance

vâng, tôi có bảo hiểm ◀

[vuhng, doy gó bảo hi-aym]

antibiotics	thuốc kháng sinh	[twáwg kháng sing]
antiseptic ointment	thuốc mỡ sát trùng	[twáwg mữ sáđ jòòng]
cystitis	viêm bàng đái	[vi-aym bàng đái]
dentist	nha sĩ	[n-ya sĩ]
diarrhoea	ỉa chảy	[ia chảy]
doctor	bác sĩ	[bác sĩ]
hospital	bệnh viện	[báyng vi-ayn]
ill	bệnh	[báyng]
medicine	thuốc	[twáwg]
painkillers	thuốc trị đau	[twáwg trị da-oo]
pharmacy	tiệm thuốc	[di-aym twáwg]
to prescribe	viết toa	[vi-áyđ dwa]
thrush	bệnh đốm trắng	[báyng đáwm júng]

10. Language difficulties

a few words	một vài chữ	[mawd vài jǒ̌]
interpreter	người thông dịch	[ngoo-ùh-i tawng yij]
to translate	địch	[yij]

thẻ tín dụng ông bị từ chối ◀
 [tê đin yọng awng bị đoo jǒy]
your credit card has been refused

what, I don't understand; do you speak English?

▶ cái gì, tôi không hiểu; bà biết nói tiếng Anh không?
 [gái yì, doy kawng hi-áyoo; bà bi-áyđ nói di-áyng ang kawng]

cái này đã hết hạn ◀
 [gái này đã háyđ hạn]
this isn't valid

could you say that again?

▶ bà có thể nói lại không? slowly
 [bà gó tây nói lại kawng] chậm chậm ◀
 [jùhm jùhm]

I understand very little Vietnamese

▶ tôi hiểu rất ít tiếng Việt
 [doy hi-áyoo rúhd ít di-áyng vi-áyđ]

I speak Vietnamese very badly

▶ tôi nói tiếng Việt dở lắm
 [doy nói di-áyng vi-áyđ yủr lúm]

ông không thể dùng thẻ này trả tiền ◀
 [awng kawng tây yòong tê này jà di-áyn]
you can't use this card to pay

▶ ông hiểu chứ sorry, no
 [awng hi-áyoo jǒ̌] xin lỗi, khôn ◀
do you understand? [sin lỗi, kawng]

is there someone who speaks English?

▶ có ai biết nói tiếng Anh không?
 [gó ai bi-áyđ nói di-áyng ang kawng]

oh, now I understand

▶ à, bây giờ thì tôi hiểu
 [à, bay-i yủr thì doy hi-áyoo]

is that ok now?

▶ bây giờ được chưa?
 [bay-i yủr đoo-ưg joo-a]

11. Meeting people

hello

▶ xin chào

[sin jào]

xin chào, tôi tên Mỹ Dung ◀
[sin jào, doy dayn mĩ yoong]
hello, my name's My Dung

Graham, from England, Thirsk

▶ Graham, đến từ Anh quốc, Thirsk

[graham, đayn đOO ang gwáwng, thirsk]

không biết chỗ đó, ở đâu vậy? ◀
[kawng bi-áyđ jăw đó, ừ doh vậy-i]
don't know that, where is it?

not far from York, in the North; and you?

▶ cách York không xa, ở phía Bắc; còn chị?

[gáđ york kawng sa, ừ fia búg; gòn ji]

tôi từ Phan Thiết đến; ở đây một mình hả? ◀
[doy đOO fan ti-áyđ đayn; ừ day-i mawđ ming hả]
I'm from Phan Thiet; here by yourself?

no, I'm with my wife and two kids

▶ không, tôi đi với vợ và hai con

[kawng, doy đi vủh-i vực và hai gon]

what do you do?

▶ chị làm nghề gì?

[jì làm ngày yì]

tôi làm nghề máy tính ◀
[doy làm ngày máy đing]
I'm in computers

me too

▶ tôi cũng vậy

[doy gồđng vậy-i]

here's my wife now

đây là vợ tôi ◀

[day-i là vực doy]

hân hạnh gặp chị ◀
[huhn hạnh gup jì]
nice to meet you

12. Post offices

airmail	thư hàng không	[tOO hàng kawng]
post card	buu thiếp	[ber-oo ti-áyp]
post office	buu điện	[ber-oo di-ayn]
stamp	tem	[dem]

what time does the post office close?

▶ mấy giờ buu điện đóng cửa?

[má-y i yur ber-oo di-ayn dóng gOO-a]

▶ năm giờ ngày thường trong tuần
[num yur ngày tOO-ừng jong dwùhn]
five o'clock weekdays

is the post office open on Saturdays?

▶ buu điện có mở cửa vào thứ bảy không?

[ber-oo di-ayn gó mở cửa vào thứ bảy kawng]

cho đến giờ trưa ◀

[jo dáy yur jOO-a]

until midday

I'd like to send this registered to England

▶ tôi muốn gửi bảo đảm cái này đến Anh Quốc

[doy mwáwn gOO-i bảo đảm gá-i này dáy ang gwáwg]

được, cước phí là 10 Đô ◀

[dOO-ừg, gOO-ừg fi là 10 daw]

certainly, that will cost 10 dollars

and also two stamps for England, please

▶ và hai cái tem gửi đi Anh nữa

[và hai gá-i dem gOO-i đi ang nŌO-a]

do you have some airmail stickers?

▶ bà có nhãn dính hàng không không?

[bà gó n-yăn ying hàng kawng kawng]

do you have any mail for me?

▶ bà có thư từ gì cho tôi không?

[bà gó tOO đồ yì jo doy kawng]

gói hàng	[gói hàng]	parcels
phòng thư lưu	[fòng tOO ler-oo]	poste restante
quốc tế	[gwáwg dáy]	international
thư	[tOO]	letters
trong nước	[jong nOO-ừg]	domestic

13. Restaurants

bill	đơn tính tiền	[durn đing di-àyn]
menu	thực đơn	[tCOg durn]
table	bàn	[bàn]

can we have a non-smoking table?

▶ xin cho một bàn cấm hút thuốc
[sin jo mawd bàn gúhm hóod twáwg]

there are two of us

▶ chúng tôi hai người
[jóong doy hai ngoo-ùh-i]

there are four of us

▶ chúng tôi bốn người
[jóong doy bawn ngoo-ùh-i]

what's this?

▶ đây là gì?
[day-i là gì]

đó là một loại cá ◀

[đó là mawd lwai gá]

it's a type of fish

đó là một món đặc sản địa phương ◀

[đó là mawd món dụg sản địa fOO-urng]

it's a local speciality

vào đây và tôi sẽ chỉ cho ông xem ◀

[vào day-i và doy sẽ ji jo awng sem]

come inside and I'll show you

we would like two of these, one of these, and one of those

▶ chúng tôi muốn hai cái này, một trong những cái này, và một trong những cái kia

[jóong doy mwawn hai gái này, mawd jong n-yOŃng gái này, và mawd jong n-yOŃng gái kia]

▶ và đồ uống?

[và dàu wáwg]

and to drink?

red wine

▶ rượu đỏ

[rOO-uroo đỏ]

white wine

▶ rượu trắng

[rOO-uroo júng]

a beer and two orange juices

▶ một bia và hai nước cam
[mawd bia và hai nOO-úrg gam]

some more bread please

▶ xin cho thêm bánh mì
[sin jo taym báng mì]

▶ bữa ăn thế nào?

[bŃ-a un táy nào]

how was your meal?

excellent!, very nice!

hào hạng! rất ngon! ◀

[hào hạng! rúhd ngon]

▶ còn gì nữa không?

[gòn gì nŃ-a kawng]

anything else?

just the bill thanks

chdon tính tiền thôi cảm ơn ◀

[ji durn đing di-àyn toy gám urn]

14. Shopping

bà muốn mua gì? ◀
[bà mwáwn mwaw yi]
can I help you?

can I just have a look around? yes, I'm looking for ...
▶ tôi chỉ xem thôi có được không? ▶ vâng, tôi đang tìm ...
[doy ji sem toy gó dOO-ưg kawng] [vuhng, doy dang tìm ...]

how much is this? ba mươi đô la ◀
▶ cái này bao nhiêu? [ba moo-uh-i daw la]
[gái này bao n-yi-ayoo] thirty dollars

OK, I think I'll have to leave it; it's a little too expensive for me
▶ thôi, phải bỏ đi thôi; đối với tôi thì là quá đắt
[toy, fải bỏ đi toy; dóy vuh-i doy thì là quá đắt]

cái này thì sao? ◀
[gái này thì sao]
how about this?

can I pay by credit card?
▶ tôi trả bằng thẻ tín dụng được không?
[doy ja bùng tê tín dụng dOO-ưg kawng]

it's too big it's too small
▶ quá lớn ▶ quá nhỏ
[gwá lúm] [gwá n-yò]

it's for my son – he's about this high
▶ đó là cho con trai tôi – nó cao khoảng chừng này
[dó là jo gon jai doy – nó gao kwang jOOng này]

▶ ngoài ra còn gì nữa không? that's all thanks
[ngwài ra gòn gì nữa không] ▶ chỉ có vậy thôi cảm ơn
will there be anything else? [ji gó vậy-i toy cảm ơn]

make it twenty dollars and I'll take it
▶ tính hai chục đô đi rồi tôi lấy
[dính hai jọg daw đi rồi doy lấy-i]

fine, I'll take it
▶ được, tôi sẽ lấy
[dOO-ưg, doy sẽ lấy-i]

bán hạ giá
đóng cửa
hồi đoái
mở cửa
quầy trả tiền

[bán hạ giá]
[đóng gOO-a]
[hóy dwái]
[mùr gOO-a]
[gwày-i ja đi-àyn]

sale
closed
to exchange
open
cash desk

15. Sightseeing

art gallery	phòng triển lãm nghệ thuật	[fông ji-áyñ lãm ngay twùhd]
bus tour	du ngoạn bằng xe buýt	[yoo ngayñ bùng xe boo-íd]
city centre	trung tâm thành phố	[joong ðuhm tàng fắw]
closed	đóng cửa	[ðóng gOO-a]
guide	người hướng dẫn	[ngoo-ùh-i hOO-úrng yũhn]
museum	viện bảo tàng	[vi-áyñ bảo tàng]
open	mở cửa	[mùr gOO-a]

I'm interested in seeing the old town

▶ tôi muốn xem phố cổ
[doy mwáwn xem fắw gắw]

are there guided tours?

▶ có du ngoạn hướng dẫn không? xin lỗi, đã hết chỗ ◀
[gố yoo ngayñ hOO-úrng ðũhn kawng] [sin lố, ðã háyð jắw] I'm sorry, it's fully booked

how much would you charge to drive us around for four hours?

▶ nếu chở chúng tôi đi vòng quanh bốn tiếng thì ông tính bao nhiêu?
[náy-oo jũr jóóng doy đi vòng gwang báwn đi-áyng tí awng ðing bao n-yi-ayoo]

can we book tickets for the concert here?

▶ chúng tôi đặt vé cho buổi hòa nhạc tại đây có được không?
[jóóng doy ðặ vé jo bwóy hwà n-yạg ðại ðay-i gố ðOO-ừg kawng]

▶ được, lấy tên gì?

[ðOO-ừg, láy-i ðayñ yì]

thẻ tín dụng nào? ◀

[tê ðín yọong nào]

yes, in what name?

which credit card?

where do we get the tickets?

▶ chúng tôi lấy vé ở đâu?
[jóóng doy láy-i vé ừ ðoh]

lấy vé ngay ở cửa ra vào ◀

[láy-i vé ngay ừ gOO-a ra vào]

just pick them up at the entrance

is it open on Sundays?

▶ chủ nhật có mở cửa không?
[jóò n-yùhd gố mùr gOO-a kawng]

how much is it to get in?

▶ bao nhiêu tiền vào cửa?
[bao n-yayoo đi-áyñ vào gOO-a]

are there reductions for groups of 6?

▶ có tính giảm cho những nhóm sáu người không?
[gố ðing yám jo n-yOOng n-yóm sá-oo ngoo-ùh-i kawng]

that was really impressive!

▶ thật là hay!
[tùhd là hay]

16. Trains

to change trains platform	đổi xe lửa thêm ga	[dòy se lOO-a] [tàym ga]
return	khứ hồi	[kOO hòy]
single	một chiều	[mạwd ji-áyoo]
station	ga xe lửa	[ga se lOO-a]
stop	ngừng	[ngOOng]
ticket	vé	[vé]

how much is ...?

▶ bao nhiêu tiền ...?

[bao n-yayoo di-àyn ...]

a single, second class to ...

một vé một chiều, hạng nhì đi ... ◀

[mạwd vé mạwd ji-áyoo, hạng n-yì di ...]

two returns, second class to ...

▶ hai vé khứ hồi, hạng nhì đi ...

[hai vé kOO hòy, hạng n-yì di ...]

for today

▶ cho ngày mai

[jo ngày mai]

for tomorrow

▶ cho hôm nay

[jo hawm nay]

for next Tuesday

▶ cho thứ ba tuần tới

[jo tOO ba dwùhn dứh-i]

bà có muốn đặt chỗ ngồi không? ◀

[bà gó mwáwn dứd jăw ngày kawng]

do you want to make a seat reservation?

bà phải đổi xe ở Huế? ◀

[bà fải dòy se ở huéh]

you have to change at Hue

is this seat free?

▶ ghế này có ai ngồi chưa?

[gáyh này gó ai ngòy jOO-a]

excuse me, which station are we at?

▶ xin lỗi bà, chúng ta đang ở ga nào vậy?

[sin lờy bà, jóóng ta dang ở ga nào vậy-i]

is this where I change for Cua Ong?

▶ có phải ở đây đổi xe đi Cửa Ông không?

[gó fải ở day-i dòy se đi gOO-a awng kawng]

English



Vietnamese

A

a, an* **một** [mawd]
about: about 20 **khoảng hai chục** [kwang hai jooj]
 it's about 5 o'clock **khoảng năm giờ** [kwang num yur]
 a film about Vietnam **một cuộn phim nói về Việt nam** [mawd gwawn fim noi vay vi-ayd nam]
above trên [jayn]
abroad nước ngoài [noo-urj ngwai]
absolutely (I agree) hoàn toàn [hwan dwan]
absorbent cotton bông gòn [bawng gon]
accelerator bàn đạp ga
accept (gift) nhận [n-yuhn]
accident tai nạn [dai nan]
 there's been an accident **có một vụ tai nạn** [go mawd voo dai nan]
accommodation chỗ ở [jaw ur]
accurate chính xác [jing sag]
ache đau [da-oo]
 my back aches **lưng tôi đau** [long doy da-oo]
across: across the road/river bên kia đường/sông [bayn gia doo-urng/sawng]
adapter a-đáp-tơ [a-dap-dur], (for voltage) **cục biến điện** [gooj bi-ayn diayn]
address địa chỉ [dja jĩ]
 what's your address? **địa chỉ của ông/bà là gì?** [dja jĩ goo-a

awng/bà là yĩ]
address book cuốn sổ địa chỉ [gwawn saw dja jĩ]
admission charge tiền vào cửa [di-ayn vào goo-a]
adult người lớn [ngoo-uh-i lurn]
advance: in advance trước [joo-urj]
aeroplane máy bay [máy bay]
after sau [sa-oo]
after you mời ông/bà đi trước [muh-i awng/bà di joo-urj]
after lunch sau cơm trưa [sa-oo gurm joo-a]
afternoon buổi chiều [bwoy ji-ayoo], **chiều** [ji-ayoo]
in the afternoon vào buổi chiều [vào bwoy ji-ayoo]
this afternoon chiều nay [ji-ayoo nay]
aftershave dầu xức sau khi cạo râu [yoh sooj sa-oo ki gao roh]
aftersun cream kem thoa sau khi phơi nắng [gem twa sa-oo ki fuh-i nung]
afterwards sau đó [sa-oo do]
again nữa [noo-a], **lần nữa** [luhn noo-a]
against phản đối [fan dojy]
age tuổi [dwoy]
ago: a week ago cách đây một tuần [gaj day-i mawd dwuhn]
an hour ago cách đây một giờ [gaj day-i mawd yur]
agree: I agree tôi đồng ý [doy dawng i]
AIDS bệnh SIDA [bayng sida]

air không khí [kawng kí]
by air bằng máy bay [bùng máy bay]

air-conditioner máy lạnh [máy lạnh]

airmail: by airmail bằng đường hàng không [bùng đường hàng kawng]

airmail envelope bì thư hàng không [bia thư hàng kawng]

airplane máy bay

airport sân bay [suhn bay]
to the airport, please làm ơn đưa tôi đi sân bay [làm ơn đưa a dơi đi suhn bay]

aisle seat ghế gần lối đi [gáyh gũn lối đi]

alarm clock đồng hồ báo thức [dường hờ báo thức]

alcohol rượu [rũ-urũ]

alcoholic (drink) có chất rượu [gó júhd rũ-urũ]

all tất cả [dúhd gá]

that's all, thanks được rồi, cảm ơn [dũ-urũ ròi gám urn]

allergic dị ứng [yị ứng]

allergic to ... (food) tôi bị dị ứng với ... [dơi bị yị ứng vủh-i]

allowed: is it allowed? có được không? [gó đũ-urũ kawng]

all right được [dũ-urũ], tốt [dáwd], ô-kê [aw-gay]

I'm all right vẫn thường [vũhn tũ-urũ]

are you all right? ông/bà thế nào? [awng/bà táy nào]

almond hạt hạnh [hạwd hạng]

almost hầu hết [hòh háyd]

alone một mình [mạwd mĩng]

alphabet mẫu tự [mũh-oo đũ]

a	ah	n	enna
b	bay	o	o
c	say	p	bay
d	yay	q	goo
đ	day	r	air
e	eh	s	ess
f	ép-fũ	t	day
g	yay	u	oo
h	hat	v	vay
i	ee	w	vay dóóp
j	jee (like French 'j')	x	ess
k	ga	y	ee-grek
l	ella	z	yét
m	emma		

already đã ... rồi [dã ... ròi]

I've already got one tôi đã có một cái rồi [dơi đã gó méd gáih ròi]

also cũng vậy [gũng vay-i]

although mặc dầu [mụg yòh]

altogether cả thảy [gá táy], tất cả [dúhd gá]

how much altogether? cả thảy bao nhiêu? [gá táy bao ni-yòh]

always luôn luôn [lwawn lwawn] am*

a.m.*: at six/seven a.m. vào sáu/bảy giờ sáng [vào sá-oo/báy yũr sáng]

amazing (surprising) kinh quá [ging gwá]

(very good) hay quá [hay gwá]

ambulance xe cứu thương [seh gũ-oo tũ-urũ]

call an ambulance! gọi xe

cứu thương! [goy seh g00-00 t00-urng]

America **Nước Mỹ** [n00-urg mĩ]

American (adj) **Mỹ** [mĩ]

I'm American **tôi là người**

Mỹ [doy là ngoo-ùh-i mĩ]

among **trong số** [jong sáw]

amount (money) **số** [sáw]

amp: a 13-amp fuse **một cầu**
chì mười ba am-pe [mạwd gòh
jì moo-ùh-i ba am-peh]

and **và**

angry **giận** [yuhn]

animal **súc vật** [s00g vuhd]

ankle **mắt cá chân** [múđ gá juhn]

annoy: this man's annoying
me **ông này làm tôi bực mình**
[awng này làm doy b0cg ming]

annoying **bực mình** [b0cg ming]

another **cái khác** [gái kág]

another one **một cái khác**

[mạwd gái kág]

can we have another room?

ông/bà còn phòng nào nữa
không? [awng/bà gòn fòng nào
n00-a kawng]

another beer, please **làm ơn**
cho thêm một chai bia [làm
urn jo taym mạwd jai bia]

antibiotics **thuốc trụ sinh** (S)
[twáwg j00 sing], **kháng sinh** (N)
[káng sing]

antihistamines **thuốc chống dị**
ứng [twáwg jáwng yì đ0ng]

antique: is it an antique? **có**
phải đồ cổ không? [gó fải dằw
gáw kawng]

antique shop **tiệm bán đồ cổ**
[di-aym bán dằw gáw]

antiseptic **thuốc sát trùng**
[twáwg sáđ j00ng]

**any: have you got any bread/
tomatoes?** **ông/bà có bánh**
mì/cà chua không? [awng/bà
gó báng mì/gá jwaw kawng]

do you have any change?

ông/bà có tiền lẻ không?

[awng/bà gó di-àyn lẻh kawng]

sorry, I don't have any **xin lỗi,**
tôi không có [sin l0y doy kawng
gó]

anybody **ai**

does anybody speak English?
có ai nói được tiếng Anh
không? [gó ai nói đ0p-urg di-áyng
ang kawng]

there wasn't anybody there
không có ai ở đó [kawng gó ai
ủr đó]

anything **bất cứ cái gì** [búhđ
g00 gái yì]

dialogues

anything else? **còn gì nữa**
không? [gòn yì n00-a kawng]
nothing else, thanks **không**
còn gì nữa, cảm ơn [kawng
gòn yì n00-a gám urn]

would you like anything
to drink? **ông/bà uống gì**
không? [awng/bà wáwng yì
kawng]

I don't want anything,
thanks **tôi không uống**
gì cả, cảm ơn [doy kawng
wáwng yì gá gám urn]

apart from ngoài ra [ngwài ra]
 apartment căn hộ [gun hậ],
 nhà lầu [n-yà lòh]
 apartment block dãy nhà lầu
 [yây n-yà lòh]
 apology xin lỗi [sin lố]
 appendicitis đau ruột dư (S)
 [da-oo rwạwd yoo], ruột thừa (N)
 [rwạwd tồ-a]
 appetizer (food) món khai vị
 [món kai vị]
 apple táo tây [áo day-i]
 appointment cái hẹn
 [gái hẹn]

dialogue

good morning, how can I
 help you? xin chào ông/
 bà, có việc gì không? [sin
 jào awng/bà gó vi-ayg yi kawng]
 I'd like to make an
 appointment tôi muốn lấy
 cái hẹn [doy mwáwn lấy-i
 gái hẹn]
 what time would you like?
 ông/bà muốn hẹn mấy
 giờ? [awng/bà mwáwn hẹn
 máy-i yừ]
 three o'clock lúc ba giờ
 [lóg ba yừ]
 I'm afraid that's not
 possible, is four o'clock
 all right? tôi e rằng ba
 giờ không được, bốn giờ
 được không? [doy eh rùng
 ba yừ kawng dồ-ựg bawn yừ
 dồ-ựg kawng]
 yes, that will be fine được,

bốn giờ được [dồ-ựg bawn
 yừ dồ-ựg]
 the name was ...? tên gì?
 [dayn yi]

apricot quả mơ [gwả mur]
 April tháng Tư [táng dồ]
 are*
 area vùng [vòòng], khu vực
 [koo vựg]
 area code mã vùng [mã vòòng]
 arm cánh tay [gáng day]
 arrange: will you arrange it
 for us? ông/bà dàn xếp cho
 chúng tôi được không?
 [awng/bà yàn sáyp jo jóóng doy dồ-
 ựg kawng]
 arrival đến nơi [dáy nưh-i], đến
 [dáy]
 arrive đến nơi [dáy nưh-i], đến
 [dáy]
 when do we arrive? khi nào
 chúng tôi đến nơi? [ki nào
 jóóng doy dáy nưh-i]
 has my fax arrived yet? 'fax'
 tôi đến chưa? [doy dáy joo-a]
 we arrived today chúng tôi
 đến hôm nay [jóóng doy dáy
 hawm nay]
 art môn hội họa [mawn hợ hậ]
 art gallery phòng triển lãm hội
 họa [fòng ji-áy n lãm hợ hậ]
 artist họa sĩ [hậ sĩ]
 as: as big as to như [do n-yoo]
 as soon as possible càng
 sớm càng tốt [gàng súm gàng
 dáwd]
 ashtray gạt tàn thuốc [gạt tàn
 twáwg]

Asia **Á Châu** [á joh]
 Asian (adj) **Á Châu** [á joh]
 ask **kêu** [gayoo], **hỏi** [hỏi]
 I didn't ask for this **tôi không có kêu lấy cái này** [doy kawng gó gayoo láy-i gái này]
 could you ask him to ...?
ông/bà có thể hỏi ông ấy ...?
 [awng/bà gó tẩy hỏy awng áy-i]
 asleep: she's asleep **bà ấy đang ngủ** [bà áy-i dang ngủỏ]
 aspirin **thuốc 'aspirin'** [twáwng]
 asthma **bệnh hen** [bạwng hen]
 astonishing **kinh ngạc** [ging ngạg]
 at: at the hotel **tại khách sạn/ô-ten** [dại káx sạn/aw-den]
 at the station **tại ga xe lửa**
 [dại ga seh lữ-a]
 at six/seven o'clock **lúc sáu/bảy giờ** [lóg sá-oo/bảy yừ]
 at Hung's **tại nhà ông Hùng**
 [dại n-yà awng hòwng]
 attractive **hấp dẫn** [húhp yũhn]
 August **tháng Tám** [táwng tám]
 aunt (maternal) **đì** [yì]
 (paternal) **cô** [gaw]
 Australia **nước Úc** [noo-úrg úg]
 Australian (adj) **Úc** [úg]
 I'm Australian **tôi là người Úc**
 [doy là ngoo-ùh-i úg]
 automatic (adj, car) **tự động** [dợ đạwng]
 autumn **mùa thu** [mòò-a too]
 in the autumn **vào mùa thu**
 [vào mòò-a too]
 average (not good) **trung bình**
 [joong bing]
 (ordinary) **bình thường** [bing tồ-

ừwng]
 on average **trung bình** [joong bing]
 awake: is he awake? **ông ấy còn thức không?** [awng áy-i gòn tồg kawng]
 away: go away! **đi chỗ khác!**
 [di jăw kág]
 is it far away? **có xa lắm không?** [gó sa lúm kawng]
 awful **đề sợ** [yăy sự]
 axle **trục xe** [jợg seh]

B

baby **em bé** [em béh]
 baby food **đồ ăn con nít** [dàw un gon nít]
 baby's bottle **bình sữa** [bing sữ-a]
 back (of body) **lưng** [lợwng]
 (back part) **phần lưng** [fũhn lợwng]
 at the back **sau lưng** [sa-oo lợwng]
 can I have my money back?
tôi muốn lấy tiền lại được không? [doy mwáwn láy-i đi-àyn lại dồ-ựg kawng]
 to come/go back **về lại** [vày lại]
 backache **đau lưng** [da-oo lợwng]
 bacon **thịt ba chỉ** [tít ba chỉ]
 bad (film, hotel) **tồi** [dòy]
 (situation) **xấu** [sỏh]
 (meat, fruit) **hôi thúi** [hoy tóo-i]
 a bad headache **sự nhức đầu**

ghê gớm [sɔɔ n-yɔɔg dɔh gay
gúrɔm]

not bad không đến nỗi nào
[kawng đáyɔn nɔy nào]

badly: badly made làm dở quá
[làm yủr gwá]

badly hurt bị thương nặng [bị
tɔɔ-urng nụng]

bag cái túi [gáí dóó-i]
(handbag) xách tay [súg day]
(suitcase) va-li

baggage hành lý [hàng lí]

baggage check chỗ gửi hành
lý [jǎw gừ-i hàng lí]

baggage claim chỗ lấy hành
lý [jǎw lấy-i hàng lí]

bakery tiệm bán bánh mì [di-
aym bán báng mì]

balcony bao lơn [bao lurn]
a room with a balcony một
phòng có bao lơn [mạwd fông
gó bao lurn]

bald đầu hói [dòh hóy]

ball quả bóng [gwá bóng], banh
[bang]

ballet ba-lê [ba-lay]

ballpoint pen bút bi [bóóđ bi]

bamboo tre [jeh]

bamboo flutes sáo trúc [sáo
jóóg]

bamboo shoots măng [mung]

banana chuối [jwáwí]

band (musical) ban nhạc [ban
n-yạg]

bandage vải băng bó [vải
bung bó]

Bandaid® thuốc dán [twáwg
yán]

bank (money) nhà băng [n-yà

bung], ngân hàng [nguhn hàng]
bank account trường mục ngà
n hàng (S) [jɔɔ-urng mọɔg nguhn
hàng], tài khoản ngân hàng (N)
[dài kwán nguhn hàng]

bar 'bar'

a bar of chocolate một thỏi
sô-cô-la [mạwd tɔy saw-gaw-la]

barber's tiệm hớt tóc [di-aym
húrd dóg]

bargaining trả giá [jǎ yá]

dialogue

how much is this? cái này
bao nhiêu? [gáí này bao n-
yayoo]

5,000 dong năm ngàn
đồng [num ngàn dàwng]

that's too expensive đắt
quá [dúđ gwá]

how about 3,000 dong? ba
ngàn đồng được không?

[ba ngàn dàwng dɔɔ-urɔ kawng]

all right, I'll let you have it
for 3,500 thôi, lấy ông/bà
ba ngàn rưỡi [toy lấy-i awng/
bà ba ngàn rɔɔ-ũh-i]

it's still too expensive,
can't you reduce it a bit
more? vẫn còn quá đắt,
giảm tí nữa được không?

[vũhn gòn gwá dúđ swáwng
taym dí nɔɔ-a dɔɔ-urɔ kawng]

OK 'OK'

basket cái thúng [gáí tóóng], cái
giỏ [gáí yỏ]

bath: to have a bath tắm [dúđm]

bathroom phòng tắm [fòng dùm]

with a private bathroom với một phòng tắm riêng [vúh-i mawd fòng dùm ri-ayng]

bath towel khăn tắm [kun dùm]

battery (for car) bình ác-quy

[bìng ág-gwi]

(for radio) pin

bay vịnh [vìng]

be*

beach bãi biển [bãi bi-áyn]

beach mat chiếu [ji-áyoo]

beach umbrella cái dù [gái yòò]

bean curd đậu phụ [dụh-oo fụ]

beans đậu [dụh-oo]

French beans đậu Pháp [dụh-oo fáp]

broad beans đậu tằm [dụh-oo dùm]

yard-long beans đậu đũa

[dụh-oo đũa-a]

bean sprouts giá [yá]

beard râu quai [roh gwai]

beautiful đẹp [dẹp]

because vì [vì], bởi vì [bủi-i vì]

because of ... vì ... [vì]

bed giường [yoo-ừng]

I'm going to bed now tôi đi

ngủ đây [doy đi ngổ day-i]

bedroom phòng ngủ [fòng

ngổ]

beef thịt bò [tịd bò]

beer bia

two bottles/cans of beer,

please làm ơn cho hai chai/

lon bia [làm ờn cho hai jai/lon bia]

before trước [joo-úrg]

(once before) trước đây [joo-úrg

day-i]

begin bắt đầu [búd dòh]

when does it begin? khi nào

bắt đầu? [ki nào búd dòh]

beginner tay non [day non]

beginning: at the beginning

lúc đầu [lóg dòh]

behind đằng sau [dàng sa-oo]

behind me đằng sau tôi [dàng

sa-oo doy]

beige màu nâu nhạt [mà-oo

noh n-yạd]

Belgium nước Bỉ [noo-úrg bì]

believe tin tưởng [din đoo-ừng]

below bên dưới [bayn yoo-úh-i]

belt dây nịt [yay-i nịd]

bend (in road) cong [gong]

bent cong [gong]

berth (on ship) giường ngủ [yoo-

ừng ngổ]

beside: beside the ... bên cạnh

[bayn gạng]

best khá nhất [ká n-yúhd]

betelnut quả cau [gwá ga-oo]

better khá hơn [ká hurn]

are you feeling better? ông/

bà cảm thấy khá hơn chưa?

[awng/bà cảm táy-i ká hurn joo-a]

between ... giữa ... [yoo-a]

beyond ... ngoài ... [ngwài]

bicycle xe đạp [seh dạp]

big to [do], lớn [lurn]

too big quá to [gwá do]

it's not big enough không đủ

to [kawng dóo do]

bike (bicycle) xe đạp [seh dạp]

(motorbike) xe gắn máy [seh gún

máy], xe hon-đa [seh]

bikini bi-kí-ni [bi-gí-ni]

bill đơn tính tiền [durn dítg di-àyn]

(US: banknote) tiền giấy [di-àyn yáy-i]

could I have the bill, please?
làm ơn tính tiền [làm urn dítg di-àyn]

bin thùng rác [tòong rág]

bird con chim [gon jim]

birthday sinh nhật [sing n-yùhd]

happy birthday! chúc sinh nhật vui vẻ! [jóóg sing n-yùhd vwee vè]

biscuit bánh bích-quy [báng bij-gwi]

bit: a little bit một miếng nhỏ [mạwd mi-áyng n-yỏ]

a big bit một miếng lớn [mạwd mi-áyng lúrn]

a bit of ... một chút ... [mạwd jóód]

a bit expensive hơi đắt [huh-i dúd]

bite cắn [gún]

bitter đắng [dúng]

black màu đen [mà-oo den]

blanket chăn (N) [jun], mền (S) [màyn]

blind mù [mòò]

blinds rèm cửa [rèm gõ-a]

blister da phỏng [ya fàwng]

blocked (road, pipe, sink) tắc nghẽn [dúg ngẽn]

blond (adj) vàng hoe [vàng hweh]

blood máu [má-oo]

high blood pressure huyết áp cao [hwee-áyđ áp gao]

blouse áo sơ-mi đàn bà [áo

sur-mi đàn bà]

blow-dry sấy tóc [sáy-i dóg]

I'd like a cut and blow-dry
tôi muốn cắt và sấy tóc [doj mwáwn gúđ và sáy-i dóg]

blue màu xanh [mà-oo sang]

blue eyes mắt xanh [múđ sang]

blusher phấn hồng [fúhn hàwng]

boarding house nhà nấu cơm trọ [n-yà núh-oo gurm jọ]

boarding pass phiếu lên máy bay [fi-áyoo layn máy bay]

boat tàu bè [dà-oo bèh]

boat trip du ngoạn bằng thuyền [doo ngoạn bùng twee-àyn]

body cơ thể [gur tẩy]

boiled egg trứng luộc [jóong lwạwg]

bone xương [sò-urng]

bonnet (of car) ca-pô [ga-paw]

book (noun) sách [sáj]

(verb: ticket) mua trước [mwaw jọ-úrg]

(table, seat) đặt trước [dựđ jọ-úrg]

can I book a seat? tôi có thể đặt ghế trước không? [doj gó tẩy dựđ gáy jọ-úrg kawng]

dialogue

I'd like to book a table for two
tôi muốn đặt trước một bàn hai người [doj mwáwn dựđ jọ-úrg mạwd bàn hai ngoo-ùh-i]

what time would you like it booked for? ông/bà muốn đặt bàn lúc mấy giờ?

[awng/bà mwawn dục bàn lóóg máy-i yừ]

half past seven bảy giờ rưỡi [bảy yừ roo-ùh-i]

that's fine ô-kê [aw-gay]

and your name? và tên ông/bà là gì? [và dayn awng/bà là yi]

bookshop, bookstore tiệm

bán sách [di-aym bán sách]

boot (footwear) giày ống [yà áwng]

(of car) thùng xe [tòong seh]

border (of country) biên giới [bi-ayn yúh-i]

bored: I'm bored buồn

[bwawn]

boring buồn [bwawn]

born: I was born in

Manchester tôi đẻ ở

'Manchester' [doydêh ừ]

I was born in 1960 tôi đẻ vào

năm một chín sáu mươi [doy

dêh vào num mawd jín sá-oo moo-

uh-i]

borrow mượn [mợ-urn]

may I borrow ...? ông/bà cho

tôi mượn ...được không?

[awng/bà jo doy mợ-urn ...dợ-urg

kawng]

both cả hai [gả hai]

bother: sorry to bother you xin

lỗi làm phiền ông/bà [sin lăwi

làm fi-ayn awng/bà]

bottle chai [jai]

a bottle of red wine một chai rượu vang đỏ [mawd jai roo-uroo vang đỏ]

bottle-opener đồ mở chai [dàw mủr jai]

bottom (of person) đít [dít]

at the bottom of the ... (hill)

chân ... [juhn]

(street) cuối ... [gwóy]

bowl chén [jén]

box hộp [hạp]

box office phòng bán vé [fòng bán véh]

boy con trai [gon jai]

boyfriend bạn trai [bạn jai], bồ [baw]

bra nịt vú [nít vúó], xú-chiêng [sóó ji-ayng]

bracelet vòng đeo tay [vòng deh-ao day]

brake (noun) thắng [túng]

brandy rượu cô-nhắc [roo-uroo gawn-yúg]

bread bánh mì [báng mì]

break (verb) đánh bể (S) [dáng

bảy], đánh vỡ (N) [dáng vủr]

I've broken the ... tôi đã đánh

bể ... [doy đã dáng bảy]

I think I've broken my wrist

hình như cổ tay tôi bị gãy rồi

[hình n-yoo gắw day doy bị gãy ròi]

break down xe hư [seh hoo]

I've broken down xe tôi bị hư

rồi [seh doy bị hoo ròi]

breakfast điểm tâm [di-aym duhm]

break-in: I've had a break-in

tôi bị cướp đập vào phòng

[doy bị goo-úrp dúp vào fòng]

breast vú [vóo]
 breathe thở [tửr]
 breeze gió mát [yó mád]
 bribe đút lót [dóod lóđ]
 bridge (over river) cái cầu [gái
 gùh-oo]
 brief văn tắt [vún dứđ]
 briefcase cái cặp [gái gúp]
 bright (light etc) sáng chói [sáng
 jói]
 bright red màu đỏ chói [mà-oo
 dỏ jói]
 brilliant (idea, person) hay thật
 [hay tộhđ]
 bring mang [mang]
 (in vehicle) chở [jửr]
 I'll bring it back later lát nữa
 tôi sẽ mang lại trả [lát nũa-a
 doy sẽ mang lại trả]
 Britain Vương Quốc Anh [voo-
 urng gwáwng ang]
 British người Anh [ngoo-ùh-i
 ang]
 broken (not working) hư rồi [hoo
 ròy]
 (in pieces) bể rồi (S) [bảy ròy],
 vỡ rồi (N) [vữr ròy]
 bronchitis viêm phế quản [vi-
 aym fáy gwản]
 bronze đồng đỏ [dàwng dỏ]
 brooch trâm cài áo [juhng gài áo]
 broom chổi [jỏy]
 brother (older) anh [ang]
 (younger) em trai [em jai]
 brother-in-law (older sister's
 husband) anh rể [ang rẫy]
 (younger sister's husband) em rể
 [em rẫy]
 (wife's older brother) anh vợ

[ang vợ]
 (wife's younger brother) em vợ
 [em vợ]
 (husband's older brother) anh
 chồng [ang jàwng]
 (husband's younger brother) em
 chồng [em jàwng]
 brown màu nâu [mà-oo noh]
 brown hair tóc nâu [dóg noh]
 brown eyes mắt nâu [múđ noh]
 bruise bầm tím [bùhm đím]
 Brunei nước Bru-nê [noo-úrg
 broo-nay]
 brush (for hair) bàn chải tóc
 [bàn chải dóg]
 (artist's) bút lông [bóod lawng]
 (for cleaning) cái chổi [gái jỏy]
 bucket cái thùng [gái tồong]
 Buddhism Phật giáo [fộhđ yáo]
 Buddhist (adj) theo Phật giáo
 [teh-ao fộhđ yáo]
 building tòa kiến trúc [dwà gi-
 áyn jóóg]
 bulb (light bulb) bóng đèn [bóng
 dèn]
 bumper pa-ra-sốc [pa-ra-sáwng]
 bunk giường ngủ [yoo-urng
 ngổ]
 bureau de change chỗ đổi tiền
 [jăw dỏy di-àyn]
 burglary ăn trộm [un jàwng]
 Burma nước Miến Điện [noo-
 úrg mi-áyn di-àyn]
 burn (noun) vết bỏng [váyđ
 bóng], vết cháy [váyđ jáy]
 (verb: set fire) đốt [dáwd]
 (of fire) cháy [jáy]
 burnt: this is burnt cái này bị
 cháy [gái này bị jáy]

burst: a burst pipe **bể ống nước** [bây áwng n00-úrg]
bus xe buýt [seh bwééd]
 which bus goes to ...? **xe nào đi ...?** [seh nào đi]
 when is the next bus to ...? **chừng nào có xe đi ...?** [j00ng nào gó seh đi]
 what time is the last bus? **chuyến xe cuối cùng đi mấy giờ?** [jwee-áyng seh gwóy gòong đi máy-i yùr]

dialogue

does this bus go near ...?
 xe này có đi gần ...
 không? [seh này gó đi gùhn ...
 kawng]

no, you need the bus that
 goes to ... không, ông/bà
 cần đón xe đi ... [kawng
 awng/bà gùhn đón seh đi]

business **công chuyện** [gawng
 jwee-áyng]
bus station **bến xe buýt** [báyng
 seh bwééd]
bus stop **trạm xe buýt** [jám seh
 bwééd]
bust (chest) **vòng ngực** [vòng
 ng00g]
busy (restaurant, person etc) **bận**
 [bùhn]
 I'm busy tomorrow **ngày mai
 tôi bận** [ngày mai doy bùhn]
but **nhưng** [n-y00ng]
butcher's **hàng thịt** [hàng tịd]
butter **bơ** [bur]

button **nút** [nóod]
buy **mua** [mwaw]
 where can you buy ...? **ông/
 bà mua ... ở đâu?** [awng/bà
 mwaw ... ừ doh]
by: by coach/car **bằng xe đò/
 xe hơi** [bùng seh dò/seh huh-i]
 written by ... do ... **viết** [yo ...
 vi-áyrd]
 by the window **gần bên cửa
 sổ** [bayn gang c00-a sáw]
 by the sea **gần biển** [gùhn bi-
 áyn]
 by Thursday **trước thứ Năm**
 [j00-úrg t00 num]
bye **chào ông/bà** [jào awng/bà]

C

cabbage **cải bắp** [gải búp]
cabin (on ship) **ca-bin** [ga-bin]
café **quán cà-phê** [gwán gà-fay]
cagoule **áo mưa** [áo moo-a]
cake **bánh ngọt** [báng ngọt]
cake shop **tiệm bán bánh ngọt**
 [di-áyng bán báng ngọt]
call (verb) **gọi** [goy]
 (to phone) **gọi điện thoại** [goy
 di-áyng tw0y]
 what's it called? **cái này gọi
 là gì?** [gái này goy là gì]
 he/she is called ... **ông/bà ấy
 tên là ...** [awng/bà áy-i dayn là]
 please call the doctor **làm ơn
 gọi bác sĩ** [làm urn goy bág sĩ]
 please give me a call at 7.30
 a.m. tomorrow **xin gọi tôi
 đây lúc bảy giờ rưỡi sáng**

mai [sin goy doy yạ-y i lóog bãy yừr
roo-ùh-i sáng mai]

please ask him to call me xin
bảo ông/bà ấy gọi điện thoại
cho tôi [sin bảo awng/bà áy-i goy
di-ayn twại jo doy]

call back: I'll call back later lát
nữa tôi sẽ gọi lại [lát nũa-a doy
sêh goy lại]

call round: I'll call round
tomorrow ngày mai tôi sẽ
đến [ngày mai doy sêh đáy]

Cambodia nước cam-pu-chia
[nũ-úrg gam-poo-jia]

Cambodian (adj) cam-pu-chia
[gam-poo-jia]
(language) tiếng cam-pu-chia
[di-áyng gam-poo-jia]

camcorder máy quay phim
[máy gway fim]

camera máy ảnh [máy áng]

camera shop tiệm bán máy
ảnh [di-aym bán máy áng]

camp (verb) cắm trại [gúm jại]

can cái lon [gái lon]

a can of beer một lon bia
[mạud lon bia]

can*: can you ...? (ability) ông/
bà có thể ... không? [awng/bà
gó tậy ... kawng]
(request) ông/bà ... được
không? [awng/bà ... đoo-urg
kawng]

can I have ...? ông/bà làm ơn
cho tôi ... [awng/bà làm urn jo
doy]

I can't ... tôi không thể ... [doy
kawng tậy]

Canada Ca-na-đa [ga-na-da],

Gia Nã Đại [ya nã đại]

Canadian (adj) Ca-na-đa [ga-
na-da]

I'm Canadian tôi là người
Ca-na-đa [doy là ngoo-ùh-i Ca-
na-da]

canal kênh [gayng]

cancel hủy bỏ [hỏ-i bỏ]

candies kẹo [geh-ao]

candle nến [náy]

canoe ca-nô [ga-naw]

canoeing chèo ca-nô [jèh-ao
ga-naw]

can-opener đồ khui hộp [dàw
kwee hạp]

Cantonese tiếng Quảng Đông
[di-áyng gwáwng dawng]

cap (hat) mũ két [mỗ géd]
(of bottle) nắp chai [núp jai]

car xe hơi [seh huh-i]

by car bằng xe hơi [bùng seh
huh-i]

carburettor các-buy-ra-tơ
[gág-bwee-ra-dur]

card (birthday etc) thiệp [tiayp]

here's my (business) card đây
là danh thiếp của tôi [day-i là
yang ti-áyng gồ-a doy]

careful cẩn thận [gũnh tậnh]

be careful! cẩn thận! [gũnh
tậnh]

caretaker người gác đàn
[ngoo-ùh-i gág yan]

car ferry phà chở xe [fà jủr seh]

carnival ngày hội [ngày hợy]

car park sân đậu xe [suhñ dộh
seh]

carpet thảm [tảm]

car rental chỗ thuê xe hơi [jăw

tweh seh huh-i]
carriage (of train) toa xe lửa
 [dwa seh lờ-a]
carrier bag túi đựng hàng
 [dóo-i đợng hàng], túi xách
 hàng [dóo-i sáỉ hàng]
carrot cà-rốt [gà-ráwd]
carry (luggage etc) xách [sáỉ]
 (in one's arms) ôm [awm]
 (on one's back or shoulder) vác
 [vág]
carton hộp giấy [hạp yáy-i]
 (of drink) một bị [mạwd bị]
case (suitcase) va-li
cash (noun) tiền mặt [di-àyn mặt]
will you cash this for me?
 ông/bà có thể đổi tôi cái này
 ra tiền mặt không? [awng/bà
 gó tấy dớy dớy gáỉ này ra di-àyn mặt
 kawng]
cash desk quầy trả tiền [gway-i
 já di-àyn]
cassava khoai mì [kwai mì]
cassette băng cát-sét [bung
 gáđ-sét]
cassette recorder máy cát-sét
 [máy gáđ-sét]
casualty department phòng
 cứu thương [fòng gồ-oo tồ-
 urng]
cat con mèo [gon mèh-ao]
catch (verb) bắt [búđ]
 (bus etc) đón
**where do we catch the bus
 to ...? ở đâu đón xe đi ...?** [ừ
 doh dón seh di]
cathedral nhà thờ lớn [n-yà
 từ lúrn]
Catholic (adj) theo Công giáo

[teh-ao gawng yáo]
cauliflower cải bông [gáỉ bawng]
cave hang
ceiling trần nhà [jùhn n-yà]
celery rau cần [ra-oo gùhn]
cemetery nghĩa trang [ngĩa
 jang], nghĩa địa [ngĩa địa]
centigrade* độ [dạw]
centimetre* phân tây [fuhn
 day-i], xăng-ti-mét [sung-di-
 mét]
central trung ương [joong
 ồ-urng]
centre trung tâm [joong duhm]
**how do we get to the city
 centre? làm sao chúng tôi có
 thể đi vào trung tâm thành
 phố?** [làm sao jóóng dớy gó tấy di
 vào joong duhm tàng fáw]
certainly chắc chắn [júg jún]
certainly not chắc chắn
 không [júg jún kawng]
chair ghế [gáỷ]
change (noun: money) tiền lẻ [di-
 àyn lèh]
 (verb: money) đổi tiền [dớy di-
 àyn]
**can I change this for ...? tôi
 có thể đổi cái này để lấy ...
 không?** [dớy gó tấy dớy gáỉ này
 dấy láy-i ... kawng]
I don't have any change tôi
 không có tiền lẻ [dớy kawng gó
 di-àyn lèh]
**can you give me change for a
 note? ông/bà có thể đổi giấy
 bạc này ra tiền lẻ không?**
 [awng/bà gó tấy dớy yáy-i bạg này
 ra di-àyn lèh kawng]

dialogue

do we have to change (trains)? **chúng tôi có phải đổi tàu không?** [jóng doy gó fải dầy dà-oo kawng]
 yes, change at Hue **có, đổi ở Huế** [gó dầy ừ hwéh]
 no, it's a direct train **không cần, tàu chạy suốt** [kawng gùhn dà-oo jay swáwd]

changed: to get changed **thay quần áo** [tay gwùhn áo]

charge: how much do you charge for this? **cái này ông/bà lấy bao nhiêu?** [gái này awng/bà láy-i bao ni-yoh]

cheap **rẻ** [rẻh]

do you have anything cheaper? **ông/bà còn gì rẻ hơn không?** [awng/bà gòn yì rẻ hurn kawng]

check (US: noun) **séc** [ség], **chi phiếu** [ji fi-áyoo]
 (US: bill) **đơn tính tiền** [durn đing di-àyn]

check (verb) **xem lại** [sem lại], **coi lại** [goi lại]
 could you check the ..., please? **ông/bà làm ơn xem lại đi ...** [awng/bà làm urn sem lại đi]

check-in (airport) **quầy cần hành lý** [gwày-i guhn hàng lí]

check in (at hotel) **đăng ký** [dung kí]
 (at airport) **cần hành lý** [guhn hàng lí]

where do we have to check in? **chúng tôi cần hành lý ở đâu?** [jóng doy guhn hàng lí ừ doh]

cheek (on face) **má**

cheerio! **chào!** [jào]

cheers! (toast) **cạn chén!** (N) [gạn jén], **cạn ly!** (S) [gạn li]

cheese **phó-mát** [fó-mát]

chemist's **tiệm thuốc tây** [di-aym twáwg day-i]

cheque **séc** [ség], **chi phiếu** [ji fi-áyoo]

do you take cheques? **ông/bà có lấy séc không?** [awng/bà gó láy-i ség kawng]

cherry **quả anh đào** [gwá ang dào]

chess **cờ** [gùr]

Chinese chess **cờ tướng** [gùr đoo-úrng]

chest **ngực** [ngocg]

chewing gum **kẹo cao su** [gẹh-ao gao soo]

chicken (meat) **thịt gà** [tít gà]

chickenpox **thủy đậu** [tổ-i dọh]

child **trẻ em** [jẻh em], **trẻ con** [jẻh gon], **con nít** (S) [gon nít]

chin **cằm** [gùm]

china (crocery) **chén đĩa bằng sứ** [jén đĩa bùng sứ]

China **nước Trung Quốc** [noo-úrg joong kwáwg], **nước Tàu** [noo-úrg dà-oo]

Chinese (adj) **Trung Quốc**

[joong gwáwg], **Tàu** [dà-oo]

(person) **người Trung Quốc**

[ngoo-ùh-i joong gwáwg], **người Tàu** [ngoo-ùh-i dà-oo]

chips khoai tây chiên [kwai day-i ji-ayn]
 chocolate kẹo sô-cô-la [gêh-ao saw-gaw-la]
 milk chocolate sô-cô-la sữa [saw-gaw-la sữa-a]
 plain chocolate sô-cô-la nguyên chất [saw-gaw-la ngwee-ayn júhđ]
 choose chọn [jøn]
 chopsticks đũa [đổ-á]
 Christmas Giáng Sinh [yáng sing], Nô-en [naw en]
 Christmas Eve đêm Giáng Sinh [daym yáng sing]
 merry Christmas! chúc Giáng Sinh vui vẻ! [jóog yáng sing vwee vèh]
 chrysanthemum hoa cúc [hwa góog]
 church nhà thờ [n-yà từ]
 cider rượu táo [rồ-uroo táo]
 cigar xì-gà [sì-gà]
 cigarette thuốc lá [twáwng lá]
 cigarette lighter quẹt lửa [gwẹđ lờ-a]
 cinema xi-nê [si-nay], rạp chiếu bóng [rạp ji-áyoo bóng]
 citadel thành lũy [tàng lờ-i]
 city thành phố [tàng fáw]
 city centre trung tâm thành phố [joong duhm tàng fáw]
 clean (adj) sạch sẽ [sạj sêh]
 can you clean these for me? ông/bà làm sạch những cái này cho tôi được không? [awng/bà làm sạj n-yông gái này jo doy đoo-ựg kawng]
 cleansing lotion kem thoa

[gem twa], kem tẩy [gem dây-i]
 clear (water, statement) rõ ràng
 clever thông minh [tawng ming]
 cliff vách núi [vách nóo-i]
 climbing leo [leh-ao]
 clinic phòng chẩn mạch [fòng júhn mạch]
 clock đồng hồ [dàwng hàw]
 close (verb) đóng cửa [dóng gồ-a]
 (near) gần [gùhn]

dialogue

what time do you close?
 ông/bà đóng cửa mấy giờ?
 [awng/bà đóng gồ-a máy-i yừ]
 we close at 4.30 p.m.,
 Monday to Saturday chúng tôi đóng cửa vào bốn giờ rưỡi từ thứ Hai đến thứ Bảy
 [jóong doy đóng gồ-a vào báwn yừ roo-ủh-i đừ tồ hai dáyw tồ bảy]
 do you close for lunch?
 ông/bà có đóng cửa nghỉ trưa không?
 [awng/bà gó đóng gồ-a nự joo-a kawng]
 yes, between 12 and 1 p.m. có, giữa mười hai giờ và một giờ
 [gó yờ-a moo-ủh-i hai yừ và mặđ yừ]

closed đóng cửa [dóng gồ-a]
 cloth (fabric) vải (for cleaning etc) giẻ [yêh]
 clothes quần áo [gwùhn áo]
 clothes line dây phơi quần áo

[yay-i fuh-i gwùhn áo]
 clothes peg **kẹp phơi quần áo**
 [gẹp fuh-i gwùhn áo]
 cloud **mây** [may-i]
 cloudy **nhều mây** [n-yàyo
 may-i]
 clutch (noun) **am-bray-da** [am-
 bray-ya], **bộ ly kết** [bộ ly káy]
 coach (bus) **xe ca (N)** [seh ga],
xe đò (S) [seh dò]
 (on train) **toa xe lửa** [dwa seh lờ-
 a]
 coach station **bến xe ca (N)**
 [báy seh ga], **bến xe đò (S)**
 [báy seh dò]
 coast **bờ biển** [bờ bi-áy]
 on the coast **trên bờ biển**
 [jáy bờ bi-áy]
 coat (long coat) **áo choàng** [áo
 jwàng]
 (jacket) **áo khoác** [áo kwág]
 coathanger **cái mắc áo** [gái
 múg áo]
 cockroach **con dán** [gon yán]
 cocoa **ca-cao** [ga-gao]
 coconut **dừa** [yô-a]
 code (for phoning) **mã vùng** [mã
 vòng]
 what's the (dialling) code for
 Nha Trang? **mã vùng Nha
 Trang là gì?** [mã vòng n-ya jang
 là gì]
 coffee **cà-phê** [gà-fay]
 two coffees, please **làm ơn
 cho hai ly cà-phê** [làm ưn jô
 hai li gà-fay]
 coin **đồng tiền** [dàwng di-ày]
 Coke® **co-ca** [go-ga]
 cold (adj) **lạnh** [lạng]

it's cold (weather) **trời lạnh**
 [jùh-i lạng]
 I'm cold **tôi lạnh** [doy lạng]
 I have a cold **tôi bị cảm** [doy
 bị cảm]
 the rice is cold **cơm nguội rồi**
 [gurm ngwộy rồi]
 collapse: he's collapsed **ông
 ấy ngã quỵ** [awng áy-i ngã gwệ]
 collar **cổ áo** [gáw áo]
 collect **thu** [too], **lấy** [láy-i]
 I've come to collect ... **tôi đến
 thu ...** [doy dáyn too]
 college **trường cao đẳng** [jô-
 ừng gao đẳg]
 colour **màu** [mà-oo]
 do you have this in other
 colours? **ông/bà còn những
 màu nào khác không?** [awng/
 bà gôn n-ywng mà-oo nào kág
 kawng]
 colour film **phim màu** [fim
 mà-oo]
 comb (noun) **lược** [lồ-ựg]
 come **đến** [dáy]

dialogue

where do you come from?
 ông/bà ở đâu đến? [awng/
 bà ở doh dáy]
 I come from Scotland **tôi
 ở Tô Cách Lan đến** [doy ở
 daw gá lán dáy]

come back **quay lại** [gway lại]
 I'll come back tomorrow **mai
 tôi sẽ quay lại** [mai doy sẽ
 gway lại]

come in **đi vào** [đi vào]
 comfortable (bed, chair) **thoải mái** [twả mái]
 communism **chủ nghĩa cộng sản** [jở nghĩa gawng sản]
 Communist Party **đảng cộng sản** [đảng gawng sản]
 compact disc **đĩa C.Đ** [đĩa see dee]
 company (business) **hãng, công ty** [gawng di]
 compartment (on train) **buồng ngăn** [bwàwng ngun]
 compass **la bàn**
 complaint **lời khiếu nại** [lùh-i ki-áyoo nại]
 I have a complaint **tôi có lời khiếu nại** [doy gó lùh-i ki-áyoo nại]
 completely **hoàn toàn** [hwàn dwàn]
 computer **com-pi-ú-tơ** [gom-pép-w-dur], **máy tính** [máy đing]
 personal computer **máy vi tính** [máy vi títg]
 concert **buổi hòa nhạc** [bwóy hwà n-yạg]
 concussion **chấn thương não** [júhn tồ-urng não]
 condom **bao cao su** [bao gao soo]
 conference **hội nghị** [hoy ngi]
 confirm **xác thực** [ság tồg], **xác nhận** [ság n-yuhn]
 Confucianism **Khổng giáo** [kảwng yáo]
 congratulations! **xin chúc mừng ông/bà!** [sin jóog mớng awng/bà]

connection (travel) **chuyến nối tiếp** [jwee-áyn nóy di-áyp]
 conscious **tỉnh** [đing]
 constipation **táo bón** [áo bón]
 consulate **lãnh sự quán** [lãng sộ gwán]
 contact (verb) **liên lạc** [li-ayn lạg]
 contact lenses **kính lồng** [gíng lảwng]
 contraceptive **cách ngừa thai** [gáig ngườ-a tai]
 convenient **tiện** [di-ayn]
 that's not convenient **cái đó không tiện** [gáig đó kawng di-ayn]
 cook (verb) **nấu** [nóh]
 not cooked **chưa chín** [joo-a jín]
 cooker **lò bếp** [lò báyp]
 cookie **bánh bích-quy** [báng bij-gwi]
 cooking utensils **đồ làm bếp** [dầu làm báyp]
 cool **mát** [mát]
 coral **san hô** [san haw]
 coral island **đảo san hô** [đảo san haw]
 cork **nút chai** [nóod jai]
 corkscrew **đồ vặn nút chai** [dầu vụn nóod jai]
 corner: on the corner **trên góc đường** [jayn góg dồ-ừng]
 in the corner **trong góc** [jong góg]
 correct (right) **đúng** [dóong]
 corridor **hành lang** [hàng lang]
 cosmetics **son phấn** [son fúhn], **mỹ phẩm** [mĩ fúhm]
 cost (verb) **giá** [yá]

how much does it cost? cái này giá bao nhiêu? [gái này yà bao ni-yoh]

cot giường trẻ [yoo-ừng jêh]

cotton (for sewing) chỉ [jĩ]

(material) bông [bawng]

cotton wool bông gòn [bawng gòn]

couch (sofa) giường đi-văng [yoo-ừng di-vung]

couchette giường ngủ [yoo-ừng ngồ]

cough (noun) cơn ho [gum ho]

cough medicine thuốc ho

[twáwng ho]

could: could you ...? ông/bà có thể ...? [awng/bà gó tẩy]

could I have ...? có thể cho tôi ... không? [gó tẩy jo doy ... kawng]

I couldn't ... tôi không thể ... [doy kawng tẩy]

country (nation) nước [noo-úrg], quốc gia [gwáwng ya]

countryside miền quê [mi-àyn gway]

couple (two people) một cặp [mạwng gúp]

a couple of ... hai ...

courier (guide) người hướng dẫn [ngoo-ùh-i hoo-ừng yũhn]

course (of meal) món ăn [món un]

of course dĩ nhiên [yĩ nyi-ayn]

of course not dĩ nhiên là không [yĩ nyi-ayn là kawng]

cousin (maternal: older male) anh họ [ang họ]

(maternal: older female) chị họ [jĩ họ]

(younger) em họ

(paternal: older male) anh (chú bác) [ang (jóo bág)]

(paternal: older female) chị (chú bác) [jĩ (jóo bág)]

(younger) em (chú bác) [em (jóo bág)]

cow con bò [gon bò]

crab con cua [gon gwaw]

cracker (biscuit) bánh quy giòn [báng gwi yòn]

craft shop cửa hàng thủ công nghệ [gồ-a hàng tổo gawng ngay]

crash (noun) đụng xe [dọwng seh]

I've had a crash tôi bị đụng xe [doy bị dọwng seh]

crazy điên [di-ayn]

cream (in cake) kem [gem]

(lotion) kem thoa [gem twa]

(colour) màu kem [mà-oo gem]

credit card thẻ tín dụng [têh đín yọwng]

do you take credit cards?

ông/bà có lấy thẻ tín dụng

không? [awng/bà gó lấy-i têh đín yọwng kawng]

dialogue

can I pay by credit card?

tôi trả bằng thẻ tín dụng

được không? [doy trả bằng

têh đín yọwng đoo-ừg kawng]

which card do you want to

use? ông/bà muốn dùng

thẻ nào? [awng/bà mwáwn

yòwng têh nào]

Access/Visa thẻ Access/

Visa [têh]

yes, sir **vâng/dạ thưa ông**
được [vuhng/ya too-a awng
doo-urɔŋ]

what's the number? xin
ông/bà cho biết số thẻ [sin
awng/bà jo bi-áyđ sáw tềh]
and the expiry date? và
ngày hết hạn? [và ngày háyđ
hạn]

crockery chén đĩa [jén dđo-a]
crocodile cá sấu [gá sóh]
crossing (by sea) đi qua biển [di
gwa bi-áyn]
crossroads ngã tư [ngã dđo]
crowd đám đông [dám dawng]
crowded đông người [dawng
ngoo-ùh-i]
crown (on tooth) vành răng [vàng
rung]
cruise ngắm cảnh bằng tàu
bè [ngúmq gáng bùng dà-oo bệh]
crutches nạng chống [nạng
jávng]
cry (verb) khóc [kóg]
cucumber dưa chuột (N) [yoo-
a jawáwd], dưa leo (S) [yoo-a
leh-ao]
cup chén (N) [jén], ly (S) [li]
a cup of ..., please làm ơn
cho một chén/ly [làm urn jo
máwd jén/li]
cupboard tủ đựng quần áo
[dổđ đợng gwùhn áo]
curly quăn [gwun]
current (electric) dòng điện
[yòng di-áyn]
(in water) dòng nước [yòng nđo-
úrg]

curtains màn cửa [màn gđo-a]
cushion nệm [náymq], đệm
[dáymq]

custom tập quán [dựp gwán],
phong tục [fong đợc]

Customs thuế quan [twéh gwán]

cut (noun) vết cắt [váyđ gúđ]
(verb) cắt [gúđ]

I've cut myself tôi bị cắt phải
[doy bị gúđ phải]

cycling đạp xe đạp [dáp seh
dáp]

cyclist người đi xe đạp [ngoo-
ùh-i di seh dáp]

cyclo xích-lô [sij-law]

D

dad ba, bố [báv]

daily hàng ngày [hàng ngày]

damage (verb) làm hỏng [làm
hông]

damaged bị hỏng [bị hỏng]

I'm sorry, I've damaged this
xin lỗi tôi đã làm hỏng cái
này rồi [sin lốỵ doý đã làm hỏng
gái này rồỵ]

damn! 'damn!'

damp (adj) ẩm [ũhm]

dance (verb: disco, ballroom) nhảy
[n-yáy]

(traditional) múa [móo-a]

would you like to dance?

ông/bà có muốn nhảy

không? [awng/bà gó mwáwn n-
yáy kawng]

dangerous nguy hiểm [ngwee
hi-áym]

Danish (adj) Đan Mạch [dan məj]
 (language) tiếng Đan Mạch [di-áyng dan məj]
 dark (adj: colour) đậm [dʊhm]
 (hair) đen
 it's getting dark trời sắp tối [jùh-i súp dóy]
 date*: what's the date today?
 hôm nay là ngày mấy? [hawm nay là ngày máy-i]
 let's make a date for next Monday chúng ta hãy hẹn thứ Hai tuần sau [jóóng da hã hện tồ hai dwàwn sa-oo]
 dates (fruit) quả chà là [gwá jà là]
 (for medicinal use) táo Tàu [dáo dà-oo]
 daughter con (gái) [gon (gái)]
 daughter-in-law con dâu [gon yoh]
 dawn bình minh [bìng ming]
 at dawn vào bình minh [vào bìng ming]
 day ngày [ngày], thứ [tồ]
 the day after hôm sau [hawm sa-oo]
 the day after tomorrow một [máwd]
 the day before hôm trước [hawm joo-úrg]
 the day before yesterday hôm kia [hawm gia]
 every day hàng ngày [hàng ngày], mỗi ngày [mỗy ngày]
 all day cả ngày [gả ngày]
 in two days' time hai ngày nữa [hai ngày nũa-a]

day trip cuộc du hành không qua đêm [gwawng yoo hàng kawng gwa daym]
 dead chết [jáyđ]
 deaf điếc [di-áyg]
 deal (business) thỏa thuận [twá twàwn]
 it's a deal xong [song]
 death sự chết chóc [sợ jáyđ jóg]
 December tháng Chạp [táng jạp]
 decide quyết định [gwi-áyđ dìng]
 we haven't decided yet chúng tôi còn chưa quyết định [jóóng doy gòn joo-a gwi-áyđ dìng]
 decision sự quyết định [sợ gwi-áyđ dìng]
 deck (on ship) boong tàu [bong dà-oo]
 deckchair ghế xếp [gáy sáyp]
 deep sâu [soh]
 definitely chắc chắn [júg jún]
 definitely not chắc chắn không [júg jún kawng]
 degree (qualification) bằng đại học [bùng đại họg]
 dehydration cơ thể mất nước [gur tây múhd nồ-úrg]
 delay (noun) sự chậm trễ [sợ jùhm jãy]
 delayed trễ [jãy]
 deliberately cố ý [gáw ý]
 delicious rất ngon [rúhd ngon]
 deliver đưa [doo-a]
 delivery (of mail) đưa [doo-a], phát [fát]
 Denmark nước Đan Mạch

【n00-úrg dan maj】
dental floss dây xỉa răng [yay-i
 sĩa rung]
dentist nha sĩ [n-ya sĩ]

dialogue

it's this one here răng này
 đây [rung này day-i]
 this one? răng này hả?
 [rung này hả]
 no that one không phải,
 răng kia [kawng fải rung gia]
 here? đây? [day-i]
 yes vâng/ạ [vuhng/ạ]

dentures hàm răng giả [hàm
 rung yả]
deodorant nước thơm khử
 mùi mồ hôi [n00-úrg turm kử
 mồ-i màw hoy]
department store cửa hàng
 bách hóa [g00-a hàng bách hwá]
departure sự khởi hành [sợ
 kửh-i hàng]
departure lounge phòng đợi
 khởi hành [f0ng dụh-i kửh-i
 hàng]
depend: it depends tùy [d00-i]
 it depends on ... cái đó tùy
 vào ... [gái đó d00-i vào]
deposit (as security) gửi nhà
 băng [g00-i n-ya bung]
 (as part payment) đặt cọc [dựt
 g0g]
description sự miêu tả [sợ
 mi-yoh tả]
dessert đồ tráng miệng [dàw
 jáng mi-áyng]

destination nơi đến [nuh-i dáyng]
develop (film) rửa [r00-a]

dialogue

could you develop these
 films? ông/bà có thể rửa
 mấy phim này không?
 [awng/bà gó tẩy r00-a máy-i fim
 này kawng]
yes, certainly vâng/ạ
 được [vuhng/ạ d00-úrg]
when will they be ready?
 khi nào được? [ki nào
 d00-úrg]
tomorrow afternoon chiều
 mai [ji-àyoo mai]
**how much is the four-hour
 service? nếu rửa trong bốn
 tiếng thì tính nhiều?** [náyoo
 r00-a j0ng báwn di-áyng thì đíng
 ni-yoh]

diabetic (noun) người có bệnh
 đái đường [ngoo-ùh-i gó báyng
 đái d00-ừng]
diabetic foods thức ăn cho
 người có bệnh đái đường
 [t00g un jo ngoo-ùh-i gó báyng đái
 d00-ừng]
dial (verb) quay số [gway sáw]
dialling code mã vùng [mã
 v00ng]
see phone
diamond kim cương [gim g00-
 urng], hột xoàn (S) [hàwđ swàn]
diaper tả [dả]
diarrhoea ỉa chảy [ỉa jáy]
 do you have something for

diarrhoea? có thuốc gì chữa
ỉa chảy không? [gó twáwng yì joo-
ã ỉa jáy kawng]

diary (business etc) sổ nhật ký
[sáw n-yuhd gí]
(for personal experiences) tập nhật
ký [dùhp n-yuhd gí]

dictionary từ điển [dợ di-áyng]

didn't* see not

die chết [jáyđ]

diesel dầu nhớt [yòh n-yúrd]

diet ăn kiêng [un gi-ayng]

I'm on a diet tôi đang ăn

kiêng [doy dang un gi-ayng]

I have to follow a special diet

tôi phải ăn kiêng theo một

chế độ đặc biệt [doy fải un

gi-ayng teh-ao mawđ jáy dậw dụg

bi-ayđ]

difference khác [kág]

what's the difference? có gì

khác nhau? [gó yì kág n-yoh]

different khác [kág]

this one is different cái này

khác [gái này kág]

a different table một bàn

khác [mawđ bàn kág]

difficult khó [kó]

difficulty khó [kó]

dinghy xuồng hơi [swàwng

huh-i]

dining room phòng ăn [fòng un]

dinner (evening meal) cơm tối

[gurm dóy]

to have dinner ăn cơm tối [un

gurm dóy]

direct (adj) thẳng [tùng], trực

tiếp [jợg di-áyng]

is there a direct train? có tàu

chạy suốt không? [gó dà-oo jay
swáwd kawng]

direction hướng [hoo-úrng]

which direction is it? hướng

nào? [hoo-úrng nào]

is it in this direction? có phải

ở hướng này không? [gó fải ừ

hoo-úrng này kawng]

dirt sự dơ dáy [sợ yur yáy]

dirty dơ [yur]

disabled tàn tật [dàn dụhd]

is there access for the

disabled? có lối ra vào cho

người tàn tật không? [gó lý ra

vào jo ngoo-ùh-i dân dụhd kawng]

disappear biến mất [bi-áyng

múhd], mất tích [múhd dị]

it's disappeared biến mất rồi

[bi-áyng múhd ròy]

disappointed thất vọng [túhd

vọng]

disaster tai họa [dai hạ]

disco nhảy đêm [n-yáy dùhm],

'disco'

disease bệnh tật [bayng dụhd]

disgusting ghê tởm [gay dùrm]

dish (meal) món ăn [món un]

(bowl) đĩa [đĩa]

dishcloth giẻ rửa chén bát [yêh

rồ-a jén bát]

disinfectant (noun) thuốc nước

sát trùng [twáwng nồ-úrg sát

jòong]

disk, diskette đĩa [đĩa]

disposable diapers/nappies tả

giấy [dả yáy-i]

distance khoảng cách [kwáng

gá]

in the distance ở tận đằng xa

[ừ dũn dũng sà]
 district khu [koo], quận [gwũhn]
 disturb quấy rầy [gwáy-i rùh]
 diversion (detour) đổi hướng
 [dõy hoo-úrng]
 diving board cầu nhảy [gòh
 n-yáy]
 divorced ly dị [li yì]
 dizzy: I feel dizzy tôi cảm thấy
 chóng mặt [doy gảm táy-i jóng
 mựt]
 do (verb) làm
 what shall we do? chúng tôi
 nên làm gì đây? [jóong doy nayn
 làm yì day-i]
 how do you do it? ông/bà
 làm bằng cách nào? [awng/bà
 làm bũng gáì nàò]
 will you do it for me? ông/bà
 làm hộ tôi được không?
 [awng/bà làm hợ doy dũ-ựg
 kawng]

dialogue

how do you do? chào ông/
 bà [jàò awng/bà]
 nice to meet you vui lòng
 gặp ông/bà [wwee lòng gựp
 awng/bà]
 what do you do? (work)
 ông/bà làm gì? [awng/bà
 làm yì]
 I'm a teacher, and you? tôi
 dạy học còn ông/bà? [doy
 yạy hợ gòn awng/bà]
 I'm a student tôi còn đi
 học [doy gòn đi hợ]
 what are you doing this

evening? ông/bà có làm gì
 tối nay không? [awng/bà gò
 làm yì dõy nay kawng]
 we're going out for a drink,
 do you want to join us?
 chúng tôi đi uống rượu
 ông/bà có muốn đi chung
 không? [jóong doy di wáwng
 roo-ựh-oo awng/bà gò mwáwn đi
 joong kawng]

do you want chillies? ông/
 bà có ăn ớt không? [awng/
 bà gò un úrd kawng]
 I do, but she doesn't tôi có
 ăn nhưng bà ấy thì không
 [doy gò un n-yõng bà áy-i thì
 kawng]

doctor bác sĩ [báç sĩ]
 we need a doctor chúng tôi
 cần một bác sĩ [jóong doy gũhn
 mặwd báç sĩ]
 please call a doctor làm ơn
 gọi bác sĩ [làm urn gọi báç sĩ]

dialogue

where does it hurt? đau ở
 chỗ nào? [da-oo ừ jăw nàò]
 right here ngay chỗ này
 [ngay jăw này]
 does that hurt now? chỗ
 đó bây giờ có đau không?
 [jăw dó bay-i yừ gò da-oo
 kawng]
 yes có [gó]
 take this to the pharmacy
 mang cái này đi tiệm

thuốc tây [mang gái này di di-
aym twáwng day-i]

document giấy tờ [yáy-i dùr]
 dog con chó [gon jó]
 doll búp-bê [bóóp-bay]
 domestic flight chuyến bay
 nội địa [jwee-áyng bay nọy địa]
 don't! * đừng! [dờng]
 don't do that! đừng làm vậy!
 [dờng làm vậy]
 see not
 door cửa [gờ-a]
 doorman người gác cửa [ngoo-
 ùh-i gág gờ-a]
 double gấp đôi [gúhp doy]
 double bed giường đôi [yoo-
 ùng doy]
 double room phòng hai người
 [fòng hai ngoo-ùh-i]
 down dưới [yoo-ùh-i]
 down here dưới đây [yoo-ùh-i
 day-i]
 put it down over there đặt
 xuống dưới kia [dựt swáwng
 yoo-ùh-i gia]
 it's down there on the right
 dưới kia bên phải [yoo-ùh-i gia
 bayn phải]
 it's further down the road ở
 dưới kia, đi nữa [ừ yoo-ùh-i kia
 di nữa-a]
 downmarket (restaurant etc)
 hạng xoàng [hạng swáwng]
 downstairs dưới lầu [yoo-ùh-i
 lòh]
 dozen một tá [mạwd dá]
 half a dozen nửa tá [nửa-a dá]
 dragon dance múa rồng [móo-

a ráwng]
 drain (noun) cống rãnh [gáwng
 rãng]
 draught beer bia hơi [bia huh-i]
 draughty: it's draughty gió lùa
 quá [yó lòo-a gwá]
 drawer ngăn kéo [ngun géh-ao]
 drawing vẽ [vêh]
 dreadful (food) tồi quá [dòy gwá]
 (noise) dễ sợ [yây sợ]
 (weather) xấu dễ sợ [sốh yây sợ]
 it's dreadful tồi quá [dòy gwá]
 dream (noun) giấc mộng [gi-úh
 mạwng]
 dress (noun) váy dài [váy yài]
 dressed: to get dressed mặc
 quần áo [mực gwùhng áo]
 dressing (for cut) băng bó [bung
 bó]
 dressing gown áo khoác ngoài
 [áo kwág ngwài]
 drink (noun: non-alcoholic) thức
 uống [tồg wáwng]
 (alcoholic) rượu [rồ-ựroo]
 (verb) uống [wáwng]
 a cold drink thức uống lạnh
 [tồg wáwng lạng]
 can I get you a drink? ông/bà
 có uống gì không? [awng/bà gó
 wáwng yì kawng]
 what would you like (to
 drink)? ông/bà uống gì?
 [awng/bà wáwng yì]
 no thanks, I don't drink
 không cảm ơn tôi không
 uống rượu [kawng cảm ưn doy
 kawng wáwng rồ-ựroo]
 I'll just have a drink of water
 cho tôi xin tí nước [jọ doy sin

dí n00-úrg]
drinking water nước uống
 được [n00-úrg wáwng d00-úrg]
is this drinking water? nước
 này có uống được không?
 [n00-úrg này gó wáwng d00-úrg
 kawng]
drive (verb) lái xe [lái seh]
we drove here chúng tôi đã
 lái xe đến đây [jóong doy đã lái
 seh dáyng day-i]
I'll drive you home tôi sẽ đưa
 ông/bà về [doy seh doo-a awng/
 bà vậy]
driver lái xe [lái seh]
driver's licence bằng lái xe
 [bùng lái seh]
drop: just a drop, please (of
 drink) cho xin tí thôi [jo sin
 dí toy]
drug thuốc men [twáwng men]
drugs (narcotics) ma-túy [ma-
 dóo-i]
drunk (adj) say
dry (adj) khô [kaw]
 (wine) chát [jád]
dry-cleaner tiệm giặt khô [di-
 ạym yud kaw]
duck (meat) thịt vịt [tịd vịt]
due: he was due to arrive
yesterday ông ấy đúng lẽ đã
 đến nơi hôm qua [awng áy-i
 dóong lẽh đã dáyng nuh-i hawm gwa]
when is the train due? khi
 nào tàu đến? [ki nào dà-oo dáyng]
dull (pain) âm ỉ [uhm ỉ]
 (weather) u ám [oo ám]
dummy núp vú giả [nóom
 vóo yá]

during trong khi [jong ki]
 dust bụi [b00-i]
 dustbin thùng rác [tòong rág]
 dusty nhiều bụi
 [n-yàoo b00-i]
Dutch (adj) Hòa Lan [hwà lan]
 (language) tiếng Hòa Lan [di-
 áyng hwà lan]
duty-free (goods) hàng miễn
 thuế [hàng mi-âyng twéh]
duty-free shop tiệm bán hàng
 miễn thuế [di-aym bán hàng mi-
 âyng twéh]
duvet chăn bông (N) [jun
 bawng], mền bông (S) [màyn
 bawng]

E

each (every) mỗi [mỗi]
how much are they each?
 mỗi cái bao nhiêu? [mỗi giái
 bao ni-yoh]
ear tai [dai]
earache: I have earache tôi bị
 đau tai [doy bị da-oo dai]
early sớm [súrm]
early in the morning hồi sáng
 sớm [hòy sáng súrm]
I called by earlier tôi đi ngang
 qua hồi sáng sớm [doy đi ngang
 gwa hòy sáng súrm]
earrings bông tai [bawng dai]
east phía đông [fia dawng]
in the east ở phía đông [ủr fia
 dawng]
Easter lễ Phục Sinh [lây f00g
 sing]

easy dễ [yây], dễ dàng [yây
yàng]
eat ăn [un]
we've already eaten, thanks
chúng tôi ăn rồi cảm ơn
[jóong doy un ròy cảm ƠN]
eau de toilette nước thơm dịu
[nô-úrg turm yew]
economy class hạng bình dân
[hạng bình yuhn]
egg trứng [jóong]
(hen's egg) trứng gà [jóong gà]
eggplant cà dái dê (N) [gà yái
yay], cà tím (S) [gà tím]
either: either ... or ... hoặc ...
hay ... [hwug ... hay]
either of them cái nào cũng
được [gái nào gõong đơ-ưg]
elastic (noun) nịt thun
[nít toon]
elastic band dây thun [yay-i
toon]
elbow cùi tay (N) [gò-i day],
cùi chỏ (S) [gò-i jỏ]
electric chạy bằng điện [jạy
bùng di-ayn]
electrical appliances vật dụng
điện khí [vũhd vọong di-ayn kí]
electric fire lửa điện [lô-a
di-ayn]
electrician thợ điện [tự di-ayn]
electricity điện [di-ayn]
elevator thang máy [tang máy]
else: something else còn cái
gì nữa [gòn gái yì nồ-a]
somewhere else chỗ khác
[jăw kág]
what else? còn gì nữa
không? [gòn yì nồ-a kawng]

dialogue

would you like anything
else? ông/bà còn cần gì
nữa không? [awng/bà gòn
gùnh yì nồ-a kawng]
no, nothing else, thanks
không, không cần gì nữa
cảm ơn [kawng kawng gùnh yì
nồ-a cảm ƠN]

embassy tòa đại sứ [dwà đại
sứ]
emergency khẩn cấp [kủnh
gúhp]
this is an emergency! đây là
một việc khẩn cấp! [day-i là
mạwd vi-ayg kủnh gúhp]
emergency exit cửa an toàn
[gồ-a an dwàn]
empty (adj) trống không [jắwng
kawng]
end (noun) cuối [gwóy]
at the end of the street ở cuối
đường [ừ gwóy đơ-ừng]
when does it end? khi nào
hết? [ki nào háyd]
engaged (toilet, telephone) đang
bận [dang bủnh]
(to be married) đính hôn [dính
hawn]
engine (car) máy móc [máy
móg]
England nước Anh [nô-úrg
ang], Anh Quốc [ang gwáwg]
English (adj) Anh [ang]
(language) tiếng Anh [di-áyng
ang]
I'm English tôi là người Anh

【doy là ngoo-ùh-i ang】
do you speak English?
ông/bà nói được tiếng Anh
không? 【awng/bà nóy đoo-ưg di-
áyng ang kawng】

enjoy (doing something) thích 【tj】

dialogue

how did you like the film?

ông có thích phim đó
không? 【awng gó tj fim dó
kawng】

I enjoyed it very much –
did you enjoy it? tôi thích
lắm – ông/bà có thích
không? 【doy tj lúm – awng/bà
gó tj kawng】

enjoyable (evening, night out) vui
【voo-i】

(day, film) thú vị 【tóo vị】

enlargement (of photo) phóng
to 【fóng do】

enormous rất to 【rúhd do】, to
lắm 【do lúm】

enough đủ 【dồ】

there's not enough không đủ
【kawng đồ】

it's not big enough không đủ
to 【kawng đồ do】

that's enough đủ rồi 【dồ ròi】

entrance (noun) lối vào 【lói vào】

envelope bì thư 【bia tồ】

epileptic kinh phong 【ging fong】

equipment (for climbing etc)
dụng cụ 【yọng cụ】, thiết bị
【ti-áyđ bị】

error sai lầm 【sai lúm】

especially đặc biệt 【dực bi-áyđ】
essential chủ yếu 【jồó yáyo】
it is essential that ... điều
chủ yếu là ... 【di-áyoo jồó yáyo
là】

Europe Châu Âu 【joh oh】

European (adj) Châu Âu 【joh
oh】

even ngay 【ngay】, ngay cả
【ngay cả】

even if ... ngay như ... 【ngay
n-yoo】

evening buổi tối 【bwóy dóy】

this evening tối nay 【dóy nay】

in the evening vào buổi tối
【vào bwóy dóy】

evening meal cơm tối 【gurm
dóy】

eventually dần dần 【yuhn yuhn】

ever bao giờ 【bao yừ】

dialogue

have you ever been to
Phan Thiet? ông/bà có đi
Phan Thiết bao giờ chưa?
【awng/bà gó di fan ti-áyđ bao
yừ joo-a】

yes, I was there two years
ago có tôi đã có đi cách
đây hai năm rồi 【gó doy đã
gó đi gáđ day-i hai num ròi】

every mọi 【moy】

every day mọi ngày 【moy
ngày】

everyone mọi người 【moy
ngoo-ùh-i】

everything mọi thứ 【moy tồ】

everywhere mọi nơi [mọi nuh-i]
 exactly! đúng quá! [đóóng gwá],
 chính thế! [jính tẩy]
 example ví dụ [ví yọ]

for example cho ví dụ [jo ví
 yọ]
 excellent hảo hạng [hảo hạng]
 excellent! rất hay! [rúh hay]
 except ngoại trừ [ngwại jừ], trừ
 phi [jừ fi]
 exchange rate tỉ giá hối đoái
 [dĩ yá hói đoái]
 exciting (day, holiday) đây thú vị
 [dây-i tóó vị]
 (film) hấp dẫn [húhp yũhn]
 excuse me (to get past) xin ông/
 bà thứ lỗi! [sin awng/bà từ lỗi]
 (to get attention) ông/bà ơi
 [awng/bà uh-i]
 (pol: to get attention) thưa ông/bà
 [too-a awng/bà]
 (to say sorry) xin lỗi! [sin lố]
 exhaust (pipe) ống khói [áwng
 kóy]
 exhausted (tired) mệt lả [mạyd
 lả]
 exhibition cuộc triển lãm
 [gwạwng ji-áy n lãm]
 exit lối ra [lớy ra]
 where's the nearest exit? lối
 ra gần nhất ở đâu? [lớy ra gũhn
 n-yúhd ửr doh]
 expect trông đợi [jawng dụh-i],
 chờ mong [jừ mong]
 expensive đắt [dúđ], mắc [múg]
 experienced giàu kinh nghiệm
 [yá-oo ging ngi-aym]
 explain giải thích [yãi tij]
 can you explain that? ông/

bà có thể giải thích cái đó
 không? [awng/bà gó tẩy yãi tij gỏi
 đó kawng]
 express (mail) tốc hành [dáwng
 hàng]
 (train) tốc hành [dáwng hàng],
 chạy thẳng [jạy tũng]
 extension (telephone) máy
 nhánh [máy n-yáng]
 extension 221, please cho
 tôi xin máy nhánh số hai-
 hai-một [jo doy sin máy n-yáng
 hai-hai-mạwd]
 extension lead dây nối [yay-i
 nóy]
 extra: can we have an extra
 one? có thể cho thêm một
 cái nữa không? [gó tẩy jo taym
 mạwd gỏi nũ-a kawng]
 do you charge extra for that?
 cái đó có phải trả thêm tiền
 không? [gỏi đó gó fải jả taym di-
 àyn kawng]
 extraordinary (strange) lạ lùng
 [lạ lòòng], kì dị [gi yị]
 extremely vô cùng [vaw gòòng],
 cùng cực [gòòng gợg]
 eye mắt [múđ]
 will you keep an eye on my
 suitcase for me? ông/bà làm
 ơn trông hộ (N)/giùm (S) hành
 lý tôi được không? [awng/bà
 làm urn jawng hạy/yòòm hàng lí doy
 đoo-ựg kawng]
 eyebrow pencil bút chì vẽ
 lông mày
 [bóóđ jì vễh lawng mày]
 eye drops thuốc nhỏ mắt
 [twáwng n-yồ múđ]

eyeglasses (US) **mắt kính** [mút gíng]

eyeliner **bút chì vẽ khoanh mắt** [bóóc jì vễ kwang mút]

eye make-up remover **thuốc tẩy vẽ mắt** [twáwg dáy-i vễ mút]

eye shadow **quàng mắt** [gwùhng mút]

F

face **mặt** [mựt]

factory **xưởng chế tạo** [s00-ủrng jáy đạo]

faint (verb) **bất tỉnh** [búhd đíng], **ngất xỉu** [ngúhd sỉ-oo]

she's fainted **bà ấy bất tỉnh** [bà áy-i búhd đíng]

I feel faint **tôi thấy muốn xỉu** [doy táy-i mwáwn sỉ-oo]

fair (funfair) **hội chợ** [hoy jự] (trade fair) **công bình** [gawng bing]

(price) **phải chăng** [fải jung]

fairly **đại khái** [đại khái], **trung trung** [joong joong]

fake **đồ giả** [dầu yá]

fall (US: noun) **mùa thu** [mòò-a too]

in the fall **vào mùa thu** [vào mòò-a too]

fall (verb) **té** [déh], **ngã** she's had a fall **bà ấy bị té** [bà áy-i bị déh]

false **giả mạo** [yá mạo], **sai lầm** [sai lùhm]

family **gia đình** [ya đing]

famous **nổi tiếng** [nỗy di-áyng]

fan (electrical) **quạt máy** [gwạc máy]

(handheld) **quạt tay** [gwạc day]

(sports) **người say mê** [ngoo-ùh-i say may]

fan belt **dây quạt** [yay-i gwạc]

fantastic **tuyệt diệu** [dwee-ayd yi-ayoo]

far **xa** [sa]

dialogue

is it far from here? **cách đây có xa không?** [gáj day-i gó sa kawng]

no, not very far **không không xa lắm** [kawng kawng sa lúm]

well how far? **vậy bao xa?** [vay-i bao sa]

it's about 20 kilometres **khoảng hai chục cây số** [kwáng hai j00g gay-i sáw]

fare (bus/rail fare) **vé xe** [vẻh seh]

farm **ruộng rẫy** [rwáwg rây-i]

fashion **mốt** [máwd]

fashionable **đúng mốt** [dóong máwd], **thời trang** [tùh-i jang]

fast **lẹ** (S) [lẻh], **nhANH** (N) [n-yang]

fat (person) **mập** [mụhp]

(on meat) **thịt mỡ** [tít mữ]

father **cha** (N) [ja], **bố** (S) [báw] (informal) **ông già** [awng yá]

father-in-law (wife's father) **cha vợ** (N) [ja vợ], **bố vợ** (S) [báw vợ]

(husband's father) **cha chồng** (N) [ʃa ʒəwŋ], **bố chồng** (S) [báw ʒəwŋ]

(informal) **ông già vợ** [awŋg yà vự]

faucet vòi (nước) [vòi nư-úrg]

fault (noun) **lỗi** [lõy]

sorry, it was my fault xin lỗi

lỗi tại tôi [sin lõy lõy đại doy]

it's not my fault không phải

lỗi tại tôi [kawŋg fải lõy đại doy]

faulty hư [hư], **hỏng**

favourite thích nhất [tíj n-yúhd]

fax (noun) **'fax'**

(verb: person) **gửi 'fax' cho** [gữ-i - jo]

(verb: document) **gửi đi bằng 'fax'** [gữ-i đi bùng]

February tháng Hai [táng hai]

feel cảm thấy [gảm táy-i]

I feel hot tôi cảm thấy nóng

[doy gảm táy-i nóng]

I feel unwell tôi cảm thấy

không được khỏe [doy gảm

táy-i kawŋg đư-urg kwêh]

I feel like going for a walk tôi

muốn đi thả bộ [doy mưáwn di

tả bậ]

how are you feeling? ông/bà

cảm thấy thế nào? [awŋg/bà

gảm táy-i táy nào]

I'm feeling better tôi cảm

thấy khá hơn [doy gảm táy-i ká

hurn]

felt-tip (pen) bút nỉ [bóod nỉ]

fence (noun) **hàng rào** [hàng rào]

fender (US: of car) **pa-ra-sốc** [pa-ra-sáwŋ]

ferry phà [fà]

festival lễ [lây], **hội hè** [hoy hè]

fetch tìm [đim]

I'll fetch him tôi sẽ đi gọi ông

ấy đến [doy sêh di goy awŋg áy-i

dáy]

will you come and fetch me

later? lát nữa ông/bà đến

đón tôi được không? [lát

nữ-a awŋg/bà dáy dón doy đư-urg

kawŋg]

feverish bị sốt [bị sáwd], **lên**

cơn sốt [lây n gurn sáwd]

I am feeling feverish tôi đang

lên cơn sốt [doy dang lây n gurn

sáwd]

few: a few một vài [mạwd vài]

a few days một vài ngày

[mạwd vài ngày]

fiancé chồng chưa cưới [jávng

joo-a goo-úh-i]

fiancée vợ chưa cưới [vự joo-a

goo-úh-i]

field cánh đồng [gáng dàwŋg],

đồng ruộng [dàwŋg rưáwŋg]

fight (noun) **đánh lộn** [dáng lậwn]

figs quả sung [gwá soong]

fill in điền [di-àyn], **điền vào**

[di-àyn vào]

do I have to fill this in? tôi có

phải điền cái này không? [doy

gó fải di-àyn gái này kawŋg]

fill up đổ đầy [dáv dáy-i]

fill it up, please làm ơn đổ

đầy [làm urn dáy dáy-i]

filling (in cake, sandwich) **nhân**

[n-yuhn]

(in tooth) **trồng răng** [jávng rung]

film (movie, for camera) **phim**

[fim]

dialogue

do you have this kind of film? ông/bà có loại phim này không? [awng/bà gó lwại fim này kawng]

yes, how many exposures? có, loại mấy tấm? [gó lwại máy-i dúhm]

36 ba mươi sáu tấm [ba moo-uh-i sá-oo dúhm]

film processing rửa phim [rữ-a fim]

filthy (room etc) bẩn thỉu [bủn tĩ-oo]

find (verb) tìm [đim], tìm thấy [đim táy-i]

I can't find it tôi tìm không thấy [doy đim kawng táy-i]

I've found it tôi tìm thấy rồi [doy đim táy-i ròi]

find out tìm ra [đim ra]

could you find out for me? ông/bà có thể hỏi giùm tôi không? [awng/bà gó táy hỏi yòom doy kawng]

fine (weather) tốt [dáwd]
(punishment) bị phạt [bị phạt]

dialogues

how are you? ông/bà có khỏe không? [awng/bà gó kwêh kawng]

I'm fine, thanks tôi khỏe cảm ơn [doy kwêh gám urn]

is that OK? cái đó được

chứ? [gái dó đoo-urg jồ]
that's fine, thanks được cảm ơn [đoo-urg gám urn]

finger ngón tay [ngón tay]

finish hết [háyđ]

(with verb) xong [song]

I haven't finished eating yet tôi còn chưa ăn xong [doy gòn joo-a un song]

when does it finish? khi nào hết? [ki nào háyd]

fire lửa [lữ-a]

fire! lửa! [lữ-a]

can we light a fire here?

chúng tôi đốt lửa ở đây có được không? [jóong doy dáwd lữ-a ửr day-i gó đoo-urg kawng]

it's on fire đang cháy [đang cháy]

fire alarm còi báo lửa [gòi báo lữ-a]

fire brigade đội cứu lửa [doy gồ-oo lữ-a]

firecracker pháo [fáo]

fire escape lối thoát hỏa hoạn [loy twát hwá hoạn]

fire extinguisher bình chữa lửa [bình jữ-a lữ-a]

firework display đốt pháo bông [dáwd fáo bawng]

fireworks pháo bông [fáo bawng]

first trước [joo-urg], đầu tiên [dòh di-ayn]

I was first tôi trước [doy joo-urg]

at first mới đầu [múh-i dòh]

the first time lần đầu tiên [lùhn dòh di-ayn]

first on the left thứ nhất ở bên tay trái [tồ n-yúhđ ừ bayn day jái]

first aid cấp cứu [gúhp gồ-oo]

first-aid kit hộp cấp cứu [hạp gúhp gồ-oo]

first class (travel etc) hạng sang

first floor lầu một [lòh mậwd]

(US) lầu dưới [lòh yoo-úh-i]

first name tên [dayn]

fish (noun) cá [gá]

fisherman (with net) người đánh cá [ngoo-ùh-i dáng gá]

(with rod) người câu cá [ngoo-ùh-i goh gá]

fishing (with net) đánh cá [dáng gá]

(with rod) câu cá [goh gá]

fishing village xóm chài [sóm jài]

fishmonger's tiệm bán cá [di-aym bán gá]

fit (attack) lên cơn [layn gurn]

fit: it doesn't fit me không vừa tôi [kawng vờ-a doy]

fitting room phòng thử quần áo [fông tồ gwúhn áo]

fix (verb: arrange) sắp xếp [súp sáyp], dàn xếp [yàn sáyp]

(repair) sửa [sờ-a]

can you fix this? ông/bà có thể sửa cái này không? [awng/ bà gó tây sờ-a gáì này kawng]

fizzy có ga [gó ga]

flag lá cờ [lá gùr]

flannel (facecloth) khăn lau mặt [kun la-oo mặđ]

flash (for camera) đèn nháy [dèn n-yáy]

flat (noun: apartment) nhà lầu [n-yà lòh]

(adj: level) phẳng [fúng], bằng phẳng [bùng fúng]

I've got a flat tyre tôi bị đẹt bánh xe [doy bị yẹđ báng seh]

flavour mùi vị [mồ-i vị]

flea bọ chét [bọ jéđ]

flight chuyến bay [jwee-áyng bay]

flight number số chuyến bay [sáw jwee-áyng bay]

flippers giày nhái [yà y n-yái]

flood lụt [lộđ]

floor (of room) sàn nhà [sàn n-yà]

(storey) tầng lầu [dúhng lòh]

on the floor ở trên sàn [ừ jayn sàn]

florist tiệm bán hoa [di-aym bán hwa]

flour bột [bậwd]

flower hoa [hwa]

flu cảm cúm [gảm góóm]

fluent rành (S) [ràng], sõi (N)

he speaks fluent Vietnamese ông ấy nói rành/sõi tiếng Việt [awng áy-i nớ y ràng/sõi di-áyng vi-ayđ]

fly (noun) ruồi [rwoy]

(verb) bay

can we fly there? chúng tôi có thể bay đến đó không?

[jóng doy gó tây bay đayn đó kawng]

fly in bay vào

fly out bay ra

fog sương mù [sồ-urng mò]

foggy: it's foggy nhiều sương mù [n-yà yoo sồ-urng mò]

folk dancing múa dân tộc

[móo-a yuhn d̄awg]
 folk music **dân ca** [yuhn ga]
 follow **theo** [teh-ao]
 follow me **đi theo tôi** [di teh-ao d̄oy]
 food **thức ăn** [t̄ōg un], **đồ ăn** [d̄aw un]
 food poisoning **ngộ độc thức ăn** [ngaw d̄awg t̄ōg un]
 food shop/store **tiệm bán thức ăn** [di-aym bán t̄ōg un]
 foot* (of person) **bàn chân** [bàn juhn]
 on foot **đi bộ** [di b̄aw]
 football (game) **bóng đá** [bóng đá]
 (ball) **quả bóng đá** [gwá bóng đá]
 football match **cuộc đấu bóng đá** [gwawg d̄oh bóng đá]
 for **cho** [jo]
 do you have something for ...? **ông/bà có thuốc gì trị chứng ... không?** [awng/bà gó twáwg yì jì j̄ōng ... kawng]

dialogues

who's the fish soup for?
món lẩu cá của ai đó? [món l̄uhoo gá gôo-a ai đó]
 that's for me **của tôi** [gôo-a d̄oy]
 and this one? **còn món này?** [gòn món này]
 that's for her **của bà ấy** [gôo-a bà áy-i]
 where do I get the bus for Hoi An? **ở đâu đón xe đi**

Hội An? [ừ d̄oh đón seh di h̄oy an]
 the bus for Hoi An leaves from Dien Bien Phu Street **xe Hội An chạy từ đường Điện Biên Phủ** [seh h̄oy an j̄ay d̄oo d̄oo-ừng di-ayn bi-ayn f̄oo]

how long have you been here? **ông/bà đến đây bao lâu rồi?** [awng/bà d̄ayn day-i bao loh r̄oy]

I've been here for two days, how about you? **tôi đến đây đã hai ngày rồi còn ông/bà thì sao?** [d̄oy d̄ayn day-i đã hai ngày r̄oy gòn awng/bà thì sao]

I've been here for a week **tôi đến đây đã một tuần rồi** [d̄oy d̄ayn day-i đã m̄awd dwáwn r̄oy]

forehead **trán** [ján]
 foreign **nước ngoài** [n̄oo-ừg ngwài], **ngoại quốc** [ngwại gwáwg]
 foreigner **người nước ngoài** [ngoo-ùh-i n̄oo-ừg ngwài], **người ngoại quốc** [ngoo-ùh-i ngwại gwáwg]
 forest **rừng** [r̄ōng]
 forget **quên** [gwayn]
 I forget **tôi quên** [d̄oy gwayn]
 I've forgotten **tôi đã quên rồi** [d̄oy đã gwayn r̄oy]
 fork **cái nĩa** [gái nĩa]
 (in road) **ngã ba**

form (document) **đơn** [durn], **tờ đơn** [dùr durn]
 formal (dress) **trịnh trọng** [jing jong]
 fortnight **hai tuần** [hai dwàwn]
 fortunately **may** [may], **may mắn** [may mún]
 forward: could you forward my mail? **ông/bà có thể chuyển thư dùm tôi không?** [awng/bà gó tày jwee-áynt tồ yòòm doy kawng]
 forwarding address **địa chỉ chuyển thư** [địa jì jwee-áynt tồ]
 foundation cream **kem nền** [gem nàyn]
 fountain (ornamental) **thác phun** [tág foon]
 (for drinking) **vòi uống nước công cộng** [vòi wáwnng nồ-urg gawng gawng]
 fountain pen **bút máy** [bóód máy]
 foyer (of hotel, theatre) **phòng tiếp tân** [fòng di-áyp duhn]
 fracture (noun) **vết nứt** [váyđ nồđ]
 France **nước Pháp** [nồ-úrg fáp]
 free **rảnh** [răng]
 (no charge) **miễn phí** [mi-áynt fí]
 is it free (of charge)? **có phải miễn phí không?** [gó fái mi-áynt fí kawng]
 freezer **tủ đông lạnh** [dồđ dawng lạng]
 French (adj) **Pháp** [fáp]
 (language) **tiếng Pháp** [di-áyng fáp]

French fries **khoai tây chiên** [kwai day-i jì-ayn]
 frequent **thường xuyên** [tồ-ừng swee-aynt]
 how frequent is the bus to Vung Tau? **xe đi Vũng Tàu có chạy thường xuyên không?** [seh di wốõng dà-oo gó jay tồ-ừng swee-aynt kawng]
 fresh (weather, breeze) **trong lành** [jong lành]
 (fruit etc) **tươi** [doo-uh-i]
 (water) **ngọt** [ngọt]
 fresh orange **cam tươi** [gam doo-uh-i]
 Friday **thứ Sáu** [tồ sá-oo]
 fridge **tủ lạnh** [dồđ lạng]
 fried **chiên** (S) [jì-aynt], **rán** (N) (stir-fried) **xào** [sào]
 fried egg **trứng chiên/rán** [jồõng jì-aynt/ránt]
 fried rice **cơm chiên** [gurm jì-aynt], **cơm rang** [gurm rang]
 friend **bạn**
 friendly **thân thiện** [tuhn ti-aynt]
 from **từ** [dồđ]
 when does the next train from Thap Cham arrive? **khi nào chuyển xe lửa kế tiếp từ Tháp Chàm đến?** [ki nào jwee-áynt seh lờ-a gáy di-áyp đồđ táp jàm dáynt]
 from Monday to Friday **từ thứ Hai đến thứ Sáu** [dồđ tồ hai dáynt tồ sá-oo]
 from next Thursday **kể từ thứ Tư tuần sau** [gáy đồđ tồ đồđ dwàwn sa-oo]

dialogue

where are you from? ông/
bà từ đâu đến? [awng/bà dồ
doh dáy]n
I'm from Bristol tôi từ
'Bristol' đến [doy đờ - dáy]n

front (part) mặt trước [mựt
joo-úrg]
in front ở trước mặt [ủ joo-úrg
mựt]
in front of the hotel ở trước
mặt khách sạn [ủ joo-úrg mựt
káj sạn]
at the front ở đằng trước [ủ
dùng joo-úrg]
frost đóng băng [dóng bung]
frozen đông lạnh [dawng lạng]
frozen food thức ăn đông lạnh
[tồg un dawng lạng]
fruit trái cây [jái gay-i]
fruit juice nước trái cây [noo-úrg
jái gay-i]
fry (deep-fry) rán (N), chiên (S)
[ji-ayn]
(stir-fry) xào [sào]
frying pan cái chảo [gái chảo]
full đầy [dày-i]
it's full of ... đầy ... [dày-i]
I'm full tôi no rồi [doy no ròi]
full board bao cả hết ăn và ở
[bao gá háyd un và ử]
fun: it was fun vui lắm [voo-i
lúm]
it's no fun không phải chuyện
đùa [kawng fải jwee-ayn dòo-a]
funeral đám tang [đám tang]
funny (strange) kỳ cục [gi gọg]

(amusing) tức cười [dồg goo-ủh-i]
furniture đồ đạc bàn ghế [dàw
dạg bàn gáy]
further xa hơn [sa hurn]
it's further down the road ở
dưới kia, đi nữa [ủ yoo-ủh-i kia
di nồ-a]

dialogue

how much further is it to
Buon Me Thuot? còn bao
xa mới đến Buôn Mê
Thuột? [gòn bao sa múh-i dáy
bwawn may twawd]
about 5 kilometres khoảng
năm cây số [kwãng num
gay-i sáw]

fuse (noun) cầu chì [gòh jì]
the lights have fused đèn bị
cháy cầu chì rồi [dèn bị jáy gòh
jì ròi]
fuse box hộp cầu chì [hạp
gòh jì]
fuse wire dây nối cầu chì [yay-i
nóy gòh jì]
future tương lai [doo-urng lai],
mai sau [mai sa-oo]
in future trong tương lai [jong
doo-urng lai]

G

gallery 'gallery'
gallon* ga-lông [ga-lawng]
game (cards etc) trò chơi [jò
juh-i]

(match) **ván** [ván]
 (meat) **thịt rừng** [tịt rờng]
garage ga-ra
 (for fuel) **trạm đổ xăng** [jam đảu sung]
garbage rác [rác]
garden vườn [vồ-ừn], vườn hoa [vồ-ừn hwa]
garlic tỏi [dỗy]
gas ga
 (US) **xăng** [sung]
gas cylinder (camping gas) ga xi-lanh [ga si-lang]
gas station trạm xăng [jam sung]
gate cổng [gảwng]
gay lại cái [lại gái]
gearbox hộp số [hộp số]
gear lever cần sang số [gùnh sang số]
gears số [sáw]
general (adj) đại khái [đại khái]
gents' toilet nhà vệ sinh đàn ông [n-yà vạy sing đàn awng]
genuine (antique etc) đồ thật [dồ thật]
German (adj) Đức [dồc]
 (language) tiếng Đức [di-áyng đồc]
German measles bệnh sởi Đức [bạyng sủ-i đồc]
Germany nước Đức [nồ-úrg đồc]
get (fetch) lấy [láy-i]
 could you get me another one, please? **phiền ông/bà lấy cho cái khác được không?** [fi-àyn awng/bà láy-i jô gái kág đồ-ựg kawng]

how do I get to ...? **tôi phải đi ... bằng cách nào?** [doy phải đi ... bùng gá cách nào]
 do you know where I can get them? **ông/bà có biết ở đâu lấy được những thứ này không?** [awng/bà gô bi-áyđ ừn dồh láy-i đồ-ựg n-yồing đồ này kawng]

dialogue

can I get you a drink? **ông/bà uống gì để tôi kêu?**
 [awng/bà wáwng yì dầy doy gayoo]
 no, I'll get this one, what would you like? **không lần này để tôi mua ông/bà uống gì?** [kawng lúhn này dầy doy mwaw awng/bà wáwng yì]
 a glass of red wine **một ly rượu vang đỏ** [mạwd li rồ-ựroo vang đỏ]

get back (return) về lại [vày lại]
get in (arrive) về đến [vày đáyđ]
get off xuống xe [swáwng seh]
 where do I get off? **ở đâu xuống xe?** [ừn dồh swáwng se]
get on (to train etc) lên xe [lâyđ seh]
get out (of car etc) xuống xe [swáwng seh]
get up (in the morning) dậy [yáy-i]
gift (informal) quà [gwá]
 (formal) **tặng phẩm** [dụng fúhm]
gift shop **tiệm bán quà kỷ niệm** [di-áyđ bán gwá gi ni-áyđ]
 gin 'gin'

gin and tonic 'gin and tonic'
 girl **gái**
 girlfriend **bạn gái** [bạn gái]
 (informal) **bồ** [bàv]
 give **cho** [jo]
 can you give me some
 change? **ông/bà đổi tiền lẻ
 cho tôi được không?** [awng/bà
 dõy di-àyn lèh jo doy dõ-ưg kawng]
 I gave it to him **tôi đã cho ông
 ấy rồi** [doy đã jo awng áy-i ròi]
 will you give this to ...? **ông/
 bà giao cái này cho ... được
 không?** [awng/bà yao gái này jo ...
 dõ-ưg kawng]
 give back **trả lại** [jả lại]
 given name **tên** [dayn]
 glad **mừng** [mờng]
 glass (material) **kính** [gíng]
 (tumbler) **cốc vại** [gáwg vại]
 (wine glass) **ly đựng rượu** [li
 dõng rõ-ừo]
 a glass of wine **một ly rượu
 vang** [mạwd li rõ-ừo vang]
 glasses (spectacles) **mắt kính**
 [múđ gíng]
 gloves **găng tay** [gung tay]
 glue (noun) **keo** [geh-ao]
 (for paper) **hồ** [hàw]
 go **đi** [di]
 we'd like to go to the zoo
 chúng tôi muốn đi sở thú
 [jóóng doy mwáwn di sử thú]
 where are you going? **ông/bà
 đi đâu?** [awng/bà di doh]
 where does this bus go? **xe
 này chạy đâu?** [seh này jay doh]
 let's go! **chúng ta lên đường!**
 [jóóng da layn dõ-ừng]

she's gone (left) **bà ấy đã đi
 rồi** [bà áy-i đã di ròi]
 where has he gone? **ông ấy
 đi đâu rồi?** [awng áy-i di doh ròi]
 I went there last week **tôi đã
 đến đó tuần qua** [doy đã dáyndõ
 dwáwn gwa]
 hamburger to go **bánh
 hamburger mang đi** [báng
 hamboorger mang di]
 go away **đi vắng** [di vúng]
 go away! **đi chỗ khác!** [di jăw
 kág]
 go back (return) **về lại** [vây lại],
trở về [jủr vạy]
 go down (the stairs etc) **đi xuống**
 [di swáwg]
 go in (enter) **đi vào** [di vào]
 go out (in the evening) **đi ra phố**
 [di ra fáv]
 do you want to go out
 tonight? **tối nay ông/bà có
 muốn đi ra phố không?** [dóy
 nay awng/bà gó mwáwn di ra fáv
 kawng]
 go through **đi qua** [di gwa]
 go up (the stairs etc) **đi lên** [di
 layn]
 goat (meat) **thịt dê** [tịđ yay]
 (animal) **con dê** [gon yay]
 God **Trời** [juh-i]
 (Christian) **Chúa** [jóó-a]
 goggles **kính che mắt** [gíng
 jeh múđ]
 gold **vàng**
 golf **gôn** [gawn]
 golf course **sân gôn** [suhn
 gawn]
 gong **cái chiêng** [gái ji-ayng]

good **tốt** [dáwd], hay
 good! **tốt!** [dáwd], hay!
 it's no good **vô dụng** [vaw
 dọngg]
 goodbye **chào** [jào], tạm biệt
 [dạm bi-ayd], 'goodbye'
 good evening 'good evening'
 Good Friday **Ngày Chúa thăng
 thiên** [ngày jóo-a tung ti-ayn]
 good morning 'good morning'
 good night **chúc ngủ ngon**
 [jóog ngổ ngon], 'good night'
 got: we've got to leave **chúng
 tôi phải đi thôi** [jóog doy fải
 di toy]
 have you got any ...? **ông/bà
 có ... nào không?** [awng/bà
 gó ... nào kawng]
 government **chính phủ** [jíng
 fỏ]
 gradually **dần dần** [yùhn yùhn]
 gram(me) **gờ-ram** [gùr-ram]
 grandchildren **cháu** [já-oo]
 granddaughter **cháu (gái)** [já-
 oo (gái)]
 grandfather (paternal) **ông nội**
 [awng nọy]
 (maternal) **ông ngoại** [awng
 ngwại]
 grandmother (paternal) **bà nội**
 [bà nọy]
 (maternal) **bà ngoại** [bà ngwại]
 grandson **cháu (trai)** [já-oo (jai)]
 grapes **quả nho** [gwá n-yo]
 grass **cỏ** [gó]
 grateful **nhờ ơn** [n-yúr urn],
cám ơn [gám urn]
 great (excellent) **tuyệt** [dwee-ayd]
 that's great! **tuyệt!** [dwee-ayd]

a great success **một sự thành
 công vĩ đại** [mạwd sọp tàng
 gawng vĩ đại]
 Great Britain **Vương Quốc
 Anh** [voo-urng gwáwg ang]
 Greece **nước Hy Lạp** [noo-úrg
 hi lạp]
 greedy (for food) **tham ăn** [tam
 un], **háu ăn** [há-oo un]
 (for money etc) **tham lam** [tam
 lam]
 green **màu xanh lá cây** [mà-oo
 sang lá gay-i]
 greengrocer's **tiệm bán rau
 quả** [di-aym bán ra-oo gwá]
 grey **màu xám** [mà-oo sám]
 grill (noun) **cái vỉ nướng thịt**
 [gái vĩ nồ-úrg tịd]
 grilled **nướng** [nồ-úrg]
 grocer's **tiệm tạp hóa** [di-aym
 dạp hwá]
 ground **mặt đất** [mud dúhd]
 on the ground **trên mặt đất**
 [jayn mud dúhd]
 ground floor **lầu dưới** [lòh
 yoo-úh-i]
 group **nhóm** [n-yóm]
 guarantee (noun) **sự bảo đảm**
 [sọp bảo đảm]
 is it guaranteed? **có bảo đảm
 không?** [gó bảo đảm kawng]
 guest **khách** [káj]
 guesthouse **nhà khách** [n-yà
 káj]
 guide (person) **người hướng
 dẫn** [ngoo-ùh-i hoo-úrg yùhn]
 guidebook **sách hướng dẫn**
 [sáj hoo-úrg yùhn]
 guided tour **du ngoạn có**

hướng dẫn [yoo ngạn gó hoo-
úrng yũhn]

guitar đàn ghi-ta [dàn gi-da]

Gulf of Thailand Vịnh Thái
Lan [vịnh tái lan]

gum (in mouth) lợi răng [lợi
rung]

gun súng [sóong]

gym thể dục [tây yooğ]

H

hair (on head) tóc [dóg]

(on body) lông [lawng]

hairbrush bàn chải tóc [bàn
jải dóg]

haircut cắt tóc [gúđ dóg]

hairstylist (men's) tiệm hớt
tóc [di-áyng húđ dóg]

(women's) tiệm uốn tóc [di-áyng
wáwn dóg]

hairdryer máy sấy tóc [máy
sáy-i dóg]

hair gel keo tóc [geh-ao dóg]

hairgrips kẹp tóc [gẹp dóg]

hairslide trượt kẹp tóc [juhng
gẹp dóg]

hair spray nước xịt tóc [nồ-úrğ
sịđ dóg]

half* nửa [nồ-a], một nửa
[mạwd nồ-a]

half an hour nửa tiếng [nồ-a
di-áyng], nửa giờ [nồ-a yùr]

half a litre nửa lít [nồ-a líđ]

about half that khoảng một
nửa cái đó [kwáng mạwd nồ-a
gái đó]

half-bottle nửa chai [nồ-a jai]

half dozen nửa tá [nồ-a dá]

half fare nửa giá vé [nồ-a yá
véh]

half price nửa giá [nồ-a yá]

ham thịt dăm-bông [tịđ yum-
bawng]

hammer (noun) cái búa [gái
bóo-a]

hand tay [day]

handbag cái xách tay [gái súg
day]

handbrake thắng tay [túng day]

handkerchief khăn tay [kun
day], khăn mu-xoa [kun moo-
swa]

handle cán [gán]

hand luggage hành lý xách
tay [hàng lí sáđ tay]

hangover đầu nặng trĩu [dòh
nụng jĩ-oo]

I've got a hangover đầu tôi
nặng trĩu [dòh doy nụng jĩ-oo]

Hanoi Hà nội [hà nọy]

happen xảy ra [sáy ra]

what's happening? việc gì
đang xảy ra thế? [vi-áyng yì đang
sáy ra táy]

what has happened? việc gì
đã xảy ra thế? [vi-áyng yì đã sáy
ra táy]

happy vui [voo-i], vui vẻ [voo-i
véh]

I'm not happy about this tôi
không hài lòng về việc này
[doy kawng hài lòng vầy vi-áyng này]

harbour bến cảng [báyng gáng]

hard cứng [gồđng]

(difficult) khó [kó]

hard-boiled egg trứng luộc

thật chín [jông lạpwng tũh jín]
 hardly hiếm [hi-áy-m], ít khi
 [ít ki]
 hardly ever hầu như không
 bao giờ [hòh n-yoo kawng bao yừi]
 hardware shop tiệm bán đồ
 sắt [di-áy-m bán dàu súd]
 harvest (rice) mùa gặt [mòò-a
 gựd]
 hat nón
 (conical) nón lá [nón lá]
 hate (verb) ghét [gét]
 have có [gó]
 can I have a ...? làm ơn cho
 tôi một ... [làm urn jo doy mạpd]
 do you have ...? ông/bà có
 không ...? [awng/bà gó kawng]
 what'll you have? (drink) ông/
 bà uống gì? [awng/bà wáwng yì]
 I have to leave now tôi phải
 đi ngay bây giờ [doy fải đi ngay
 bay-i yừi]
 do I have to ...? tôi có
 phải ...? [doy gó fải]
 can we have some ...? làm
 ơn cho chúng tôi vài ... [làm
 urn jo jóong doy vài]
 hayfever bệnh cảm phần hoa
 [bạyng gám fúhn hwa]
 he* ông ấy [awng áy-i], ông (S)
 [áwng]
 head đầu [dòh]
 headache nhức đầu [n-yóog
 dòh]
 headlights đèn pha [dèn fa]
 headphones bộ ống nghe [bạv
 áwng nghe]
 healthy (person) khỏe mạnh
 [kwêh mạpg]

(food) lành mạnh [làng mạpg]
 (climate) trong lành [jong làng]
 hear nghe [nghe]

dialogue

can you hear me? ông/bà
 có nghe tôi nói gì không?
 [awng/bà gó nghe doy nớ yì
 kawng]

I can't hear you, could you
 repeat that? tôi không thể
 nghe ông/bà nói gì cả làm
 ơn nói lại đi? [doy kawng táy
 nghe awng/bà nớ yì gả làm urn
 nớ lại đi]

hearing aid máy nghe [máy
 nghe]

heart tim [dim]

heart attack bệnh đau tim
 [bạyng da-oo dim]

heat nhiệt [n-yayd], sức nóng
 [sốog nóng]

heater (in room) lò sưởi [lò
 soo-ủh-i]

(in car) máy sưởi [máy soo-ủh-i]

heating sưởi ấm [soo-ủh-i úhm]

heavy nặng [nụng]

heel gót [gót]

could you heel these? ông/bà
 có thể đóng gót những cái
 này không? [awng/bà gó táy
 đóng gót n-yóong gáì này kawng]

height chiều cao [ji-áyoo gao]

helicopter máy bay trực thăng
 [máy bay jooq tung]

hello chào ông/bà [jào awng/bà],
 'hello'

(answer on phone) a-lô [a-law]
helmet (for motorcycle) nón sắt
[nón súđ]

help (noun) sự giúp đỡ [sợ
yóóp dũr]

(verb) giúp [yóóp], giúp đỡ
[yóóp dũr]

help! cứu tôi với! [gổo-oo doy
vúh-i]

can you help me? ông/bà có
thể giúp tôi không? [awng/bà
gó tấy yóóp doy kawng]

thank you very much for your
help rất cảm ơn sự giúp đỡ
của ông/bà [rúhđ gám urn sợ
yóóp dũr gổo-a awng/bà]

helpful (person) hay giúp đỡ
[hay yóóp dũr]

hepatitis bệnh viêm gan [bayng
vi-aym gan]

her* bà ấy [bà áy-i], bà (S)

I haven't seen her tôi không
có thấy bà ấy [doy kawng gó
tấy-i bà áy-i]

that's her towel đó là khăn
lau của bà ấy [đó là kun la-oo
gổo-a bà áy-i]

that's her bag đó là xách tay
của bà ấy [đó là súg tay gổo-a bà
áy-i] OK

herbs các loại rau thơm [gág
lwại ra-oo turm]

(medicinal) dược thảo [yoo-ưg
tảo]

here đây [day-i]

here is/are ... đây là ... [day-i
là]

here you are đây [day-i], ông/
bà [awng/bà]

(very polite) đây [day-i], thưa
ông/bà [too-a awng/bà]

hers* của bà ấy [gổo-a bà áy-i],
của bà (S) [gổo-a bà]

hey! ê! [ay]

hi! chào! [jào], 'hello!'

hide (verb) giấu [yóh]

high cao [gao]

hill đồi [dòy]

hill tribe dân tộc miền núi
[yuhn đawg mi-àyn nóo-i], dân
tộc miền ngược [yuhn đawg mi-
àyn ngoo-ưg]

him* ông ấy [awng áy-i], ổng
(S) [áwng]

Hindu đạo Ấn Độ [dạo úh đay]

hip hông [hawng]

hire thuê [tweh], mượn (S)
[moo-urn]

for hire cho thuê [jo tweh]

where can I hire a bike? ở
đâu có thuê xe đạp? [ừ doh gó
tweh seh đạp]

his* của ông ấy [gổo-a awng áy-
i], của ổng (S) [gổo-a áwng]

it's his car xe của ông ấy [seh
gổo-a awng áy-i]

that's his đó là của ông ấy [đó
là gổo-a awng áy-i]

hit (verb: in fighting) đánh [dáng]
(of car) đụng [dọng]

hitch-hike đi quá giang [di
gwá yang]

hobby sở thích [sử tíj]

Ho Chi Minh City Thành phố
Hồ Chí Minh [tàng fáv háv
jí ming]

Ho Chi Minh Trail đường mòn
Hồ Chí Minh [doo-ừng mòn]

hàv jí ming]
hold (verb) **cầm** [gùhm], **nắm**
 [núm]
hole **cái lỗ** [gáí lăw]
holiday **ngỉ lễ** [ngỉ lăy]
 (school holiday) **ngỉ hè** [ngỉ hêh]
on holiday **đang ngỉ lễ** [dang
 ngỉ lăy]
 (travelling) **đi du lịch** [di yoo lij]
Holland **nước Hòa Lan** [nөө-úrg
 hwà lan]
home **nhà** [n-yà]
at home (in my house etc) **ở nhà**
 [ủ n-yà]
 (in my country) **ở quê hương** [ủ
 gway hөө-urng]
we go home tomorrow **ngày**
mai chúng tôi về nước [ngày
 mai jóóng doy vầy nөө-úrg]
honest **thật thà** [tựh tà]
honey **mật ong** [mụh ong]
honeymoon **tuần trăng mật**
 [dvwawn jung mụh]
hood (US: of car) **ca-pô** [ga-paw]
hope **mong** [mong], **hy vọng**
 [hi vọng]
I hope so **tôi mong vậy** [doy
 mong vạy-i]
I hope not **tôi mong không**
phải vậy [doy mong kawng fải
 vạy-i]
hopefully **mong rằng** [mong
 rùng], **hy vọng rằng** [hi vọng
 rùng]
horn (of car) **còi xe** [gòi seh]
horrible **ghê gớm** [gay gúrm]
it's horrible! **ghê quá!** [gay
 gwá]
horse **con ngựa** [gon ngөө-a]

horse riding **cỡi ngựa** [gũh-i
 ngөө-a]
hospital **nhà thương** [n-yà tөө-
 urng], **bệnh viện** [bayng vi-ayn]
hospitality **sự tốt bụng** [sөө
 dăwd bọong]
thank you for your hospitality
**cám ơn sự tốt bụng của ông/
 bà** [gám urn sөө dăwd bọong gỏ-a
 awng/bà]
hot **nóng**
 (spicy) **cay** [gay]
it's so hot! **nóng quá!** [nóng
 gwá], **nực quá!** [nөөg gwá]
I'm hot **tôi thấy nóng** [doy táy-i
 nóng]
it's hot today **hôm nay trời**
nóng [hawm nay jùh-i nóng]
hotel **khách sạn** [káj sạn]
hotel room **phòng khách sạn**
 [fòng káj sạn]
hour **giờ** [yùr]
house **nhà** [n-yà]
how **thế nào** [táy nào]
how many? **bao nhiêu?** [bao
 ni-yoh]
how do you do? **hân hạnh**
gặp ông/bà [huhn hạnh gụp
 awng/bà]

dialogues

how are you? **ông/bà có**
khỏe không? [awng/bà gó
 kwêh kawng]
fine, thanks, and you?
khỏe cám ơn còn ông/bà?
 [kwêh gám urn gòn awng/bà]

how much is it? bao nhiêu
 tiền? [bao ni-yoh di-àyn]
 one hundred thousand
 dong một trăm ngàn đồng
 [mawd jum ngàn dàwn]
 I'll take it tôi lấy [doy lấy-i]

humid nóng nực [nóng nŋg]
 hungry đói [dóy], đói bụng [dóy
 bŋng]
 are you hungry? ông/bà có
 đói chưa? [awng/bà gó dóy joo-a]
 hurry (verb) vội vã [voy vǎ], vội
 vàng [voy vàng]
 I'm in a hurry tôi đang [doy
 dang], gấp việc [gúhp vi-ayg]
 there's no hurry không có gì
 phải vội [kawng gó yì fǎi voy]
 hurry up! nhanh lên! [n-yang
 layn], lệ lên! (S) [lệh layn]
 hurt (verb) đau [da-oo], bị
 thương [bị tŋ-urng]
 it really hurts đau quá đi [da-
 oo gwá di]
 he is badly hurt ông ấy bị
 thương nặng [awng áy-i bị tŋ-
 urng nụng]
 husband người chồng [ngoo-
 ùh-i jàwn]

I* tôi [doy], tui (S) [doo-i]
 ice đá [dá]
 with ice với đá [vúh-i dá]
 no ice, thanks đừng bỏ đá
 cảm ơn [dŋng bỏ đá gám urn]
 ice cream kem đá [gem đá], cà-

rem [gà-rem]
 iced coffee cà phê đá [gà fay
 dá]
 ice lolly kem đá [gem đá]
 ID card thẻ chứng minh nhân
 dân [têh jŋng ming n-yuhn yuhn]
 idea ý kiến [í gi-áyñ]
 idiot (man/woman) anh ngốc [ang
 ngáwg], chệ ngốc [jì ngáwg]
 idiotic ngốc [ngáwg]
 if nếu [náyoo]
 ignition nổ máy [nǎw máy]
 ill ốm [áwm]
 I feel ill tôi cảm thấy ốm [doy
 gám táy-i áwm]
 illness ốm [áwm], bệnh hoạn
 [bǎyng hwan]
 imitation (leather etc) đồ giả
 [dǎw yǎ]
 immediately lập tức [lúhp đŋng],
 ngay [ngay]
 Imperial Tombs lăng tẩm vua
 chúa [lung dũhm wva jŋó-a]
 important quan trọng [gwan
 jŋng]
 it's very important rất quan
 trọng [rúhd gwan jŋng]
 it's not important không quan
 trọng [kawng gwan jŋng]
 impossible (can't do) không
 thể làm được [kawng táy làm
 dŋ-urg]
 (disbelief) không thể có [kawng
 táy gó]
 (not accepting) không thể được
 [kawng táy dŋ-urg]
 improve cải thiện [gǎi ti-ayñ],
 học thêm [hŋg taym]
 I want to improve my

Vietnamese **tôi muốn học thêm tiếng Việt** [doy mwáwn hợc taym di-áyng vi-áyđ]
in: it's in the centre ở trung tâm [ủr joong duhm]
in my car ở xe tôi [ủr seh doy]
in Vung Tau ở Vũng Tàu [ủr vốõng dà-oo]
in two days from now từ giờ trở đi còn hai ngày [dờ yừ jứ di gòn hai ngày]
in five minutes trong năm phút [jong num fóóđ]
in May vào tháng Năm [vào táng num]
in English bằng tiếng Anh [bùng di-áyng ang]
in Vietnamese bằng tiếng Việt [bùng di-áyng vi-áyđ]
is he in? ông ấy có ở nhà không? [awng áy-i gó ủr n-yà kawng]
include bao cả [bao gá]
does that include meals? cái đó có bao cả ăn chưa? [gái đó gó bao gá un joo-a]
is the service charge included? có bao cả tiền phục vụ chưa? [gó bao gá di-àyn fợg vợc joo-a]
inconvenient không tiện [kawng di-àyn], **bất tiện** [bứh di-àyn]
incredible (very good) hay quá [hay gwá] (amazing) **hay tuyệt** [hay dwee-áyđ]
India nước Ấn Độ [nồ-úrg úhn dặ]

Indian (adj) Ấn Độ [úhn dặ]
indicator đèn chớp [dèn jứp]
indigestion bội thực [bợc tợg]
Indonesia In-đô-nê-xi-a [in-daw-nay-si-a]
Indonesian người In-đô-nê-xi-a [ngoo-ùh-i in-daw-nay-si-a]
indoor pool hồ bơi trong nhà [hầw buh-i jong n-yà]
indoors trong nhà [jong n-yà]
inexpensive không đắt [kawng dứđ]
infection truyền nhiễm [jwee-àyn n-yăym], **lây độc** [lay-i dặg]
infectious dễ lây [yăy lay-i]
inflammation sưng [sợng], **viêm** [vi-aym]
informal (clothes) không trịnh trọng [kawng jing jong] (occasion) **thân mật** [tuhn mựhđ]
information (written material) tài liệu [dài li-ayoo]
do you have any information about ...? ông/bà có tài liệu gì về ... không? [awng/bà gó dài li-ayoo yì vày ... kawng]
information desk phòng thông tin [fông tangw din]
injection thuốc chích [twáwg jít]
injured bị thương [bị tồ-urng] **she's been injured bà ấy bị thương** [bà áy-i bị tồ-urng]
in-laws (wife's parents) cha mẹ vợ [ja mệh vực] (husband's parents) **cha mẹ chồng** [ja mệh jàwng]
inner tube (for tyre) sắw [sum], **ruột** [rặwđ]

innocent (not guilty) vô tội [vaw døy]

insect sâu bọ [soh bọ]

insect bite bị sâu bọ cắn [bị soh bọ gún]

do you have anything for insect bites? ông/bà có thuốc trị sâu bọ cắn không? [awng/ bà gó twáwg jì soh bọ gún kawng]

insect repellent thuốc ngừa sâu bọ cắn [twáwg ngũ-a soh bọ gún]

inside ở trong [ừ jong]

inside the hotel ở trong khách sạn [ừ jong káj sạn]
let's sit inside chúng ta hãy ngồi vào trong [jóong da hãj ngòy vào jong]

insist (demand) yêu cầu [yayoo gòh]

I insist on paying tôi nhất định trả tiền [doy n-yúhd địn gá di-àyn]

insomnia chứng mất ngủ [jõng múhd ngổ]

instant coffee cà phê pha liền [gá fay fa li-àyn]

instead: give me that one instead cho tôi cái kia [jo doy gá gia]

instead of ... thay vì ... [tay vì]

insulin in-su-lin [in-soo-lin]

insurance bảo hiểm [bảo hi-àym]

intelligent thông minh [tawng ming]

interested: I'm interested in ... tôi thích ... [doy tij]

would you be interested in ...? ông/bà có muốn ...

không? [awng/bà gó mwáwn ... kawng]

interesting thú vị [tóo vị]

that's very interesting cái đó thật là thú vị [gáí đó tũhd là tóo vị]

international quốc tế [gwáwg dáy]

interpret thông dịch [tawng yij], phiên dịch [fi-ayn yij]

interpreter thông dịch viên [tawng yij vi-ayn]

interval (at theatre) nghỉ xả hơi [ngỉ sá huh-i], nghỉ giải lao [ngỉ yải lao]

into: I'm not into ... tôi không thích ... [doy kawng tij]

introduce giới thiệu [yúh-i ti-ayoo]

may I introduce ...? tôi xin giới thiệu ... [doy sin yúh-i ti-ayoo]

invitation (verbal) lời mời [lùh-i mùh-i]

(written) giấy mời [yá-y-i mùh-i] (card) thiệp mời [ti-ayp mùh-i]

invite mời [mùh-i]

Ireland nước Ái Nhĩ Lan [nõo-úrg ái n-yĩ lan]

Irish người Ái Nhĩ Lan [ngoo-ùh-i ái n-yĩ lan]

I'm Irish tôi là người Ái Nhĩ Lan [doy là ngoo-ùh-i ái n-yĩ lan]

iron (for ironing) bàn ủi [bàn đồ-i] can you iron these for me?

ông/bà có thể ủi những thứ này cho tôi không? [awng/bà gó tẩy đồi n-yũng tũ này jo doy kawng]

is*
 island **đảo** [dảo]
 it* (child, animal, object) **nó**
 it's English/Vietnamese **đồ Anh/Việt** [dầu ang/vi-ayd]
 it's raining **trời đang mưa** [juh-i dang moo-a]
 it's expensive **cái đó đắt** [gái dó dút]
 where is it? **ở đâu vậy?** [ử doh vậy-i]
 Italian (adj) **Ý** [i]
 (language) **tiếng Ý** [di-áyng i]
 Italy **nước Ý** [nô-úrg i]
 itch: it itches **nó ngứa** [nó ngô-a]

J

jack (for car) **cái kích xe** [gái gij seh]
 jacket **áo vét** [áo véđ]
 jam (preserve) **mứt** [mốt]
 jammed: it's jammed **bị mắc kẹt** [bị múg gét]
 January **tháng Giêng** [táng yaying]
 Japan **nước Nhật** [nô-úrg n-yuhđ]
 Japanese (adj) **Nhật** [n-yuhđ]
 jar (noun) **cái lọ** [gái lọ]
 jaw **hàm**
 jazz 'jazz'
 jealous **ghen** [gen]
 jeans **quần 'jeans'** [gwuhn yin],
quần bò [gwuhn bò]
 jellyfish **con sứa** [gon sô-a]
 jersey **áo săng-day** [áo sung-day]

jetty **cầu tàu** [gòh dà-oo]
 jeweller's **tiệm vàng** [di-aym vàng]
 jewellery **đồ nữ trang** [dầu nữ trang]
 Jewish **Do Thái** [yo tái]
 job **việc làm** [vi-ayg làm]
 jogging **thể dục chạy bộ** [tây yoođ jay baw]
 to go jogging **đi chạy bộ** [đi jay baw]
 joke **chuyện đùa** [jwee-ayn dòo-a]
 journey **cuộc hành trình** [gwawg hàng jing]
 have a good journey! **thượng lộ bình an!** [tô-ưng lạp bình an]
 jug **cái bình** [gái bình]
 a jug of water **một bình nước** [mawđ bình nô-úrg]
 juice **nước trái cây** [nô-úrg جای gay-i]
 July **tháng Bảy** [táng bảy]
 jump (verb) **nhảy** [n-yáy]
 jumper **áo ấm** [áo úhm], **áo lạnh** [áo lạng]
 jump leads **dây xạc điện** [yay-i sag di-ayn]
 junction **ngã tư** [ngã đoo]
 June **tháng Sáu** [táng sá-oo]
 jungle **rừng rậm** [rông rụhm]
 junk (boat) **ghe buồm** [geh bwawm]
 just (only) **chỉ** [jĩ]
 just for me **chỉ cho một mình tôi** [jĩ jo mawđ ming doy]
 just here **ngay đây** [ngay day-i], **ngay chỗ này** [ngay jăw này]
 not just now **không phải ngay**

bây giờ [kawng fải ngay bay-i yừ]
we've just arrived chúng tôi
vừa đến nơi [jóong doy vừ-a
dáy nưh-i]

K

keep (verb) giữ [yữ]
keep the change khỏi thối
tiền [kỏi tóy di-àyn]
can I keep it? tôi giữ lại có
được không? [doy yữ lại gó dồ-
ưg kawng]
please keep it xin cứ giữ lại
[sin gồ yữ lại]
ketchup nước sốt cà [nồ-úg
sáwd gá]
kettle ấm đun nước [úhm doon
nồ-úg]
key chìa khóa [jia kwá]
the key for room 201, please
làm ơn cho chìa khóa phòng
hai không một [làm ưn jo jia
kwá fông hai kawng mậwd]
keyring vòng xâu chìa khóa
[vòng soh jia kwá]
kidneys thận [tựnh]
kill (verb) giết [yáyđ]
kilo* kí [gí]
kilometre* cây số [gay-i sáw],
kí-lô-mét [gí-law-méd]
how many kilometres is it
to ...? bao nhiêu cây số thì
đến ...? [bao ni-yoh gay-i sáw tí
dáy]
kind (generous) tử tế [dồ dáy]
that's very kind ông/bà tử tế
quá [awng/bà đồ dáy gwá]

dialogue

which kind do you want?
ông/bà muốn loại nào?
[awng/bà mwáwn lạp nào]
I want this kind tôi muốn
loại này [doy mwáwn lạp
này]
I want that kind tôi muốn
loại kia [doy mwáwn lạp gia]

king vua [vwaw]
kiosk kê-ốt [gay-áwd]
kiss (noun) nụ hôn [nọ hawn]
(verb) hôn [hawn]
kitchen nhà bếp [n-yà báyp]
Kleenex® khăn giấy
[kun yáy-i]
knee đầu gối [dòh góy]
knickers quần lót nữ [gwùhn
lót nữ]
knife con dao [gon yao]
knock (verb) gõ
knock down đụng ngã [dọng
ngã]
he's been knocked down ông
ấy bị đụng ngã [awng áy-i bị
dọng ngã]
knock over (object) đánh đổ
[dáng dắw]
(pedestrian) đụng té [dọng déh]
know biết [bi-áyđ]
I don't know tôi không biết
[doy kawng bi-áyđ]
I didn't know that việc đó tôi
không biết [vi-áyđ đó doy kawng
bi-áyđ]
do you know where I can
find ...? ông/bà có biết ở đâu

có ... không? [awng/bà gó bi-áyđ
 ừ doh gó ... kawng]
 kumquat quả quất [gwá gwúhd]

L

label nhãn hiệu [n-yăn hi-áyoo]
 ladies' room, ladies' toilets
 nhà vệ sinh nữ [n-yà vạy sing
 nũ]
 ladies' wear quần áo nữ
 [gwùhn áo nũ]
 lady (younger woman) cô [gaw]
 (older woman) bà
 lager la-de [la-yeh]
 lake hồ [hâu]
 lamb (meat) thịt cừu [tịđ gũ-oo]
 lamp đèn
 lane (small road) hẻm
 language ngôn ngữ [ngawn
 ngũ]
 the English/Vietnamese
 language tiếng Anh/Việt [di-
 áyng ang/vi-áyđ]
 language course khóa dạy
 ngôn ngữ [kwá yạy ngawn ngũ]
 lantern đèn lồng [dèn lảwng]
 Laos nước Lào [nũ-úrg Lào]
 large to [đo], lớn [lủn]
 last cuối [gwóy], cuối cùng
 [gwóy gòong]
 last week tuần vừa qua
 [dwaawn vờ-a gwa]
 last Friday thứ Sáu vừa qua
 [tũ sá-oo vờ-a gwa]
 last night đêm qua [daym gwa]
 what time is the last train to
 Hai Phong? chuyến xe lửa

cuối cùng đi Hải Phòng thì
 là mấy giờ? [jwee-áyng seh lờ-a
 gwóy gòong di hải fòng thì là máy-i
 yùr]

late muộn (N) [mwạwn], trễ
 (S) [jây]

sorry, I'm late xin lỗi, tôi đến
 muộn [sin lảwi doy dáyng mwạwn]
 the train was late xe lửa đã
 đến muộn [seh lờ-a đã dáyng
 mwạwn]

we must go – we'll be late
 phải đi thôi – bằng không sẽ
 muộn [fải di toy – búng kawng sẽ
 mwạwn]

it's getting late trời sắp tối rồi
 [jùh-i súp dủh-i ròi]

later lát nữa [lát nũ-a]

I'll come back later lát nữa
 tôi sẽ quay lại [lát nũ-a doy sẽ
 gway lại]

see you later lát nữa sẽ gặp
 [lát nũ-a sẽ gạp]

later on lát nữa [lát nũ-a]

latest muộn nhất (N) [mwạwn n-
 yúhd], trễ nhất (S) [jây n-yúhd]

by Wednesday at the latest
 trễ nhất là thứ Tư [jây n-yúhd là
 tũ đũ]

laugh (verb) cười [goo-ùh-i]

laundry (clothes) quần áo đơ
 [gwùhn áo yur]

(place) tiệm giặt quần áo [di-
 áyng yựđ gwùhn áo]

lavatory nhà vệ sinh [n-yà vạy
 sing], cầu tiêu [gòh di-yoh]

law luật [lwạwd]

lawn sân cỏ [suhng gỏ]

lawyer luật sư [lwạwd sũ]

laxative thuốc nhuận tràng
[twáwng n-ywəwn jàng]

lazy lười [loo-ùh-i]

lead (electrical) dây điện [yay-i di-əyn]
(verb) dẫn [yũhn]
where does this lead to? cái này dẫn đến đâu? [gái này yũhn dáydn doh]

leaf lá

leaflet giấy thông tin [yáy-i tawng đin]

leak (noun) sự rỉ [səw rĩ]
(verb) rỉ
the roof leaks mái bị dột [mái bị yəwd]

learn học [həg]

least: not in the least hoàn toàn không [hwàn đwàn kawng]
at least ít nhất [ít n-yúhd]

leather da [ya]

leave (depart) rời khỏi [rùh-i kỏi]
(leave behind) để lại [đáy lại]
I will leave tomorrow tôi sẽ lên đường vào ngày mai [doy sêh layn dō-ừng vào ngày mai]
may I leave this here? tôi để lại cái này ở đây được không? [doy đáy lại gái này ừ day-i dō-ừg kawng]
I left my coat in the bar tôi đã bỏ quên cái áo khoác ở quán bar [doy đã bỏ gwayn gái áo kwág ừ gwán bar]
when does the bus for Hoi An leave? khi nào xe Hội An chạy? [ki nào seh họi an jay]

leaks tối tây [dôi day-i]

left bên trái [bayn جای]

on/to the left ở bên trái [ừ bayn جای]

turn left quẹo trái [gweh-ao جای]

there's none left không còn nữa [kawng gòn nō-a]

left-handed thuận tay trái [twəwn day جای]

left luggage (office) chỗ gửi hành lý [jăw gō-i hàng lí]

leg chân [juhn]

lemon quả chanh [gwá jang]

lemonade nước chanh chai [nō-ừg jang jai]

lend cho mượn [jo mō-ừn]
will you lend me your ...? ông/bà cho tôi mượn ... của ông/bà có được không? [awng/bà jo doy mō-ừn ... gōđ-a awng/bà gō dō-ừg kawng]

lens (of camera) ống kính [áwng gíng]

lesbian lại đực [lại đợg]

less ít đi [ít di], kém hơn [gém hum]

less than ít hơn [ít hum]

less expensive kém đắt hơn [gém dút hum]

lesson bài học [bài họg]

let (allow) cho phép [jo fép]
will you let me know? ông/bà sẽ cho tôi biết chứ? [awng/bà sêh jo doy bi-áyđ jđ]
I'll let you know tôi sẽ cho ông/bà biết [doy sêh jo awng/bà bi-áyđ]
let's go for something to eat chúng ta hãy đi tìm cái gì ăn [jóng da hãy đi tìm gái yi un]

let off cho xuống [jo swáwng]

will you let me off at ...?
 ông/bà làm ơn cho tôi xuống
 chỗ ... [awng/bà làm ưn jə doj
 swáwng jǎw]

letter (personal) lá thư [lá tɔw]
 (junk mail, bills etc) thư từ [tɔw
 dồ]

do you have any letters for
 me? ông/bà có thư từ gì cho
 tôi không? [awng/bà gó tɔw dồ yì
 jə doj kawng]

letterbox hộp thư [həp tɔw],
 thùng thư [tòong tɔw]

lettuce xà-lách [sà-láj], rau
 diếp [ra-oo yáyp]

lever (noun) xà-beng [sà-beng]

library thư viện [tɔw vi-ayn]

licence giấy phép [yáy-i fép]

lid cái nắp [gái núp]

lie (verb: tell untruth) nói dối [nóy
 yóy]

lie down nằm xuống [nùm
 swáwng]

lifebelt phao cứu đuối [fao gér-
 oo dúm]

lifeguard tuần biển [dwáwn
 bi-ayn]

life jacket áo phao [áo fəo]

lift (in building) thang máy [tang
 máy]

could you give me a lift? ông/
 bà cho tôi quá giang được
 không? [awng/bà jə doj gwá yang
 dồ-ưrg kawng]

would you like a lift? ông/bà
 có muốn quá giang không?
 [awng/bà gó mwáwn gwá yang
 kawng]

light (lamp) đèn [dèn]

(not heavy) không nặng [kawng
 nụng]

light blue xanh nhạt [sang
 n-yad]

do you have a light? (for
 cigarette) ông/bà có lửa
 không? [awng/bà gó lờ-a kawng]

light bulb bóng đèn [bóng dèn]

I need a new light bulb tôi
 cần cái bóng đèn mới [doy
 gùhn gái bóng dèn múh-i]

lighter (cigarette) quẹt lửa [gwẹt
 lờ-a]

lightning sấm chớp [súhm júrp]

like (verb) thích [tj]

I like it tôi thích [doy tj]

I like going for walks tôi thích

đi thả bộ [doy tj đi thả bậ]

I like you tôi mến ông/bà lắm
 [doy máyn awng/bà lúm]

I don't like it tôi không thích
 [doy kawng tj]

do you like ...? ông/bà có
 thích ... không? [awng/bà gó
 tj ... kawng]

I'd like a beer cho tôi xin một
 lon bia [jə doj sin məwd lon bia]

I'd like to go swimming tôi
 muốn đi bơi [doy mwáwn đi
 buh-i]

would you like a drink? ông/
 bà uống gì không? [awng/bà
 wáwng yì kawng]

would you like to go for a
 walk? ông/bà có muốn đi thả
 bộ không? [awng/bà gó mwáwn
 đi thả bậ kawng]

what's it like? như thế nào
 vậy? [n-yɔw táy nào vậy-i]

I want one like this **tôi muốn một cái như cái này vậy** [doy mwáwn mawd gáí n-yoo gáí này vậy-i]

lime **quả chanh** [gwá jang]

line (on paper) **giòng** [yòng]
(phone) **đường dây** [doo-ừng
yay-i]

could you give me an outside
line? **cho tôi xin đường dây
gọi ra ngoài** [jo doy sin doo-ừng
yay-i gọi ra ngoài]

lips **môi** [moy]

lip salve **kem bôi môi** [gem
boy moy]

lipstick **son môi** [son moy]

liqueur **rượu mùi** [rwo-uroo
mò-i]

listen **nghe** [ngheh]

litre* **lít** [lít]

a litre of white wine **một lít
rượu vang trắng** [mawd lít rwo-
uroo vang trắng]

little **chút** [jóod], **tí (S)** [dí]

just a little, thanks **chỉ một tí
thôi cảm ơn** [jĩ mawd dí toy gám
urn]

a little milk **một tí sữa** [mawd
dí sũ-a]

a little bit more **thêm một tí
nữa** [taym mawd dí nũ-a]

live (verb) **ở** [ử]

we live together **chúng tôi ở
chung** [jóong doy ử joong]

dialogue

where do you live? **ông/bà
ở đâu?** [awng/bà ử doh]

I live in London **tôi ở Luân
Đôn** [doy ử lwawn dawn]

lively (person) **hoạt bát** [hwad
bát], **vui nhộn** [voo-i n-yawn]
(town) **vui nhộn** [voo-i n-yawn]

liver **gan**

loaf **ô** [aw]

lobby (in hotel) **phòng tiếp tân**
[fong di-áp duhn]

lobster **tôm hùm** [dawm hòom]

local **địa phương** [địa foo-ừng]

can you recommend a local

speciality? **ông/bà có thể đề**

nghị một món ăn thuần túy

địa phương không? [awng/bà

gó tây dày ngi mawd món un twawn

dóo-i địa foo-ừng kawng]

lock (noun) **ổ khóa** [aw kwá]

(verb) **khóa** [kwá]

it's locked **khóa rồi** [kwá ròi]

lock in **khóa ở trong** [kwá ử
jong]

lock out **khóa ở ngoài** [kwá ử
ngwài]

I've locked myself out **tôi tự**

khóa mình ngoài cửa [doy dọt

kwá ming ngwài gũ-a]

locker (for luggage etc) **tủ khóa**
[dổ kwá]

lollipop **kẹo tằm** [geh-ao dum]

London **Luân Đôn** [lwawn
dawn]

long **dài** [yài]

how long will it take to fix it?

phải sửa bao lâu mới được?

[fải sũ-a bao loh múh-i doo-ừg]

how long does it take? **phải**

tốn bao lâu? [fải dawn bao loh]

a long time **lâu lắm** [loh lúm]
 one day/two days longer
thêm một ngày/hai ngày
 [taym məwd ngày/hai ngày]
 long-distance call **cú điện**
thoại đường dài [góo di-ayn
 twại dɔ̄-úrng yài]
 look: I'm just looking, thanks
tôi chỉ nhìn thôi cảm ơn [doy
 jɪ n-yin toy gám ɔn]
 can I have a look? **xem có**
được không? [sem gó dɔ̄-ɔrg
 kawng]
 look after **săn sóc** [sun sóg]
 look at **nhìn** [n-yin], **xem**
 [sem]
 look for **tìm** [đim]
 I'm looking for ... **tôi đang**
tìm ... [doy dang đim]
 look forward to **háo hức** [háo
 hóg], **mong đợi** [mong dɛh-i]
 I'm looking forward to it **tôi**
rất háo hức [doy rúhd háo hóg]
 loose (handle etc) **lỏng**
 lorry **xe vận tải** [seh vuhn dái]
 lose **lạc** [lạg], **mất** [múhd]
 I've lost my way **tôi đi lạc**
đường [doy đi lạg dɔ̄-úrng]
 I'm lost, I want to get to ... **tôi**
bị lạc tôi muốn đi ... [doy bị lạg
 daw mwáwn đi]
 I've lost my bag **tôi bị mất túi**
 [doy bị múhd dóo-i]
 lost property (office) **trạm giữ**
của cái thất lạc [jəm yô gôo-a
 gáí túhd lạg]
 lot: a lot, lots **nhều** [n-yàyo]
 not a lot **không nhiều lắm**
 [kawng n-yàyo lúm]

a lot of people **nhều người**
 [n-yàyo ngoo-ùh-i]
 a lot bigger **to hơn nhiều** [do
 hurn n-yàyo]
 I like it a lot **tôi thích lắm** [doy
 tɪ lúm]
 lotion (for skin) **nước kem thoa**
 [nɔ̄-úrg gem twa]
 loud **to (tiếng)** [do (di-áyng)]
 lounge (in house, hotel) **phòng**
khách [fòng káí]
 (in airport) **phòng đợi** [fòng
 dɛh-i]
 love (verb: person, place) **yêu**
 [yayoo]
 (object, food) **rất thích** [rúhd tɪ]
 I love Vietnam **tôi yêu Việt**
Nam [doy yayoo vi-ayd nam]
 lovely **đẹp** [dɛp]
 (meal, drinks) **ngon**
 (person) **đễ thương** [yây tɔ̄-
 ɔrng]
 low **thấp** [túhp]
 luck **sự may mắn**
 [sɔ̄ may mún]
 good luck! **chúc may mắn!**
 [jóóg may mún]
 luggage **hành lý** [hàng lí]
 luggage trolley **xe đẩy hành lý**
 [seh dáy-i hàng lí]
 lump (on body) **cái bướu** [gáí
 bɔ̄-úroo]
 lunch **bữa trưa** [bồo-a joo-a]
 lungs **phổi** [fôy]
 luxurious (hotel, furnishings) **sang**
trọng [sang jɔng]
 luxury **sự xa hoa** [sɔ̄ sa hwa]
 luxury goods **xa xỉ phẩm** [sa
 sí fúhm]

M

machine **máy**

mad (insane) **điên** [di-ayn]
(angry) **giận** **điên** **lên** [yuhn di-ayn layn]

magazine **tạp chí** [dạp jì]

maid (in hotel) **cô phục vụ phòng** [gaw fọg vọ fông]

maiden name **họ riêng** [họ ri-ayng]

mail (noun) **thư từ** [tư đồ]

(verb) **gửi thư** [gữ-i tư]

is there any mail for me? **có thư từ gì cho tôi không?** [gồ tư đồ yì jô doy kawng]

main **chính** [jính]

main course **món chính** [món jính]

main post office **bưu điện chính** [ber-oo di-ayn jính]

main road (in town) **đường chính** [doo-ừng jính]
(in country) **đường cái** [doo-ừng gáì]

mains switch **công-tắc chính** [gawng-dúg jính]

make (brand name) **nhãn hiệu** [n-yăn hi-ayoo]

(verb) **làm**

I make it 5,000 dong **tôi tính năm ngàn đồng** [doy dینگ num ngàn dằng]

what is it made of? **làm bằng gì?** [làm bùng yì]

make-up **son phấn** [son fúhn]

man **đàn ông** [dàn awng]

manager **giám đốc** [yám dằng]

can I see the manager? **tôi có thể gặp ông giám đốc không?** [doy gồ tắy gụp awng yám dằng kawng]

manageress **bà giám đốc** [bà yám dằng]

manual (car) **xe không tự động** [seh kawng đợ dằng]

many **hiều** [n-yàyo]

not many **không nhiều** [kawng n-yàyo]

map **bản đồ** [bản dằ]

March **tháng Ba** [táng ba]

market (noun) **chợ** [jư]

marmalade **mứt** [mốg]

married: I'm married (said by man/woman) **tôi có vợ/chồng rồi** [doy gồ vư/jằng ròi]

are you married? (to man) **anh có vợ chưa?** [ang gồ vư joo-a]
(to woman) **chị có chồng chưa?** [jì gồ jằng joo-a]

mascara **thuốc bôi mí mắt** [twằg boy mí múd]

match (football etc) **trận đấu** [juhn dồh]

matches **quẹt (S)** [gwẹt], **diêm (N)** [yi-aym]

material (fabric) **vải**

matter: it doesn't matter **không việc gì** [kawng vi-ayg yì]

what's the matter? **việc gì vậy?** [vi-ayg yì vậy-i]

mattress **nệm** [nặm]

May **tháng Năm** [táng num]

may: may I have another one? **làm ơn cho thêm một cái** [làm urn jô taym mậd gáì]

may I come in? **tôi vào được**

không? [doy vào d00-ưg kawng]
 may I see it? **tôi xem được không?** [doy sem d00-ưg kawng]
 may I sit here? **tôi ngồi đây được không?** [doy ngày day-i d00-ưg kawng]
 maybe **có thể** [gó tấy]
 mayonnaise **xốt mayone** [sáwd mayoneh]
 me* **tôi** [doy], **tui** (S) [doo-i]
 me too **tôi cũng vậy** [doy g00ng vạy-i]
 meal **bữa ăn** [b00-a un]

dialogue

did you enjoy your meal?
ông/bà ăn có ngon miệng không? [awng/bà un gó ngon mi-ayng kawng]
 it was excellent, thank you
ngon tuyệt, cảm ơn [ngon dwee-ayd gám urn]

mean: what do you mean? ý
ông/bà muốn nói gì? [í awng/ bả mwáwn n0y yì]

dialogue

what does this word mean?
từ này nghĩa là gì? [d00 này nghĩa là yì]
 it means ... in English **trong tiếng Anh, nó có nghĩa là ...** [jong di-ayng ang nó gó nghĩa là]

measles **sởi** [sủh-i]

meat **thịt** [tịd]
 mechanic **thợ máy** [tự máy]
 medicine **thuốc** [twáwng]
 medium (adj: size) **vừa** [v00-a]
 medium-dry **chất vừa phải** [jád v00-a fải]
 medium-rare **vừa chín** [v00-a jín]
 medium-sized **cỡ vừa** [gữ v00-a]
 meet **gặp** [gụp]
 nice to meet you **vui lòng gặp ông/bà** [vwee lòng gụp awng/bà]
 where shall I meet you? **tôi sẽ gặp ông/bà ở đâu?** [doy sẽ gụp awng/bà ở d00]
 meeting **cuộc mít-tinh** [gwạwng míd-ding]
 meeting place **chỗ gặp mặt** [jăw gụp mặt]
 melon **đưa** [yoo-a]
 men **đàn ông** [dàn awng]
 mend **sửa** [s00-a]
 could you mend this for me?
ông/bà có thể sửa giùm tôi cái này không? [awng/bà gó tấy s00-a y00m doy gáí này kawng]
 men's room **nhà vệ sinh đàn ông** [n-yà vạy sng đàn awng]
 menswear **quần áo đàn ông** [gwúhn áo đàn awng]
 mention (verb) **nhắc** [n-yúg]
 don't mention it **không có chi** [kawng gó jì]
 menu **thực đơn** [t00g durn]
 may I see the menu, please?
làm ơn cho xem thực đơn [làm urn jo sem t00g durn]

see menu reader page 198
 message **lời nhắn** [lùh-i n-yún]
 are there any messages for me? **có ai nhắn gì tôi không?**
 [gó ai n-yún gì doy kawng]
 I want to leave a message for ... **tôi muốn nhắn ông/bà ...** [doy mwáwn n-yún awng/bà]
 metal (noun) **kim loại** [gim lwại]
 metre* **mét** [méd]
 microwave (oven) **lò vi ba**
 midday **buổi trưa** [bwóy joo-a]
 at midday **vào buổi trưa** [vào bwóy joo-a]
 middle: in the middle **ở giữa** [ừ yô-a]
 in the middle of the night **lúc nửa đêm** [lóg nờ-a daym]
 the middle one **cái ở giữa** [gái ừ yô-a]
 midnight **nửa đêm** [nờ-a daym]
 at midnight **lúc nửa đêm** [lóg nờ-a daym]
 might: I might ... **tôi có thể ...** [doy gó tẩy]
 I might not ... **tôi có thể không ...** [doy gó tẩy kawng]
 I might want to stay another day **tôi có thể ở lại thêm một ngày** [doy gó tẩy ừ lại taym mawd ngày]
 migraine **chứng đau nửa đầu** [jông da-oo nờ-a dòh]
 mild (taste) **địu** [yẹw]
 (weather) **ôn hòa** [awn hwa]
 mile* **dặm** [yụm]
 milk **sữa** [sô-a]
 milkshake **sữa khuấy** [sô-a kwúy]

millimetre* **mi-li-mét** [mi-li-méd]
 minced meat **thịt băm nhỏ** [tít bum n-yỏ]
 mind: never mind **không sao** [kawng sao]
 I've changed my mind **tôi đã thay đổi ý kiến** [doy đã tay dôi ý gi-áyn]

dialogue

do you mind if I open the window? **tôi mở cửa sổ có làm phiền ông/bà không?**
 [doy mở gô-a sáw gó làm fi-áyn awng/bà kawng]
 no, I don't mind **không, không phiền gì cả** [kawng kawng fi-áyn gì gá]

mine*: it's mine **đó là của tôi** [đó là gôô-a doy]
 mineral water **nước khoáng** [nô-úrg kwáng]
 mints **kẹo bạc hà** [gẹh-ao bạg hà]
 minute **phút** [fóod]
 in a minute **tí nữa** [dí nờ-a]
 just a minute **đợi tí** [dụh-i dí]
 mirror **gương** [gô-urrg]
 Miss (informal: to youngish woman or one of similar age to you) **Chị** [ji]
 (formal: usually said by man to young woman) **Cô** [gaw]
 miss: I missed the bus **tôi đã lỡ chuyến xe (buýt)** [doy đã lữ jwee-áyn seh (bweéd)]

missing thiếu mất [ti-áyoo múhd]
 one of my ... is missing một trong những ... của tôi bị thiếu mất [mawd jong n-yõng ... gỏỏ-a doy bị ti-áyoo múhd]
 there's a suitcase missing thiếu mất một cái va-li [ti-áyoo múhd mawd gái va-li]
 mist sương mù [sỏỏ-urng mòò]
 mistake (noun) sự sai lầm [sỏỏ sai lùhm]
 I think there's a mistake tôi nghĩ có sự sai lầm [doy nghĩ gỏỏ sỏỏ sai lùhm]
 sorry, I've made a mistake xin lỗi, tôi hiểu lầm [sin lỏy doy hi-áy-oo lùhm]
 misunderstanding sự hiểu lầm [sỏỏ hi-áyoo lùhm]
 mix-up: sorry, there's been a mix-up xin lỗi, có sự nhầm lẫn [sin lỏy gỏỏ sỏỏ n-yùhm lùhn]
 mobile phone điện thoại cầm tay [di-áyỏn twại gùhm day]
 modern hiện đại [hi-áyỏn đại]
 modern art gallery phòng triển lãm nghệ thuật hiện đại [fỏng ji-áyỏn lãm ngay twạwd hi-áyỏn đại]
 moisturizer kem dưỡng cho da đỡ khô [gem yỏỏỏng jỏ ya dữr kaw]
 moment: I won't be a moment chỉ chốc lát thôi [jỉ jắwng lát toy]
 monastery tu viện [doo vi-áyỏn]
 Monday thứ Hai [tỏỏ hai]
 money tiền [di-áyỏn]
 month tháng [tắng]
 monument (war) đài kỷ niệm [dài gỉ ni-áyỏm]

(historical) di tích [yi dĩj]
 moon trăng [jung]
 moped xe gắn máy [seh gún máy]
 more: can I have some more water, please? xin ông/bà cho thêm tí nước [sin awng/bà jỏ taym dĩ nỏỏ-úrg]
 more expensive/interesting đắt hơn/thú vị hơn [dúđ hurn/tỏỏ vị hurn]
 more than 50 hơn năm chục [hurn num jỏỏỏ]
 more than that nhiều hơn thế nữa [n-yáyoo hurn táy nỏỏ-a]
 a lot more thêm nhiều hơn nữa [taym tặđ n-yáyoo hurn nỏỏ-a]

dialogue

would you like some more? ông/bà còn thêm nữa không? [awng/bà gỏỏn taym nỏỏ-a kawng]
 no, no more for me, thanks thôi, không thêm nữa, cảm ơn [toy kawng taym nỏỏ-a gám urn]
 how about you? còn ông/bà thế nào? [gỏỏn awng/bà táy nào]
 I don't want any more, thanks không thêm nữa, cảm ơn [kawng taym nỏỏ-a gám urn]

morning buổi sáng [bướy sáng]

this morning sáng nay [sáng nay]

in the morning vào buổi sáng [vào buổi sáng]

mosquito muỗi [mwõy]

mosquito net cái màn [gái màn]

mosquito repellent thuốc ngừa muỗi [twáwng ngũ-a mwõy]

most: I like this one most of all tôi thích cái này nhất [doy tijgái này n-yúhd]

most of the time thường [tõ-ừng]

most tourists đa số khách du lịch [đa sốw káw yoo lij]

mostly hầu hết [hòh háyd]

mother mẹ [meh]

(informal) bà già [bà yà]

mother-in-law (husband's mother)

mẹ chồng [meh jàwng]

(wife's mother) mẹ vợ [meh vợ]

motorbike xe honda (S) [seh hon da], xe mô tô (N) [seh maw daw]

motorboat xuồng máy [swàwng máy]

mountain núi [nóo-i]

in the mountains ở trên núi

[ừ jayn nóo-i]

mountaineering leo núi [leh-ao nóo-i]

mouse chuột [jwàwd]

moustache ria

mouth miệng [mi-ayng]

mouth ulcer loét miệng [lweđ mi-ayng]

move: he's moved to another room ông ấy đã dời sang phòng khác [awng áy-i đã yùh-i

sang fòng kág]

could you move your car? xin ông/bà dời xe đi chỗ khác được không? [sin awng/bà yùh-i seh di jăw kág dõ-ừg kawng]

could you move up a little?

xin ông/bà ngồi xê ra một tí được không? [sin awng/bà ngòy say ra mawđ dí dõ-ừg kawng]

where has it moved to? dọn đi đâu rồi? [yõn di doh ròi]

where has it been moved to? bị dời đi đâu rồi? [bị yùh-i di doh ròi]

movie phim [fim]

movie theater xi-nê [si-nay], rạp chiếu bóng [ràp ji-áyoo bóng]

Mr (formal: to older or more senior man) Ông [ăng]

(less formal: to youngish man) Anh [ang]

Mrs/Ms (formal: to older or more senior woman) Bà

(less formal: to youngish woman)

Chị [ji]

(formal: usually said by man to young woman) Cô [gaw]

much nhiều [n-yàyoo]

much better/worse khá hơn nhiều/xấu hơn nhiều [ká hurn n-yàyoo/sóh hurn n-yàyoo]

much hotter nóng hơn nhiều [nóng hurn n-yàyoo]

not much không nhiều [kawng n-yàyoo]

not very much không nhiều lắm [kawng n-yàyoo lúm]

I don't want very much tôi

không muốn nhiều lắm [doy kawng mwáwn n-yàyoolum]
 mud bùn [bònn]
 mug (for drinking) cái ca [gái ga]
 I've been mugged tôi bị trấn lột [doy bị júhn lậwd]
 mum má
 mumps bệnh quai bị [bayng gwai bị]
 museum viện bảo tàng [vi-ayn bảo tàng]
 mushrooms nấm [núhm]
 music âm nhạc [uhm n-yạg]
 musician nhạc sĩ [n-yạg sĩ]
 Muslim (adj) Hồi giáo [hòy yáo]
 mussels trai [jai]
 must*: I must ... tôi phải ... [doy phải]
 I mustn't drink alcohol tôi không được uống rượu [doy kawng đoo-ựg náy wáwng rồo-ựoo]
 mustard tương mù tạt [đoo-urng mò dạt]
 my* của tôi [gồo-a doy], của tui (S) [gồo-a doo-i]
 myself: I'll do it myself tự tôi sẽ làm [dồp doy sẽ làm]
 by myself một mình [mạwd mìn]

N

nail (finger) móng (metal) cái đinh [gái đing]
 nailbrush bàn chải móng tay [bàn chải móng tay]
 nail varnish thuốc đánh móng

tay [twáwg dáng móng tay]
 name tên [dayn]
 my name's John tên tôi là John [dayn doy là John]
 what's your name? ông/bà tên gì? [awng/bà dayn yì]
 what is the name of this street? đường này là đường gì? [đoo-ừng này là đoo-ừng yì]
 napkin khăn ăn [kun un]
 nappy tả [dá]
 narrow (street) hẹp
 nasty (person) tàn nhẫn [dàn n-yúhn]
 (weather) rất xấu [rúhd sóh]
 (accident) nghiêm trọng [ngi-aym jọng]
 national (nationwide) toàn quốc [dwán gwáwg]
 nationality quốc tịch [gwáwg dij]
 natural tự nhiên [dồp ni-ayn]
 nausea sự buồn nôn [sợ bwáwn nawn]
 navy (blue) màu xanh biển [mà-oo sang bi-ayn]
 near gần [gùhn]
 is it near the city centre? có gần trung tâm thành phố không? [gó gùhn joong duhm tàng fáw kawng]
 do you go near the Cu Tri Tunnels? ông/bà có đi gần Đường hầm Củ Tri không? [awng/bà gó đi gùhn đoo-ừng hùhm gồ ji kawng]
 where is the nearest ...? ... gần nhất ở đâu? [gùhn n-yúhd ừ doh]

nearby ở gần [ủr gùhn]

nearly gần như [gùhn n-yoo]

necessary cần thiết [gùhn ti-áyđ]

neck cổ [gắw]

necklace (metal) dây chuyền [yay-i jwee-àyn]

(beads) chuỗi hạt [jwõy hạt]

necktie cà vạt [gà vạt]

need: I need ... tôi cần ... [doy gùhn]

do I need to pay? tôi có cần phải trả tiền không? [doy gó gùhn fải jả di-àyn kawng]

needle mũi kim [mõõ-i gim]

negative (film) bản âm [bản uhm]

neither: neither (one) of them không phải cái nào cả [kawng fải gáí nào gả]

neither ... nor ... không ... mà cũng không ... [kawng ... mà gồõng kawng ...]

nephew cháu (trai) [jả-oo (jai)]

net (in sport) lưới [loo-ủh-i]

Netherlands Nước Hòa Lan [noo-ủrg hwà lan]

never không bao giờ [kawng bao yừ]

(not as yet) chưa bao giờ [joo-a bao yừ]

dialogue

have you ever been to Hanoi? ông/bà có bao giờ đi Hà Nội chưa? [awng/bà gó bao yừ di hà nọy joo-a]
no, never, I've never been

there chưa, chưa bao giờ, tôi chưa đi lần nào [joo-a joo-a bao yừ doy joo-a di lùhn nào]

new mới [múh-i]

news (radio, TV etc) tin tức [din đúg]

newsagent's tiệm báo [di-aym báo]

newspaper báo

newspaper kiosk sạp báo

New Year năm mới [num múh-i]

Lunar New Year (Vietnamese)

Tết [dáyđ], Tết Âm Lịch [dáyđ uhm li]

Happy New Year! chúc mừng năm mới! [jóg mừng num múh-i]

New Year's Eve đêm giao thừa [daym yao tờ-a]

New Zealand nước Tân Tây Lan [noo-ủrg duhn day-i lan]

New Zealander: I'm a New Zealander tôi là người Tân Tây Lan [doy là ngoo-ủh-i duhn day-i lan]

next kế tiếp [gáy di-áyp]

the next turning on the left đường kế tiếp quẹo trái [doo-ủrg gáy di-áyp gwẹh-ao jái]

the next street on the left đường kế tiếp bên tay trái [doo-ủrg gáy di-áyp bayn day jái]

at the next stop ở trạm sạp tới [ủr jạm sạp đúh-i]

next week tuần tới [dwàwndúh-i]

next to bên cạnh [bayn gạng]

nice (food) ngon
 (view etc) đẹp [dẹp]
 (looks) tốt mã [dáwd mã]
 (person) dễ chịu [yây jẹw]
 niece cháu (gái) [já-oo (gái)]
 night ban đêm [ban daym]
 at night vào ban đêm [vào ban daym]
 good night chúc ngủ ngon
 [jóóg ngổó ngon]

dialogue

do you have a single room for one night? ông/bà có phòng một người cho thuê một đêm không? [awng/bà gó fông mặwd ngoo-ùh-i jo tweh mặwd daym kawng]
 yes, madam vâng/dạ, thưa bà, có [vuhng/yạ too-a bà gó]
 how much is it per night? mỗi đêm bao nhiêu? [mỡy daym bao ni-yoh]
 it's 100,000 dong for one night một trăm ngàn một đêm [mặwd jum ngàn mặwd daym]
 thank you, I'll take it cảm ơn, tôi lấy phòng [gám urn doy lấy-i fông]

nightclub hộp đêm [hặp daym]
 nightdress áo ngủ đàn bà [áo ngổó đàn bà]
 night porter người gác đêm [ngoo-ùh-i gág daym]
 no không [kawng]
 I've no change tôi không có

tiền lẻ [doy kawng gó di-àyn lẻh]
 there's no ... left không còn ... nữa [kawng gòn ... nỡ-a]
 no way! không được! [kawng dồ-ừg]
 oh no! (upset) ối trời! [óy jùh-i]
 nobody không ai [kawng ai]
 there's nobody there không có ai ở đó [kawng gó ai ửr đó]
 noise sự ồn ào [sợ àwn ào]
 noisy: it's too noisy ồn ào quá [àwn ào gwá]
 non-alcoholic không chất rượu [kawng júhđ rồ-ừoo]
 none không có [kawng gó]
 nonsmoking compartment ngăn cấm hút thuốc [ngun gúhm hóóđ twáwg]
 noon buổi trưa [bwoy joo-a]
 at noon vào buổi trưa [vào bwoy joo-a]
 no-one không ai [kawng ai]
 nor: nor do I tôi cũng không [doy gổóng kawng]
 normal bình thường [bìng tồ-ừng]
 north phía bắc [fía búg]
 in the north ở phía bắc [ửr fía búg]
 to the north phía bắc [fía búg]
 north of Hanoi phía bắc Hà Nội [fía búg hà nộy]
 the North (North Vietnam) Miền Bắc [mi-àyn búg]
 northeast đông bắc [dawng búg]
 northern thuộc phía bắc [twáwg fía búg]
 Northern Ireland Bắc Ái Nhĩ Lan [búg ái n-yí lan]

North Vietnam Việt Bắc [vi-
 ɔyd búg]
 northwest tây bắc [day-i búg]
 Norway nước Na uy [nɔ-úrg
 na wee]
 Norwegian (adj) Na uy [na wee]
 (language) tiếng Na uy [di-áyng
 Na wee]
 nose mũi [mõ-ì]
 not* không [kawng]
 no, I'm not hungry không, tôi
 không đói [kawng doy kawng
 dóy]
 I don't want any, thank you
 tôi không cần gì cả, cảm ơn
 [doy kawng gùhn yì gả gám urn]
 it's not necessary không cần
 thiết [kawng gùhn ti-áyđ]
 I didn't know that cái đó tôi
 không biết [gái dó doy kawng bi-
 áyđ]
 not that one – this one không
 phải cái đó – cái này [kawng
 fải gái dó – gái này]
 note (banknote) tiền giấy [di-àyn
 yáy-i]
 notebook sổ tay [sáw day]
 notepaper (for letters) giấy viết
 thư [yáy-i vi-áyđ tɔw]
 nothing không có gì [kawng
 gó yì]
 nothing for me, thanks tôi
 không cần gì cả, cảm ơn [doy
 kawng gùhn yì gả gám urn]
 nothing else không còn gì
 nữa [kawng gòn yì nũa-a]
 novel tiểu thuyết [di-áyoo twee-
 áyđ]
 November tháng Mười Một

[táng moo-ùh-i mawđ]
 now bây giờ [bay-i yùr]
 number số [sáw]
 I've got the wrong number tôi
 lầm số rồi [doy lùhm sáw ròi]
 what is your phone number?
 số điện thoại của ông/bà là
 gì? [sáw di-ayn twại gỏ-á awng/
 bà là yì]
 number plate bảng số xe [bảng
 sáw seh]
 nurse y tá [i dá]
 nut (for bolt) đai ốc [dai áwng]
 nuts hạt [hạđ], hột (S) [hạwđ]

O

occupied (toilet, telephone) đang
 bận [dang bựhn]
 o'clock* giờ [yùr]
 October tháng Mười [táng
 moo-ùh-i]
 odd (strange) kỳ quặc [gì gwùg]
 off (lights) tắt [dúđ]
 it's just off Ba Dinh Square ở
 ngay bên cạnh quảng trường
 Ba Đình [ừ ngay bayn gạng
 gwăng jɔ-ừng ba đing]
 we're off tomorrow mai
 chúng tôi đi [mai jóng doy đi]
 offensive (language, behaviour)
 khó chịu [kó jẹw]
 office (place of work) văn phòng
 [vun fông]
 officer (said to policeman) ông
 cảnh sát [awng gạng sáđ]
 often thường (xuyên) [tɔw-ừng
 (swee-ayn)]

not often không thường xuyên [kawng tɔ-ừng swee-ayn]

how often are the buses?

cách bao lâu lại có xe (buýt)?

[gáj bao loh lại gó seh (bweéd)]

oil (for car, salad) dầu [yòh]

ointment thuốc mỡ

[twáwng mữ]

OK 'OK'

are you OK? ông/bà không

việc gì chứ? [awng/bà kawng

vi-ayg yì jǒ]

is that OK with you? ông/bà

tán thành chứ? [awng/bà dán

tàng jǒ]

is it OK to ...? ... được chứ?

[dɔ-ừg jǒ]

that's OK, thanks được rồi,

cám ơn [dɔ-ừg rǒy gám urn]

I'm OK (nothing for me) đủ rồi

[dũ rǒy]

(I feel OK) tôi thấy dễ chịu [doy

táy-i yǎy jẹw]

is this train OK for ...? tàu này

đi ... chứ? [dà-oo này đi ... jǒ]

I said I'm sorry, OK? tôi đã

nói xin lỗi rồi, được chưa?

[doy đã nǒy sin lǒy rǒy dɔ-ừg joo-a]

old (person) già [yà]

(thing) cũ [gõ]

dialogue

how old are you? ông/bà

mấy tuổi? [awng/bà máy-i

dwǒy]

I'm 25 tôi hai mươi lăm

tuổi [doy hai moo-uh-i lum

dwǒy]

and you? còn ông/bà? [gòn
awng/bà]

old-fashioned cũ [gõ]

(clothes) không hợp thời trang

[kawng hợp tìh-i trang]

(person) hủ lậu [hỗ lạ-oo]

old town (old part of town) phố cũ

[fáw gõ]

in the old town ở phố cũ [ừ

fáw gõ]

omelette trứng tráng [jǒng jáng]

on: on the street/beach ở trên

đường phố/bãi biển [ừ jayn

dɔ-ừng fáw/bãi bi-ayn]

is it on this road? có phải ở

đường này không? [gó fải ừ

dɔ-ừng này kawng]

on the plane ở trong máy bay

[ừ jong máy bay]

on Saturday vào thứ bảy [vào

tổ bảy]

on TV trên ti vi [jayn di vi]

I haven't got it on me tôi

không có mang theo [doy

kawng gó mang teh-ao]

this one's on me (drink) ly này

để tôi trả [li này dáy doy já]

the light wasn't on đèn không

có bật lên [dèn kawng gó bựhđ

layn]

what's on tonight? đêm nay

có gì vui không? [daym nay gó

yì vwee kawng]

once (one time) một lần [mạwđ

lùhn]

at once (immediately) lập tức

[lựp đốg], ngay [ngay]

one một [mạwđ]

the white one cái màu trắng
[gái mà-oo júng]
one-way: a one-way ticket
to ... một vé một chiều đi ...
[mawd véh mawd ji-àyo di]
onion hành tây [hàng day-i]
only chỉ [jĩ]
only one chỉ một cái [jĩ mawd
gái]
it's only six o'clock mới có
sáu giờ [múh-i gó sá-oo yừ]
I've only just got here tôi vừa
mới đến đây [doy vồ-a múh-i
dáyng day-i]
on/off switch công tắc [gawng
dúg]
open (adj, verb) mở [mủ]
(verb: of shop) mở cửa [mủ gồ-a]
when do you open? khi nào
ông/bà mở cửa? [ki nào awng/
bà mủ gồ-a]
I can't get it open tôi mở
không được [doy mủ kawng
doo-ừg]
in the open air ở ngoài trời
[ừ ngwài jùh-i]
opening times giờ mở cửa [yù
mủ gồ-a]
open ticket vé để trống [véh
dây jáwng]
operation (medical) ca mổ [ga
mảw]
operator (telephone) tổng đài
[dảwng dài]
see phone
opposite: the bar opposite
quán 'bar' đối diện [gwán
– dóy yi-ayn]

opposite my hotel đối diện
khách sạn tôi [dóy yi-ayn ká sạn
doy]
the opposite direction ngược
chiều [ngoo-ừg ji-àyo]
optician chuyên viên nhãn
khoa [jwee-ayn vi-ayn n-yăn kwa]
or hay, hoặc [hwèg]
orange (fruit) quả cam [gwá
gam]
(colour) màu cam [mà-oo gam]
orange juice (fresh) nước cam
[noo-ừg gam]
(fizzy) nước cam hơi [noo-ừg
gam huh-i]
(cordial) nước ngọt mùi cam
[noo-ừg ngọt mò-i gam]
orchestra dàn nhạc [yàn n-yag]
order: can we order now? (in
restaurant) chúng tôi có thể
kêu món ăn chưa? [jóong doy
gó tấy gayoo món un joo-a]
I've already ordered, thanks
tôi có kêu rồi, cảm ơn [doy gó
gayoo ròy gám urn]
I didn't order this tôi không
có kêu món này [doy kawng gó
gayoo món này]
out of order hỏng
ordinary bình thường [bìng
tồ-ừng]
other khác [kág]
the other one cái khác [gái kág]
the other day hôm kia [hawng
gia]
I'm waiting for the others tôi
đang đợi những người khác
[doy dang đợi-i n-yồng ngoo-ừh-i
kág]

do you have any others? ông/bà còn những cái nào khác không? [awng/bà gòn n-yõng gáì nàò kág kawng]

otherwise bằng không [bùng kawng]

our/ours* của chúng tôi [gỏỏ-a jóóng doy]

(including listeners) của chúng ta [gỏỏ-a jóóng da]

out: he's out ông ấy đi vắng [awng áy-i di vúng]

three kilometres out of town cách thị xã ba kí-lô-mét [gáì tị sã ba gí-law-mét]

outdoors ngoài trời [ngwài jùh-i]

outside bên ngoài [bayn ngwài]

can we sit outside? chúng tôi ngồi ngoài được không? [jóóng doy ngòy ngwài đư-ưg kawng]

oven lò

over: over here bên này [bayn này]

over there bên kia [bayn gia]

over 500 hơn năm trăm [hurn num jum]

it's over chấm dứt [júhm yõd]

overcharge: you've

overcharged me ông/bà tính tôi quá đắt [awng/bà đing doy gwá dúd]

overcoat áo khoác [áo kwág]

overlooking: I'd like a room

overlooking the courtyard tôi muốn một phòng nhìn ra sân [doy mwáwn mặud fòng n-yin ra suhn]

overnight (travel) qua đêm [gwa daym]

owe: how much do I owe you? tôi nợ ông/bà bao nhiêu? [doy nư awng/bà bao ni-yoh]

own: my own của riêng tôi [gỏỏ-a ri-ayng doy]

are you on your own? một mình ông/bà thôi hả? [mặud ming awng/bà toy hả]

I'm on my own một mình tôi thôi [mặud ming doy toy]

owner chủ nhân [jỏỏ n-yuhn]

P

pack (verb) gói [góy]

a pack of ... một gói ... [mặud góy]

package (parcel) gói đồ [góy dầw]

package holiday chuyến đi trọn gói [jwee-áyng di jòn góy]

packed lunch gói cơm trưa [góy gurm joo-a]

packet: a packet of cigarettes một gói thuốc lá [mặud góy twáwg lá]

padlock (noun) cái khóa móc [gáì khóa móg]

page (of book) trang [jang]

could you page Mr ...?

ông/bà có thể kêu loa cho ông ... không? [awng/bà gó tẩ gayoo lwa jo awng ... kawng]

pagoda chùa tháp [jỏỏ-a táp]

pain đau [đa-oo]

I have a pain here tôi thấy

đau ở đây [doy táy-i da-oo ừ day-i]
 painful đau [da-oo]
 painkillers thuốc trị đau [twáwng ji da-oo]
 paint (noun) sơn [sum]
 painting bức họa [bồwng hạw]
 pair: a pair of ... một đôi ... [mạwd doy]
 Pakistani (adj) 'Pakistani'
 palace cung điện [goong di-ayn]
 pale (complexion) tái [dái]
 pale blue xanh nhạt [sang n-yạd]
 pan xoong [soong], chảo [jáo] (frying pan) chảo rán [jáo rán] (saucepan) cái xoong [gái soong]
 panties quần lót [gwùhn lóđ]
 pants (underwear) quần lót [gwùhn lóđ] (US: trousers) quần [gwùhn]
 pantyhose quần nịt [gwùhn nịđ]
 paper giấy [yáy-i] (newspaper) báo
 a piece of paper một mảnh giấy [mạwd mảng yáy-i]
 paper handkerchiefs khăn giấy [kun yáy-i]
 parcel (general) gói hàng [góy hàng]
 (post) bưu kiện [ber-oo gi-ayn]
 pardon (me)? (didn't understand/hear) xin lỗi, ông/bà nói sao? [sin lốy awng/bà nóy sao]
 parents cha mẹ [ja mệh]
 park (noun) công viên [gawng vi-ayn]
 can I park here? tôi đỗ xe ở đây được không? [doy dấw seh

ừ day-i dồ-ừg kawng]
 parking lot sân đậu xe [suhñ dộh seh]
 part (noun) phần [fùhn]
 party (group) nhóm [n-yóm] (formal wedding party etc) tiệc [di-ayg] (informal gathering) liên hoan [li-ayn hwan]
 pass (in mountains) đèo [dèh-ao]
 passenger hành khách [hàng káđ]
 passport hộ chiếu [hạw ji-áyoo]
 past*: in the past trước đây [jồ-ừg day-i]
 just past the information office chỉ vừa qua khỏi sở thông tin [jỉ vồ-a gwa kỏy sừ tawng đin]
 path đường mòn [dồ-ừng mòn]
 pavement vỉa hè [vía hèh]
 on the pavement trên vỉa hè [jayn vía hèh]
 pay (verb) trả tiền [jả di-àyn]
 can I pay, please? xin tính tiền [sin đing di-àyn]
 it's already paid for đã trả tiền rồi [dã jả di-àyn rồy]

dialogue

who's paying? ai trả tiền?
 [ai jả di-àyn]
 I'll pay tôi sẽ trả [doy sẽh jả]
 no, you paid last time, I'll pay không, ông/bà đã trả lần trước, tôi sẽ trả [kawng awng/bà dã jả lùhn jồ-ừg doy sẽh jả]

peach **quả đào** [gwá dào]
 peanuts **lạc (N)** [lạg], **đậu phộng (S)** [doh fong]
 pear **quả lê** [gwá lay]
 peas **đậu hột** [doh hawd]
 peculiar (taste, custom) **kỳ quặc** [gi gwug]
 peg (for washing) **kep phơi quần áo** [gẹp fuh-i gwùhn áo]
 (for tent) **cọc căng lều** [gog gung làyoo]
 pen **bút** [bóod]
 pencil **bút chì** [bóod jì]
 penfriend **bạn thư từ** [bạn tồ dồ]
 penicillin **pênixilin** [paynisilin]
 penknife **dao nhíp** [yao n-yíp]
 pensioner **người về hưu** [ngoo-ùh-i vầy her-oo]
 people **người** [ngoo-ùh-i]
 the other people in the hotel **những người khác trong khách sạn** [n-yống ngoo-ùh-i kág jong káj sạn]
 too many people **quá nhiều người** [gwá n-yàyoo ngoo-ùh-i]
 pepper (spice) **hạt tiêu** [hạt di-yoh]
 (vegetable) **ớt ngọt** [úrd ngọt]
 peppermint (sweet) **keo bạc hà** [gẹh-ao bạg hà]
 per: per night **mỗi đêm** [mỡ daym]
 how much per day? **mỗi ngày bao nhiêu?** [mỡy ngày bao ni-yoh]
 per cent **phần trăm** [fuhn jum]
 perfect **hoàn hảo** [hwàn hảo]
 perfume **nước hoa** [nồ-úrg hwa]

perhaps **có lẽ** [gó lếh]
 perhaps not **có lẽ không** [gó lếh kawng]
 period (of time) **khoảng thời gian** [kwáng tồh-i yan]
 (menstruation) **kinh nguyệt** [ging ngwee-ayd]
 perm **uốn** [wáwn]
 permit (noun) **giấy phép** [yáy-i fẹp]
 person **người** [ngoo-ùh-i]
 personal stereo **máy 'stereo' cá nhân** [máy – gá n-yuhn]
 petrol **xăng** [sung]
 petrol can **thùng đựng xăng** [tồong đợng sung]
 petrol station **trạm xăng** [jạm sung]
 pharmacy **tiệm thuốc tây** [di-aym twáwg day-i]
 phone (noun) **điện thoại** [di-ayn twại]
 (verb) **gọi điện thoại** [gọi di-ayn twại]
 phone book **danh bạ điện thoại** [yang bạ di-ayn twại]
 phone box **điện thoại công cộng** [di-ayn twại gawng gawng]
 see phone
 phonecard **thẻ điện thoại** [tẻ di-ayn twại]
 see phone
 phone number **số điện thoại** [sáw di-ayn twại]
 photo **tấm ảnh (N)** [dúhm ảng], **tấm hình (S)** [túhm hình]
 excuse me, could you take a photo of us? **xin ông/bà chụp giùm chúng tôi tấm ảnh**

được không? [sin awng/bà jooj yòom jóong doy dúhm ảng doo-ưg kawng]

is it OK if I take your photo?
tôi chụp ảnh ông/bà được không? [doy jooj ảng awng/bà doo-ưg kawng]

phrasebook từ điển cụm từ và thành ngữ [dữ di-âyn goom từ và tàng ngữ]

piano đàn 'piano'

pickpocket móc túi [móg dóo-i]

pick up: will you be there to pick me up? ông/bà sẽ có mặt tại đó để đón tôi chứ? [awng/bà sẽ gó mặt đại đó dây đón doy jở]

picnic picnic [píc-níc] [píc-níc]

picture (painting) bức họa [bứg hwa]

(photo) tấm ảnh (N) [dúhm ảng],
tấm hình (S) [túhm hình]

pie (meat) bánh nướng [báng nồ-ứng]

(fruit) bánh nướng nhân ngọt [báng nồ-ứng n-yuhng ngọt]

piece miếng [mi-âyng]

a piece of ... một

miếng ... [mawd mi-âyng]

pill thuốc viên ngừa thai

[twáwng vi-ayn ngồ-a tai]

I'm on the pill tôi uống thuốc (viên) ngừa thai [doy wáwng twáwng (vi-ayn) ngồ-a tai]

pillow gối [góy]

pillow case áo gối [áo góy]

pin (noun) mũi ghim [mồ-i gim]

pineapple quả dứa (N) [gwá yồ-a], quả thơm (S) [gwá turm]

pineapple juice nước dứa [nồ-ứg yồ-a]

pink màu hồng [mà-oo hàwng]

pipe (for smoking) ống điếu

[áwng di-áyoo]

(for water) ống dẫn nước [áwng yúhn nồ-ứg]

pity: it's a pity rất tiếc [rúht di-âyg]

pizza món pítsa [món pítsa]

place (noun) chỗ [jăw]

is this place taken? chỗ này

có ai ngồi chưa? [jăw này gó ai ngòy joo-a]

at your place ở nhà ông/bà

[ử n-yà awng/bà]

at his place ở nhà ông ấy [ử n-yà awng áy-i]

plain (not patterned) trơn [jum]

plane máy bay, phi cơ [fi gur]

by plane bằng máy bay [bùng máy bay]

plant cây cối [gay-i góy]

plasters thuốc dán [twáwng yán]

plastic chất dẻo [júhd yéo]

(credit cards) thẻ [têh]

plastic bag túi đựng hàng

[dóo-i dọng hàng]

plate đĩa [đĩa]

platform thêm (ga) [tàym (ga)]

which platform is it for Cam

Ranh? tàu Cam Ranh đi từ

thêm (ga) nào? [dà-oo gam ranh di dồo tàym (ga) nào]

play (in theatre) vở kịch [vữ kij]

(verb) chơi [juh-i]

playground sân chơi [suhn juh-i]

pleasant dễ chịu [yăj jew]

please làm ơn [làm urn], xin [sin]

yes, please **vâng**, xin ông/bà
(N) [vuhng sin awng/bà], dạ, xin
ông/bà (S) [yạ sin awng/bà]
could you please ...? **ông/bà**
làm ơn ... được không?

[awng/bà làm urn ... đoo-ưg kawng]
please don't **xin đừng** [sin
dờng]

pleased: pleased to meet you
hân hạnh gặp ông/bà [huhn
hạng gup awng/bà]

pleasure: my pleasure **sự hân
hạnh của tôi** [sợ huhn hạng
gỏo-a doy]

plenty: plenty of ... **nhều ...** [n-
yàyo]

there's plenty of time **còn
nhều thì giờ** [gòn n-yàyo ti
yùr]

that's plenty, thanks **đủ rồi,
cám ơn** [dồo rờy gám urn]

pliers **cái kìm** (N) [gáí gìm], **cái
kềm** (S) [gáí gàym]

plug (electrical) **phích cắm** [fij
gúm]

(in sink) **cái nút** [gáí nóod]

(for car) **bu-gi** [boo-yi]

plumber **thợ ống cống** [tựr
áwng gáwng]

p.m.* (noon – sunset) **chiều** [ji-
àyo]

(sunset – midnight) **tối** [dóy]

poached egg **trứng chiên** [jờng
jùhn]

pocket **túi** [dóo-i]

point: two point five **hai phẩy
năm** [hai fây-i num]

there's no point **vô ích** [vaw ij]

points (in car) **các điểm cắm**

[gág di-áy m gúm]

poisonous **có độc** [gó đawg]

police **cảnh sát** (S) [gáng sát],

công an (N) [gawng an]

call the police! **kêu cảnh sát!**

[gayoo gáng sát]

policeman **cảnh sát** (S) [gáng

sát], **công an** (N) [gawng an]

police station **đồn cảnh sát** (S)

[dawn gáng sát], **đồn công an**

(N) [dawn gawng an]

policewoman **nữ cảnh sát** (S)

[nữ gáng sát], **nữ công an** (N)

[nữ gawng an]

polish (noun) **dầu đánh bóng**

[yòh dáng bóng]

polite **lịch sự** [lij sộ]

polluted **ô nhiễm** [aw n-yây m]

pool (for swimming) **bể bơi** [báy
buh-i]

poor (not rich) **nghèo** [ngèh-ao]

(quality) **kém** [gém]

pop music **nhạc pop** [n-yạ

páwp]

pop singer **ca sĩ nhạc pop** [ga

sí n-yạ páwp]

popular **phổ biến** [fáv bi-áy n]

population **dân số** [yuhn sáw]

pork **thịt lợn** (N) [tjđ lựm], **thịt**

heo (S) [tjđ heh-ao]

port (for boats) **cảng** [gáng]

(drink) **rượu port** [rồ-ưg

poóg-daw]

porter (in hotel) **phu khuân vác**

[foo kwawn vág]

portrait **chân dung** [juhn yoong]

posh (restaurant) **sang trọng**

[sang jòng]

(people) **lịch sự** [lij sộ]

possible có thể [gố tẩy]
 is it possible to ...? có thể ... không? [gố tẩy ... kawng]
 as ... as possible càng ... càng tốt [gàng ... gàng dǎwd]
 post (noun: mail) thư từ [tồ dồ]
 (verb) gửi [gồ-i]
 could you post this for me? ông/bà gửi giùm tôi cái này được không? [awng/bà gồ-i yòom doy gáí này dồ-ừg kawng]
 postbox thùng thư [tòong tồ]
 postcard bưu thiếp [ber-oo ti-áyp]
 postcode mã thư tín [mã tồ dín]
 poster tấm áp-phích [dúhm áp-fij]
 poste restante phòng thư lưu [fòng tồ ler-oo]
 post office sở bưu điện [sủ ber-oo di-ayn]
 potato khoai tây [kwai day-i]
 pots and pans nồi niêng xoong chảo [nồi ni-ayng soong jǎo]
 pottery đồ gốm [dǎw gáwm]
 pound* (money) đồng pao [dǎwng pao]
 (weight) pao
 power cut cắt điện [gúđ di-ayn]
 power point điểm cắm điện [di-áym gúm di-ayn]
 practise: I want to practise my Vietnamese tôi muốn tập luyện tiếng Việt [doy mwáwn dụhp lwee-ayn di-áyng vi-ayđ]

prawns tôm [dawm]
 prefer: I prefer ... tôi thích ... hơn [doy tij ... hurn]
 pregnant có thai [gố tai]
 prescription (for medicine) đơn thuốc [durn twáwg], toa thuốc (S) [dwa twáwg]
 present (gift) món quà [món gwà]
 (formal) tặng phẩm [dụng fúhm]
 president (of country) tổng thống [dǎwng táwng]
 pretty (beautiful) xinh đẹp [sing dep]
 it's pretty expensive khá đắt [ká dúđ]
 price giá [yá]
 priest linh mục [ling mọgg]
 prime minister thủ tướng [tổ dồ-ừng]
 printed matter ấn phẩm [úhn fúhm]
 prison nhà tù [n-yà dòo]
 private riêng [ri-ayng]
 private property nhà cửa tư nhân [n-yà gồ-a dồ n-yuhn]
 private bathroom phòng tắm riêng [fòng dúm ri-ayng]
 probably chắc [júg]
 problem vấn đề [vúhn đày]
 no problem! không thành vấn đề! [kawng tàng vúhn đày]
 program(me) (noun) chương trình [jồ-ừng jing]
 promise: I promise tôi hứa [doy hờ-a]
 pronounce: how is this pronounced? cái này đọc

sao? [gái này dog sao]
 properly (repaired, locked etc)
đang hoàng [dàng hwàng]
 protection factor (of suntan
 lotion) **yếu tố bảo vệ da** [yáyoo
 dáu bảo vệ ya]
 Protestant (adj) **Tin Lành** [din
 làng]
 public convenience **nhà vệ
 sinh công cộng** [n-yà vệ sing
 gawng gawng]
 public holiday **ngày lễ công
 cộng** [ngày lầy gawng gawng]
 pudding (dessert) **đồ ngọt trắng
 miện** [dầu ngọt jáng
 mi-ayng]
 pull **kéo** [géh-ao]
 pullover **áo len cổ chui** [áo len
 gáv jwee]
 puncture (noun) **lủng bánh**
 [lổng báng]
 purple **màu tím** [mà-oo dím]
 purse (for money) **cái ví** [gái ví]
 (US: bag) **cái xách tay** [gái súp
 day]
 push **xô** [saw]
 (from the back) **đẩy** [dẩy-i]
 pushchair **ghế đẩy** [gáy dẩy-i]
 put **đặt** [dựt]
 where can I put ...? **tôi có
 thể đặt ... ở đâu?** [doy gó tấy
 dựt ... ừ doh]
 could you put us up for the
 night? **ông/bà có thể cho
 chúng tôi ở lại qua đêm
 không?** [awng/bà gó tấy jo jóong
 doy ừ lại gwa daym kawng]
 pyjamas **pi-ya-ma**

Q

quality **chất lượng** [júhd lə-
 ưng]
 quarantine **thời gian cách ly**
 [tùh-i yan gáí lí]
 quarter **một phần tư** [mạwd
 fuhn doo]
 quayside: on the quayside **bên
 bến cảng** [bayn báyn gáng]
 question **câu hỏi**
 [goh hỏi]
 queue **xếp hàng** [sáyp hàng]
 is there a queue? **có xếp
 hàng không?** [gó sáyp hàng
 kawng]
 quick **lẹ** [lẹh], **nhanh** (S) [n-
 yang]
 that was quick! **nhanh thế!**
 [n-yang tấy]
 what's the quickest way
 there? **lối nào đi tới đó lẹ
 nhất?** [lóy nào di dủh-i dó lẹh n-
 yúhd]
 fancy a quick drink? **làm một
 ly nhé?** [làm mạwd li n-yéh]
 quickly **nhanh chóng** [n-yang
 jóng]
 quiet (place, hotel) **yên tĩnh** [yayn
 đing]
 quiet! **yên nào!**
 [yayn nào]
 quite (fairly) **khá** [ká]
 (very) **rất** [rúhd]
 that's quite right **đúng đấy**
 [dóong dẩy-i]
 quite a lot **khá nhiều** [ká n-
 yàyoo]

R

- rabbit **thịt thỏ** [tít tở]
 race (for runners, cars) **đua**
 [dwaw]
 racket (tennis, squash) **cái vợt**
 [gái vọt]
 radiator (of car) **bộ tản nhiệt**
 [baw dân n-yayd]
 (in room) **lò sưởi** [lò soo-ủh-i]
 radio **máy ra-đi-ô** [máy ra-di-aw]
 on the radio **trên ra-đi-ô** [jajn
 ra-di-aw]
 rail: by rail **bằng đường sắt**
 [bùng đoo-ừng súd]
 railway **đường sắt** [đoo-ừng súd]
 rain (noun) **mưa** [moo-a]
 in the rain **trong mưa** [jong
 moo-a]
 it's raining **trời đang mưa**
 [jùh-i dang moo-a]
 raincoat **áo mưa** [áo moo-a]
 rape (noun) **hãm hiếp** [hãm
 hi-áyp]
 rare (steak) **nướng lòng đào**
 [noo-ừng lòng đào]
 (uncommon) **hiếm** [hi-áym]
 rash (on skin) **phát ban** [fát ban]
 raspberry **quả mâm xôi** [gwá
 muhm soy]
 rat **con chuột** [gon jwawd]
 rate (for changing money) **tỉ lệ**
 [dỉ lạy]
 rather: it's rather good **khá tốt**
 [ká dáwd]
 I'd rather ... (prefer) **tôi**
thích ... hơn [doj tij ... hurn]
 razor **dao cạo** [yao gạo]

- (electric) **máy cạo** [máy gạo]
 razor blades **lưỡi dao cạo** [loo-
 ùhi yao gạo]
 read **đọc** [dog]
 ready: are you ready? **ông/bà**
chuẩn bị xong chưa? [awng/bà
 jwawn bị song joo-a]
 I'm not ready yet **tôi còn**
chưa chuẩn bị xong [doj gòn
 joo-a jwawn bị song]

dialogue

when will it be ready? **khi**
nào được? [ki nào đoo-ựg]
 it should be ready in a
 couple of days **chừng hai**
ngày thì được [jờng hai ngày
 thì đoo-ựg]

- real (genuine) **thật** [tựhd]
 really: I'm really sorry **tôi**
thành thật xin lỗi [doj tàng tựhd
 sin lờy]
 really? (expressing doubt) **thật à?**
 [tựhd à]
 (expressing polite interest) **thế à?**
 [táy à]
 rear lights **đèn sau** [dèn sa-oo]
 rearview mirror **kính chiếu hậu**
 [gíng ji-áyoo hợh]
 reasonable (prices etc) **phải**
chăng [fải jung]
 receipt **hóa đơn** [hóa đurn]
 recently **gần đây** [gùhn day-i]
 reception (in hotel) **phòng tiếp**
tân [fòng di-áyp duhn]
 (for guests) **sự đón tiếp** [sự đón
 di-áyp]

at reception tại chỗ tiếp tân
[dại jaw di-áp duhn]
reception desk quầy tiếp tân
[gwày-i di-áp duhn]
receptionist nhân viên tiếp tân
[n-yuhn vi-ayn di-áp duhn]
recognize nhận ra [n-yuhn ra]
recommend: could you
recommend ...? ông/bà có thể
đề nghị ... không? [awng/bà gó
tây dày ngy ... kawng]
record (music) đĩa hát [yĩa hát]
red màu đỏ [mà-oo đỏ]
red wine rượu đỏ [rũ-uroo đỏ]
refund (noun) trả lại [jả lại]
can I have a refund? tôi lấy
tiền lại được không? [doy láy-i
di-àyn lại dũ-urg kawng]
region vùng [vòong]
(administrative area) khu [koo]
registered: by registered mail
gửi bảo đảm [gũ-i bảo đảm]
registration number số đăng
ký [sáw dung kí]
relative (noun) bà con [bà gon]
religion tôn giáo [dawn yáo]
remember: I don't remember
tôi không nhớ [doy kawng
n-yúr]
I remember tôi nhớ [doy n-yúr]
do you remember? ông/bà có
nhớ không? [awng/bà gó n-yúr
kawng]
rent (noun: for apartment etc) tiền
nhà [di-àyn n-yà]
(verb: car etc) thuê (N) [tweh],
mướn (S) [mũ-urn]
to rent, for rent cho thuê [jo
tweh]

rented car xe thuê [seh tweh]
repair (verb) sửa [sũ-a]
can you repair it? ông/bà có
thể sửa lại không? [awng/bà gó
tây sũ-a lại kawng]
repeat lập lại [lũp lại]
could you repeat that? xin
ông/bà lập lại [sin awng/bà lũp
lại]
reservation: I'd like to make a
reservation (in hotel) tôi muốn
đặt trước một phòng [doy
mwáwn dự jũ-urg mawd fong]

dialogue

I have a reservation tôi có
đặt trước một phòng [doy
gó dự jũ-urg mawd fong]
yes sir, what name please?
vâng/dạ, thưa ông, tên
gì ạ? [vuhng/yạ too-a awng
dayn yì ạ]

reserve (verb) đặt trước [dự
jũ-urg]

dialogue

can I reserve a table for
tonight? tôi muốn đặt
trước một bàn tối nay có
được không? [doy mwáwn
dự jũ-urg mawd bàn dóy nay gó
dũ-urg kawng]
yes madam, for how many
people? vâng/dạ được,
cho mấy người? [vuhng/yạ
dũ-urg jo máy-i ngoo-ùh-i]

for two cho hai người [jo
hai ngoo-ùh-i]
and for what time? vào lúc
mấy giờ? [vào lóóg máy-i yùr]
for eight o'clock lúc tám
giờ [lóóg tám yùr]
and could I have your
name, please? ông/bà làm
 ơn cho biết tên [awng/bà làm
urn jo bi-áyđ dayn]
see alphabet for spelling

rest: I need a rest tôi cần sự
nghỉ ngơi [doy gũhn sớ ngĩ
nguh-i]
the rest of the group những
người khác trong nhóm [n-
yõng ngoo-ùh-i kág jong n-yóm]
restaurant nhà hàng [n-yà
hàng], quán ăn [gwán un]
restaurant car toa bán thức ăn
[dwa bán tồg un]
rest room nhà vệ sinh [n-yà vạy
sing], cầu tiêu [gòh di-yoh]
retired: I'm retired tôi về hưu
rồi [doy vạy her-oo ròi]
return: a return to ... một vé
khứ hồi đi ... [mawđ véh kớ
hòy đi]
return ticket vé khứ hồi [véh
kớ hòy]
see ticket
reverse charge call người
nhận trả tiền [ngoo-ùh-i n-yũhn
jả di-àyn]
reverse gear số lùi [sáw lòò-i]
revolting kinh tởm [ging dũrm]
rib xương sườn [soo-urng soo-
urn]

rice (cooked) cơm [gurm]
(uncooked) gạo
(with husks) thóc [tóg]
rich (person) giàu [yà-oo]
(food) béo [béh-ao]
right (correct) đúng [dóóng]
(not left) bên phải [bayn phải]
you were right ông/bà đã
đúng [awng/bà đã dóóng]
that's right đúng rồi [dóóng
ròi]
this can't be right cái này
không thể nào đúng được
[gái này kawng tấy nào dóóng doo-
yrg]
right! rồi! [ròi]
is this the right road for ...?
đường này có phải đường
đi ... không? [doo-urng này gó fải
doo-urng di ... kawng]
to the right, on the right ở
bên phải [ủr bayn phải]
turn right quẹo phải (S) [gweh-
ao phải], rẽ phải (N) [rẻh phải]
right-hand drive lái bên tay
phải [lái bayn tay phải]
ring (on finger) nhẫn [n-yũhn]
I'll ring you tôi sẽ gọi điện
thoại cho ông/bà [doy sêh goy
di-àyn twại jo awng/bà]
ring back gọi lại [goy lại]
ripe (fruit) chín [jín]
rip-off: it's a rip-off! sao chém
đắt thế? [sao jém dúđ tấy]
rip-off prices giá cắt cổ [yá
gúđ gáw]
risky liều lĩnh [li-àyoo lĩng]
river con sông [gon sawng]
road đường [doo-urng]

is this the road for ...?
đường này có phải đường
đi ... không? [doo-ừng này gó fải
doo-ừng đi ... kawng]

down the road ở dưới đường
[ừ yoo-úh-i doo-ừng]

road accident tai nạn xe cộ
[dai nạn seh gaw]

road map bản đồ lái xe [bản
dào lái seh]

road sign biển báo [bi-áy n báo]

rob: I've been robbed tôi bị
cướp giật [doy bị goo-ừp yuht]

rock lắc lư [lúg lơ]
(music) nhạc rock [n-yạg ráwng]
on the rocks (with ice) với đá

roof mái [mái]

roof rack khung mui xe [koong
mwee seh]

room phòng [fòng]

in my room ở phòng tôi [ừ
fòng doy]

room service phục vụ phòng
[fọg vọ fòng]

rope dây thừng [yay-i tờng]

rosé rượu rosa [rồ-ừoo rosa]

roughly (approximately) đại khái
[dại khái]

round: it's my round đến lượt
tôi [dáy n lơ-ừd doy]

roundabout (for traffic) bùng
binh [bòong bing]

round trip: a round trip
ticket to ... một vé khứ hồi
đi ... [mạwd véh kồ hòi đi]

route lối [lối]

what's the best route? lối nào
hay nhất? [lối nào hay n-yúhd]

Royal Palace Hoàng Cung

[hwàng goong]

rubber (material) cao su [gao
soo]

(eraser) cục tẩy [gọg dây-i]

rubber band dây thun [yay-i
toon]

rubbish (waste) rác [rág]
(poor quality goods) thứ đồ rác
rưởi [tồ dào rág roo-úh-i]

rubbish! (nonsense) nói bậy!
[nóy bay-i]

rucksack ba lô [ba law]

rude vô lễ [vaw lây]

ruins di tích lịch sử đã đổ nát
[yi dij lij sồ đã dào nát]

rum rượu rom [rồ-ừoo rom]

rum and Coke® rượu rom
pha coca [rồ-ừoo rom fa goga]

run (verb) chạy [jay]

how often do the buses run?

xe buýt có chạy thường
không? [seh bweéd gó jay tồ-
ừng kawng]

I've run out of money tôi hết
tiền rồi [doy háyd di-áy n ròi]

rush hour giờ cao điểm [yừ
gao di-áy n]

S

sad buồn [bwàwn]

saddle (for bike) yên xe [yay n
seh]

(for horse) yên ngựa [yay n ngồ-
a]

safe (adj) an toàn [an dào n]

safety pin ghim bằng [gim
bung]

sail (verb) đi thuyền buồm [di twee-àyn bwàwm]

sailboard (noun) ván lướt [ván lɔ-úrd]

sailboarding môn lướt thuyền [mawn lɔ-úrd twee-àyn]

salad rau sống [ra-oo sáwng],
xà lách [sà lách]

salad dressing nước chấm
(rau sống) [nɔ-úrg júhm (ra-oo sáwng)]

sale: for sale để bán [dây bán]

salmon cá hồi [gá hòy]

salt muối [mwóy]

same: the same cũng vậy [gõong vậy-i]

the same as this giống như
cái này [yáwng n-yɔw gáí này]

the same again, please như
lần trước vậy, phiền ông/
bà [n-yɔw lùhn jɔ-úrg vậy-i fi-àyn
awng/bà]

it's all the same to me đối với
tôi tất cả đều như nhau [dóy
vúh-i doy dứhd gá dầyoo n-yɔw nya-
oo]

sand cát [gáđ]

sandals giày xăng-đan [yà-yi
sung-dan]

sandwich bánh xăng-đủych
[báng sung-dweéj]

sanitary napkins/towels băng
vệ sinh [bung vậy sing]

Saturday thứ Bảy [tứ bảy]

sauce nước sốt [nɔ-úrg sáwd]
(for dipping) nước chấm [nɔ-úrg
júhm]

saucepan cái chảo [gáí chảo]

saucer đĩa nhỏ [đĩa n-yó]

sauna tắm hơi [dúm huh-i]

sausage xúc xích [sóóg sij]

say (verb) nói [nóy]

how do you say ... in

Vietnamese? ... nói thế nào

bằng tiếng Việt? [nóy táy nào
bùng di-áyng vi-áyđ]

what did he say? ông ấy nói
gì? [awng áy-i nóy gì]

she said ... bà ấy nói ... [bà áy-
i nóy]

could you say that again?

ông/bà làm ơn nói lại [awng/
bà làm urn nóy lại]

scarf khăn quàng [kun gwàng]

scenery cảnh [gáng]

schedule (US) thời gian biểu
[tùh-i yan bi-áyoo]

scheduled flight chuyến bay
theo kế hoạch [jwee-áyn bay
teh-ao gáy hwaj]

school trường học [joo-úrng
họg]

scissors: a pair of scissors
một đôi kéo [mawđ doy géh-ao]

scooter xe scuter [seh sgoodur]

scotch rượu uýt-ki [rɔ-úroo
wít-gi]

Scotch tape® băng keo [bung
geh-ao]

Scotland nước Tô Cách Lan
[nɔ-úrg daw gáí lan]

Scottish Tô Cách Lan [daw
gáí lan]

I'm Scottish tôi là người Tô
Cách Lan [doy là ngoo-ùh-i daw
gáí lan]

scrambled eggs trứng khuấy
[jõng kwóy]

scratch (noun) vết trầy [váyd jày-i]

screw (noun) đinh vít [ding vít]

screwdriver cái tua vít [gái dwaw vít]

sea biển [bi-âyñ]

by the sea gần biển [gùhn bi-âyñ]

seafood hải sản [hải sản]

seafront bãi biển [bãi bi-âyñ]

on the seafront ở trước biển [ủr joo-úrg bi-âyñ]

search (verb: for someone) tìm [đim]

seasick: I feel seasick tôi cảm thấy say sóng [doy gảm táy-i say sóng]

I get seasick tôi bị say sóng [doy bị say sóng]

seaside: by the seaside gần bờ biển [gùhn bờ bi-âyñ]

seat chỗ ngồi [jăw ngòy]

is this anyone's seat? có ai ngồi đây chưa? [gó ai ngòy đay-i joo-a]

seat belt đai an toàn [đai an dwàn]

seaweed rong biển [rong bi-âyñ]

secluded khuất [kwáwd]

second (adj) thứ hai [thứ hai] (of time) giây [yay-i]

just a second! đợi tí [dựh-i dít]

second class (travel etc) hạng nhì [hạng n-yi]

second floor lầu hai [lòh hai] (US) lầu một [lòh mặwd]

second-hand cũ [gồ]

see thấy [táy-i]

(have a look) xem [sem]

can I see? tôi xem được không? [doy sem đoo-ýrg kawng]

have you seen ... ? ông/bà có thấy ... không? [awng/bà gó táy-i ... kawng]

I saw him this morning tôi thấy ông ấy sáng nay [doy táy-i awng áy-i sáng nay]

see you! chào ông/bà! [jào awng/bà]

I see (I understand) tôi hiểu rồi [doy hi-âyoo ròi]

self-service tự phục vụ [doo fọg vọ]

sell bán

do you sell ... ? ông/bà có bán ... không? [awng/bà gó bán ... kawng]

Sellotape® băng keo [bung geh-ao]

send gửi (N) [gữ-i], gửi (S) [gủh-i]

I want to send this to England tôi muốn gửi cái này đi Anh Quốc [doy mwáwn gữ-i cái này đi ang gwáwg]

senior citizen người già [ngoo-ùh-i yá]

separate (adj) riêng [ri-ayng]

separated: I'm separated tôi đã ly thân [doy đã li tuhn]

separately (pay, travel) riêng [ri-ayng]

September tháng Chín [táng jín]

septic làm độc [làm dặwg]

serious (person) nghiêm nghị [ngi-aym ngi]

(problem) **ngghiêm trọng** [ngi-aym ʒoŋg]
 (illness) **trầm trọng** [ʒühm ʒoŋg]
service charge (in restaurant) **tiền phục vụ** [di-àyn ʒoŋg ʒoŋg]
service station **trạm xăng** [ʒam sung]
serviette **khăn ăn** [kun un]
set menu **thực đơn cố định** [ʒoŋg durn gáw đĩng]
several (một) **vài** [(mawd) ʒai]
sew **vá**
 could you sew this back on?
 ông/bà có thể vá lại cái này không? [awng/bà gó ʒáy ʒá lại gáí này kawng]
sex (male/female) **giới tính** [yúh-i dĩng]
sexy 'sexy'
shade: in the shade **dưới bóng mát** [yoo-úh-i bóng mát]
shake: let's shake hands
 chúng ta hãy bắt tay [jóŋg da hây búđ day]
shallow (water) **cạn** [gạn]
shame: what a shame! **thật đáng tiếc** [ʒúhd đáng di-áyg]
shampoo (noun) **nước gội đầu** [noo-úrg goy dồh]
shampoo and set **gội và sấy ép** [goy ʒá và sáy-i ép]
share (verb: room, table etc) **chung** [joŋg]
sharp (knife) **sắc** [súg], **bén** (S) (pain) **nhói** [n-yóy]
shattered (very tired) **mệt lả** [mạyd lả]
shaver **máy cạo râu** [máy gaw roh]

shaving foam **bọt cạo** [bọt gaw]
shaving point **ổ cắm máy cạo** [áw gúm máy gaw]
she* **bà ấy** [bà áy-i], **bả** (S)
sheet (for bed) **tấm đũa** [dúhm dra]
shelf **giá** [yá]
sherry **rượu 'sherry'** [rúu-ʒroo]
ship **tàu** [dà-oo]
 by ship **bằng tàu** [bùng dà-oo]
shirt **áo sơ mi** [áo sur mi]
shit! 'shit!', **chết cha!** [jáyđ ja]
shock (noun) **cú sốc** [góó sáwŋ]
 I got an electric shock from the ...
 tôi bị điện giật từ chỗ ... [doy bị di-ayn ʒạđ đồđ jăw]
shock-absorber **thiết bị giảm sốc** [ti-áyđ bị ʒám sáwŋ]
shocking (prices) **đắt đỏ** [dúđ đó] (weather) **rất xấu** [rúhd sóh] (news) **sửng sốt** [sồng sáwđ]
shoe **giày** [yày]
 a pair of shoes **một đôi giày** [mawđ doy yày]
shoelaces **dây giày** [yay-i yày]
shoe polish **kem đánh giày** [gem đánh yày]
shoe repairer **thợ sửa giày** [ʒur sô-a yày]
shop **cửa hàng** [gồ-a hàng], **tiệm** [di-aym]
shopping: I'm going shopping
 tôi đi chợ [doy đi ʒur]
shopping centre **trung tâm buôn bán** [joŋg duhm bwawn bán]
shop window **ô kính bày hàng** [aw gĩng bày hàng]
shore (of sea) **bờ biển** [bùr]

bi-ảnh
(of lake) bờ hồ [bờ hờ]

short (person) lùn [lòn]

(time) ít [ít]

(journey) ngắn [ngún]

shortcut đường tắt [đờ-ừng dúc]

shorts quần soóc [gũhn soóc]

should: what should I do? tôi phải làm gì? [đoy fải làm yì]

you should ... ông/bà nên ... [awng/bà nây]

you shouldn't ... ông/bà không nên ... [awng/bà kawng nây]

he should be back soon chắc ông ấy sắp về [júg awng áy-i súp vầy]

shoulder vai

shout (verb) la lớn [la lún]

show (in theatre) buổi trình diễn [bwoý jing yì-ây]

could you show me? ông/bà cho tôi xem được không? [awng/bà jo doy sem đờ-ừg kawng]

shower (in bathroom) vòi hoa sen [vòi hwa sen]

with shower có vòi hoa sen [gó vòi hwa sen]

shower gel đầu tắm [yòh dúm]

shut (verb) đóng lại [đóng lại]

when do you shut? khi nào ông/bà đóng cửa? [ki nào awng/bà đóng gờ-a]

when does it shut? khi nào đóng cửa? [ki nào đóng gờ-a]

they're shut đóng cửa rồi [đóng gờ-a ròi]

I've shut myself out tôi vô ý tự khóa mình ngoài cửa [đoy vaw í đờ kwá ming ngoài gờ-a]

shut up! im đi! [im đi]

shutter (on window) cửa cuốn [gờ-a gwáwn]

(on camera) lá chắn sáng [lá jún sáng]

shy e thẹn [eh tẹn]

sick (ill) bệnh [baying]

I'm going to be sick (vomit) tôi sắp ói đây [đoy súp óy đay-i]

side cạnh [gạng]

the other side of the street đường bên kia [đờ-ừng bayn gia]

sidelights đèn xi nhan [dèn si n-yan]

side salad đĩa rau sống [đĩa ra-oo sáwng]

side street phố nhỏ [fáw n-yỏ]

sidewalk vỉa hè [vía hè]

on the sidewalk trên vỉa hè [jáy vỉa hè]

sight: the sights of ... thắng cảnh ... [túg gạng]

sightseeing: we're going sightseeing chúng tôi đi ngắm cảnh [jóng doy đi ngắm gạng]

sightseeing tour cuộc du ngoạn ngắm cảnh [gwạw yoo ngwạn ngắm gạng]

sign (roadsign etc) dấu hiệu [yóh hi-ạyoo]

signal: he didn't give a signal (driver, cyclist) ông ấy không có ra hiệu [awng áy-i kawng gó ra hi-ạyoo]

signature chữ ký [joo gi]
 signpost biển báo [bi-ayn báo]
 silk tơ [dur]
 silly (person) ngốc [ngáwng]
 (thing to do) khờ dại [kùr yai]
 (mistake) ngộ ngẩn [ngú nguhn]
 don't be silly! đừng có đó
 đần! [đồng gó yúr yuhn]
 silver (noun) bạc [bạg]
 similar giống [yáwng]
 simple (easy) đơn giản [đum
 yán]
 since: since last week kể từ
 tuần qua [gáy đờ dwàwn gwa]
 since I got here kể từ khi tôi
 đến đây [gáy đờ ki doy dáyw day-
 i]
 sing hát [hád]
 (traditional songs) ca [ga]
 singer ca sĩ [ga sĩ]
 single: a single to ... một vé
 một chiều đi ... [mạwd véh
 mạwd ji-áyoo đi]
 I'm single tôi còn độc thân
 [doy gòn dạwg tuhn]
 single bed giường một người
 [yoo-ừng mạwd ngoo-ùh-i]
 single room phòng một người
 [fòng mạwd ngoo-ùh-i]
 sink (in kitchen) bồn rửa chén
 bát [bàwn rừ-a jén bát]
 sister (older) chị [ji]
 (younger) em (gái) [em (gái)]
 sister-in-law (older) chị dâu
 [ji yoh]
 (younger) em vợ [em vựr]
 sit: can I sit here? tôi ngồi đây
 được không? [doy ngòy day-i
 đoo-ừg kawng]

is anyone sitting here? có ai
 ngồi đây chưa? [gó ai ngòy day-
 i joo-a]
 sit down ngồi xuống [ngòy
 swáwng]
 size cỡ [gũr]
 skin da [ya]
 skin-diving môn lặn trần
 [mawn lựn juhn]
 skinny gầy nhom [gày-i n-yom]
 skirt váy [váy]
 sky trời [juh-i]
 sleep (verb) ngủ [ngổ]
 did you sleep well? ông/bà có
 ngủ ngon không? [awng/bà gó
 ngổ ngon kawng]
 sleeper (on train) giường ngủ
 [yoo-ừng ngổ]
 sleeping bag túi ngủ [dóo-i
 ngổ]
 sleeping car toa ngủ [dwa ngổ]
 sleeping pill thuốc ngủ [twáwg
 ngổ]
 sleepy: I'm feeling sleepy tôi
 thấy buồn ngủ [doy táy-i bwàwn
 ngổ]
 sleeve tay áo [day áo]
 slide (photographic) phim đèn
 chiếu [fim đèn ji-áyoo]
 slip (garment) áo lót [áo lót]
 slippery trơn [jurn]
 slow chậm [juhm]
 slow down! chậm lại! [juhm
 lại]
 slowly chậm chậm [juhm juhм]
 very slowly rất chậm [rúhd
 juhм]
 small nhỏ [n-yó]
 smell: it smells (smells bad) hôi

thối [hoy tóy]

smile (verb) cười (mỉm) [goo-
ùh-i (mím)]

smoke (noun) khói [kóy]

do you mind if I smoke? tôi
hút thuốc có làm phiền ông/
bà không? [doy hóód twáwg gó
làm fi-àyn awng/bà kawng]I don't smoke tôi không hút
thuốc [doy kawng hóód twáwg]
do you smoke? ông/bà có hút
thuốc không? [awng/bà gó hóód
twáwg kawng]snack: just a snack chỉ ăn qua
loa thôi [jĩ un gwa lwa toy]sneeze (noun) hắt hơi [húh
huh-i]

snorkel ống thở [áwng tử]

so: it's so good tốt quá [dáwd
gwá]it's so expensive đắt quá [dúđ
gwá]not so much không nhiều
lắm [kawng n-yàyoó lúm]not so bad không tệ lắm
[kawng dạy lúm]so am I, so do I tôi cũng vậy
[doy gōōng vạy-i]so-so cũng vậy thôi [gōōng
vạy-i toy]soaking solution (for contact
lenses) thuốc ngâm [twáwg
nguhm]soap xà phòng [sà fōng], xà
bông (S) [sà bawng]soap powder bột giặt [báwd
yựđ]sober còn tỉnh táo [gòn đĩng
dáo]

sock vớ [vú]

socket (electrical) ổ cắm [áw
gúm]

soda (water) sô đa [saw da]

sofa ghế xô-pha [gáý saw-fa]

soft mềm [màym]

(material) mượt [moo-urđ]

soft-boiled egg trứng luộc

lòng đào [jōōng lwạwg lòng đào]

soft drink nước ngọt [nō-úrđ
ngọt]soft lenses thấu kính mềm [tóh
gĩng màym]

sole (of shoe) đế [dáy]

(of foot) lòng bàn chân [lòng bàn
juhn]could you put new soles on
these? ông/bà có thể lắp
đế mới vào những cái này
không? [awng/bà gó tẩy lúp dáy
múh-i vào n-yōōng gáý này kawng]some: can I have some water?
xin ông/bà cho tí nước [sin
awng/bà jo dí nō-úrđ]can I have some? cho tôi một
tí được không? [jo doy mạwd dí
dō-urđ kawng]somebody, someone người
nào đó [ngoo-ùh-i nào đó]

something cái gì đó [gáý yì đó]

something to eat cái gì để ăn
[gáý yì dầy un]sometimes thỉnh thoảng [tĩng
twáwg]somewhere nơi nào đó [nuh-i
nào đó]

son con (trai) [gon (jai)]

song bài hát [bài hát]

son-in-law con rể [gon rẫy]

soon **chẳng bao lâu** [jũng bao luh-o], **sớm** [sũhm]
 I'll be back soon **chẳng bao lâu** tôi sẽ trở lại [jũhng bao luh-o doy sẽh jũr lại]
 as soon as **ngay khi** [ngay ki]
 as soon as possible **càng sớm càng tốt** [gàng súm gàng dáwd]
 sore: it's sore **đau quá** [da-oo gwá]
 sore throat **đau cổ họng** [da-oo gáw hợng]
 sorry: (I'm) sorry **xin lỗi** [sin lố]
 sorry? (didn't understand) **ông/bà nói sao?** [awng/bà nố sao]
 sort: what sort of ... ? **loại gì ... ?** [lwaì yì]
 soup **xúp** [sốp], **canh** [gang]
 sour (taste) **chua** [jwaw]
 south **phía nam** [fia nam]
 in the south **ở phía nam** [ũr fia nam]
 the South (South Vietnam) **Miền Nam** [mi-àyn nam]
 South Africa **nước Nam Phi** [nũ-úrg nam fi]
 South African (adj) **người Nam Phi** [ngoo-ùh-i nam fi]
 I'm South African **tôi là người Nam Phi** [doy là ngoo-ùh-i nam fi]
 southeast **đông nam** [dawng nam]
 southern **thuộc phía nam** [twạwg fia nam]
 South Vietnam **Miền Nam Việt nam** [mi-àyn nam vi-áy]

nam]
 southwest **tây nam** [day-i nam]
 souvenir **vật kỷ niệm** [vũhd gĩ n-yaym]
 soya bean drink **sữa đậu nành** [sũ-a dụh-oo nàng]
 Spain **Nước Tây Ban Nha** [nũ-úrg day-i ban n-ya]
 spanner **cờ-lê** [gũr-lay]
 spare part **đồ phụ tùng** [dáv fọd đòong]
 spare tyre **bánh xơ-cua** [báng sur gwa]
 spark plug **bu-gi** [boo-yi]
 speak: do you speak English? **ông/bà biết nói tiếng Anh không?** [awng/bà bi-áyđ nố di-áyng ang kawng]
 I don't speak ... **tôi không biết nói ...** [doy kawng bi-áyđ nố]

dialogue

can I speak to Phuc? **tôi nói chuyện với ông Phúc được không?** [doy nố jwee-ayn vuh-i awng fốóg dũ-ưg kawng]
 who's calling? **ai gọi đó?** [ai gọy đó]
 it's John **tôi là John** [doy là]
 I'm sorry, he's not in, can I take a message? **xin lỗi, ông ấy đi vắng, có gì nhắn lại không?** [sin lố awng áy-i di vúng gó yì n-yún lại kawng]
 no thanks, I'll call back later **không cảm ơn, lát**

nữa tôi sẽ gọi lại [kawng
gám urn lád nố-a doy sêh goy
lại]

please tell him I called làm
ôn nói lại là tôi có gọi [làm
urn nố lại là doy gó goy]

spectacles mắt kính [múđ gíng]

speed (noun) tốc độ [dávng đạv]

speed limit giới hạn tốc độ
[yúh-i hạn đávng đạv]

speedometer đồng hồ tốc độ
[dávng hờ đávng đạv]

spell: how do you spell it?
ông/bà đánh vần thế nào?
[awng/bà đávng vừn táy nào]

see alphabet

spend xài [sài]

spider con nhện [gon n-yạyn]

spin-dryer máy quay khô [máy
gway kaw]

splinter dằm [yùm]

spoke (in wheel) nan hoa [nan
hwa]

spoon muỗng (S) [mwáwng],
thìa (N) [tia]

sport thể thao [táy tao]

sprain: I've sprained my
tôi bị bong gân [doy bị bong guhn]

spring (season) mùa xuân [mò-
a swawn]

(of car, seat) lò xo [lò so]

in the spring vào mùa xuân
[vào mò-a swawn]

square (in town) quảng trường
[gwáng jồ-ừng]

(for traffic) ngã tư [ngã đườ]

stairs bậc thang [bộhng tang]

stale thiu [tew]

stall: the engine keeps stalling
máy cứ chết hoài [máy gờ
jáyđ hwài]

stamp (noun) tem [dem]

dialogue

a stamp for England,
please xin cho một cái
tem gửi đi Anh Quốc [sin
jo mawđ gáí dem gờ-i di ang
gwáwng]

what are you sending?

ông/bà gửi gì đó? [awng/bà
gờ-i gì đó]

this postcard bưu thiếp
này [ber-oo ti-áyp này]

standby ở tư thế sẵn sàng [ừ
đờ táy sủn sàng]

star ngôi sao [ngoy sao]

start (noun) sự bắt đầu [sợ bứđ
dồh]

(journey) sự khởi hành [sợ kủh-i
hàng]

(verb) bắt đầu [bứđ đồh]

(journey) khởi hành [kủh-i hàng]

when does it start? khi nào

bắt đầu? [ki nào bứđ đồh]

the car won't start xe không
chịu nổ máy [seh kawng jẹw
nắw máy]

starter (of car) bộ khởi động
[bạv kủh-i đạwng]

(food) món khai vị [món kai vị]

starving: I'm starving tôi đói
lắm rồi [doy dóy lúm rồ]

state (in country) nhà nước [n-yà
nồ-ừng]

the States (USA) nước Mỹ
 [n00-úrg mĩ]
 station trạm [jəm]
 statue tượng [d00-urng]
 stay: where are you staying?
 ông/bà ở lại đâu? [awng/bà ở
 lại doh]
 I'm staying at ... tôi đang ở
 tại ... [doy dang ở dại]
 I'd like to stay another two
 nights tôi muốn ở lại thêm
 hai đêm nữa [doy mwáwn ở lại
 taym hai daym nũa-a]
 steak (fillet) thịt thăn [tịd tun]
 (rump) thịt mông [tịd mawng]
 steal trộm [jəwm]
 my bag has been stolen túi
 tôi đã bị mất trộm [dóó-i doy đã
 bị múhd jəwm]
 steep (hill) dốc [yáwg]
 steering lái
 step: on the steps trên bậc
 thang [jayn bệhng tang]
 stereo 'stereo'
 sterling tiền bảng [di-àyn bảng],
 tiền pao [di-àyn pao]
 steward (on plane) nam chiêu
 đãi viên [nam ji-ayoo dãi vi-ayn]
 stewardess nữ chiêu đãi viên
 [nữ ji-ayoo dãi vi-ayn]
 sticking plaster băng dính
 [bung yíng]
 still: I'm still here tôi còn ở đây
 [doy gòn ở day-i]
 is he still there? ông ấy còn ở
 đó không? [awng áy-i gòn ở đó
 kawng]
 keep still! giữ yên nào! [yõ
 yayn nào]

sting: I've been stung tôi bị
 chích [doy bị jít]
 stockings bít tất [bít dứhd]
 stomach bụng [bọng]
 stomach ache đau bụng [da-oo
 bọng]
 stone (rock) đá
 stop (verb) ngừng [ng00ng]
 (halt) dừng [y00ng]
 please, stop here (to taxi-driver
 etc) xin dừng lại đây [sin y00ng
 lại day-i]
 do you stop near ... ? ông/bà
 có dừng lại gần ... không?
 [awng/bà gó y00ng lại gúhn ...
 kawng]
 stop it! đừng làm thế! [d00ng
 làm táy]
 stopover dừng lại [y00ng lại]
 storm bão
 straight (whisky etc) không pha
 [kawng fa]
 it's straight ahead đi thẳng
 tới [di tủng dứh-i]
 straightaway ngay
 strange (odd) kỳ lạ [gì lạ]
 stranger người lạ mặt [ngoo-
 ùh-i lạ mặhd]
 I'm a stranger here tôi là một
 người xa lạ nơi đây [doy là
 mặwd ngoo-ùh-i sa lạ nuh-i day-i]
 strap (on watch) dây [yay-i]
 (on dress) dải [yái]
 (on suitcase) quai [gwai]
 strawberry dâu tây [yoh day-i]
 stream suối [swóy]
 street phố [fáw]
 on the street ở trên đường
 phố [ở jayn d00-urng fáw]

streetmap bản đồ đường phố
 [bản dàu đoo-ừng fáw]
 string sợi dây [sụi-i yay-i]
 strong (person) khỏe [kwẻh]
 (taste) nặng [nụng]
 (drink) mạnh [mạng]
 stuck mắc kẹt [múg gẻd]
 it's stuck bị kẹt rồi [bị gẻd ròi]
 student học sinh [họg sing]
 stupid ngu [ngoo]
 suburb ngoại ô [ngwại aw]
 suddenly đột nhiên [dạwd
 n-yayn]
 suede da lộn [ya lượn]
 sugar đường [doo-ừng]
 suit (noun) bộ com-lê [bạw
 gom-lay]
 it doesn't suit me (jacket etc)
 không vừa tôi [kawng vừ-a doy]
 it suits you vừa ông đấy [vừ-a
 awng đay-i]
 suitcase va-li
 summer mùa hạ [mòò-a hạ]
 in the summer vào mùa hạ
 [vào mòò-a hạ]
 sun mặt trời [mụd jùh-i]
 in the sun dưới nắng mặt trời
 [yoo-ừh-i núng mụd jùh-i]
 out of the sun tránh nắng
 [jáng núng]
 sunbathe tắm nắng [dúm núng]
 sunblock (cream) kem chắn
 nắng [gem jún núng]
 sunburn cháy nắng [jáy núng]
 sunburnt bị cháy nắng [bị jáy
 núng]
 Sunday chủ Nhật [jỏò n-yụhd]
 sunglasses kính râm [gíng
 ruhm]

sun lounger ghế nằm tắm
 nắng [gáy nùm dùm núng]
 sunny: it's sunny trời nắng
 [jùh-i núng]
 sunroof (in car) cửa mái [gỏ-a
 mái]
 sunset mặt trời lặn [mụd jùh-i
 lụn]
 sunshade dù che nắng [yòò
 jeh núng]
 sunshine nắng chiếu [núng
 ji-áyoo]
 sunstroke say nắng [say núng]
 suntan sự rám nắng [sợ rám
 núng]
 suntanned rám nắng [rám
 núng]
 suntan oil dầu xoa cho chóng
 rám nắng [yòh swa jỏ jóng rám
 núng]
 super tuyệt vời [dwee-áyđ vùh-i]
 supermarket siêu thị [si-yoh tị]
 supper bữa ăn tối [bổ-a on dọy]
 supplement (extra charge) trả
 thêm [jả taym]
 sure: are you sure? ông/bà có
 chắc không? [awng/bà gỏ júg
 kawng]
 sure! chắc! [júg]
 surname họ
 swearword từ chửi thề [dồò
 jỏ-i tay]
 sweater áo ấm [áo úhm]
 sweatshirt áo vệ sinh [áo vạy
 sing]
 Sweden nước Thụy Điển [nỏò-
 úrg tọ-i di-áyñ]
 Swedish (adj) Thụy Điển [tọ-i
 di-áyñ]

(language) tiếng Thụy Điển [di-
áyng tọy-i di-áyng]

sweet (taste) ngọt [ngọt]

(noun: dessert) đồ tráng miệng
ngọt [dầu jáng mi-áyng ngọt]

sweets kẹo [geh-ao]

swelling sưng lên [s00ng layn]

swim (verb) bơi [buh-i], lội (S)
[lọy]

I'm going for a swim tôi đi
bơi [doy di buh-i]

let's go for a swim chúng ta
hãy đi bơi đi [jóong da hãy di
buh-i di]

swimming costume quần áo
bơi [gwùhn áo buh-i]

swimming pool bể bơi [bây
buh-i]

swimming trunks quần tắm
[gwùhn dùm]

switch (noun) công tắc [gawng
dúg]

switch off tắt [dúđ]

switch on bật lên [buhđ layn]

swollen sưng [s00ng]

T

table cái bàn [gái bàn]

a table for two một bàn hai
người [mạwd bàn hai ngoo-ùh-i]

tablecloth khăn bàn [kun bàn]

table tennis bóng bàn [bóng
bàn]

table wine rượu vang [r00-uroo
vang]

tailback (of traffic) tắc nghẽn nối
đuôi nhau [dúđ ngẽn nóy dwoy

nya-oo]

tailor thợ may [tự may]

take (verb: lead) đưa đi [doo-a di]
(accept) lấy [láy-i]

can you take me to the ... ?

ông/bà có thể đưa tôi đi ...
không? [awng/bà gó tẩy doo-a
doy di ... kawng]

do you take credit cards?
ông/bà có lấy thẻ tín dụng
không? [awng/bà gó láy-i tềh đín
yọong kawng]

fine, I'll take it được, tôi sẽ
lấy [d00-ựg doy sêh láy-i]

can I take this? (leaflet etc) tôi
lấy cái này được không? [doy
láy-i gái này d00-ựg kawng]

how long does it take? phải
mất bao lâu? [fải mứhđ bao loh]

it takes three hours mất ba
tiếng [mứhđ ba di-áyng]

is this seat taken? ghế này
có ai ngồi chưa? [gáỵ này gó ai
ngòy joo-a]

hamburger to take away bánh
hamburger mang đi [báng
hamboorger mang đi]

can you take a little off here?
(to hairdresser) ông/bà cắt thêm
tí chỗ này được không?

[awng/bà gúđ taym đí jăw này d00-
ựg kawng]

talcum powder bột tan [bạwd
đan]

talk (verb) nói (chuyện) [nóy
(jwee-áyng)]

tall cao [gao]

tampons băng vệ sinh
'tampons' [bung vạỵ sing]

tan (noun) **rám nắng** [rám núng]
 to get a tan **phơi cho rám nắng** [fuh-i jo rám núng]
 tank (of car) **thùng** [tòong]
 tap **vòi (nước)** [vòi n00-úrg]
 tape (for cassette) **băng** [bung]
 tape measure **thước đo** [t00-úrg do]
 tape recorder **máy cát sét** [máy gát sét]
 taste (noun) **mùi vị** [mò0-i vị]
 can I taste it? **tôi ăn thử được không?** [doy un t00 d00-úrg kawng]
 taxi **tắc xi** [dúg si]
 will you get me a taxi? **ông/bà gọi giùm tôi chiếc tắc-xi được không?** [awng/bà g0y y00m doy ji-áyg dúg-si d00-úrg kawng]
 where can I find a taxi? **gọi tắc-xi ở đâu?** [g0y dúg-si ửr doh]

dialogue

to the airport/to the Da Lat Hotel, please **đi sân bay/khách sạn Đa Lạt** [di suhn bay/káit sạn da lạt]
 how much will it be? **bao nhiêu tiền?** [bao ni-yoh di-áyng]
 fifty thousand **năm chục ngàn** [num j00g ngàn]
 that's fine right here,
 thanks **được rồi ngay chỗ này, cảm ơn** [d00-úrg ròy ngay jăw này gám urn]

taxi-driver **lái tắc-xi** [lái dúg-si]
 taxi rank **bến xe tắc-xi** [báy seh dúg-si]
 tea (drink) **trà** [jà]
 a pot of tea, please **xin cho một ấm trà** [sin jo mawd úm jà]
 teabags **trà gói** [jà g0y]
 teach: could you teach me? **ông/bà có thể dạy tôi không?** [awng/bà g0 tăy yăy doy kawng]
 teacher **giáo viên** [yáo vi-ayn]
 team **đội** [d0y]
 teaspoon **thìa cà phê (N)** [tiã gà fay], **muỗng cà phê (S)** [mwăwng gà fay]
 tea towel **khăn lau chén** [kun la-00 jén]
 teenager **thiếu niên** [ti-áy0 ni-ayn]
 telephone **điện thoại** [di-áyng twại]
 see phone
 television **ti-vi** [di-vi]
 tell: could you tell him ...? **ông/bà có thể nói cho ông ấy biết ... ?** [awng/bà g0 tăy n0y jo awng áy-i bi-áyđ]
 temperature (weather) **hiệt độ** [n-yăyđ dăw]
 (fever) **lên cơn sốt** [lăyng gurn sáwd]
 tennis **quần vợt** [gwúhn vựđ], **ten-nít** [den-nít]
 tennis ball **banh quần vợt** [bang gwúhn vựđ]
 tennis court **sân quần vợt** [suhn gwúhn vựđ]
 tennis racket **cái vợt** [gái vựđ]
 tent **lều** [lây00]

term (at university, school) học kỳ
[học gì]

terminus (rail) ga cuối cùng [ga
gwóy gòong]

(bus) trạm cuối cùng [jạm gwóy
gòong]

terrible (weather) xấu quá [sól
gwá]

(food) tệ quá [dạy gwá]

(teacher) rất dở [rúhd yủ]

terrific (weather, food) tuyệt vời
[dwee-ayd vùh-i]

(teacher) tuyệt hay [dwee-ayd
hay]

text (message) văn bản [vun bản]

than: smaller than nhỏ hơn
[n-yỏ hurn]

thank you cảm ơn ông/bà [gám
urn awng/bà]

thanks cảm ơn [gám urn]

thank you very much cảm ơn
nhiều [gám urn n-yàyo]

thanks for the lift cảm ơn
ông/bà đã cho quá giang [gám
urn awng/bà đã jọ gwá yang]

no thanks không cảm ơn
[kawng gám urn]

dialogue

thanks cảm ơn [gám urn]

that's OK, don't mention it
không có chi [kawng gó ji]

that: that boy thằng nhỏ đó
[tùng n-yỏ đó]

that girl con bé kia [gon béh
gia]

that one cái đó [gái đó], cái

kia [gái gia]

I hope that ... tôi mong
rằng ... [doy mong rùng]

is that ... ? đó có phải ... ? [đó
gó fải]

is that yours? đó có phải của
ông/bà không? [đó gó fải gỏo-a
awng/bà kawng]

is that the Thong Nhat train?
đó có phải là tàu Thống Nhất
không? [đó gó fải là dà-oo táwng
n-yúhd kawng]

that's it (that's right) đúng rồi
[đóóng ròi]

the*

theatre nhà hát [n-yà hád]

their/theirs* của họ [gỏo-a họ]

them* họ

then (at that time) lúc đó [lógó đó]
(after that) sau đó [sa-oo đó]

there đó [đó]

over there ở chỗ đó [ủr jăw đó]

up there trên đó [jayn đó]

is there ...?/are there ...? có ...
không? [gó ... kawng]

there is .../there are ... có ...
[gó]

there you are (giving
something) đây ông/bà [day-i
awng/bà]

thermometer nhiệt kế [n-yayd
gáy]

Thermos flask® cái phích
[gái fij]

these*: these men các ông này
[gág awng này]

these women các bà này [gág
bà này]

I'd like these tôi thích mấy

cái này [doy tij máy-i gái này]
 they* họ [họ]
 thick dày [yà]
 (liquid) đặc [dựg]
 (stupid) đần [dùhn]
 thief trộm cắp [jawm gúp]
 thigh đùi [dò-i]
 thin mỏng [mông]
 (liquid) loãng [lwãng]
 (person) gầy [gày-i]
 thing đồ [dáv]
 my things đồ của tôi [dáv gỏ-
 a doy]
 think nghĩ [ngĩ]
 I think so tôi nghĩ vậy [doy nghĩ
 vậy-i]
 I don't think so tôi không
 nghĩ vậy [doy kawng nghĩ vậy-i]
 I'll think about it tôi sẽ nghĩ
 lại [doy sẽ nghĩ lại]
 third party insurance bảo hiểm
 một chiều [bảo hi-ậym mawd
 ji-ậyoo]
 thirsty: I'm thirsty tôi thấy khát
 [doy tấy-i kát]
 this: this boy thằng nhỏ này
 [tùng n-yỏ này]
 this girl cô bé này [gaw béh này]
 this one cái này [gái này]
 this is my wife đây là vợ tôi
 [day-i là vợ doy]
 is this ... ? đây có phải ...
 không? [day-i gó phải ... kawng]
 those: those men mấy ông kia
 [máy-i awng gia]
 those women mấy bà đó
 [máy-i bà đó]
 which ones? – those những
 cái nào? – những cái kia/đó

[n-yông gái nào – n-yông gái gia/
 đó]
 thread (noun) sợi chỉ [suh-i jĩ]
 throat cổ họng [gấu họng]
 throat pastilles kẹo ho [gêh-
 ao ho]
 through qua [gwa]
 does it go through ... ? (train,
 bus) có đi qua ... không? [gó đi
 gwa ... kawng]
 throw (verb) ném
 throw away (verb) vứt đi [vườ
 đi]
 thumb ngón tay cái [ngón day
 gái]
 thunderstorm sấm sét mưa
 bão [súhm sét moo-a bão]
 Thursday thứ Năm [tồ num]
 ticket vé [véh]

dialogue

a return to Ho Chi Minh
 City một vé khứ hồi đi
 Thành Phố Hồ Chí Minh
 [mawd véh khứ hòi đi tàng fáv
 haw jĩ ming]
 coming back when? khi
 nào về? [ki nào vậy],
 chừng nào về? (S) [jờng
 nào vậy]
 today/next Tuesday bữa
 nay/thứ Ba tuần tới [bồ-a
 nay/tồ ba dwawn dùh-i]
 that will be one hundred
 thousand dong một trăm
 ngàn đồng [mawd jum ngàn
 dòng]

ticket office (bus, rail) phòng

bán vé [fông bán véh]

tide thủy triều [tổ-i ji-áyoo]

tie (necktie) cà vạt [gà vạt]

tight (clothes) chật [juhđ]

it's too tight chật quá [juhđ gwá]

it's a bit tight (time) thì giờ hơi

eo hẹp [ti yừ hui-i eh-ao hẹp]

hold tight! nắm chặt lại! [núm
jưđ lại]

tights quần nịt [gwùhn nịđ]

till (cash desk) máy thu tiền [máy
too di-àyn]

time* lần [lùhn]

what's the time? mấy giờ
rồi? [máy-i yừ ròi]

this time lần này [lùhn này]

last time lần trước [lùhn joo-úrg]

next time lần sau [lùhn sa-oo]

three times ba lần [ba lùhn]

timetable thời gian biểu [tùh-i
yan bi-áyoo]

tin (can) cái lon [gái lon]

tinfoil giấy thiếc [yáy-i ti-áyg]

tinned food đồ hộp [dàu
hạp]

tin-opener cái mở đồ hộp [gái
mủr dầu hạp]

tiny (size) bé tí [béh tí]

(quantity) tí xíu [dí séw]

tip (to waiter etc) tiền thưởng [di-
àyn tồ-úrng]

tired mệt [mạyđ]

I'm tired tôi mệt rồi [doy mạyđ
ròi]

tissues khăn giấy [kun yáy-i]

to: to Ben Thanh Market đến
chợ Bến Thành [dáyng jưđ báyng

tàng]

to Vietnam/England đến Việt
Nam/Anh Quốc [dáyng vi-áyđ
nam/ang gwáwng]

to the post office đến bưu
điện [dáyng bôo-oo di-áyng]

send it to me gửi cho tôi [gỗ-
i jô doy]

toast (bread) bánh mì nướng
[báng mì nồ-úrng]

today hôm nay [hawm nay],
bữa nay (S) [bữ-a nay]

toe ngón chân [ngón juhñ]

together cùng nhau [gòòng
nya-oo]

we're together (in shop etc)
chúng tôi đi chung [jóóng doy
di joong]

toilet nhà vệ sinh [n-yà vạy
sing], cầu tiêu [gòh di-yoh]

where is the toilet? nhà vệ
sinh ở đâu? [n-yà vạy sing ở
doh]

I have to go to the toilet tôi
phải đi giải [doy phải đi yải]

toilet paper giấy vệ sinh [yáy-i
vạy sing]

tomato cà chua [gà jwaw]

tomato juice nước cốt cà chua
[nồ-úrg gáwđ gà jwaw]

tomato ketchup 'tomato
ketchup'

tomorrow mai

tomorrow morning sáng mai
[sáng mai]

the day after tomorrow một
[máwđ]

toner (cosmetic) thuốc căng da
[twáwng gung ya]

tongue lưỡi [loo-ũh-i]
 tonic (water) nước khoáng
 quinin [noo-úrg kwáng gwinin]
 tonight đêm nay [daym nay]
 tonsillitis sưng amidan [sɔŋg
 ami-dan]
 too (excessively) quá [gwá]
 (also) cũng [gõŋg]
 too hot quá nóng [gwá nóng]
 too much quá nhiều [gwá n-
 yàoo]
 me too tôi cũng vậy [doy
 gõŋg vậy-i]
 tooth răng [rung]
 toothache đau răng [da-oo rung]
 toothbrush bàn chải răng [bàn
 chải rung]
 toothpaste kem đánh răng
 [gem đánh rung]
 top: on top of ... ở trên đỉnh ...
 [ủr jayn đĩng]
 at the top ở trên cao [ủr jayn
 gao]
 top floor lầu cao nhất [lòh gao
 n-yúhd]
 torch đèn pin [dèn pin]
 total (noun) tổng cộng [dáwng
 gawng]
 tour (noun) chuyến du lịch
 [jwee-áy n yoo lij]
 is there a tour of ... ? có
 chuyến du lịch nào đi ...
 không? [gó jwee-áy n yoo lij nào
 đi ... kawng]
 tour guide người hướng dẫn
 [ngoo-ũh-i hoo-úrg yũhn]
 tourist khách du lịch [káj yoo lij]
 tourist agency hãng du lịch
 [hãng yoo lij]

tourist information office
 phòng thông tin du lịch [fòng
 táwng din yoo lij]
 tour operator hãng tổ chức du
 lịch [hãng dáu jooŋg yoo lij]
 towel khăn bông [kun bawng]
 hand towel khăn lau tay [kun
 la-oo day]
 paper towel khăn giấy [kun
 yáy-i]
 town thị trấn [tị júhn]
 in town trong thành thị [jɔng
 tàng tị]
 just out of town chỉ vừa ra
 khỏi thành thị [jĩ vồ-a ra kóy
 tàng tị]
 town centre trung tâm thị trấn
 [joong duhm tị júhn]
 town hall tòa thị chính [dwá
 tị jĩng]
 toy đồ chơi [dàu juh-i]
 track (US) thềm (ga) [tàym
 (ga)]
 traditional truyền thống [jwee-
 àyn táwng]
 traffic xe cộ [seh gaw]
 traffic jam kẹt xe [gẹd seh]
 traffic lights đèn xanh đèn đỏ
 [dèn sang dèn đỏ]
 train xe lửa [seh lờ-a], tàu (lửa)
 [dà-oo (lờ-a)]
 by train bằng xe lửa [bùng seh
 lờ-a]

dialogue

is this the train for Dien
 Bien Phu? đây có phải
 là xe đi Điện Biên Phủ

không? [day-i gó fải là seh di
di-ayn bi-ayn fỏỏ kawng]

sure phải [fải]

no, you want that platform
there không phải, ông/bà
đợi ở thêm bên kia [kawng
fải awng/bà dụh-i ừ tàym bayn
gia]

trainers (shoes) giày thể thao
[yày tày tao]

train station bến xe lửa [báy
seh lủ-a]

tram xe điện [seh di-ayn]

translate dịch [yij]

could you translate that?
ông/bà có thể dịch cái đó
không? [awng/bà gó tày yij gáí dó
kawng]

translation sự phiên dịch [sỏ
fi-ayn yij]

translator thông dịch [tawng yij]

trashcan thùng rác [tỏỏng rág]

travel (verb) đi [di]
we're travelling around chúng
tôi đi vòng vòng [jóỏng doy di
vỏỏng vỏỏng]

travel agent's hãng du lịch
[hãng yoo lij]

traveller's cheque séc du lịch
[ség yoo lij]

tray khay [kay]

tree cây [gay-i]

trendy hợp thời trang [hựp
tủh-i jang]

trim: just a trim, please (to
hairstylist) chỉ tỉa thôi [jỉ dĩa
toy]

trip (excursion) chuyến du hành

[jwee-ayn yoo hàng]

I'd like to go on a trip to ...
tôi muốn đi du hành ở ... [doy
mwáwn di yoo hàng ừ]

trolley xe đẩy [seh dáy-i]

trolleybus ô tô điện [aw daw
di-ayn]

trouble (noun) điều rắc rối [di-
àyoo rúg rỏy]

I'm having trouble with ... tôi
có điều rắc rối với ... [doy gó
di-àyoo rúg rỏy vủh-i]

trousers quần [gwủhn]

true thật [tủhd], thực (S) [tỏỏg]
that's not true cái đó không
đúng với sự thật [gáí dó kawng
dỏỏng vủh-i sỏỏ tủhd]

trunks (swimming) quần tắm
[gwủhn dủm]

try (verb) thử [tỏ]
can I try it? tôi thử được
không? [doy tỏ dỏ-ựg kawng]

try on mặc thử [mực tỏ]
can I try it on? tôi mặc thử
được không? [doy mực tỏ dỏ-
ựg kawng]

T-shirt áo thun [áo toon]

Tuesday thứ Ba [tỏ ba]

tuna cá ngừ [gá ngừ]

tunnel đường hầm [dỏ-ừng
hủhm]

turn: turn left rẽ (N)/quẹo (S)
trái [rẻ/gweh-ao jái]; turn right
rẽ (N)/quẹo (S) phải [fải]

turn off: where do I turn off? rẽ
ở đâu? [rẻh ừ doh]

can you turn the light off?
ông/bà tắt đèn đi được
không? [awng/bà dủd đèn di dỏ-

urg kawng]

turn on: can you turn the light on? ông/bà bật đèn lên được không? [awng/bà bựhd đèn layn doo-urg kawng]

turning (in road) chỗ rẽ [jăw rěh]

TV ti-vi [di-vi]

tweezers cái nhíp [gái níp]

twice hai lần [hai luhn]

twice as much gấp hai [gúhp hai]

twin beds hai giường [hai yoo-urng]

twin room phòng hai giường [fòng hai yoo-urng]

twist: I've twisted my ankle cổ chân tôi bị tẹo [găw juhn doy bị jeh-ao]

type (noun) loại [lwai]

another type of ... một loại khác [măwd lwai kág]

tyre lốp (xe) [lăwp (seh)]

U

ugly xấu xí [sốh si]

UK Vương Quốc Anh [voo-urng gwáwg ang]

ulcer loét [lwdé]

umbrella cái ô (N) [gái aw], cái dù (S) [gái yòò]

uncle (father's older brother) bác [bág]

(father's younger brother) chú [jóó]

(mother's brother) cậu [gòh]

unconscious bất tỉnh [bứhd đĩng]

under dưới [yoo-úh-i]

underdone (meat) chưa chín [joo-a jín]

underpants quần lót [gwùhn lóđ]

understand: I understand tôi hiểu [doy hi-áyoo]

I don't understand tôi không hiểu [doy kawng hi-áyoo]

do you understand? ông/bà hiểu không? [awng/bà hi-áyoo kawng]

unemployed thất nghiệp [tứhd ngi-ayp]

unicorn dance múa lân [móó-a luhn]

United States nước Mỹ [noo-úrg mĩ], Hoa Kỳ [hwa gì]

university trường đại học [joo-urng đại họg]

unlimited mileage không giới hạn số dặm [kawng yúh-i hạn sáw yum]

unlock mở khóa [mủr kwá]

unpack (suitcase) lấy đồ ra [láy-i dầw ra]

until cho đến [jo dáyng]

unusual khác thường [kág tồ-urng]

up trên [jajn]

up there trên kia [jajn gia]

he's not up yet (not out of bed) ông ấy còn chưa dậy [awng áy-i gòn joo-a yạy-i]

what's up? có việc gì vậy? [gó vi-ayg gì yạy-i]

upmarket sang trọng [sang jòng]

upset stomach bụng dạ khó chịu [bọng dạ khó jệw]

upside down **đảo ngược lại**

[đảo ng00-urg lại]

upstairs **trên lầu** [jayn lòh]

urgent **khẩn cấp** [kũhn gúp]

urgently **gấp** [gúp]

us* **chúng tôi** [jóong doy]

(including listeners) **chúng ta**

[jóong da]

let's go for a walk **chúng ta**

hãy đi dạo đi [jóong da hãy đi

yạo đi]

USA 'USA'

use (verb) **dùng** [yòong]

may I use ... ? **tôi có thể**

dùng ... không? [doy gó táy

yòong ... kawng]

useful **hữu ích** [hũ-00 ij]

usual (thông) **thường** [(tawng)

t00-ũrng]

the usual (drink etc) **như**

thường lệ [n-y00 t00-ũrng lay]

usually (thường) **thường** [(t00-

ũrng) t00-ũrng]

V

vacancy: do you have any

vacancies? (hotel) **ông/bà có**

phòng trống không? [awng/bà

gó f00ng jáwng kawng]

vacation (from university) **kỳ**

nghỉ [gi ng]

vaccination **chủng ngừa** [jóong

ng00-a]

vacuum cleaner **máy hút bụi**

[máy hóod b00-i]

valid (ticket etc) **có giá trị** [gó

yá ji]

how long is it valid for? **có giá**

trị bao lâu? [gó yá ji bao loh]

valley **thung lũng** [toong l00ng]

valuable (adj) **quý** [gwí]

value (noun) **giá trị** [yá ji]

van **xe tải** [seh dái]

vanilla **vani**

a vanilla ice cream **kem vani**

[gem vani]

vary: it varies **thay đổi** [tay d00y]

vase **cái bình** [gái bình]

veal **thịt bê** [tít bay]

vegetables **rau củ** [ra-00 g00]

vegetarian (noun) **người ăn**

chay [ngoo-ùh-i un jay]

vending machine **máy bán tự**

động [máy bán d00 d00ng]

very **rất** [rúhd]

very much **rất** [rát]

very little for me **cho tôi (rất)**

ít thôi [jo doy (rúhd) ít toy]

I like it very much **tôi rất thích**

[doy rúhd tì]

vest (under shirt) **áo lót** [áo l00d]

via **qua** [gwa]

video (noun) **băng vi-đê-ô** [bung

vi-day-aw]

video recorder **máy vi-đê-ô**

[máy vi-day-aw]

Vietnam **Việt Nam** [vi-ayd]

Vietnamese (adj) **Việt Nam**

[vi-ayd], **Việt**

(person) **người Việt** [ngoo-ùh-i]

(language) **tiếng Việt** [di-áyng]

view **cảnh** [gáng]

villa **vi-la**

village **làng**

vinegar **dấm** [yúhm]

visa **thị thực** [tì t00g]

entry/exit visa **thị thực nhập cảnh/xuất cảnh** [tị tɔɔŋ n-yayp ɣãng/swáyɛt ɣãng]

visa extension **gia hạn thị thực** [ya hạn tị tɔɔŋ]

visit (verb: people) **thăm** [tum] (museum etc) **tham quan** [tam ɣwan]

I'd like to visit ... **tôi muốn đi thăm ...** [doy mwáwn di tum]

vital: it's vital that ... **điều cần thiết là ...** [di-àyoo ɣũhn ti-áyɛt là]

vodka **rượu vodka** [rɔɔ-uroo váwd-ga]

voice **giọng nói** [yɔng nóy]

voltage **điện áp** [di-ayn áp]

vomit **mửa (S) [mɔɔ-a], nôn (N) [nawn]**

W

waist **eo** [eh-ao]

waistcoat **áo gi-lê** [áo yi lay]

wait **đợi** [dựh-i]

wait for me **đợi tôi với** [dựh-i doy vủh-i]

don't wait for me **đừng đợi tôi** [đờng dựh-i doy]

can I wait until my wife gets here? **tôi đợi ở đây cho đến vợ tôi đến được không?** [doy dựh-i ừ day-i jo dáyv vựr doy dáyv dɔɔ-ựrɔŋ kawng]

can you do it while I wait? **ông/bà có thể làm xong trong khi tôi đợi không?** [awng/bà ɣó táy làm song ɣong ki doy dựh-i kawng]

could you wait here for me? **ông/bà đợi tôi ở đây được không?** [awng/bà dựh-i doy ừ day-i dɔɔ-ựrɔŋ kawng]

waiter/waitress **hầu bàn** [hòh bàn]

waiter!/waitress! **hầu bàn!** [hòh bàn]

wake: can you wake me up at 5.30? **ông/bà đánh thức tôi lúc năm giờ rưỡi được không?** [awng/bà dánh tɔɔŋ doy lóɔŋ num yừr roo-ừh-i dɔɔ-ựrɔŋ kawng]

wake-up call **đánh thức bằng điện thoại** [dánh tɔɔŋ bùng di-ayn twại]

Wales xứ 'Wales' [sɔɔ]

walk: is it a long walk? **đi bộ có xa không?** [di bậv ɣó sa kawng]

it's only a short walk **đi bộ gần thôi** [di bậv ɣũhn toy]

I'll walk **tôi sẽ đi bộ** [doy sẽh di bậv]

I'm going for a walk **tôi đi thả bộ** [doy di tả bậv]

Walkman® **máy cát sét cá nhân** [máy ɣáɛt sét ɣá n-yuhn]

wall **tường** [dɔɔ-ừng]

wallet **cái ví** [ɣái ví]

wander: I like just wandering around **tôi thích đi vòng vòng thôi** [doy tịj ỉr di vòng vòng toy]

want: I want a ... **tôi muốn một ...** [doy mwáwn mậv]

I don't want any ... **tôi không muốn ... gì cả** [doy kawng]

mwáwn ... yì gả]

I want to go home **tôi muốn về nhà** [doy mwáwn vày n-yà]

I don't want to **tôi không muốn** [doy kawng mwáwn]

he wants to ... **ông ấy muốn ...** [awng áy-i mwáwn]

what do you want to eat/
drink? **ông/bà muốn ăn/uống gì?** [awng/bà mwáwn un/wáwng yì]

ward (in hospital) **trại bệnh** [jai bạyng]

warm **ấm** [úhm]

I'm so warm **tôi thấy rất ấm** [doy táy-i rúhd úhm]

was*

wash (verb) **rửa** [rờ-a]

(washing) **giặt** [yud]

(hair) **gội** [goy]

to have a wash **tắm rửa** [dúm rờ-a]

can you wash these? **ông/bà có thể giặt những cái này không?** [awng/bà gó táy yud n-yóhng gáì này kawng]

where can I wash my hands?
ở đâu rửa tay? [ừ doh rờ-a day]

washer (for bolt etc) **vòng đệm** [vòng dạym]

washhand basin **bồn rửa tay** [bàwn rờ-a day]

washing (clothes) **quần áo cần giặt** [gwùhn áo gàn yud]

washing machine **máy giặt** [máy yud]

washing powder **bột giặt** [bạwd yud]

washing-up: to do the

washing-up **rửa chén bát** [rờ-a jén bát]

washing-up liquid **đầu rửa chén bát** [yòh rờ-a jén bát]

wasp **ong (bắp cày)** [ong (búp gày)]

watch (wristwatch) **đồng hồ đeo tay** [dàwng haw deh-ao day]

will you watch my things for me? **ông/bà trông chừng những thứ này giúp tôi được không?** [awng/bà jawng jòhng n-yóhng tồ này yòom doy dờ-urg kawng]

watch out! **coi chừng!** [goi jòhng]

watch strap **dây đồng hồ đeo tay** [yay-i dàwng haw deh-ao day]

water **nước** [nờ-úrg]

may I have some water?

ông/bà làm ơn cho tí nước [awng/bà làm ơn jo dí nờ-úrg]

waterproof (adj) **không thấm nước** [kawng túhm nờ-úrg]

waterskiing **trượt nước** [jờ-ừd nờ-úrg]

wave (in sea) **sóng**

way: it's this way **đường này** [dờ-ừng này]

it's that way **đường kia** [dờ-ừng kia]

is it a long way to ... ? **đi ... có xa lắm không?** [di ... gó sa lúm kawng]

no way! **không được!** [kawng dờ-urg]

dialogue

could you tell me the way to ... ? ông/bà có thể chỉ đường cho tôi đi ... không? [awng/bà gó tẩy jĩ đoo-ừng jo doy di ... kawng]
 go straight on until you reach the traffic lights đi thẳng tới cho đến khi gặp đèn xanh đèn đỏ [di thẳng dủh-i jo đayn ki gup đèn sang đèn đỏ]
 turn left quẹo trái (S) [gweh-ao jái], rẽ trái (N) [rêh jái]
 take the first on the right rẽ vào đường trước nhất ở bên tay phải [rêh vào đoo-ừng joo-ừg n-yúhd ừ bayn day fải]
 see where

we* chúng tôi [jóong doy] (including listeners) chúng ta [jóong da]
 weak (person, alcoholic drink) yếu [yáy-oo] (soft drink, coffee etc) nhạt [n-yạđ]
 weather thời tiết [tùh-i di-áyđ]

dialogue

what's the weather forecast? dự báo thời tiết thế nào? [yự báo tùh-i di-áyđ tẩy nào]
 it's going to be fine trời sẽ tốt [jùh-i sêh dáwd]
 it's going to rain trời sẽ mưa [jùh-i sêh moo-a]

it'll brighten up later sau đó trời sẽ trở nên sáng sủa [sa-oo đó jùh-i sêh jủr nayn sáng sỏỏ-a]

wedding đám cưới [dám goo-úh-i]
 wedding ring nhẫn cưới [n-yũhn goo-úh-i]
 Wednesday thứ Tư [tổ đoo]
 week tuần [dwawn]
 a week (from) today hôm nay tuần sau [hawm nay dwawn sa-oo]
 a week (from) tomorrow ngày mai tuần sau [ngày mai dwawn sa-oo]
 weekend cuối tuần [gwóy dwawn]
 at the weekend vào cuối tuần [vào gwóy dwawn]
 weight cân nặng [guh nụng]
 weird kỳ quái [gi gwái]
 weirdo người lập dị [ngoo-úh-i lựp yỉ]
 welcome: welcome to ... xin kính chào quý vị ... [sin gíng jào gwí vị]
 you're welcome (don't mention it) không dám [kawng yám]
 well: I don't feel well tôi thấy không được khỏe [doy tẩy-i kawng đoo-ừg khwêh]
 she's not well bà ấy không được khỏe [bà ấy-i kawng đoo-ừg khwêh]
 you speak English very well ông/bà nói tiếng Anh rất hay [awng/bà nỏy di-áyng ang rúhd hay]

well done! **khá lắm!** [ká lúm]
 this one as well **cái này nữa**
 [gái này nữa-a]
 well well! (surprise) **thế cơ à!**
 [táy cơ à]

dialogue

how are you? **ông/bà khỏe
 chứ?** [awng/bà kwêh jô]
 very well, thanks, and you?
**rất khỏe, cảm ơn, còn
 ông/bà?** [rúhd kwêh gám urn
 gòn awng/bà]

well-done (meat) **thật chín**
 [tựhd jín]
 Welsh **Ga-lờ** [Ga-lờ]
 I'm Welsh **tôi là người Ga-lờ**
 [doy là ngoo-ùh-i Ga-lờ]
 were*
 west **phía tây** [fia day-i]
 (western part of a country) **miền
 tây** [mi-àyn day-i]
 in the west **ở phía tây** [ừfia
 day-i]
 the West **các nước Tây
 Phương** [gág nồ-úrg day-i fồ-
 urng]
 Westerner **người Tây Phương**
 [ngoo-ùh-i day-i fồ-urng]
 westernize **Tây hóa**
 [day-i hwá]
 West Indian (adj) **'Jamaica'**
 [Jamaiga]
 wet **ướt** [ồ-úrd]
 what? **cái gì?** [gái yì]
 what's that? **đó là gì?** [dó là yì]
 what should I do? **tôi nên/**

phải làm gì? [doy nayn/fải làm yì]
 what a view! **cảnh đẹp quá
 chừng!** [gãng đẹp gwá jờng]
 what bus do I take? **tôi đi xe
 (buýt) nào?** [doy đi seh (bweéd)
 nào]
 wheel **bánh xe** [báng seh]
 wheelchair **xe lăn** [seh lun]
 when? **khi nào** [ki nào], **chừng
 nào (S)** [jờng nào]
 when we get back **khi nào
 chúng tôi về lại** [ki nào jóong
 doy vậy lại]
 when's the train/ferry? **khi
 nào có xe lửa/phà?** [ki nào gó
 seh lờ-a/fà]
 where? **ở đâu?** [ừdoh]
 I don't know where it is **tôi
 không biết nó ở đâu** [doy
 kawng bi-áyđ nó ừdoh]

dialogue

where is the cathedral?
nhà thờ lớn ở đâu? [n-yà từ
 lúrn ừdoh]
 it's over there **ở đằng kia**
 [ừdùng gia]
 could you show me where
 it is on the map? **ông/bà có
 thể chỉ tôi xem trên bản đồ
 không?** [awng/bà gó tây jì doy
 sem jayn bản đầw kawng]
 it's just here **ngay đây này**
 [ngay day-i này]
 see way

which: **which bus? xe (buýt)
 nào?** [seh (bweéd) nào]

dialogue

which one? cái nào? [gái nào]
 that one cái kia [gái kia]
 this one? cái này hả? [gái này hả]
 no, that one không phải, cái kia [kawng fải gái gia]

while: while I'm here đang lúc tôi có mặt ở đây [dang lóog doy gó mặc ừ day-i]

whisky rượu uýt-ki [rồ-ựoo wít-gi]

white trắng [júng]

white wine rượu (vang) trắng [rồ-ựoo (vang) júng]

who? ai?

who is it? ai đó? [ai đó]

the man who ... cái ông mà ... [gái awng mà]

whole: the whole week cả tuần [gả dwàwn]

the whole lot toàn bộ [dwàn bậ]

whose: whose is this? cái này của ai vậy? [gái này gồ-a ai vậy-i]

why? tại sao? [dại sao]

why not? sao không? [sao kawng]

wide rộng [rạwng]

wife: my wife vợ tôi [vự doy]

will*: will you do it for me? ông/bà làm hộ tôi được không [awng/bà làm hậ doy đoo-ựg kawng]

wind (noun) gió [yó]

window (of house, car) cửa sổ [gồ-a sắw]

(of shop) ô kính [aw gíng]

near the window gần cửa sổ [gùhn gồ-a sắw]

in the window (of shop) ở ô kính [ừ aw gíng]

window seat chỗ ngồi gần cửa sổ [jắw ngòy gùhn gồ-a sắw]

windscreen kính chắn gió [gíng jún yó]

windscreen wiper cần gạt nước [gùhn gặc nồ-ứg]

windsurfing môn lướt thuyền gió [mawn lồ-ứrd twee-àyn yó]

windy: it's so windy gió quá [yó gwá]

wine rượu vang [rồ-ựoo vang]

can we have some more

wine? làm ơn cho thêm tí rượu vang [làm ờn jồ taym đí rồ-ựoo vang]

wine list bảng rượu [bảng rồ-ựoo]

winter mùa đông [mồ-a dawng]
 in the winter vào mùa đông [vào mò-a yawng]

wire dây (kim loại) [yay-i (gim lwại)]

(electric) dây điện [yay-i di-àyn]

wish: best wishes những lời chúc tốt lành nhất [n-yống lùh-i jốóg dáwd làng n-yúhd]

with với [vùh-i]

I'm staying with ... tôi đang ở với ... [doy dang ừ vùh-i]

without không có [kawng gó]

witness nhân chứng [n-yuhn
jooŋg]

will you be a witness for me?

ông/bà làm nhân chứng cho
tôi được không? [awng/bà làm
n-yuhn jooŋg jo doy đoo-ưŋg kawng]

woman đàn bà [dàn bà]

(more formal) phụ nữ [fọp nữ]

wonderful tuyệt vời [dwee-ayd
vùh-i]

won't*: it won't start máy
không chịu nổ [máy kawng
jẹw nắw]

wood (material) gỗ [găw]

woods (forest) rừng cây [rồŋg
gay-i]

wool len

word chữ [jữ]

work (noun) việc [vi-ayg], công
chuyện (S) [gawng jwee-ayn]

it's not working hỏng rồi [hồŋg
ròi]

I work in ... tôi làm ở ... [doy
làm ở]

world thế giới [táy yúh-i]

worry: I'm worried tôi lo [doy
lo]

worse: it's worse tệ hơn nữa
[dạy hurn nồ-a]

worst tệ nhất [dạy n-yúhd]

worth: is it worth a visit? có
đáng xem không? [gó đáng
sem kawng]

would: would you give this
to ... ? ông/bà đưa giùm cái
này cho ... được không?
[awng/bà đoo-a yòom gái này jo ...
đoo-ưŋg kawng]

wrap: could you wrap it up?

ông/bà có thể gói nó lại
không? [awng/bà gó táy góy nó
lại kawng]

wrapping paper giấy gói [yáy-i
góy]

wrist cổ tay [găw day]

write viết [vi-áyđ]

could you write it down?

ông/bà có thể viết ra không?
[awng/bà gó táy vi-áyđ ra kawng]

how do you write it? ông/bà
viết như thế nào? [awng/bà vi-
áyđ n-yoo táy nào]

writing paper giấy để viết [yáy-
i dáy vi-áyđ]

wrong: it's the wrong key lầm
chìa khóa [lùhm jia kwá]

this is the wrong train không
phải xe lửa này [kawng fải seh
lồ-a này]

the bill's wrong hóa đơn này
sai rồi [hwá đurn này sai ròi]

sorry, wrong number xin lỗi,
sai số [sin lốy sai sáw]

sorry, wrong room xin lỗi,
lầm phòng [sin lốy lùhm fòŋg]

there's something wrong
with ... có gì không ổn ... [gó
yì kawng ắwn]

(machine) trục trục ... [jooŋg jưg]

what's wrong? có việc/
chuyện gì? [gó vi-ayg/jwee-
ayn yì]

X

X-ray tia X [dia lị si]

Y

- yacht **du thuyền** [yoo twee-àyn]
 yard*
 year **năm** [num]
 yellow **màu vàng** [mà-oo vàng]
 yes **vâng** (N) [vuhng], **dạ** (S) [yạ]
 yesterday **hôm qua** [hawm gwa]
 yesterday morning **sáng hôm qua** [sáng hawm gwa]
 the day before yesterday **hôm kia** [hawm gia]
 yet **chưa** [joo-a]

dialogue

is it here yet? **đã đến chưa?** [đã dáyng joo-a]
 no, not yet **chưa, chưa đến** [joo-a joo-a dáyng]
 you'll have to wait a little longer yet **ông/bà sẽ còn phải đợi thêm tí nữa** [awng/bà sẽh gòn fải dệh-i taym đí nỡ-a]

- yoghurt **da-ua** [ya-waw], **sữa chua** [sữ-a jwaw]
 you* (formal: to older or more senior man/woman) **ông/bà** [awng/bà]
 (less formal: to youngish man) **anh** [ang]
 (less formal: to youngish woman) **chị** [ji]
 (formal: usually said by man to young woman) **cô** [gaw]

(informal: to much younger person or child) **em**

this is for you (formal: to older man/woman) **đây là cho ông/bà** [day-i là jo awng/bà]

young **trẻ** [jẻh]

your/yours* (formal: to older or more senior man/woman) **của ông/của bà** [gỏo-a awng/gỏo-a bà]

(less formal: to youngish man) **của anh** [gỏo-a ang]

(less formal: to youngish woman) **của chị** [gỏo-a ji]

(informal: to young woman) **của cô** [gỏo-a gaw]

(informal: to much younger person or child) **của em** [gỏo-a em]

your camera (formal: to older man/woman) **máy ảnh của ông/bà** [máy ảnh gỏo-a awng/bà]

Z

zero **số không** [sáw kawng], 'zero'

zip **phục mớ-tuya** [fẹg mur-dwee-a]

could you put a new zip on? **ông/bà có thể cho vào một cái phục mới không?** [awng/bà gỏ táy jo vào mậwd gáí fẹg múh-i kawng]

zipcode **mã thư tín** [mã tũu đín]

zoo **sở thú** [sửr tóó]

Vietnamese



English

Colloquialisms

You might well hear the following expressions but you shouldn't be tempted to use any of the stronger ones – local people will not be amused or impressed by your efforts.

- anh chàng [ang jàng] bloke
 câm họng! [guh̄m h̄ng] shut up! (very offensive)
 câm mồm! [guh̄m m̄wm] shut up!
 cút đi! [ḡoóđ di] get out of here!; piss off!
 chúa ơi! [j̄oó-a uh-i] oh God!
 đi đi! [di di] go away!
 địt mẹ (N) [d̄iđ m̄h] shit; bastard; fuck
 đồ chết tiệt [d̄aw j̄ayđ di-ayđ] damn you!
 đồ chó đẻ! [d̄aw j̄ó d̄eh] son of a bitch!
 đồ khốn! [d̄aw k̄awn] damn you!
 đồ ngu! [d̄aw ngoo] stupid idiot!
 đồ quỷ tha ma bắt! [d̄aw gw̄i ta ma b̄at] to hell with you!
 đụ má (S) [d̄ođ má] shit; bastard; fuck
 hay thật! [hay t̄h̄t] brilliant!, great!
 im đi! [im di] shut up!
 im mồm! [im m̄wm] shut up!
 im nào! [im nào] shut up!
 mẹ kiếp! [m̄h gi-áȳp] bloody hell!
 ngu [ngoo] stupid, thick
 ngu như chó [ngoo n-yoo j̄ó] as thick as two short planks
 tuyệt! [too-yaȳt] great!
 thằng khốn! [t̄ung k̄awn] you damned bastard!
 trời đất! [j̄uh-i d̄úhđ] good heavens!
 trời ơi! [j̄uh-i uh-i] oh my God!

In this dictionary we have generally ordered words according to English alphabetical order so as to make reference more user-friendly, whereas in other Vietnamese dictionaries you will find vowels ordered by tone mark and accent. However, we follow Vietnamese practice in grouping the following letters separately: ch (after c); đ (after d); gi (after g); kh (after k); ng (after n); nh (after ng); ph (after p); th (after t); tr (after t).

A

à cushion word, put at the end of a sentence to ask a friendly question or to clarify, or put at the beginning of a sentence to show surprise

à quên! [à gwayn] ah, I forgot!

Á Châu [á joh] Asia; Asian (adj)

ai? who?; anybody;

ai đó? [ai đó] who is it?

ai nữa? [ai nữa] anyone else?;

who else?

ấm [úhm] warm

ẩm [ủhm] damp

âm nhạc [uhm n-yag] music

ăn [un] eat

ăn mặc [un mực] dress

ăn mặc lười thôi [un mực loy toy] slovenly dressed

ấn phẩm [úhn fúhm] printed matter

an toàn [an dwàn] safe (adj)

ăn trộm [un ặwm] burgle

ăn trưa [un joo-a] lunch

ăn uống [un wáwng] eat and drink

ăn uống gì chưa? [un wáwng yi joo-a] have you eaten?

Anh [ang] English (adj)

anh [ang] you; brother (older); cousin (older)

ảnh [ảnh] photo; he (S)

anh ấy [ang áy-i] he; him

anh cả [ang gả] eldest

brother

anh chàng [ang jàng] bloke

anh chú bác [ang jóo bág] cousin (paternal: older male)

anh họ [ang họ] cousin (maternal: older male)

Anh kim [ang gim] pound sterling

anh ngốc [ang ngáwg] idiot

Anh Quốc [ang gwáwg] England

anh rể [ang rây] brother-in-law (older)

áo ấm [áo úhm] sweater, jumper; warm clothes

áo bà ba woman's traditional collarless shirt, normally black or white

áo choàng [áo jwàng] coat

áo dài [áo yài] woman's traditional long dress worn over trousers

áo gi-lê [áo yi-lay] waistcoat

áo khoác [áo kwág] coat, overcoat

áo khoác ngoài [áo kwág ngoài] dressing gown

áo lạnh [áo lạng] jumper

áo len cổ chui [áo len gáw jwee] pullover

áo lót [áo ló] vest; slip (garment)

áo mưa [áo moo-a] raincoat; cagoule

áo ngoài [áo ngoài] jacket

áo ngủ đàn bà [áo ngổ đàn bà] nightdress

áo phao [áo fao] life jacket

áo phao cấp cứu dưới ghế ngồi life jacket is under the seat

áo săng-day [áo sung-day] jersey
 áo sơ mi [áo sur mi] shirt
 áo sơ-mi đàn bà [áo sur-mi đàn bà] blouse
 áo thun [áo toon] T-shirt
 áo vệ sinh [áo vạy sing] sweatshirt
 Âu hóa [oh hwá] westernize
 ấy [áy-i] that; those

B

ba [ba] dad, father
 Bà Mrs
 bà [bà] you; lady
 bà (S) her; she
 bà ... được không? [bà ... đoo-
 ưg kawng] can you ...? (request)
 bà có thể ...? [bà gó tể] could
 you ...?
 bà ấy [bà áy-i] she; her
 bà có thích ... không? [bà gó tíj
 ... kawng] do you like ...?
 bà con [bà gon] relative (noun)
 bà già [bà yá] mother (informal);
 grandmother
 bà giám đốc [bà yám dáwg] manageress
 bà không nên ... [bà kawng
 nayn] you shouldn't
 bà nên ... [bà nayn] you should
 ba lô [ba law] rucksack
 bà nội [bà nọy] grandmother
 (paternal)
 bà ngoại [bà ngwại] grandmother (maternal)
 ba vợ [ba vự] father-in-law

bạc [bạg] silver (noun)
 bác [bág] uncle (father's older
 brother)
 Bắc Ái Nhĩ Lan [búg ái n-yí lan] Northern Ireland
 bác sĩ [bág sĩ] doctor
 bác sĩ trực [bág sĩ j00g] doctor on duty
 bậc thang [bộhng tang] stairs
 bãi biển [bãi bi-áy] beach
 Bãi biển Non Nước [bãi bi-áy non n00-úg] China Beach (in Danang)
 bài hát [bài hád] song
 bài học [bài họg] lesson
 bạn friend
 bán [bán] sell; sale
 bận [bộhñ] busy; engaged, (US) occupied
 bản âm [bản uhm] negative (film)
 ban công [ban gawng] balcony (in theatre)
 bàn chải răng [bàn chải rung] toothbrush
 bàn chải tóc [bàn chải dóg] hairbrush
 bàn chân [bàn juhñ] foot
 ban đêm [ban daym] night
 bản đồ [bản dàu] map (city plan)
 bạn gái [bạn gái] girlfriend
 bản thân anh [bản tuhñ ang] yourself
 bản thân anh ấy [bản tuhñ ang áy-i] himself
 bản thân cô ấy [bản tuhñ gaw áy-i] herself
 bản thân chúng ta [bản tuhñ j00ng da] ourselves

- bản thân họ** [bản tuhn họ] themselves
bản thân nó [bản tuhn nó] itself
bản thân tôi [bản tuhn toy] myself
bạn thư từ [bạn tồ dồ] penfriend
bạn trai [bạn jai] boyfriend
bàn ủi [bàn ổ-i] iron (for ironing)
bán vé [bán véh] tickets
băng [bung] ice; tape (for cassette)
bằng [bùng] by; in
bằng máy bay [bùng máy bay] by air, by plane
bằng tiếng Việt [bùng đi-áyng ví-áyng] in Vietnamese
băng cát-sét [bung gát-sét] cassette
băng dính [bung yíng] Elastoplast®, Bandaid®
bằng đường hàng không [bùng đoo-ừng hàng kawng] by airmail
bằng đường sắt [bùng đoo-ừng súđ] by rail
băng keo [bung geh-ao] Sellotape®, Scotch tape®
bằng không [bùng kawng] otherwise
bằng lái xe [bùng lái seh] driver's licence
bằng phẳng [bùng fúng] flat (adj)
bảng rượu [bảng rồ-ựoo] wine list
bằng tay [bùng day] hand-made
bảng vệ sinh [bung vậy sing] sanitary towels/napkins
banh [bang] ball
bánh kem quế [báng gem gwáy] ice-cream cone
bánh xe [báng seh] wheel
bao include; packet
báo newspaper, paper
báo tell
bão storm
bao cao su [bao gao soo] condom
báo động [báo đawng] alarm
bao giờ [bao yừ] ever
bao hết ăn và ở [bao háyd un và ừ] full board
bao lâu? [bao loh] how long?
bao lớn [bao lurn] balcony
bao nhiêu? [bao nyi-yoh] how many?; how much?
bảo quản lạnh keep refrigerated
bảo quản nơi thoáng mát keep in cool place
bảo tàng quân đội [bảo đàng gwuhn đoy] military museum
bảo tàng viện [bảo đàng vi-ayn] museum
báo thức [báo tồg] alarm
bar trong khách sạn [bar jong káđ sạn] hotel bar
bắt [búđ] catch (verb)
bật [bựhđ] switch on
bất cứ ai [búhđ gồ ai] anyone
bất cứ cái gì [búhđ gồ gáđ yì] anything
bất cứ lúc nào [búhđ gồ lóóg nào] any time
bất cứ nơi nào [búhđ gồ nuh-i nào] anywhere

bắt chéo [bút jéh-ao] cross

bất đắc dĩ [búhd dúc yí]

reluctant

bắt đầu [bút dòh] start, begin

bất lịch sự [búhd lịj sọ] rude

bát phố [bát fáv] go for a walk/ride (usually in the evening)

bất tiện [búhd di-ayn]

inconvenient

bất thình lình [búhd tình ling]

suddenly

bay fly (verb)

bây giờ [bay-i yùr] now

bé [béh] small

bể bơi [bây buh-i] swimming pool

bể rời [bây rọy] broken, in pieces

bé tí [béh tí] tiny

bên [bayn] by; beside; side

bến cảng [báyng gáng] harbour; port

bên cạnh [bayn gáng] beside, next to

bến cuối [báyng góy] terminus

bên dưới [bayn yoo-úh-i] below

bên kia [bayn gia] over there

bên này [bayn này] over here

bên ngoài [bayn ngwài] outside

bên phải [bayn fải] right

bên trái [bayn jái] left

bên trong [bayn jong] inside

bến xe [báyng seh] bus/coach station

bến xe buýt [báyng seh bwééd] bus station

bến xe ca (N) [báyng seh ga] coach station

bến xe đò (S) [báyng seh dò] coach station

bến xe lửa [báyng seh lỏ-a] train station

bến xe tắc-xi [báyng seh dúc-si] taxi rank

bệnh [bayng] ill, (US) sick

bệnh hoạn [bayng hwạn] illness

bệnh tật [bayng dụhd] disease

bệnh viện [bayng vi-ayn] hospital

bị expresses passive voice (pejorative)

bị cấm [bị gúhm] forbidden

bị hỏng [bị hông] damaged

bị hư [bị hoo] damaged

bị hủy [bị hỏ-i] cancelled

bị phạt [bị fạp] fine (punishment)

bị sâu bọ cắn [bị soh bọ gún] insect bite

bị thương [bị tồ-urng] hurt; injured

bị thuyết phục [bị twee-áyđ fọg] convinced, persuaded

bị trễ [bị jây] delayed

bia ôm [bia awm] hostess bar

bia thư [bia tồ] envelope

bia thư hàng không [bia tồ hàng kawng] airmail envelope

biển [bi-áyng] sea

Biển Đông [bi-áyng dawng] South China Sea

biên giới [bi-ayn yúh-i] border (of country)

biên lai [bi-ayn lai] receipt

biến mất [bi-áyng múhd] disappear

biết [bi-áyđ] know

tôi không biết nói [doy kawng

bi-áyđ nớy [I don't speak
tôi không biết [doy kawng bi-áyđ] I don't know
biểu diễn võ thuật [bi-áyoo yi-áyñ võ twạwd] martial arts demonstration
binh chữa cháy [bing jũ-a jáy] fire extinguisher
binh minh [bing ming] dawn
binh thường [bing tũ-ừng] normal; ordinary
bố [báw] dad, father
bồ [bàw] girlfriend; boyfriend
bộ [bạw] set (of tools etc); suit; department
bờ biển [bũr bi-áyñ] shore, coast
bộ com-lê [bạw gom-lay] suit
bộ đội [bạw doy] soldier
bờ hồ [bũr hàw] shore (of lake)
bộ phim [bạw fim] film, movie
bố vợ [báw vự] father-in-law (wife's father)
bơi [buh-i] swim (verb)
bởi [bũh-i] as, since; by
bởi lý do [bũh-i lí yo] because of
bội thực [bøy tợg] indigestion
bởi vì [bũh-i vì] because
bồn rửa chén bát [bàwn rỏ-a jén bát] sink
bồn rửa tay [bàwn rỏ-a day] washhand basin
bông [bawng] cotton
bóng bàn table tennis
bóng đá [bóng đá] football
bóng đèn [bóng đèn] light bulb
bông gòn [bawng gòn] cotton wool, absorbent cotton

bỗng nhiên [bắwng ni-ayñ] suddenly
boong deck
bọtạo [bọđ gạo] shaving foam
bột giặt [bạwd yựđ] soap powder
Bs. Dr
bữa [bũ-a] meal (N); day (S)
bữa ăn [bũ-a un] meal
bữa cơm [bũ-a gurm] meal
bữa kia [bũ-a kia] the other day
bữa nay [bũ-a nay] today
bữa qua [bũ-a gwa] yesterday
bữa tiệc [bũ-a di-ayg] party; reception
bữa tối [bũ-a dóy] supper
bữa trước [bũ-a jũ-ừg] the other day
bức [búg] piece
bức ảnh [búg áng] photo
bức điện [búg di-ayñ] message
bức họa [búg họa] picture, painting
bực mình [bợg ming] annoying
bụng [bộng] stomach
buổi [bwóy] period; time
buổi biểu diễn [bwóy bi-áyoo yi-áyñ] concert; performance
buổi chiều [bwóy ji-áyoo] afternoon
buổi hòa nhạc [bwóy hwà n-yạg] concert
buổi sáng [bwóy sáng] morning
buổi tối [bwóy dóy] evening
buổi trình diễn [bwóy jing yi-áyñ] show (in theatre)

- buổi trưa** [bwoý joo-a] noon, midday
buồm [bwàwm] sail (noun)
buồn [bwàwn] sad; boring; feel like, feel inclined to
buồn cười [bwàwn goo-ùh-i] funny
buồn nôn [bwàwn nawn] feel sick
buồn ngủ [bwàwn ngóo] sleepy
buồn quía [bwàwn gwá] bored; feel bored
buồng [bwàwng] room; chamber
buồng ngăn [bwàwng ngun] compartment (on train)
búp-bê [bóóp-bay] doll
bút [bóod] pen
bút bi [bóod bi] ballpoint pen
bút chì [bóod jì] pencil
bút nguyền tử [bóod ngwee-ayn đò] ballpoint pen
bưu điện [ber-oo di-ayn] post office
bưu điện chính [ber-oo di-ayn jing] main post office
bưu điện trung tâm [ber-oo di-ayn joong duhm] main post office
bưu kiện [ber-oo gi-ayn] parcel
bưu phí [ber-oo fí] postage
bưu phí giá cước quốc tế [bò-oo fí yía goo-úrg gwáwng dáy] international postage rates
bưu phí nội địa [bò-oo fí nòy địa] national postage rates
bưu thiếp [ber-oo ti-áyp] postcard

C

- C.A. police**
ca [gá] sing (traditional songs)
cá [gá] fish
cả [gá] all; all together; everyone; eldest; principal
cả hai [gá hai] both; both of them
cả ngày [gá ngày] all day
cà phê ôm [gá fay awm] hostess coffee bar
cá sấu [gá sóh] crocodile
ca sĩ [ga sĩ] singer
cả thảy [gá tẩy] altogether
cà vạt [gá vạt] tie, necktie
các [gág] indicates plural
các anh [gág ang] you (plural)
các bà [gág bà] you (plural)
các cậu [gág gòh] you (plural)
các chị or cô [gág jì or gaw] you (plural)
các chuyến tàu vào ngày thường/ngày nghỉ trains on weekdays/holidays
các em [gág em] you (plural)
các nước Tây Phương [gág nò-úrg day-i fò-urng] the West
các ngày làm việc trong tuần working days
các ông [gág awng] you (to older men)
các số cần biết [gág sốw gùhn bi-áyđ] useful numbers
cách [gà] method; system; means, way; divide; separate; move away; apart; distance

cách dùng và liều lượng use and dosage
cách đây [gáí day-i] ago, before; denotes past tense
cách ngừa thai [gáí ngồ-a tai] contraceptive
cách xa [gáí sa] far away
cái [gáí] one; ones; classifier referring to inanimate objects
cái bàn [gáí bàn] table
cái bình [gáí bình] jug; vase
cái cầu [gáí gùh-oo] bridge (over river)
cái chèo [gáí ji-ayng] gong
cái chổi [gáí jôy] brush (for cleaning)
cái dù (S) [gáí yòò] umbrella; beach umbrella
cái đầu [gáí dòh] head
cái đó [gáí dó] that; that one
cái ghế [gáí gáy] chair
cái gì? [gáí gì] what?
cái gì đó [gáí gì dó] something
cái gì nữa [gáí gì nồ-a] something else
cái giỏ [gáí yó] basket
cái giường [gáí yoo-ùrng] bed
cái hẹn [gáí hẹn] appointment
cái kia [gáí gia] that; that one
cái khác [gáí kág] the other one; another
cái lọ [gáí lọ] jar
cái lỗ [gáí lăw] hole
cái lon [gáí lon] can, tin
cải lương (S) [gáí loo-urng] operetta
cái màn [gáí màn] mosquito repellent

cái mở đồ hộp [gáí mở dăw hăp] tin-opener
cái nào? [gáí nào] which?; which one?
cái nào cũng được [gáí nào gồong đoo-ùrng] either of them
cái nắp [gáí núp] lid
cái này [gáí này] this; this one
cái nĩa [gáí nĩa] fork
cái ô (N) [gáí aw] umbrella
cái phao [gáí fao] lifebelt
cái phích [gáí fíj] Thermos® flask
cái túi [gáí dóo-i] bag
cải thiện [gáí ti-ayn] improve
cái thúng [gáí tóong] basket
cái thùng [gáí tồong] bucket
cái ví [gáí ví] wallet; purse
cái xách tay [gáí súp day] handbag
cái xoong [gáí soong] saucepan
câm [guh̄m] dumb, mute
cấm [gúh̄m] forbid, prohibit
cầm [gùh̄m] take; carry; hold
saucepan
cầm cúm [gám góóm] flu
cấm dừng no stopping
cấm đỗ no parking
cấm họng! [guh̄m hợng] shut up! (very offensive)
cấm hút thuốc no smoking
cấm khạc nhổ no spitting
cấm mồm! [guh̄m mắwm] shut up!
cám ơn [gám ưn] grateful; thanks, thank you
cám ơn nhiều [gám ưn n-yàyoò] thank you very much

cám ơn ông/bà [gám urn awng/bà] thanks, thank you
cám ơn [gám urn] thank; thank you
cấm qua lại [gúhm gwa lại] no trespassing
cấm sờ [gúhm sừ] do not touch
cắm tắm [gúhm dúm] no bathing
cảm thấy [gám táy-i] feel
cấm vào [gúhm vào] no entry
cam-pu-chia [gam-poo-jia] Cambodian (adj)
chạn [gạn] shallow
căn [gun] classifier for room, house, apartment
cắn [gún] bite
cần [gùhn] need
anh cần gì? [ang gùhn gì] what would you like?
căn buồng [gun bwáwng] room
chạn chén! (N) [gạn jén] cheers!
cần hành lý [guhñ hàng lý] check in
chạn ly! (S) [gạn li] cheers!
cân nặng [guhñ nạng] weight
cẩn thận! [gùhn thận] be careful!; caution!, look out!
cần thiết [gùhn ti-áyđ] necessary
cảng [gáng] port
càng ... càng [gàng ... gàng] the more ... the more
càng ... càng tốt [gàng ... gàng dắwd] as ... as possible
cánh [gáng] wing
cảnh [gáng] view
chạnh [gạng] side
cánh đồng [gáng dắwng] field

cánh rừng [gáng rờng] forest
cảnh sát [gáng sắđ] policeman; police
Cảnh sát giao thông [gáng sắđ yao tawng] traffic police
cánh tay [gáng day] arm
cảnh vật [gáng vậđ] scenery
cao [gao] tall; high
Cao nguyên Miền Trung [gao ngwee-ayn mi-àyn joong] Central Highlands
Cao nguyên Trung Bộ [gao ngwee-ayn joong Bắđ] Central Highlands
cao nhất [gao n-yúhđ] highest
cao su [gao soo] rubber
cặp [gặp] couple
cấp cứu [gúhp gér-oo] first aid
ca-pô [ga-paw] bonnet (of car), (US) hood
cắt [gúđ] cut (verb)
cắt điện [gúđ di-ayn] power cut
cất giữ nơi khô ráo keep in a dry place
cắt tóc [gúđ dóg] haircut
cầu [gòh] bridge; pier; quay
cậu [gòh] you; uncle (mother's brother)
cậu ấy [gòh áy-i] he
câu cá [gòh gá] fish (with rod)
cầu cảng [gòh gáng] quay
cầu chì [gòh jì] fuse (noun)
câu hỏi [gòh hỏi] question
cầu tàu [gòh dà-oo] jetty, landing stage
cầu tiêu [gòh di-yoh] toilet, lavatory
cay [gay] hot, spicy
cây [gay-i] classifier for trees

cây cầu [gay-i gòh] bridge
cây cối [gay-i góy] plant
cây số [gay-i sáw] kilometre
có [gó] there is; there are;
 have
có ... không? [gó ... kawng] are
 there ... ?, is there ... ?
tôi không có (tí gì) [doy kawng
 gó (dí yì)] I don't have any
tôi không có [doy kawng gó] I
 don't have any
cỏ [gó] grass
Cô [gaw] Ms; Miss
cô [gaw] you (to younger woman);
 Miss; lady; aunt (paternal)
cổ [gáw] she (S); neck
cờ [gùr] chess; flag
cỡ [gũr] size
cổ áo [gáw áo] collar
cô ấy [gaw áy-i] she; her
cờ bạc [gùr bag] gambling
có chứa ... contains ...
co giãn [go yǎn] elastic
có điều hòa (không khí) [gó
 di-àyoo hwà (kawng kí)] air-
 conditioning
có độc [gó đạwng] poisonous
cố gắng [gáw gúng] try
có giá trị [gó yá jì] valid (ticket
 etc)
cổ họng [gáw hợng] throat
có lẽ [gó lèh] perhaps;
 probably
có mang [gó mang] pregnant
có nghĩa là [gó nghĩa là] mean
 (verb)
cô phục vụ phòng [gaw fợg vợ
 fòng] maid (in hotel)
cơ quan [gur gwan] office

cờ tướng [gùr dầ-úrng] Chinese chess
có thai [gó tai] pregnant
có thể [gó táy] probably;
 perhaps; possible
cơ thể [gur táy] body
có vòi tắm [gó vòy túm] with
 shower
cỡ vừa [gũr vồ-a] medium-
 sized
còi báo lửa [gòi báo lỏo-a] fire
 alarm
coi chừng! [goi chừng] look out!
coi chừng có chó beware of
 the dog
coi lại [goi lại] check
cơm [gurm] meal; food;
 cooked rice
cơm tối [gurm dóy] evening
 meal, dinner
con [gon] son; daughter;
 classifier referring to names
 of animals or to people
 pejoratively or to long
 objects
còn [gòn] yet; still; remaining
còn ... hơn thế nữa [gòn ...
 hurn táy nồ-a] even more ...
 than
còn gì nữa? [gòn gì nồ-a]
 what else?
cơn bão [gurm bão] storm
con bò [gon bò] cow
con cá [gon gá] fish
con cua [gon gwaw] crab
con chim [gon jim] bird
con chó [gon jó] dog
con chuột [gon jwạwd] rat
con dán [gon yǎn] cockroach

con dao [gon yao] knife
 con dâu [gon yoh] daughter-in-law
 con dê [gon yay] goat
 con đường [gon đoo-ừng] road
 con gái [gon gái] daughter
 cơn ho [gurn ho] cough (noun)
 con lợn [gon lựm] pig
 con mèo [gon mèh-ao] cat
 cơn mưa [gurn moo-a] rainfall
 con nít (S) [gon nít] child
 con ngựa [gon ngợ-a] horse
 con người [gon ngoo-ùh-i] human being
 con rể [gon rẫy] son-in-law
 con rồng [gon rằng] dragon
 con sông [gon sawng] river
 con tàu [gon dà-oo] ship
 còn thứ khác nữa [gòn tồ kág nỡ-a] something else
 con trai [gon jai] son; boy
 công [gawng] public; work
 đồng [gàwng] bronze gong
 cổng [gáwng] gate
 cộng [gawng] add
 công an [gawng an] police
 công chúng [gawng jóng] the public
 công chuyện [gawng jwee-ayn] work (S); business
 công dân [gawng yuhn] national
 cộng hòa xã hội chủ nghĩa socialist republic
 công tắc [gawng dúg] switch; on/off switch
 công ty [gawng di] company
 công viên [gawng vi-ayn] park (noun)
 C.S.G.T. traffic police

cũ [gổ] second-hand; old-fashioned; old
 cứ [gổ] persist in
 cứ bình tĩnh! [gổ bình đĩn-y] take it easy!, keep cool!
 cú gọi điện thoại [góo gọy di-ayn twại] phone call
 cú sốc [góo sáwg] shock
 cứ tự nhiên! [gổ đợ ni-ayn] please do!, please go ahead!
 của [góo-a] of; belonging to
 cửa [góo-a] door; gate (at airport)
 cửa an toàn [góo-a an dwàn] emergency exit
 của anh [góo-a ang] your; yours
 của anh ấy [góo-a ang áy-i] his
 của bà (S) [góo-a bà] your; yours
 của bà ấy [gwáw bà áy-i] hers
 của bản thân [góo-a bản tuhn] own
 của cái thất lạc [góo-a gải túh lạp] lost property
 của cô ấy [góo-a gaw áy-i] hers
 cửa cuốn [góo-a gwáwn] shutter (on window)
 của chị [góo-a jì] your; yours
 của chính [góo-a jĩng] own
 của chúng ta [góo-a jóng da] ours; our
 của chúng tôi [góo-a jóng doy] ours; our
 cửa hàng [góo-a hàng] shop; department
 cửa hàng ăn hải sản [góo-a hàng un hải sản] seafood restaurant

cửa hàng bách hóa [gỏo-a hàng
báj hwá] **department store**
cửa hàng cà phê [gỏo-a hàng gá
fay] **coffee shop**
cửa hàng công nghiệp [gỏo-a
hàng gawng ngi-ayp] **state-run
shop**
cửa hàng du lịch [gỏo-a hàng
yoo lij] **travel agency**
cửa hàng đồ cổ [gỏo-a hàng dàu
gáw] **antique shop**
cửa hàng kim khí [gỏo-a hàng
gim kí] **hardware store**
cửa hàng miễn thuế [gỏo-a
hàng mi-ây n twáy] **duty-free
shop**
cửa hàng nước hoa [gỏo-a hàng
noo-úrg hwa] **perfume shop**
cửa hàng rượu [gỏo-a hàng
roo-uroo] **liquor store, shop
selling wines and spirits**
cửa hàng thủ công nghệ
 [gỏo-a hàng tồ gawng ngay] **craft
shop**
của họ [gỏo-a họ] **their; theirs**
của ông [gỏo-a awng] **your;
yours (male)**
của ông (S) [gỏo-a áwng] **his**
của ông ấy [gỏo-a awng áy-i] **his**
của riêng tôi [gỏo-a ri-ayng doy]
my own
cửa sổ [gỏo-a sáw] **window**
của tôi [gỏo-a doy] **my; mine**
cực kỳ [gỏg gí] **extremely**
cục tẩy [gỏg đay-i] **rubber
(eraser)**
cũng [gỏng] **also, too**
cứng [gỏng] **hard**
cùng cực [gòng gỏg]

extremely
cung điện [goong di-ayn] **palace**
cùng nhau [gòng nya-oo]
together
tôi cũng vậy [doy gỏng vậy-i]
me too; so am I; so do I
tôi cũng không [doy gỏng
kawng] **nor do I**
cũng vậy [gỏng vậy-i] **the
same; also**
cũng vậy thôi [gỏng vậy-i toy]
so-so
cùng với [gòng vủ-i] **with**
cuộc [gwạwng] **organized event**
cuộc biểu diễn pháo hoa
 [gwạwng bi-áyoo yi-ây n fáo hwa]
firework display
**cuộc du hành không qua
đêm** [gwạwng yoo hàng kawng gwa
daym] **day trip**
cuộc du ngoạn ngắm cảnh
 [gwạwng yoo ngoạn ngòm gáng]
sightseeing tour
cuộc đấu [gwạwng dóh] **fight**
cuộc đấu bóng đá [gwạwng dóh
bóng đá] **football match**
cuộc đối thoại [gwạwng dóy twại]
conversation
cuộc đua [gwạwng dwaw] **race;
competition**
cuộc giải phẫu [gwạwng yáỉ fỏh]
surgery
cuộc hành trình [gwạwng hàng
jỉng] **journey**
cuộc hẹn [gwạwng hẹn]
appointment
cuộc họp [gwạwng họp] **meeting**
cuộc mít-tinh [gwạwng mít-dỉng]
meeting

cuộc mổ xẻ [gwəwŋ məw səh] operation (medical)
cước phí trong nước national postage rates
cuộc phỏng vấn [gwəwŋ fɔŋ vuhn] interview
cuộc thi [gwəwŋ ti] contest; examination
cuộc triển lãm [gwəwŋ ji-ahn lăm] exhibition, display
cuối [gwóy] last; end
cười [gɔo-ùh-i] laugh; smile (verb)
cuối cùng [gwóy gòong] last; at last; in the end
cuối tuần [gwóy dwàwn] weekend
cuốn [gwáwn] roll up; classifier for books and films
cuốn sách [gwáwn sách] book
cút đi! [gòod di] get out of here!, piss off!
cứu tôi với! [gér-oo doy vùh-i] help!

CH

cha [ja] father, dad
chả [jả] not; do not; dish of meat or prawns pounded with spices
cha mẹ [ja məh] parents
cha mẹ chồng [ja məh jàwng] in-laws (husband's parents)
cha mẹ vợ [ja məh vự] in-laws (wife's parents)
cha vợ [ja vự] father-in-law

(wife's father)
chắc [júg] definitely, certainly; must be; sure; probably
chắc chắn [júg jún] definitely; certainly
chắc hẳn [júg hẳn] must
chai [jai] bottle
chậm [jùhm] slow
chậm lại! [jùhm lại] slow down!
châm cứu [jùhm ger-óo] acupuncture
chầm chậm [jùhm jùhm] slowly
chấm dứt [júhm yóod] end (verb)
chậm trễ [jùhm jây] delay
chăn (N) [jun] blanket
chân [juhn] leg
chăn bông (N) [jun bawng] duvet
chấn động đầu [júhn dạwng dòh] concussion
chẳng [júng] not; do not
chẳng bao lâu [júng bao luh-o] not long, soon
chẳng hạn [jụng hạn] for instance
chẳng những [júng n-yóong] not only
chào! [jào] hi!; cheerio!, see you!
chào hỏi [jào hỏy] greetings
chất dẻo [júhd yêh-ao] plastic
chất lượng [júhd lɔ-ựng] quality
chất lượng tốt [júhd lɔ-ựng dáwd] high quality
cháu [já-oo] grandchildren; friendly term used to

address small children and by children referring to themselves to show respect

Châu Âu [joh oh] Europe; European (adj)

cháu gái [já-oo gái] niece; granddaughter

cháu trai [já-oo trai] nephew; grandson

cháy [jáy] burn (of fire)

chạy [jáy] run (verb)

chạy bằng buồm [jáy bùng bwáwm] sailing; sail (verb)

chạy bằng điện [jáy bùng di-ayn] electric

cháy nắng [jáy núng] sunburn

chạy suốt [jáy swáwd] express; direct

chạy thẳng [jáy tủng] express

chén (N) [jén] cup

chén đĩa bằng sứ [jén đĩa bùng sủ] china

chén đĩa [jén đũa-a] crockery; bowl and chopsticks

chèo ca-nô [jèh-ao ga-naw] canoeing

chết [jáyđ] die; dead

chỉ [jỉ] just, only; cotton, thread; point at

chị [jị] sister; you (to youngish woman); cousin (older female)

chị ấy [jị áy-i] she

chị dâu [jị yoh] sister-in-law (older)

chỉ dùng ngoài da for external use only

chỉ giặt khô dry-clean only

chị họ [jị họ] cousin (older female)

chỉ một [jỉ mawđ] only one

chị gốc [jị ngáwg] idiot

chi nhánh [jì n-yáng] branch

chi phí [jì fi] cost; expense

chi phiếu [jì fi-áyoo] cheque

chỉ ra [jỉ ra] point out

chi tiêu [jì di-yoh] spend

chia khóa [jia kwá] key

chiếc [jì-áyg] one; ones; classifier referring to inanimate objects

chiếc bàn [jì-áyg bàn] table

chiếc ghế [jì-áyg gáy] chair

chiếc ô tô [jì-áyg aw daw] car

chiếc tàu [jì-áyg dà-oo] ship; train

chiếc (xe) ô tô [jì-áyg (se) aw daw] car

chiên (S) [jì-ayn] fried; fry

chiến tranh [jì-ayn jang] war

chiêng [jì-ayng] bronze gong

chiếu [jì-áyoo] beach mat

chiều [jì-áyoo] p.m.; afternoon

chiếu bóng [jì-áyoo bóng] film

chiều cao [jì-áyoo gao] height

chiều đãi viên nam [jì-yoh dãi vi-ayn nam] steward

chiều đãi viên nữ [jì-yoh dãi vi-ayn nữ] stewardess

chín [jín] ripe (fruit)

chính [jính] main, principal; exactly; is also an emphatic pronoun

chính anh [jính ang] you, yourself

chính anh ấy [jính ang áy-i] he, himself

chính các anh [jính gág ang] you, yourselves

chính cô ấy [jǐng gaw áy-i] she, herself

chính chúng ta [jǐng jóóng da] we, ourselves

chính họ [jǐng họ] they, themselves

chính nó [jǐng nó] it, itself

chính phủ [jǐng fủ] government

chính tôi [jǐng toy] I, myself

chính thể! [jǐng tẩy] exactly!

chính xác [jǐng ság] accurate; exactly

cho [jo] give; for; to

chỗ [jǎw] place (noun)

chở [jủr] bring

chợ [jựr] market

chỗ ăn nghỉ [jǎw un ngỉ] accommodation

cho đến [jo dáy] until

cho đến khi [jo dáy khi] until

chỗ đổi tiền [jǎw dỏy di-àyn] bureau de change

chỗ đứng [jǎw đởng] standing room

chỗ gặp mặt [jǎw gạp mặt] meeting place

chỗ họp [jǎw họp] meeting place

chỗ khác [jǎw kág] somewhere else

chỗ lấy hành lý [jǎw lấy-i hàng lí] baggage claim

cho mượn [jo mừ-ựm] lend

chỗ nào đó [jǎw nào đó] somewhere

cho nên [jo náy] that is why

chỗ ngồi [jǎw ngòy] seat

chỗ ở [jǎw ởr]

accommodation; residence

cho phép [jo fép] let, allow

cho thuê [jo tweh] for hire, to rent

cho thuê xe đạp [jo tweh seh đạp] cycle hire

chỗ thuê xe hơi [jǎw tweh seh huh-i] car hire

cho ví dụ [jo ví yự] for example

chốc nữa [jǎwg nử-a] in a minute

chơi [juh-i] play (verb)

chọn [jỏn] choose

chóng [jóng] soon

chồng [jǎwng] husband

chồng chưa cưới [jǎwng joo-a goo-ủh-i] fiancé

chống lại [jǎwng lại] against

chú [jóo] uncle (father's younger brother)

chữ [jủ] word

chữ ký [jủ kí] signature

chủ nghĩa cộng sản [jỏo nghĩa gặwng sản] communism

chủ nhân [jỏo n-yuhn] owner

chủ nhật [jỏo n-yựh] Sunday

chủ nhật và ngày lễ Sundays and public holidays

chú ý! [jóo í] attention!

chủ yếu [jỏo yáyoo] essential

Chúa [jỏo-a] God (Christian)

chưa [joo-a] yet; not yet

chứa [jỏo-a] contain

chưa bao giờ [joo-a bao yừ] never; not as yet

chưa chắc [joo-a jág] not sure yet; perhaps

chưa được [joo-a đợ-urg] not

ready yet
chưa hề [joo-a hây] never
chữa lốp [jũ-a lăwp] tyre repairs
chúa ơi! [joo-a uh-i] oh God!
chưa từng [joo-a đōng] never
chùa tháp [jò-a táp] pagoda
chưa xong [joo-a song] unfinished, incomplete
chuẩn bị [jwĩwn bì] be ready
chuẩn bị xuống xe get ready to alight
chúc [jóóg] wish
chúc Giáng Sinh vui vẻ! [jóóg yáng sing vwee vèh] merry Christmas!
chúc may mắn! [jóóg may mún] good luck!
chúc mừng năm mới! [jóóg mōng num múh-i] happy New Year!
chúc ngủ ngon [jóóg ngỗ ngon] good night
chúc sinh nhật vui vẻ! [jóóg sing n-yuhd vwee vèh] happy birthday!
chúc vui vẻ! [jóóg vwee vèh] enjoy yourself!
chung chung [joong joong] generally
chúng mình [jóóng mìng] us; we; let's (including listeners)
chúng ta lên đường! [jóóng da layn đoo-ừng] let's go!
chừng nào? (S) [jōng nào] when?
chủng ngừa [jóóng ngồ-a] vaccination
chúng ta [jóóng da] us; we;

let's (including listeners)
chúng ta hãy [jóóng da hây] let's
chúng tôi [jóóng doy] we; us (not including listeners)
chương trình [jũ-urmg jìng] programme
chút [jóód] little
chút xíu (S) [jóód séw] a little bit
chút ít [jóód ít] tiny bit
chuyến [jwee-áyng] journey, trip; voyage
chuyển [jwee-áyng] transfer; convey; forward
chuyện: có chuyện gì thế? [gó jwee-áyng yì táy] what's happening?
chuyến bay [jwee-áyng bay] flight
chuyến bay nội địa [jwee-áyng bay nọy địa] domestic flights
chuyến bay quốc tế [jwee-áyng bay gwáwg đáy] international flights
chuyến bay thẳng [jwee-áyng bay tũng] direct flight
chuyến bay theo kế hoạch [jwee-áyng bay teh-ao gáy hwạj] scheduled flight
chuyến bay trong nước [jwee-áyng bay jong nồ-ứng] domestic flight
chuyên chở [jwee-ayn jữ] carriage
chuyến du hành [jwee-áyng yoo hàng] trip (excursion)
chuyến du lịch [jwee-áyng yoo lịh] tour (noun)

chuyến đến [jwee-áy n dáy n] arrivals
chuyến đi [jwee-áy n di] departures
chuyến đi trên biển [jwee-áy n di jay n bi-áy n] voyage
chuyện gì thế? [jwee-áy n yì táy] what's up?
chuyến nối tiếp [jwee-áy n nóy di-áy p] connection (travel)
chuyến ra [jwee-áy n ra] departures
chuyến vào [jwee-áy n vào] arrivals
chuyên viên nhãn khoa [jwee-áy n vi-áy n n-yân kwa] optician
chuyến vô [jwee-áy n vaw] arrivals

D

da [ya] leather; skin
dạ (S) yes
da lộn [ya lạy n] suede
da thật [ya tậ h] real leather
dài [yài] long
dại [yại] stupid
dặm [yum] mile
dân ca [yuhn ga] folk music
dân chúng [yuhn jóng] the people
dần dần [yuhn yuhn] slowly, gradually; eventually
dẫn đi [yũ h di] take
dàn nhạc [yàn n-yạ g] orchestra
dàn nhạc giao hưởng [yàn n-yạ g yao hoo-ứ ng] orchestra
dân số [yuhn sá w] population

dán tem [yán dem] stamp; frank
dân tộc [yuhn đaw g] national
dân tộc miền núi [yuhn đaw g mi-áy n nóo-i] hilltribe
dân tộc miền ngược [yuhn đaw g mi-áy n ngoo-ứ ng] hilltribe
dành [yàng] book
danh bạ điện thoại [yang bạ di-áy n twại] phone book
dành cho [yàng jo] for; reserved for
dành trước [yàng joo-ứ ng] reserve
dao cạo [yao gạo] razor
đạo phố [yạo faw] go for a walk/ride (usually in the evening)
dầu [yò h] oil
dầu nhớt [yò h n-yú r] diesel
dầu rửa chén bát [yò h rồo-a jén bát] washing-up liquid
dầu tắm [yò h đúm] shower gel
dầu thơm [yò h turm] perfume
dầu xoa cho chóng rám nắng [yò h swa jo jóng rám nung] suntan oil
dầu xức sau khi cạo râu [yù h-oo sỏ g sa-oo ki gạo roh] aftershave
đày [yày] thick
dây [yay-i] string; wire
đậy [yay-i] get up, stand up
dây an toàn [yay-i an đwàn] seat belt
dây chuyền đeo cổ [yay-i jwee-áy n deh-ao gắ w] necklace
dây điện [yay-i di-áy n] lead; wire (electrical)
dây giày [yay-i yày] shoelaces

dây kim loại [yay-i gim lwaj] wire
 dây nịt [yay-i nít] belt
 dây thừng [yay-i tờng] rope
 dễ [yây] easy
 dễ cháy inflammable
 dễ chịu [yây ji-oo] pleasant,
 nice (person)
 dễ dàng [yây yàng] easy
 dễ lây [yây lay-i] infectious
 dễ sợ [yây sự] awful, dreadful
 (noise)
 dễ thương [yây tồ-urng] lovely
 (children)
 dì [yi] aunt (maternal)
 dĩ nhiên [yĩ ni-ayn] of course
 dĩ nhiên là không [yĩ ni-ayn là
 kawng] of course not
 di tích [yi đí] (historical)
 monument
 di tích lịch sử đã đổ nát [yi đí
 lịj sồ đã đẩu nát] ruins
 đĩa hát [yĩa hát] record (music)
 dịch [yij] translate
 dịch vụ khẩn cấp [yij vọp kũhn
 gúhp] emergency service
 diêm (N) [yi-aym] matches
 dịu [yew] soft (colour); mild
 (taste)
 do [yo] by
 do ... viết [yo ... vi-áy] written
 by ...
 do đó [yo dó] because of that,
 therefore
 dơ [yur] dirty
 dở [yủ] bad (film, hotel)
 do ... phân phối distributed
 by ...
 do thợ thủ công làm made by
 craftsmen

dốc [yáwg] steep (hill)
 dọc theo [yọg teh-ao] along;
 alongside
 dòng [yòng] current
 dù che nắng [yòò jeh núng]
 sunshade
 du lịch [yoo lịj] tourism
 du ngoạn có hướng dẫn [yoo
 ngwan gó hoo-úrng yũhn] guided
 tour
 dù sao đi nữa [yòò sao đi nũa-a]
 anyway
 dù sao thì [yòò sao thì] anyway
 du thuyền [yoo twee-àyn] yacht
 dùng [yòòng] use (verb)
 dừng [yòòng] stop, halt
 dụng cụ [yọọng gọ] equipment
 dụng cụ gia đình [yọọng gọ ya
 đing] household goods
 dụng cụ nhà bếp [yọọng gọ n-
 yà báyp] kitchenware
 dụng cụ thể thao [yọọng gọ tây
 tao] sports gear
 dụng cụ văn phòng [yọọng gọ
 vun fòng] office supplies
 dùng lạnh serve chilled
 dùng trước ngày ... best
 before ...
 dừng xe để lấy khách [yòòng
 seh đay lấy-i ká] stopping to
 collect passengers
 dược thảo [yoo-ừg tảo] herbs
 (medicinal)
 dưới [yoo-úh-i] down; under;
 below
 dưới đây [yoo-úh-i day-i] down
 here
 dưới lầu [yoo-úh-i lòh]
 downstairs

Đ

Đ **dong** (Vietnamese currency)
đá [dá] ice; stone (rock)
đã [dã] already; denotes past tense
đã ... rồi [dã ... ròi] already
đã đặt trước [dã đặt joo-úrg] reserved
đã hủy [dã hwéé] cancelled
đã từng [dã đờng] ever; indicates perfect tense
đặc biệt [đục bi-ayd] especially
đai an toàn [đai an dwàn] seat belt
đại ca kịch [đại ga gij] traditional Vietnamese-style opera
đài kỷ niệm [đài gĩ ni-aym] (war) monument
đại khái [đại kái] general; generally; fairly; roughly
đại lộ [đại lạp] boulevard
đám [dám] crowd; group
đậm [dụhm] dark (adj: colour)
đám cưới [dám goo-úh-i] wedding
đám cháy [dám jáy] fire
đám đông [dám dawng] crowd
đám tang [dám dang] funeral
đàn bà [dàn bà] woman; women
đàn ông [dàn awng] man; men
đang [dang] denotes present continuous tense
đắng [dúng] bitter
đang bận [dang bụn] engaged,

(US) occupied
đảng cộng sản [dảng gawng sản] Communist Party
đàng hoàng [dàng hwàng] proper
đăng ký [dung gĩ] check in (at hotel); properly
đang lúc [dang lóóg] while
đang nghỉ lễ [dang nghỉ lầy] on holiday
đàng sau (S) [dàng sa-oo] behind
đàng sau [dùng sa-oo] at the back
đàng trước [dùng joo-úrg] front
đảng viên [dảng vien] Communist Party member
đánh [dáng] hit
đánh bể [dáng bẩy] break
đánh cá [dáng gá] fishing (with net)
đánh đổ [dáng dẩu] knock over
đánh lộn [dáng lạpn] fight (noun)
đánh thức bằng điện thoại [dáng tồg bùng đi-ayn tại] wake-up call
đảo [dảo] island
đạo Ấn [ộ [dạo ún dạp] Hindu
đạo Cao [ài [dạo gao dài] Christian sect
đạo Hòa Hảo [dạo hwà hảo] Buddhist sect
đạo Khổng [dạo káwng] Confucianism
đạo Lão Taoism
đảo ngược lại [dảo ngoo-úrg lại] upside down

đạo Phật [đạo fuhđ] Buddhism
đảo san hô [đảo san haw] coral island
đáp lại [đáp lại] reply (verb)
đạp xe đạp [đạp seh đap] cycling
đắt [dúđ] dear, expensive
đặt [dựđ] put; book, reserve
đặt cọc [dựđ gog] deposit
đặt chỗ [dựđ jăw] reservation, booking (room)
đặt món [dựđ món] order food
đặt phòng [dựđ fông] reservation, booking (room)
đặt trước [dựđ joo-úrg] reserve (verb)
đau [da-oo] pain; painful; ache, hurt
đau lưng [da-oo lŏng] backache
đầu tiên [doh di-ayn] first
đậu xe [doh seh] park
đây [day-i] here; over here
đây ông/bà [day-i awng/bà] here you are (giving something)
đầy [dày-i] full
đẩy [dây-i] push
đầy đủ [dày-i đoo] fully
đậy kỹ sau khi dùng close tightly after use
đây là [day-i là] here is; here are
để [dây] let; put; in order to, in order that
để bán [dây bán] for sale; sale
để lại [dây lại] leave (leave behind)
để làm gì? [dây làm gì] what for?; what's it for?
để xuống [dây swáwng] put

down
đệm [dạym] cushion; mattress
đem đến [dem đayn] bring
đêm Giáng Sinh [daym yáng sing] Christmas Eve
đêm giao thừa [daym yao tòò-a] New Year's Eve
đêm nay [daym nay] tonight
đen [den] dark (hair)
đèn [dèn] light; lamp
đến [đayn] arrive; come; arrival; to
đền [dàyn] temple
đèn hiệu giao thông traffic lights
đèn lồng [dèn lăwng] lantern
đến nơi [đayn nuh-i] arrival; arrive
đẹp [dẹp] beautiful; lovely; nice
đi [di] go; travel; indicates imperative
đi bách bộ [di bách bậ] go for a walk
đi bằng thuyền [di bùng twee-ayn] go by boat
đi bộ [di bậ] walk; on foot
đi chợ [di jur] go shopping; shopping
đi chỗ khác! [di jăw kág] go away!
đi chơi [di juh-i] go out
đi dạo [di yáo] go for a walk
đi du lịch [di yoo lij] go on holiday (involves travelling)
đi đi! [di đi] go away!
đi khỏi [di koi] leave, go away
đi lên! (S) [di lẹh layn] hurry up!

đi lên [di layn] go up (the stairs etc)

đi mua sắm [di mwaw súm] go shopping

đi nhanh lên! (N) [di n-yang layn] hurry up!

đi qua [di gwa] go through; cross

đi qua biển [di gwa bi-áy] crossing

đi ra phố [di ra fáw] go out

đi thả bộ [di tả bạw] go for a walk

đi theo tôi [di teh-ao doy] follow me

đi vắng [di vúng] go away

đi vào [di vào] come in; go in, enter

đi về [di vầy] go home

đi xuống [di swáwng] go down (the stairs etc)

đĩa [đĩa] dish, bowl; plate; disk, diskette

địa chỉ [địa chỉ] address

địa chỉ chuyển thư [địa chỉ jwee-áy] forwarding address

địa phương [địa fô-urng] local

điếc [di-áy] deaf

điểm cắm điện [di-áy] power point

điểm tâm [di-áy] breakfast

điên [di-ayn] mad, crazy

điền [di-áy] fill in

điện [di-ayn] electricity

điện áp [di-ayn áp] voltage

điện thoại [di-ayn twại] phone (noun)

điện thoại công cộng [di-

ayn twại gawng gawng] public telephone

điện thoại gọi xa [di-ayn twại gọi xa] long-distance call

điền vào [di-áy] fill in

điền vào chỗ trống fill in the blanks

điều này [di-áy] this; these

đính hôn [đính hawn] engaged (to be married)

Đỉnh Phan-Si-Păng [đính fan-si-pung] Phan Si Pan peak

đinh vít [đính vít] screw (noun)

địt mẹ (N) [địt mẹ] shit; bastard

đó [đó] there; that; those

đó có phải ... ? [đó có phải] is that ... ?

đó là ... [đó là] that's ...

đó là gì? [đó là gì] what's that?

đồ [dào] thing

đỗ [dào] stop (verb)

độ [dào] degree Celsius; angle

đồ ăn [dào un] food

độ bách phân [dào bách fuhn] centigrade

đồ cổ [dào gảo] antique

đồ cũ [dào gồ] second-hand

đồ chết tiệt [dào jáy] damn you!

đồ chó đẻ! [dào jó dẻ] son of a bitch!

đồ chơi [dào juh-i] toy

đồ da [dào ya] leather goods

đồ đạc bàn ghế [dào đạc bàn gáy] furniture

đổ đầy [dào dầy-i] fill up

đồ điện [dàu di-ayn] electrical appliances
đồ gốm [dàu gáwm] pottery
đồ giả [dàu yá] imitation; fake
đồ khô [dàu kaw] groceries
đồ khốn! [dàu káwn] damn you!
đồ khai hộp [dàu kwee hạp] can-opener
đồ mở chai [dàu mủr jai] bottle-opener
đồ nữ trang [dàu nữ jang] jewellery
đồ ngu! [dàu ngoo] stupid idiot!
đồ quỷ tha ma bắt! [dàu gwí ta ma bứ] to hell with you!
đồ sứ [dàu sủ] chinaware
đồ tặng phẩm [dàu tặng fủhm] gifts
đồ thật [dàu tậhd] genuine (antique etc)
đồ trang điểm [dàu jang di-ây] make-up
đồ vặn nút chai [dàu vụn nóóđ jai] corkscrew
đồ xe [dàu seh] park (verb)
đoàn [dwan] team; party
đọc [dọ] read
đồi [dóy] hungry
đồi [dòy] hill
đổi [dóy] change (verb: money)
đội [dọy] party; team
đợi [dụh-i] wait
đội bụng [dóy bọng] hungry
đội cứu hỏa [dọy gér-oo hwá] fire brigade
đội cứu lửa [dọy gér-oo lỏ-a] fire brigade

đổi chác [dóy jág] exchange
đổi hướng [dóy hoo-úrng] diversion (detour)
đôi khi [doy ki] sometimes
đợi tí [dụh-i dít] just a second!
đổi tiền [dóy di-ây] change (verb: money)
đổi với [dóy vủh-i] for; to
đón [dón] wait for; receive
đơn [durn] form (document)
đồn cảnh sát [dawn găng sáđ] police station
đồn cảnh sát quân sự military police station
đồn công an [dawn gawng an] police station
đơn tính tiền [durn đítg di-ây] bill
đơn thuốc [durn twáwg] prescription (for medicine)
đơn vị [durn vị] unit
Đồng [dawn] dong (Vietnamese currency)
đồng [dawn] copper
đồng bắc [dawn búg] northeast
đồng bảng Anh [dawn bảng ang] pound sterling
Đồng bằng sông Cửu Long [dawn búng sawng Gêr-oo Long] Mekong Delta
động cơ [dawn gư] engine
đóng cửa [dóng gỏ-a] closed; close (verb)
đóng cửa rồi [dóng gỏ-a rỏy] closed, shut
đóng cửa từ ... đến closed from ... to ...
đóng cửa vào các ngày ...

- closed on ...
- đóng dấu** [đóng yóh] seal (verb)
- đóng dấu tem** [đóng yóh dem] stamp; frank
- đồng đỏ** [dàwng đỏ] bronze
- đơn giản** [dum yản] simple (easy)
- đóng gói** [đóng gói] packaging
- đồng hồ** [dàwng hàw] clock
- đồng hồ báo thức** [dàwng hàw báo thức] alarm clock
- đồng hồ đeo tay** [dàwng hàw deh-ao tay] wristwatch
- đóng lại** [đóng lại] shut (verb)
- đông nam** [dàwng nam] southeast
- đông người** [dàwng ngoo-ùh-i] crowded
- đồng bao** [dàwng bao] pound (money)
- đồng ruộng** [dàwng rwạwng] field
- đồng tiền** [dàwng di-àyn] coin
- đồng thau** [dàwng ta-oo] brass
- đồng Việt nam** [dàwng vi-àyd nam] Vietnamese dong (currency)
- đông y** [dàwng i] oriental medicine
- đồng ý** [dàwng í] agree; OK
- Tôi đồng ý** [doy dàwng í] I agree
- đốt** [dáwd] burn (verb: set fire to)
- đột ngột** [dạwd ngạwd] suddenly
- đột nhiên** [dạwd n-yayn] suddenly
- Đ.S.V.N.** Vietnamese Rail
- đủ** [dồ] enough
- đụ má** (S) [dọạ má] shit; bastard
- đu mẹ** (S) [doo mẹh] shit; bastard
- đủ rồi** [dồ ròi] that's enough
- đua** [dwaw] race (for runners, cars)
- đùa** [dò-a] joke
- đũa** [dồ-a] chopsticks
- đưa** [doo-a] deliver; take; delivery (of mail)
- đưa đến** [doo-a dáy] bring
- đưa đi** [doo-a đi] take (verb: lead)
- đúng** [dóóng] yes; agree; right, correct; really
- đụng** [dọong] hit (of car)
- đựng** [dọong] contain
- dừng!** [dờng] don't!
- dừng bặt tâm** [dờng bựhñ duhm] never mind
- đứng dậy** [dờng yạ-y] get up, stand up
- đúng là** [dóóng là] truly
- đúng một** [dóóng máwd] fashionable
- đúng quá!** [dóóng gwá] exactly!
- đúng rồi** [dóóng ròi] that's right
- đụng xe** [dọong seh] crash (noun)
- đuốc** [dwáwng] torch
- được** [doo-ựg] all right; expresses passive voice
- được rồi!** [doo-ựg ròi] right!; that's all
- được thôi!** [doo-ựg toy] it's OK!
- được thưởng** [doo-ựg tờ-ựng] rewarded
- đường** [doo-ừng] road; route; sugar

đường kia [doo-ừng gia] that way

đường này [doo-ừng này] this way

đường cái [doo-ừng cái] main road

đường dây [doo-ừng yay-i] (phone) line

đường hầm [doo-ừng hùhm] tunnel

đường mòn [doo-ừng mòn] path

Đường mòn Hồ Chí Minh [doo-ừng mòn haw jí ming] Ho Chi Minh Trail

đương nhiên [doo-urng ni-ayn] naturally

đường phố [doo-ừng fáw] street

đường sắt [doo-ừng súd] railway

Đường sắt Việt Nam Vietnamese Rail

đút lót [dóod lóđ] bribe

E

em you (to much younger person or child); **cousin**

em bé [em béh] baby

em chú bác [em jóo bág] cousin (younger male/female)

em gái [em gái] sister (younger)

em họ **cousin** (younger male/female)

em trai [em jai] brother (younger)

em vợ [em vợ] sister-in-law (younger)

eo [eh-ao] waist

G

ga gas

gã he (pejorative)

ga cuối cùng [ga gwóy gòong] terminus (rail)

ga hàng không [ga hàng kawng] air terminal

ga xe lửa [ga seh lỏo-a] railway station

gác máy replace the receiver

gái girl

gan liver

gần [gùhn] near, close; by (near)

gần đây [gùhn day-i] recently

gần như [gùhn n-yoo] nearly

gạo rice (polished)

gặp [gựp] meet

gấp [gúhp] urgently

gấp đôi [gúhp doy] double

gấp hai [gúhp hai] twice as much

gặp trở ngại [gựp trở ngại] delayed; obstructed by

ga-ra garage

gạt tàn thuốc [gạt tàn twáwg] ashtray

gầy [gày-i] thin (person)

gầy nhom [gày-i n-yom] skinny

GĐ Managing Director

ghê [gay] disgusting; awful

ghế [gáy] seat; chair

ghe buồm [geh bwàwm] junk (boat)

ghê gớm [gay gúrm] horrible

ghế ngồi [gáy ngòy] seats

ghê quá [gay gwá] awful

ghế vải [gáy vải] deckchair
 ghế xô-pha [gáy saw-fa] sofa
 ghét [géd] hate (verb)
 gõ [gõ] knock (verb)
 gỗ [găw] wood (material)
 gói [góy] pack; parcel
 gọi [goy] call (verb)
 gối [góy] pillow
 gội [goy] wash (hair)
 gửi [gũh-i] send; post
 gọi điện [goy di-ayn] phone
 gọi điện thoại [goy di-ayn twại]
 phone call; call
 gói đồ [góy dăw] package (eg at
 post office)
 gọi lại [goy lại] ring back
 gọi món [goy món] order
 gọi nội địa [goy nọi địa]
 national call
 gọi trực tiếp [goy jŏg di-áy] direct
 dialling
 gót [gót] heel
 gửi [gũh-i] post (verb)
 gửi bảo đảm [gũh-i bảo đảm] by
 registered mail
 gửi hành lý [gũh-i hàng lí] left
 luggage (office)
 gửi thư [gũh-i thư] mail (verb)
 gửi trả lại [gũh-i trả lại] send
 back, return

GI

gi [yi] what; whatever,
 whatsoever; anything
 gì nữa? [yi nũa-a] anything
 else?; what else?
 giá [yá] cost; price

già [yà] old (person)
 gia đình [ya đing] family
 gia hạn thị thực [ya hạn thị tŏg]
 visa extension
 giá một cân [yá mawd guhn]
 price per kilogram
 giá một kí [yá mawd kí] price
 per kilogram
 Gia Nã [ại [ya nã đại] Canada
 giả sử [yá sũ] assuming
 giá tiền [yá di-ayn] cost (verb)
 giá trị [yá jŏ] valuable; value
 giá vé [yá véh] fare, ticket
 price
 giá vé người nước ngoài
 ticket price for foreigners
 giải lao [yái lao] interval; break
 giải phẫu [yái fũh-oo] operation
 giải trí [yái jŏ] entertainment;
 recreation
 giảm [yám] reduce
 Giám đốc [yám đăwg]
 Managing Director
 giám đốc [yám đăwg] manager
 giảm giá [yám yá] reduction;
 discount
 giảm tốc độ reduce speed,
 slow down
 giận [yũhn] angry
 gian hàng [yan hàng]
 department (in a large shop)
 Giáng Sinh [yáng sing]
 Christmas
 giao [yao] deliver
 giao dịch [yao jŏj] socialize
 giao thông [yao tawng]
 transport
 giáo viên [yáo vi-ayn] teacher
 giặt [yud] wash (clothes)

giặt bằng máy machine wash
giặt bằng tay wash by hand
giặt riêng wash separately
giàu [yà-oo] rich (person)
giày [yày] shoe
giây [yay-i] second (of time)
giấy [yáy-i] paper
giấy để viết [yáy-i dáy vi-áyđ] writing paper
giấy mời [yáy-i mùh-i] invitation
giày ống [yày áwng] boot
giấy phép [yáy-i fép] permit, licence (noun)
giấy tờ [yáy-i dùr] document
giày thể thao [yày táy tao] trainers
giấy vệ sinh [yáy-i vạy sing] toilet paper
giấy viết [yáy-i vi-áyđ] writing paper
giấy viết thư [yáy-i vi-áyđ tồ] writing paper
giày xăng-đan [yày-i sung-dan] sandals
giết [yáyđ] kill
gió [yó] wind (noun)
giờ [yùr] time; o'clock; hour
giờ bay [yùr bay] flight time
giờ địa phương [yùr địa fỏ-urng] local time
giờ đóng cửa ... closes at ...
giờ hành chính [yi-ừ hàng jing] office hours
giờ khám bệnh [yùr kám bạng] surgery hours
giờ làm việc [yùr làm vi-ayg] opening hours
giờ mở cửa [yùr mở gỏo-a]

opening times
giới tính sex (male/female)
giới thiệu [yúh-i ti-ayoo] introduce
giống [yáwng] similar
giọng nói [yọng nóy] voice
giữ [yữ] keep; catch
giữa [yữ-a] between
giữa ngày [yữ-a ngày] midday
giường [yoo-ừng] bed
giường di-văng [yoo-ừng di-vung] couch (sofa)
giường đôi [yoo-ừng doy] double bed
giường đơn [yoo-ừng dum] single bed
giường một người [yoo-ừng mặwd ngoo-ùh-i] single bed
giường ngủ [yoo-ừng ngổ] couchette, sleeper; berth, bunk
giúp [yóóp] help (verb)
giúp đỡ [yóóp dử] help

H

hạ giá [hạ yá] discount; reduced price
hạ xuống [hạ swáwng] go down; lower
hai ... a couple of ...
hai giường [hai yoo-ừng] twin beds
hài kịch [hài gij] comedy
hai lần [hai lủhn] twice
hải quan [hải gwan] Customs
hai tuần [hai dwáwn] fortnight
hăm hiếp rape (noun)

hầm ủ bia [hũm ỏ bia] **beer cellar**

hần [hũn] **he** (friendly)

hân hạnh gặp ông/bà [hũn hạng gũp awng/bà] **how do you do?**

hang **cave**

hạng **class**

hãng **company, business; agency**

hạng binh dân [hạng binh yuhn] **economy class**

hãng du lịch [hãng yoo lij] **travel agent; travel agency**

hạng hai [hạng hai] **second class**

hãng hàng không [hãng hàng kawng] **airline**

Hàng Không Dân Dụng **Vietnam Civil Airlines**

hàng miễn thuế [hàng mi-ãyn twéh] **duty-free goods**

hàng ngày [hàng ngày] **every day, daily**

hạng nhất [hạng n-yũhd] **first class**

hạng nhì [hạng n-yi] **second class** (travel)

hàng rào [hàng rào] **fence** (noun)

hạng sang **first class** (travel etc)

hãng tổ chức du lịch [hãng đấw jởg yoo lij] **tour operator**

hàng thịt [hàng tịd] **butcher's**

hàng thủ công [hàng tổ gawng] **crafts**

hạng thường [hạng tồ-ũrng] **economy class**

hành khách [hàng ká] **passenger**

hành khách phải có vé trước khi lên tàu **passengers must be in possession of a ticket before boarding**

hành lang [hàng lang] **corridor**
hành lý [hàng lí] **luggage, baggage**

hành lý bỏ quên [hàng lí bỏ gwayn] **lost luggage**

hành lý quá cước [hàng lí gwá gồ-ũrg] **excess baggage**

hành lý xách tay [hàng lí sá] **day** **hand luggage/baggage**

hảo hạng **excellent**

hấp dẫn [hũp yũhn] **exciting; attractive**

hát [hát] **sing**

hát hò [hát hò] **folk singing with chorus**

háu ăn [há-oo un] **greedy**

hầu bàn [hòh bàn] **waiter; waitress**

hầu hết [hòh háyd] **mostly**

hầu như [hòh n-yồ] **almost, nearly**

hầu như không [hòh n-yồ kawng] **hardly**

hầu như không bao giờ [hòh n-yồ kawng bao giờ] **hardly ever**

hay **or; good**

hay giúp đỡ [hay yóóp đũr] **helpful** (person)

hay quá [hay gwá] **incredible, amazing**

hay tuyệt [hay dwee-ãyd] **incredible, amazing**

hay thật! [hay tũt] **brilliant!, great!**

HỖND **People's Council**

hẻm (S) lane; alley
hẹn appointment
hẹp narrow
hết [háyd] finish
hết phòng [háyd fòng] no vacancies
hết sức [háyd sớg] extremely
hiếm [hi-áy-m] hardly, scarcely
hiện đại [hi-áy-n đại] modern
hiện nay [hi-áy-n nay] now
hiện tại [hi-áy-n đại] now
hiếp dâm [hi-áy-p yuh-m] rape
hiểu [hi-áy-oo] understand
hiệu [hi-áy-oo] shop; signal
hiệu bách hóa [hi-áy-oo bá-j hó-a] department store
hiệu bán đồ khô [hi-áy-oo bán dàu kaw] greengrocer's
hiệu bánh [hi-áy-oo bá-ng] baker's, bakery
hiệu bánh kẹo [hi-áy-oo bá-ng gẹh-ao] confectioner's, sweet shop
hiệu cắt tóc nam (N) [hi-áy-oo gú-d óg nam] barber's, men's hairdresser's
hiệu giặt khô [hi-áy-oo yud kaw] dry-cleaner's
hiệu sách [hi-áy-oo sách] bookshop
hiệu thuốc [hi-áy-oo twá-wg] pharmacy, chemist's
hiệu thuốc tây y [hi-áy-oo twá-wg day-i i] drugstore
hình (S) [hìng] photo
HKDD Vietnam Civil Airlines
họ [họ] they; them; surname
hồ [hầu] lake; glue (for paper)
hổ [hầu] tiger

hồ bơi trong nhà [hàu buh-i jong n-yà] indoor pool
hộ chiếu [hạ-j jí-áy-oo] passport
họ và tên [họ và dayn] surname and first name, full name
hoa [hwa] flower
hoa cúc [hwa gó-g] chrysanthemum
hóa đơn [hwá dum] receipt
Hoa Kỳ [hwa kì] the United States, the States
hoa lan [hwa lan] orchids
hoa mai [hwa mai] Vietnamese New Year blossom
họa sĩ [hwạ sĩ] artist
hoặc [hwụ-g] or
hoặc ... hay ... [hwụ-g ... hay] either ... or ...
hoặc ... hoặc [hwụ-g ... hwụ-g] either ... or ...
hoàn cảnh [hwàn gá-ng] circumstances; condition
hoàn lại tiền [hwàn lại đi-áy-n] refund
hoàn toàn [hwàn đwàn] completely, absolutely
hoàn toàn đúng như vậy [hwàn đwàn đó-ó-g n-y-oo vạy-i] exactly
hoàn toàn không [hwàn đwàn kawng] not in the least
hoàng cung [hwàng goong] royal palace
hoạt bát [hwạ-d bát] lively (person)
học [họ-g] learn
học kỳ [họ-g kì] term (at university, school)
học sinh [họ-g sìng] student

học trò [hɔc jò] student

hỏi [hỏi] ask

hơi [huh-i] a little, a bit; rather

hội chợ [hoy jur] fair

Hội Đồng Nhân Dân [hoy đawnng n-yuhn yuhn] People's Council

Hồi giáo [hòy yáo] Muslim (adj)

hội hè [hoy hêh] festival

hôi thúi [hoy tóo-i] bad smell
(meat, fruit)

hôm nay [hawm nay] today

hôm qua [hawm gwa] yesterday

hôm sau [hawm sa-oo] the day
after

hòm thư [hòm tɔ] P.O. Box

hôm trước [hawm joo-úrg] the
day before

hôn [hawn] kiss (verb)

hơn [hurn] beyond; more than

hơn nữa [hurn nũa-a]
furthermore; in addition to

honda ôm [honya awm] travel
on the back of a motorbike
as a paying passenger

hỏng out of order; faulty;
break down

hỏng hóc [hông hóg]
breakdown

hộp [həp] box; can, tin

hộp cấp cứu [həp gúp gér-oo]
first-aid kit

hộp đêm [həp daym]
nightclub

HQ Customs

hư [hư] faulty (equipment)

hư rồi [hư ròi] broken, not
working

hướng [hoo-úrg] direction

hướng bắc [hoo-úrg búg]

northern; north; to the
north

hướng dẫn [hoo-úrgng yũhn]
guide

hướng dẫn du lịch tourist
information

hướng dẫn sử dụng
instructions for use

hướng dẫn viên [hoo-úrgng yũhn
vi-ayn] guide

hướng nam [hoo-úrgng nam]
south

hút thuốc [hóod twáwg] smoke

hủy [hủ-i] cancel

hủy bỏ [hủ-i bỏ] cancel;
destroy

hy vọng [hi vọng] hope

I

im đi! [im di] shut up!

im mồm! [im mắwm] shut up!

im nào! [im nào] shut up!

ít [ít] short; few; little

ít đi [ít di] less

ít hơn [ít hurn] less than

ít khi [ít ki] hardly, seldom

ít nhất [ít n-yúhd] least; at least

K

kẻ cắp [gêh gúp] thief

kế tiếp [gáy di-áyp] next

kẻ trộm [gêh jəwm] thief

kem [gem] cream

kém [gém] poor (quality)

kem cây [gem gay-i] lollipop

kem chắn nắng [gem jún núng] sunblock (cream)
kem đá [gem đá] ice lolly
kem đánh giày [gem dáng yày] shoe polish
kem đánh răng [gem dáng rung] toothpaste
kém hơn [gém hurn] less
kem nền [gem nàyn] foundation cream
kem que [gem gweh] lollipop
kem tẩy [gem tẩy-i] cleansing lotion
kem thoa [gem twa] cream; cleansing lotion
kênh [gayng] canal
keo [geh-ao] glue (noun)
kéo [géh-ao] pull; scissors
kẹo [geh-ao] sweets, candies
kẹo cao su [geh-ao gao soo] chewing gum
kê-ốt [gay-áwd] kiosk
kết thúc [gáyđ tóóg] close; end, finish
kết thúc rồi [gáyđ tóóg ròy] it's over
kêu [gayoo] ask; order (S)
kí [gi] kilo
kia [gia] that; those; there, over there
kịch [gij] drama
kích thước [gij tồ-úrg] size
kiểm tra hải quan Customs control
kiểm tra hành lý [gi-ây m ja hàng lí] baggage control
kiểm tra hộ chiếu [gi-ây m ja hạw ji-áyoo] passport control
kiểu [gi-áyoo] fashion

kim loại [gim lwaj] metal
kính [ging] glass
kính lờng [ging lảwng] contact lenses
kính mát [ging máđ] sunglasses
kính râm [ging ruhm] sunglasses
Ks. engineer
KT (signed) for and on behalf of
ký [gi] sign (verb)
kỳ cục [gi gồóg] funny (strange)
kỳ lạ [gi lạ] strange (odd)
kỳ nghỉ [gi ngỉ] vacation (from university)
kỳ quặc [gi gwụg] odd, peculiar (taste, custom)
ký tên sign your name, your signature
Ký thay (signed) for and on behalf of

KH

khá [ká] quite (fairly)
khá hơn [ká hurn] better
khá nhất [ká n-yúhđ] best
khá nhiều [ká n-yáyoo] quite a lot
khác [kág] another; other; difference; different; something else
khác thường [kág tồ-úrg] unusual
khách [káj] guest
khách du lịch [káj yoo lij] tourist
khách sạn [káj sạn] hotel
khách sạn 2/3-sao [káj sạn hai-

/ba-sao] 2/3-star hotel
khách sạn có hồ bơi [káj sạn gó hâu buh-i] hotel with swimming pool
khăn [kun] towel; kerchief; turban
khăn ăn [kun un] napkin, serviette
khăn bông [kun bangw] towel
khẩn cấp [kủn gúp] emergency; urgent
khăn chùi miệng [kun jòò-i mi-ayng] serviette
khán giả [kán yá] audience
khăn giấy [kun yáy-i] tissue; paper towel
khăn lau tay [kun la-oo day] hand towel
khăn mu-xoa [kun moo-swa] handkerchief
khăn quàng [kun gwàng] scarf (for neck, head)
khăn tắm [kun dúm] bath towel
khăn tay [kun day] handkerchief
khay [kay] tray
khi [ki] when
khi đó [ki dó] then (at that time)
khi nào? [ki nào] when?
khiếp quá! [ki-áyp gwá] it's horrible!
khiêu vũ [ki-yoh vồ] dance
khó [kó] difficulty; hard, difficult
khô [kaw] dry (adj)
khờ [kùr] silly (person)
khóa [kwá] lock; course
khóa dạy ngôn ngữ [kwá yạy ngawn ngố] language course

khoa ngoại trú [kwa ngwại jóó] out-patients' department
khóai nhất [kwái n-yúhd] favourite
khoang [kwang] box
khoảng [kwáng] around, about
khoảng cách [kwáng gáj] distance
khỏe [kwẻh] strong (person)
khỏe mạnh [kwẻh mặng] healthy (person)
khói [kóy] smoke (noun)
khởi hành [kủh-i hàng] depart; start (journey)
không [kawng] no; not
không ... và cũng không ... [kawng ... và gồng kawng] neither ... nor ...
không ... mà cũng không [kawng ... mà gồng kawng] neither ... nor ...
không ai [kawng ai] no-one, nobody
không ai cả [kawng ai gá] nobody
không bao giờ [kawng bao yừ] never
không biết [kawng bi-áy] don't know
không, cảm ơn [kawng gám urn] no thanks
không có [kawng gó] none; without; there is no
không có chi! [kawng gó ji] never mind!; don't mention it!
không có chỗ nào [kawng gó jăw nào] nowhere
không có gì [kawng gó yì]

nothing; not at all
không còn [kawng gòn] no longer
không còn chỗ trống no vacancies
không còn gì nữa [kawng gòn yì nũa-a] nothing else
không chút nào [kawng jooók nào] not any
không dám [kawng yám] you're welcome (don't mention it)
không được! [kawng đoo-ưg] no way!; it's no good
không gì cả [kawng yì gả] not anything; nothing
Khổng giáo [kảwng yáo] Confucianism
không giới hạn số dặm unlimited mileage
không hề chi [kawng hà yì] never mind
không hề gì! [kawng hà yì] never mind!; don't mention it!
không khí [kawng kí] air
không một ai [kawng mậw ai] not anybody; no-one
không nhiều [kawng n-yàyo] not much; not many
không nhiều lắm [kawng n-yàyo lúm] not so much, not very much, not a lot
không ở đâu cả [kawng ừ doh gả] nowhere
không pha [kawng fa] straight (whisky etc)
không sao [kawng sao] not at all; it doesn't matter
không việc gì [kawng vi-à yì]

it doesn't matter
không, xin cảm ơn [kawng sin gám urn] no thank you
khu [koo] district; region
khứ hồi [kồ hò y] return (ticket)
khu vực [koo vồg] area

L

lá leaf
lá thư [lá tồ] letter
lạc [lạg] lose; lost
lắc kỹ trước khi dùng shake well before use
lắc lư [lúg lồ] rock
lại [lại] back; again
lại cái [lại gái] gay; bisexual
lại đực [lại đượg] lesbian; bisexual
lãi suất [lãi swáw] interest rate
lái tắc-xi [lái dúg-sì] taxi-driver
lái xe [lái seh] drive; driver
lái xe tắc-xi [lái seh dúg si] taxi-driver
làm do; make
lắm [lúm] a lot, very much
làm bằng tay [làm búng tay] hand-made
làm gãy [làm gãy-i] break (verb)
làm hỏng [làm hỏng] damage
làm hư (S) [làm hoo] damage
làm khó chịu [làm kó jì-oo] annoying
làm ơn [làm urn] please
làm sao [làm sao] how
làm thế nào [làm táy nào] how
làm thiệt hại (N) [làm ti-à yd hại] damage (verb)

làm thủ tục [làm tổ đợg] **check-in**

làm vỡ [làm vữr] **break** (verb)

lần [lũhn] **time, occasion**

lần này [lũhn này] **this time**

lần nữa [lũhn nũa-a] **again**

lẫn nhau [lũhn nya-oo] **each other; one another**

lần sau [lũhn sa-oo] **next time**

lần trước [lũhn joo-úrg] **last time**

làng [làng] **village**

lăng tẩm vua chúa [lung dũhm vvaw joo-a] **Imperial Tombs**

lạnh [lạng] **cold** (adj)

lành mạnh [làng mạng] **healthy** (food)

lãnh sự quán [lãng sợ gwán] **consulate**

lặp lại [lũhp lại] **repeat**

lập tức [lũhp đợg] **straightaway, at once, immediately**

lát nữa [lát nũa-a] **later, later on; in a minute**

lát nữa sẽ gặp lại [lát nũa-a sẽh gúp lại] **see you later**

lâu [loh] **long**

lầu cao nhất [lòh gao n-yúhd] **top floor**

lầu dưới [lòh yoo-úh-i] **ground floor, (US) first floor**

lâu lắm [loh lúm] **a long time**

lầu một [lòh mặwd] **first floor, (US) second floor**

lấy [láy-i] **take; get; collect**

lạy chúa! [lạy joo-a] **thank God!; my God!**

lấy ra [láy-i ra] **unpack (take out)**

lấy vé tại đây **collect your**

ticket here

lẹ [lẹh] **quick, fast**

lẹ lên! (S) [lẹh layn] **hurry up!**

lễ [lẩy] **festival**

lễ gia tiên [lẩy ya di-ayn] **ancestor worship**

Lễ Phật [ản [lẩy fựh đản] **Buddha's birthday celebration**

lệ phí ngân hàng [lạy fi nguhn hàng] **commission**

lễ Phục Sinh [lẩy fợg sing] **Easter**

lễ tân [lẩy duhn] **reception**

len wool

lên [layn] **up; go up; get on**

lên bờ [layn bờ] **disembark**

lên cầu thang [layn gòh tang] **go up steps**

lên lầu [layn lòh] **go upstairs**

lên máy bay [layn máy bay] **boarding**

lên tàu [layn dòh] **board** (verb)

lên xe [layn seh] **get on** (to train etc)

leo [leh-ao] **climbing**

lich chạy tàu [lij chạy dà-oo] **railway timetable**

lich sự [lij sợ] **polite; posh** (people)

liên hệ [li-ayn hệ] **contact** (verb)

liên hoan [li-ayn hwan] **party**

linh mục [ling mợg] **priest**

lít [lít] **litre**

lo [lo] **worried**

lò [lò] **oven**

lò bếp [lò báyp] **cooker**

lò nướng bánh [lò nư-úrg báng] **baker's, bakery**

loại [lɔwaj] type (noun)
loại gì ... ? [lɔwaj ɣi] what type of ... ?
loãng [lwǎng] thin (liquid)
lối [lɔj] route
lội (S) [lɔj] swim
lời mời [lùh-i mùh-i] invitation (verbal)
lời nhắn [lùh-i n-yún] message
lối ra [lɔj ra] exit, way out
lôi thôi [lɔj tɔj] difficult, troublesome
lối vào [lɔj vào] entrance
lớn [lúm] large, big
lông [lawng] hair (on body)
lốp xe [láp seh] tyre
lúa [lóa-a] rice (in its natural state)
lụa [lọ-a] silk
lửa [lóa-a] fire
lúc đầu [lóg dủh-oo] at the beginning
lúc đó [lóg dó] then (at that time)
lúc nào [lóg nào] when
lùn [lòn] short (person)
lưng [lɔng] back (of body)
lược [lɔ-ựg] comb (noun)
lười [lɔ-ủh-i] lazy
lưỡi dao cạo [lɔ-ủh-i yao gạo] razor blades
luôn luôn [lwawn lwawn] always
lụt [lọd] flood
ly (S) [li] cup
ly cà phê [li gà fay] cup of coffee
ly dị [li ỳ] divorced
lý do thăm viếng purpose of visit
ly đựng rượu [li dɔng rɔ-ựoo]

glass (wine glass)

M

má mum; cheek (of face)
mà but; in order to, so as to; for emphasis (not translated)
mã bưu điện [mã ber-oo di-ayn] postcode, zipcode
mã số [mã sáw] dialling code, area code
mã thư tín [mã tɔɔ tín] postcode, zipcode
mã vùng [mã vòong] dialling code, area code
mắc [múg] expensive
mặc cả [mựg gá] bargain
mặc dầu [mựg yòh] although; in spite of
mặc dù [mựg yòè] despite; although
mặc quần áo [mựg gwùhn áo] get dressed
mặc thử [mựg tở] try on
mai tomorrow
mai sau [mai sa-oo] future
mâm [muhm] tray
màn cửa [màn góo-a] curtains
mang carry; bring
mạng lưới [mạng loo-ủh-i] network
mạng lưới đường sắt [mạng loo-ủh-i đoo-ừng sủd] railway network
mảnh [mảng] piece
mập [mựhp] fat (person)
mát [máđ] cool
mắt [múđ] eye

mất [múhđ] lose; missing

mặt [mụđ] face

mắt cá chân [múđ gá juhn] ankle

mất của cải [múhđ gỏỏ-a gải] lost property (office)

mạt chược [mạđ jợ-urg] mahjong

mất dạy [múhđ yạđ] rude

mặt đất [mụđ đứhđ] ground

mắt kính [múđ gíng] spectacles, eyeglasses

ma-túy [ma-dóỏ-i] drugs (narcotics)

mất trật tự [múhđ juhđ đợ] out of order; unruly

mặt trời [mụđ jừh-i] sun

mặt trước [mụđ jợ-ứg] front (part)

mau [ma-ỏỏ] quick

máu [má-ỏỏ] blood

màu [mà-ỏỏ] colour

màu cam [mà-ỏỏ gam] orange (colour)

màu đen [mà-ỏỏ đen] black

màu đỏ [mà-ỏỏ đỏ] red

màu hồng [mà-ỏỏ hỏwng] pink

màu kem [mà-ỏỏ gem] cream (colour)

màu nâu [mà-ỏỏ nỏh] brown

màu nâu nhạt [mà-ỏỏ nỏh n-yạđ] beige

màu tím [mà-ỏỏ đím] purple

màu vàng [mà-ỏỏ vàng] yellow

màu xám [mà-ỏỏ sỏm] grey

màu xanh [mà-ỏỏ sang] blue

màu xanh biển [mà-ỏỏ sang bi-ảyn] navy blue

màu xanh lá cây [mà-ỏỏ sang lá

gay-i] green

may fortunately; sew

máy you (to close friends or younger people); machine; engine

mây [may-i] cloud; rattan

mấy [má-y-i] how many?

máy ảnh [má-y ảng] camera

máy bay plane, airplane

máy bay trực thăng [má-y bay jợg tung] helicopter

máy cạo râu [má-y gạỏ roh] shaver

máy cát-sét [má-y gáđ-sét] cassette recorder; tape recorder

máy cát-sét cá nhân [má-y gáđ-sét gá n-yuhn] Walkman®

máy điện toán [má-y di-ảyn đwán] computer

máy điện thoại [má-y di-ảyn twại] telephone

máy điện thoại dùng thẻ cardphone

máy giặt [má-y yạđ] washing machine

mấy giờ rồi? [má-y-i yừ rỏy] what's the time?

máy hút bụi [má-y hóỏđ bợ-i] vacuum cleaner

máy lạnh [má-y lạng] air-conditioner

may mắn [may mún] fortunately

máy móc [má-y móg] machinery; engine (car)

máy nhánh [má-y n-yảng] extension (telephone)

máy phóng thanh [má-y fỏng

tang] loudspeakers;
amplifier

máy quay phim [máy gway fim]
camcorder

máy ra-di-ô [máy ra-di-aw]
radio

máy sấy tóc [máy sáy-i dóg]
hairdryer

máy stereo cá nhân [máy
sdereh-ao gá n-yuhn] personal
stereo

máy tính [máy dینگ] calculator;
computer

máy thu tiền [máy too di-àyn] till
(cash desk)

máy thu thanh [máy too tang]
radio

máy truyền hình [máy jwee-àyn
hìng] television

máy vi tính [máy vi dینگ]
personal computer

máy vi-de-ô [máy vi-day-aw]
video (recorder)

mẫu [môh] form

mẫu đơn [môh durn]
application form

mẹ [mệh] mother

mẹ kiếp! [mệh gi-áyp] bloody
hell!

mềm [màym] soft

mền (S) [màyn] blanket

mền bông (S) [màyn bawng]
duvet

mét [méd] metre

mệt [mạyd] tired

mía [mía] sugar cane

miền [mi-àyn] region

Miền Bắc [mi-àyn Búg] the
North

Miền Nam [mi-àyn nam] the
South

miễn phí [mi-àyn phí] free (no
charge)

miền quê [mi-àyn gway]
countryside

miền tây [mi-àyn day-i] west

miễn thuế [mi-àyn twáy] duty-
free

miễn vào no entry, no
admittance

miếng [mi-áyng] piece

miệng [mi-áyng] mouth

miếu [mi-áyoo] temple

minh [mìng] I; me; let's;
oneself

mở [mủr] open (adj/verb)

mở cửa [mủr gồ-a] open (of
shop)

mọi [mọy] every

môi [mọy] lips

mỗi [mỗy] each; every; per

mời [mùh-i] invite; please;
new; offer

mới đầu [mùh-i dòh] at first

mỗi đêm [mỗy daym] per night

mọi địa điểm khác all other
destinations

mọi nơi [mọy nuh-i]
everywhere

mọi ngày [mọy ngày] every day

mọi người [mọy ngoo-ùh-i]
everyone

mọi thứ [mọy tồ] everything

môn hội họa [mawn hoy hwạ]
art

môn lặn trần [mawn lặn jùhn]

skin-diving

môn lướt thuyền gió [mawn lỏ-

úrd twee-àyn yó] windsurfing
môn lướt thuyền [mawn lɔ̄-úrd
 twee-àyn] sailboarding
món quà [món gwá] gift,
 present
môn thể thao [mawn tây tao]
 sport
môn vật [mawn vùhd] wrestling
mong [mong] hope
mốt [máwd] fashion; the day
 after tomorrow
một [mạwd] one; a, an; some
một cái khác [mạwd gái kág]
 another one
một chiều [mạđ ji-àyoo] single
 (ticket); one way (street)
một chút [mạwd jóóđ] a little,
 a bit
một đôi [mạwd doy] a pair
một gói [mạwd góy] a pack
 (food)
một ít [mạwd ít] some
 (uncountable); a little
một khi [mạwd kí] once
một lần [mạwd lùhn] once (one
 time)
một lần nữa [mạwd lùhn nử-a]
 once again, once more
một miếng lớn [mạwd mi-áyng
 lủm] a big bit
một miếng nhỏ [mạwd mi-áyng
 n-yỏ] a little bit
một mình [mạwd mìn] alone,
 by oneself
một người [mạwd ngoo-ùh-i]
 single (room)
một tí [mạwd tí] some; a little
 bit
một vài [mạwd vài] several; a

few; some
mù [mòđ] blind
mụ ầy [mọđ áy-i] she (pejorative)
mũ két [mỗđ géd] cap (hat)
mụ ta [mọđ da] she (pejorative)
mua [mwaw] buy
múa [móo-a] dance (traditional)
mưa [moo-a] rain (noun)
múa dân tộc [móo-a yuhn đawg]
 folk dancing
mùa đông [mòđ-a dawng]
 winter
mùa gặt [mòđ-a gựđ] rice
 harvest
mùa hạ [mòđ-a hạ] summer
mùa hè [mòđ-a hèh] summer
 holiday
mua lại [mwaw lại] second-
 hand
múa lân [mwá luhn] unicorn
 dance
mùa mưa [mòđ-a moo-a] rainy
 season
múa rối nước [móo-a rỏy nỏ-
 úrg] water puppet show
múa rồng [móo-a rằwng] dragon
 dance
mua sắm [mwaw sủm]
 shopping
mùa thu [mòđ-a too] autumn
mua trước [mwaw jỏ-úrg] book
 (ticket etc)
mùa xuân [mòđ-a swawn]
 spring (season)
mục đích [mọđ đí] purpose
mũi [mỗđ-i] nose
mũi ghim [mỗđ-i gìm] pin (noun)
mũi kim [mỗđ-i gìm] needle
mùi vị [mòđ-i vị] taste, flavour

(noun)
mừng [mờng] glad
muỗi [mwôy] mosquito
muốn [mwáwn] want; wish
ông/bà muốn gì? [awng/bà mwáwn yi] what do you want?
tôi muốn ... [doy mwáwn] I would like to ...
muộn [mwáwn] late
mượn [moo-urn] borrow
mướn (S) [moo-úrñ] rent, hire
muỗng (S) [mwáwng] spoon
muỗng cà phê (S) [mwáwng gà fay] teaspoon
mượt [moo-urd] soft (material)
Mỹ [mĩ] USA; American (adj)
mỹ phẩm [mĩ fũhm] cosmetics

N

nam male
năm [num] year
nắm [núm] hold; catch
nam chiêu đãi viên [nam ji-ayoo dãi vi-ayn] steward (on plane)
nam hay nữ sex
năm mới [num múh-i] New Year
nằm xuống [nùm swáwng] lie down
nặng [nụng] heavy; strong
nâng [nuhng] raise
nâng lên [nuhng layn] lift (verb)
nào which
nào, ông bạn! [nào, awng bạn] come on, mate!
nắp chai [núp jai] cap (of bottle)
nấu [nóh] cook (verb)

này this; these
ném [ném] throw (verb)
nệm [nạym] cushion; mattress
ném đi [ném di] throw away (verb)
nến [náyñ] candle
nếu [náyoo] if
nếu không [náyoo kawng] otherwise
nếu như [náyoo n-yoo] if
nhật thun [nịd toon] elastic (noun)
nhật vú [nịd vúo] bra
nó it; he; she
nói [nóy] talk; say; speak; tell
ông/bà nói gì? [awng/bà nóy yi] sorry?
tôi nói không được ... [doy nóy kawng doo-urg] I don't speak ...
anh nói gì vậy? [ang nóy yi vậy-i] what did you say?
nối [nóy] connection
nơi ăn chỗ nghỉ [nuh-i un jăw ng] accommodation
nói bậy! [nóy bậy-i] rubbish!
nói chuyện [nóy jwee-ayn] talk
nói đến [nói dáyñ] mention
nơi đến [nuh-i dáyñ] arrival; destination
nội địa [nọy địa] domestic
nói đùa [nóy dòo-a] joke
nơi giải đáp thông tin [nuh-i yải đáp tawng đin] information desk
nơi khác [nuh-i kág] elsewhere
nói lại [nóy lại] repeat
nơi nào đó [nuh-i nào đó] somewhere
nói nhảm! [nóy n-yảm] rubbish!
nơi nhận hành lý [nuh-i n-yữñ]

hàng lí **baggage claim**
 nơi sinh **place of birth**
 nổi tiếng [nổi di-áyng] **famous**
 nơi thu đổi tiền [nuh-i too dôi di-
 àyn] **bureau de change**
 nón hat
 nón lá **conical hat**
 nón sắt [nón súd] **helmet** (for
 motorcycle)
 nóng hot; quick-tempered
 nông dân [nawng yuhn] **peasant**
 nóng nực [nóng nọc] **humid**
 nữ [nữ] **female**
 nữ cảnh sát [nữ găng sáđ] **police-
 woman**
 nữ công an [nữ gawng an] **police-
 woman**
 nữ chiêu đãi viên [nữ ji-ayoo dãi
 vi-ayn] **stewardess**
 nụ hôn [nụ hawn] **kiss** (noun)
 nửa [nôô-a] **half**
 nữa [nữ-a] **again; more;**
any more; else; one more,
another
 nửa đêm [nôô-a daym] **midnight**
 nửa giá [nôô-a yá] **half price**
 nửa giá vé [nôô-a yá véh] **half
 fare**
 nửa giờ [nôô-a yừ] **half an
 hour**
 nửa tá [nôô-a dá] **half dozen**
 nửa tiếng [nôô-a di-áyng] **half
 an hour**
 núi [nôô-i] **mountain**
 nước [nôô-úrg] **water; country**
 (nation)
 nước Ái Nhĩ Lan [nôô-úrg ái n-yĩ
 lan] **Ireland**

nước Ấn [ô [nôô-úrg úhn dậ] **India**
 nước Anh [nôô-úrg ang] **England**
 nước Bỉ [nôô-úrg bĩ] **Belgium**
 nước Bru-nê [nôô-úrg broo-nay] **Brunei**
 nước Cam-pu-chia [nôô-úrg
 gam-poo-jia] **Cambodia**
 nước Đan Mạch [nôô-úrg dan
 mại] **Denmark**
 nước [ức [nôô-úrg đúg] **Germany**
 nước hoa [nôô-úrg hwa] **perfume**
 nước Hòa Lan [nôô-úrg hwà lan] **Netherlands**
 nước kem thoa [nôô-úrg gem
 twa] **lotion** (for skin)
 nước Lào [nôô-úrg lão] **Laos**
 nước Miến [iệđ [nôô-úrg mi-áyđ
 di-áyđ] **Burma**
 nước Mỹ [nôô-úrg mĩ] **the
 United States, the States**
 nước Na uy [nôô-úrg na wee] **Norway**
 nước Nam Phi [nôô-úrg nam fi] **South Africa**
 nước ngoài [nôô-úrg ngwài] **foreign;
 abroad; overseas**
 nước Nhật [nôô-úrg n-yuhđ] **Japan**
 nước Pháp [nôô-úrg fáp] **France**
 nước Tân Tây Lan [nôô-úrg duhn
 day-i lan] **New Zealand**
 nước Tàu [nôô-úrg dâ-oo] **China**
 nước Tây Ban Nha [nôô-úrg
 day-i ban n-ya] **Spain**
 nước Tô Cách Lan [nôô-úrg daw

gáj lan] **Scotland**
nước thơm dịu [n00-úrg turm yj-oo] eau de toilette
nước Thụy [iến [n00-úrg t00-i di-áyn] **Sweden**
nước Úc [n00-úrg úg] **Australia**
nước uống [n00-úrg wáwng] drinking water
nước uống được [n00-úrg wáwng d00-ưg] drinking water
nước Ý [n00-úrg í] **Italy**
nút [nóod] **button**
nút chai [nóod jai] **cork**

NG

Ngã ba Sông Hồng [ngã ba sawng hàwng] **Red River Gorge**
ngã tư [ngã d00] **square; junction, crossroads** (for traffic)
ngắm cảnh [ngúm gáng] **sightseeing**
ngăn [ngun] **compartment; box**
ngắn [ngún] **short** (journey)
ngăn cấm hút thuốc [ngun gúhm hóod twáwng] **nonsmoking compartment**
ngăn đựng tiền [ngun d00ng di-áyn] **till**
ngân hàng [nguhn hàng] **bank**
ngăn kéo [ngun géh-ao] **drawer**
ngành [ngàng] **department** (in university)
ngay **straightaway, at once, immediately; soon; even**
ngay **day**

ngay bây giờ [ngay bay-i yùr] **right now**
ngay cả [ngay gá] **even**
ngay chỗ này [ngay jăw này] **just here**
ngay đây [ngay day-i] **just here**
ngày hết hạn **expiry date**
ngày hội [ngày hoy] **carnival**
ngày làm việc [ngày làm vi-áyg] **working day**
ngay lập tức [ngay luhp đ00g] **immediately**
ngày lễ **public holidays**
ngày mai [ngày mai] **tomorrow**
ngày nghỉ **closing day**
ngày nghỉ lễ **public holidays**
ngày nghỉ lễ công cộng [ngày nghỉ lấy gawng gáwng] **public holiday**
ngay như ... [ngay n-y00] **even if ...**
ngày sinh [ngày sing] **date of birth**
ngày thường [ngày t00-úrg] **weekdays**
nghe [ngêh] **listen; hear**
nghèo [ngêh-ao] **poor** (not rich)
ngủ [ngĩ] **closed**
nghĩ [ngĩ] **think**
tôi nghĩ vậy [doy nghĩ vậy-i] **I think so**
nghỉ giải lao [ngĩ yá lao] **interval; rest**
nghỉ hè [ngĩ hêh] **school holiday**
nghỉ lễ **closed for holidays**
nghỉ mệt [ngĩ mạy] **have a rest**
nghỉ xả hơi [ngĩ sá huh-i]

interval (at theatre)
nghĩa địa [ngĩa địa] **cemetery**
nghĩa trang [ngĩa trang]
cemetery
ng nghiêm nghị [ngi-aym nghị]
serious (person)
ng nghiêm trọng [ngi-aym trọng]
serious, grave
ngõ (N) [ngõ] **alley**
ngoài [ngwài] **in addition to;**
beyond; outside
ngoại ô [ngwại aw] **suburb**
ngoại quốc [ngwại gwáwng]
foreign
ngoài ra [ngwài ra] **apart from,**
besides; in addition to
ngoại tệ [ngwai dạy] **foreign**
currency
ngoài trời [ngwài jùh-i]
outdoors
ngoại trừ [ngwại jừ] **except**
ngồi xuống [ngòy swáwng] **sit**
down
ngon [ngon] **nice, lovely**
ngọn đồi [ngon dòy] **hill**
ngôn ngữ [ngawn ngữ]
language
ngón tay [ngón day] **finger**
ngu [ngoo] **stupid, thick**
ngủ [ngồ] **sleep** (verb)
ngu như chó [ngoo n-yoo jó] **as**
thick as two short planks
ngừa thai [ngoo-a tai]
contraception
ngực [ngồg] **chest**
ngừng [ngồng] **stop**
người [ngoo-ùh-i] **people;**
person
người Anh [ngoo-ùh-i ang]

English; British
người bán thuốc lá [ngoo-ùh-i
bán twáwng lá] **cigarette vendor**
người đi xe đạp [ngoo-ùh-i di
seh đạp] **cyclist**
người gác cửa [ngoo-ùh-i gág
gồ-a] **doorman**
người gác đàn [ngoo-ùh-i gág
yan] **caretaker**
người gác đêm [ngoo-ùh-i gág
daym] **night porter**
người già [ngoo-ùh-i yà] **senior**
citizen
người gửi [ngoo-ùh-i gồ-i]
sender
người hướng dẫn [ngoo-ùh-i
hoo-úrng yũhn] **tour guide**
người khuân vác [ngoo-ùh-i
kwawn vág] **porter**
người lạ mặt [ngoo-ùh-i lạ mựt]
stranger
người lái xe điện [ngoo-ùh-i lái
seh di-ayn] **tram-driver**
người lớn [ngoo-ùh-i lúrn] **adult**
người nào đó [ngoo-ùh-i nào đó]
somebody
người nước ngoài [ngoo-ùh-i
noo-úrng ngwài] **foreigner**
người ngoại quốc [ngoo-ùh-i
ngwại gwáwng] **foreigner**
người nhận [ngoo-ùh-i n-yũhn]
addressee
người Tây Phương [ngoo-ùh-i
day-i foo-urng] **Westerner**
người tình [ngoo-ùh-i đing]
lover
người về hưu [ngoo-ùh-i vày her-
oo] **pensioner**
người yêu [ngoo-ùh-i yayoo]

boyfriend; girlfriend
nguy hiểm [ngwee hi-âym]
 danger; dangerous
nguy hiểm - không thò qua cửa sổ it is dangerous to lean out of the window

NH

nhà [n-yà] house; home; building
nhà ăn (N) [n-yà un] restaurant
nhà băng [n-yà bung] bank (money)
nhà bếp [n-yà báyp] kitchen
nhà công cộng [n-yà gawng gawng] public building
nhà để xe [n-yà dây seh] garage
nhà hàng [n-yà hàng] restaurant
nhà hát [n-yà hád] theatre
nhà khách [n-yà ká] guesthouse
nhà khối [n-yà kóy] apartment block
nhà lầu [n-yà lòh] flat, apartment
nhà nấu cơm trọ [n-yà núh-oo gurm jọ] boarding house
nhà nước [n-yà nồ-úrg] state (in country)
nha sĩ [n-ya sĩ] dentist
nhà tù [n-yà dò] prison
nhà thờ [n-yà từ] church
nhà thờ lớn [n-yà từ lúrn] cathedral
nhà thuốc [n-yà twáwg]

pharmacy, chemist's
nhà thương [n-yà tồ-urng] hospital
nhà trường [n-yà jồ-úrng] school
nhà vệ sinh [n-yà vậy sing] toilet, rest room
nhà vệ sinh công cộng [n-yà vậy sing gawng gawng] public toilets, rest rooms
nhà vệ sinh nam [n-yà vậy sing nam] gents' toilets, men's room
nhà vệ sinh nữ [n-yà vậy sing nồ] ladies' toilet, ladies' room
nhạc [n-yag] music
nhắc [n-yúg] mention (verb)
nhạc kịch [n-yag gij] opera
nhạc kịch trường [n-yag gij jồ-úrng] opera house
nhắc lại [n-yúg lại] repeat
nhạc sĩ [n-yag sĩ] musician
nhạc sống [n-yag sáwng] live music
nhân [n-yũhn] ring (on finger)
nhận [n-yũhn] accept; receive
nhân chứng [n-yuhn jồng] witness
nhãn hiệu [n-yãn hi-ayoo] make, brand name; label
nhận ra [n-yũhn ra] recognize
nhân viên lễ tân [n-yuhn vi-ayn lây duhn] receptionist
nhân viên phục vụ bàn [n-yuhn vi-ayn fọg vọ bàn] waiter; waitress
nhân viên tiếp tân [n-yuhn vi-ayn di-áyp duhn] receptionist

nhân viên tổng đài [n-yuhn vi-ayn dǎwng dǎi] operator
nhanh [n-yang] soon; quick, fast
nhanh chóng [n-yang jóng] quickly
nhanh lên! (N) [n-yang layn] hurry up!
nhất [n-yúhd] most; first
nhau [n-ya-oo] each other, one another
nhảy [n-yáy] jump; dance
nhảy đầm [n-yáy dùhm] disco
nhí [n-yí] isn't it?; aren't you?; don't you?
nhiệt [nyi-ayd] heat
nhiệt độ [nyi-ayd dǎw] temperature (weather)
nhiệt đới [nyi-ayd dúh-i] tropical
nhiệt kế [nyi-ayd gáy] thermometer
nhều [n-yáyoo] much, plenty of, a lot, lots; many; more
nhều bụi [n-yáyoo bọo-i] dusty
nhều hơn thế nữa [n-yáyoo hurn táy nǎo-a] more than that
nhều mây [n-yáyoo may-i] cloudy
nhều nhất [n-yáyoo n-yúhd] the most
nhều nhất là [n-yáyoo n-yúhd là] at the most; maximum
nhều quá [n-yáyoo gwá] so much; so many
nhìn [n-yin] look at
nhìn này! [n-yin này] look!
nhỏ [n-yó] small
nhớ [n-yúr] remember
nhớ ơn [n-yúr urn] grateful

nhóm [n-yóm] group; party
như [n-yoo] like; such as; as
như thế nào [n-yoo táy nào] how
như thế này [n-yoo táy này] like this
nhức đầu [n-yóóg dòh] headache
nhưng [n-yóong] but
những [n-yóong] some; plural marker
những cái đó [n-yóong gǎi đó] those
những cái này [n-yóong gǎi này] these
những điều đó [n-yóong di-áyoo đó] those
những trang vàng [n-yóong jang vàng] yellow pages

O

ở [ú] live, stay; at; in; on; to
ở nhà [ú n-yá] at home
ổ cắm [áw gúhm] socket (electrical)
ở chỗ đó [ú jǎw đó] over there
ở đâu? [ú doh] where?
ở đâu đó [ú yoh đó] somewhere
ở đâu vậy? [ú doh vậy-i] where is it?
ở đây [ú day-i] here
ở đó [ú đó] there
ở gần [ú gúhn] nearby
ô kính [aw gíng] window (of shop)
ổ khóa [áw kwá] lock (noun)
ô nhiễm [aw n-yáyhm] polluted

ô tô điện [aw daw di-ayn]

trolleybus

ở trên cao [ủr jayn gao] at the top

ở trên đỉnh của ... [ủr jayn đing gwá] on top of ...

ở trong [ủr jong] in; inside

ở trước mặt [ủr joo-úrg mặt] in front

ơ: ông/bà ơ [awng/bà uh-i] excuse me

ôm [awm] carry (in one's arms)

ốm [áwm] illness; ill

ôn hòa [awn hwà] mild (weather)

Ông [ãng] Mr

ổng (S) [áwng] he

ông ... được không? [awng ... đoo-úrg kawng] can you ...? (request)

ông ấy [awng áy-i] he

ông có thể ...? [awng gó táy] could you ...?

ông có thích ... không? [awng gó tij ... kawng] do you like ...?

ống điếu [áwng di-áyoo] pipe (for smoking)

ông già [awng yà] dad; old man

ông già vợ [awng yà vự] father-in-law (informal)

ống kính [áwng gíng] lens (of camera)

ông không nên ... [bà kawng nayn] you shouldn't

ông nên ... [awng nayn] you should

ông nội [awng nọi] grandfather (paternal)

ống nghe [áwng nghe] receiver

ông ngoại [awng ngwài]

grandfather (maternal)

ô-tô khách (N) [aw-daw kái] coach, bus

P

pin battery (for radio)

PH

phà [fà] ferry

phà chở khách [fà chở kái] passenger ferry

phà chở xe [fà chở seh] car ferry

pha len wool mixture

phải [fải] must; that's right

phải chăng [fải jung] reasonable, fair

phải không [fải kawng] isn't it?; aren't you?; don't you? etc

phải thế không? [fải táy kawng] is it?; do they? etc

phải vậy không? [fải vậy-i kawng] is it?; do they? etc

phần [fuhn] part (noun)

phản đối [fản dóy] disagree; against

phần lưng [fuhn lưng] back

phần tây [fuhn tây-i] centimetre

phần tư [fuhn đoo] quarter

phần trăm [fuhn jum] per cent

phẳng [fủng] flat, level

pháo [fáo] firecracker

pháo bông [fáo bawng] fireworks

pháo hoa [fáo hwa] fireworks
Pháp [fáp] French (adj)
phát [fád] delivery; deliver
Phật [fúhđ] Buddha
phật giáo [fúhđ yáo] Buddhism
phẫu thuật [fôh twáwd]
 operation
phục mớ-tuya [fẹg mur-dwee-
 a] zip
phi cơ [fi gur] plane
phía bắc [fia búg] north
phía dưới [fia yoo-úh-i] below
phía đông [fia dawng] east
phía nam [fia nam] south
phía sau [fia sa-oo] behind
phía tây [fia day-i] west
phía trước [fiá j0-úrg] front
phích cắm [fij gúm] plug
 (electrical)
phiên dịch [fi-ayn yij] interpret
phiếu [fi-áyoo] ticket; card
phiếu lên máy bay [fi-áyoo layn
 máy bay] boarding pass
phim [fim] film, movie
phim ảnh [fim áng] film (for
 camera)
phim đèn chiếu [fim đèn ji-áyoo]
 slide (photographic)
phim màu [fim mà-oo] colour
 film
phố [fáw] street
phổ biến [fáw bi-áyn] popular
phố nhỏ [fáw n-y0] side street
phố xá [fáw xá] street
phòng [fông] room
phòng ăn [fông un] dining
 room
phòng bán vé [fông bán véh]
 box office; ticket office;

booking office
phòng bệnh [fông bayng] ward
 (in hospital)
phong bì [fong bì] envelope
phòng cấp cứu [fông gúhp g00]
 casualty department
phòng cứu thương [fông gér-oo
 t00-urng] casualty department
phòng chẩn mạch [fông júhn
 mạch] clinic
phòng chờ [fông júr] waiting
 room
phòng đôi [fông doy] double
 room
phòng đợi [fông dụh-i] lounge
 (in airport)
phòng đợi khởi hành [fông dụh-
 i kúh-i háng] departure lounge
phòng đợi lên máy bay [fông
 dụh-i layn máy bay] departure
 lounge
phòng đơn [fông đurn] single
 room
phòng đơn có buồng tắm
 [fông đurn gó bwáwng dúm]
 single room with bathroom
**phòng đơn không có buồng
 tắm** [fông đurn kawng gó bwáwng
 dúm] single room without
 bathroom
phòng hai giường [fông hai y00-
 úrng] twin room
phòng hai người [fông hai ngoo-
 úh-i] double room
phòng hội nghị [fông hoy ngi]
 conference room
phòng hướng dẫn [fông h00-
 úrng yúhn] information desk
phòng kép [fông gép] twin

room

phòng khách [fòng ká:] lounge
(in house, hotel)**phòng khách sạn** [fòng ká: sán:]
hotel room**phòng khám** [fòng kám:] clinic**phòng một người** [fòng mawd
ngoo-ùh-i:] single room**phòng ngủ** [fòng ngỗ:]
bedroom**phòng tắm** [fòng dúm:]
bathroom**phòng tắm riêng** [fòng dúm ri-
ayng] private bathroom**phòng tiếp tân** [fòng di-áyp duhn:]
foyer, lobby; reception**phong tục** [fong đượ:] custom**phòng thông tin** [fòng tawng din:]
information desk**phòng thông tin du lịch**[fòng tawng din yoo lij] tourist
information office**phòng thư lưu** [fòng tồ ler-
oo] poste restante, general
delivery**phòng thử quần áo** [fòng tồ
gwùhn áo] fitting room**phòng trà** [fòng jà:] hostess bar**phòng treo quần áo** [fòng jeh-ao
gwùhn áo] cloakroom**phòng triển lãm hội họa** [fòng
ji-áyn lãm hợy hwa:] art gallery**phổi** [fóy] lungs**phu khuân vác** [foo kwawn vág:]
porter (in hotel)**phụ nữ** [fọp nữ:] woman**phục vụ** [fọp vọ:] service**phục vụ phòng** [fọp vọ fòng:]
room service**phút** [fóod] minute

Q

QL main road from N to S**qua** [gwa] through, via; cross;
go past**quá** [gwá] too (excessively)**quà** [gwà] gift, present**quả bóng** [gwá bóng] ball**quả bóng đá** [gwá bóng đá:]
football (ball)**qua đêm** [gwa daym] overnight**quá nhiều** [gwá n-yàyo] too
much**quà tặng** [gwá tặng] gift**quán** [gwán] tavern**quần** [gwùhn] trousers, (US)
pants**quận** [gwùhn] district**quán ăn** [gwán un] restaurant;
inn**quần áo** [gwùhn áo] clothes**quần áo bơi** [gwùhn áo buh-i:]
swimming costume**quần áo cần giặt** [gwùhn áo
gùhn yud] laundry, washing**quần áo đơ** [gwùhn áo yur:]
laundry (clothes)**quần áo đàn bà** [gwùhn áo đàn
bà] ladies' wear**quần áo đàn ông** [gwùhn áo đàn
awng] menswear**quần áo nam** [gwùhn áo nam:]
menswear**quần áo phụ nữ** [gwùhn áo fọp
nữ] ladies' clothing, ladies'
wear

quần áo trẻ em [gwùhn áo jêh em] **children's wear**
 quần bò [gwùhn bò] **jeans**
 quần bó chần [gwùhn bó jên] **tights**
 quán cà-phê [gwán gà-fay] **café**
 quần lót [gwùhn lóđ] **underpants, pants**
 quần lót đàn bà [gwùhn lóđ đàn bà] **knickers, panties**
 quần nịt [gwùhn nịđ] **tights**
 quần soóc [gwùhn soóg] **shorts**
 quần tắm [gwùhn đúm] **swimming trunks**
 quan trọng [gwan jông] **important**
 quần vợt [gwùhn vựđ] **tennis**
 quảng trường [gwáng jô-ừng] **square (in town)**
 quanh [gwàng] **bend (in road)**
 quạt máy [gwạđ máy] **fan (electrical)**
 quạt tay [gwạđ tay] **fan (handheld)**
 quát tháo [gwáđ táo] **shout (verb)**
 quạt trần [gwạđ jùhn] **ceiling fan**
 quầy [gwày-i] **counter**
 quầy bán báo [gwày-i bán báo] **newsagent's**
 quầy bán đồ nhắm [gwày-i bán dàu n-yúm] **snack bar**
 quầy cân hành lý [gwày-i guhn hàng lý] **check-in**
 quầy đổi tiền [gwày-i dôi di-àyn] **exchange bureau**
 quay số [gway sáw] **dial**
 quầy tiếp tân [gwày-i di-áyp

duhn] **reception desk**
 quầy trả tiền [gwày-i já di-àyn] **cash desk**
 quầy văn phòng phẩm [gwày-i vun fông fủhm] **stationer's**
 quen [gwen] **familiar with, acquainted with**
 quen rồi [gwen ròi] **used to**
 quẹo (S) [gwê-ao] **turn**
 quẹt [gwêđ] **matches**
 quẹt lửa [gwêđ lỏo-a] **cigarette lighter**
 quê quán **country of origin**
 quên [gwayn] **forget**
 tôi đã quên rồi [dôi đã gwayn ròi] **I've forgotten**
 quốc gia [gwáwng ya] **country; national**
 Quốc lộ [gwáwng lạp] **main road from N to S and between major cities**
 quốc tế [gwáwng đáy] **international**
 quốc tịch [gwáwng đij] **nationality**
 quý [gwí] **valuable**
 quỷ tha ma bắt [gwéé ta ma bứđ] **go to hell!**
 quyết định [gwí-áyd địn] **decide**

R

ra out; go out
 rác [rág] **rubbish, trash**
 rằm nắng [rám núng] **tan, suntan**
 răng [rung] **tooth**

ràng [rùng] that (conjunction)
rành (S) [ràng] fluent
rảnh [ràng] free
rạp chiếu bóng [rạp ji-áyoo bóng] cinema, movie theater
rạp hát [rạp hát] theatre
rất [rúhd] quite; really; very
rất nhiều [rúhd n-yàyo] very much
rẻ [rẻh] cheap
rèm cửa [rèm gồ-a] blinds
riêng [ri-ayng] private; separately
rõ ràng [rõ ràng] clear, obvious
rồi! [ròy] right!; already; denotes past tense
rời [rùh-i] leave
rời khỏi [rùh-i kỏi] leave; depart
rồi sao? (S) [ròy sao] so what?; what happens next?
rộng [rạwng] wide
rốt cuộc [ráwd gạwng] at last, in the end
ruồi [rwoy] fly (noun)
ruộng lúa [rạwng ló-a] paddy field
ruộng rẫy [rạwng rẫy-i] farm
rửa [rỏ-a] wash; develop
rửa phim [rỏ-a fim] film processing
rừng [rông] forest
rừng cây [rông gay-i] woods
rừng nhiệt đới [rông n-yayd dủh-i] tropical rainforest
rừng rậm [rông rựhm] jungle

S

sắc [súg] sharp (knife)
sách [sáj] book (noun)
sạch sẽ [saj sễh] clean (adj)
Sài Gòn trước đây [sài gòn joo-úrg day-i] old Saigon
sai lầm [sai lùhm] false; error
sấm sét mưa bão [súhm séd moo-a bão] thunderstorm
sân bay [suhn bay] airport
sân chơi [suhn juh-i] playground
sân đậu xe [suhn dộh seh] car park
sân đỗ [suhn đẩu] platform
san hô [san haw] coral
sàn nhà [sàn n-yà] floor (of room)
sản phẩm của ... product of ...
sẵn sàng [sủn sàng] ready
sản xuất tại ... made in ...
sáng chói [sáng jói] bright (light etc)
sang chuyển [sang jwee-ayn] transfer
sáng nay [sáng nay] this morning
sang trọng [sang jọng] posh, upmarket
sành sứ [sàng sủ] porcelain
sao? why?; prompting word after long silence
sao không? [sao kawng] why not?
sáo trúc [sáo jóg] bamboo flutes

sạp báo [sạp báo] newspaper
kiosk

sau [sa-oo] after; rear

sâu [soh] deep

sâu bọ [soh bọ] insect

sau cùng [sa-oo gòong] finally,
at last

sau đó [sa-oo đó] then;
afterwards

sau khi [sa-oo ki] after

sau lưng [sa-oo lưng] behind;
at the back

sấy tóc [sấy-i dóg] blow-dry
s. CN A.D.

sẽ [sêh] will; shall

séc [ség] cheque

séc du lịch [ség yoo lij]
traveller's cheque

siêu thị [si-yoh thị] supermarket

sinh [sing] birth

sinh nhật [sing n-yuhd] birthday

số [sáw] number; amount;
gears

sở [sủ] department; office;
agency

sở bưu điện [sủ ber-oo di-ayn]
post office

sơ cứu [sur góoo] first aid

số chuyến bay [sáw jwee-ayn
bay] flight number

số đăng ký [sáw dung kí]
registration number

số điện thoại [sáw di-ayn twại]
phone number

số hiệu chuyến bay [sáw
hi-ayoo jwee-ayn bay] flight
number

số không [sáw kawng] zero

số mã vùng [sáw mã vòong]

area code

sổ nhật ký [sáw n-yuhd kí] diary
(business etc)

sổ tay [sáw tay] notebook

sở thú [sủ thú] zoo

sổ vé [sáw véh] book of tickets

số vùng [sáw vòong] dialling
code

số zê-rô [sáw zay-raw] zero

sô-cô-la [saw-gaw-la] chocolate

sô-cô-la sữa [saw-gaw-la sữa-a]
milk chocolate

sợi cọ [sủh-i gọ] raffia

sợi chỉ [sủh-i chỉ] thread (noun)

sợi dây [sủh-i yay-i] string

sớm [súm] early

sơn [surm] paint (noun)

sơn còn ướt [surm gòn ồ-ứrd]
wet paint

son môi [son moy] lipstick

son phấn [son phúh] make-up;
cosmetics

song [song] still

sông [sawng] river

Sông Cửu Long [sawng góoo
long] Mekong River

Sông Hương [sawng hoo-urng]
Perfume River

song mây [song may-i] rattan

Sông Mê Công [sawng may
gawng] Mekong River

sự [sủ] word placed in front
of verbs and adjectives to
turn them into nouns

sự bắt đầu [sủ búđ đòh] start
(noun)

sự chết chóc [sủ jáyđ jóg]
death

sử dụng [sủ yòong] use

sự đón tiếp [səp dón di-áy] reception (for guests)
sự giảm giá [səp yảm giá] reduction
sự giúp đỡ [səp yóóp dũ] help (noun)
sự hân hạnh của tôi [səp huhn hạng gồ-a doy] my pleasure
sự khởi hành [səp kủh-i hàng] departure
sự may mắn [səp may mún] luck
sự miêu tả [səp mi-yoh dá] description
sự ồn ào [səp ỏn ào] noise
sự râm nắng [səp râm núng] suntan
sự sai lầm [səp sại lùhm] mistake (noun)
sự việc [səp vi-áyg] events; incidents
sự xa hoa [səp sa hwa] luxury
sự yên lặng [səp yayn lụng] silence
sửa [sốo-a] repair, mend
sửa chữa [sốo-a jồ-a] repair
sửa chữa ô tô [sốo-a jồ-a aw daw] auto repairs
sức nóng [sốg nóng] heat
súc vật [sốóg vựhđ] animal
suối [swóy] stream
sưởi ấm [səu-ủh-i úhm] heating
sương mù [səu-urng mò] fog, mist
suốt ngày [swáwd ngày] all day

T

tá [dá] dozen
tã [dả] nappy, diaper
tắc xi [dúg si] taxi
tai [dai] ear
tại [dại] at; in; due to, because of
tại sao? [dại sao] why?
tại sao không? [dại sao kawng] why not?
tại sao vậy? [dại sao vậy-i] why is that?
tại đây [dại day-i] here
tài liệu [dài li-áyoo] information
tai nạn [dai nạn] accident
tài xế [dài sáy] driver
tắm [dúm] have a bath
tấm [dúhm] piece
tấm áp-phích [dúhm áp-fij] poster
tạm biệt [dạm bi-áyđ] goodbye
tấm đra [dúhm đra] sheet (for bed)
tấm hình (S) [dúhm hình] picture
tắm hơi [dúm huh-i] sauna
tắm rửa [dúm rồ-a] wash (verb)
tàn tật [dàn dựhđ] disabled
tán thành [dán tàng] agree; support; OK
tầng lầu [dùhng lòh] floor, storey
tặng phẩm [dụng fủhm] present, gift
tao [dao] I; me
tạp chí [dạp chí] magazine
tạp nhật ký [dựp n-yựhđ gi] diary

tập quán [dựhp gwán] custom
 tắt [dúđ] switch off; off
 tất cả [dúhd gá] all; altogether;
 everyone
 tất nhiên [dúhd ni-ayn] of
 course
 Tàu [dà-00] Chinese
 tàu [dà-00] ship; train
 tàu bè [dà-00 bèh] water
 transport
 tàu hàng freight train
 tàu hỏa [dà-00 hỏa] train
 tàu liên tỉnh intercity train
 tàu lửa [dà-00 lỏo-a] train
 tàu tốc hành [dà-00 đáwg hàng]
 express train
 Tàu Thống Nhất [dà-00 táwng
 n-yúhd] North-South express
 train
 tàu thủy [dà-00 twéé] ship
 tay [day] hand
 tây bắc [day-i búg] northwest
 tây hóa [day-i hwá] westernize
 tây nam [day-i nam] southwest
 tay non [day non] beginner
 té [déh] fall (verb)
 tệ nhất [day n-yúhd] worst
 tệ quá [day gwá] terrible
 tem [dem] stamp (noun)
 tên [dayn] name; first name,
 given name
 tên ông/bà là gì? [dayn awng/bà
 là gì] what's your name?
 Tết [dáyđ] Vietnamese New
 Year
 tết [dáyđ] festival; carnival
 Tết Âm Lịch [dáyđ uhm lij]
 Vietnamese New Year
 Tết Thanh Minh [dáyđ tang ming]

Ching Ming Festival
 Tết Trung Thu [dáyđ joong too]
 Mid-Autumn Moon Festival
 TGD Managing Director
 tí (S) [dí] little
 tỉ giá hối đoái [dí yá hóy dwái]
 exchange rate
 tỉ lệ [dí lạy] exchange rate
 tỉ lệ đổi tiền [dí lạy dỏy di-àyn]
 exchange rate
 tí nữa [dí nỏ-a] in a minute
 tí xíu (N) [dí séw] tiny; a little
 bit
 tỉa [tí-a] trim
 tiệc [di-ayg] party (celebration)
 tiệm (S) [di-aym] shop
 tiệm ăn [di-aym un] restaurant
 tiệm bán bánh mì [di-aym bán
 báng mì] bakery
 tiệm bán bánh ngọt [di-aym bán
 báng ngọt] cake shop
 tiệm bán cá [di-aym bán gá]
 fishmonger's
 tiệm bán đồ cổ [di-aym bán dằw
 gắw] antique shop
 tiệm bán đồ sắt [di-aym bán dằw
 súđ] hardware shop
 tiệm bán giày dép [di-aym bán
 yáy yép] shoe shop
 tiệm bán hàng miễn thuế [di-aym
 bán hàng mi-ayn twéh] duty-
 free shop
 tiệm bán hoa [di-aym bán hwa]
 florist
 tiệm bán máy ảnh [di-aym bán
 máy ảng] camera shop
 tiệm bán quà kỷ niệm [di-aym
 bán gwá gí ni-aym] gift shop
 tiệm bán rau cải [di-aym bán ra-

oo gải] **greengrocer's**
tiệm bán sách [di-aym bán sách]
 bookshop
tiệm bán thức ăn [di-aym bán
 tồg un] **food shop/store**
tiệm bánh ngọt [di-aym báng
 ngọt] **cake shop**
tiệm báo [di-aym báo]
 newsagent's
tiệm cà phê [di-aym gà fay] **café**
tiệm đồng hồ [di-aym dằwng
 hàw] **watch repairer**
tiệm giặt khô [di-aym yựt kaw]
 dry-cleaner
tiệm giặt quần áo [di-aym yựt
 gwùhn áo] **laundry**
tiệm hớt tóc (S) [di-aym
 hứd dóg] **barber's, men's
 hairdresser's**
tiệm may [di-aym may] **tailor's**
tiệm may nữ [di-aym may nữ]
 dressmaker's
tiệm nữ trang [di-aym nữ jang]
 jeweller's
tiệm rượu [di-aym rồ-ựoo]
 liquor store; pub
tiệm tạp chí [di-aym đạp jí]
 newsagent's
tiệm tạp hóa [di-aym đạp hwá]
 grocer's
tiệm thuốc bắc [di-aym twáwg
 búg] **Chinese medicine shop**
tiệm thuốc tây [di-aym twáwg
 đay-i] **pharmacy, chemist's**
tiệm uốn tóc [di-aym wáwn dóg]
 women's hairdresser's
tiệm vàng [di-aym vàng]
 jeweller's; goldsmith
tiện [di-ayn] **convenient**

tiền [di-àyn] **money**
tiền bảng [di-àyn bằng] **sterling**
tiền giấy [di-àyn yáy-i]
 banknote
tiền hoa hồng [di-àyn hwa
 hàwng] **commission**
tiền lẻ [di-àyn lẻh] **small change**
tiền mặt [di-àyn mặđ] **cash (noun)**
tiền nhà [di-àyn n-yà] **rent**
tiền pao [di-àyn pao] **sterling**
tiền puốc boá [di-àyn pwáwg
 bwa] **tip**
tiền tệ [di-àyn đay] **currency**
tiền thuê [di-àyn tweh] **rent;**
 rental
tiền thưởng [di-àyn tồ-ừng] **tip**
 (to waiter etc)
tiền vào cửa [di-àyn vào gồ-a]
 admission charge
tiền xe [di-àyn seh] **fare**
tiếng [di-áyng] **voice; sound;**
 language; hour
tiếng Anh [di-áyng ang] **English**
tiếng Cam-pu-chia [di-áyng
 gam-poo-jia] **Cambodian**
tiếng nói [di-áyng nói] **speech**
tiếng Pháp [di-áyng fáp] **French**
tiếng Quảng Đông [di-áyng
 gwáwng dawng] **Cantonese**
tiếng Việt [di-áyng vi-ayđ]
 Vietnamese
tiếp cận [di-áyp gựnh] **approach**
tiếp diễn [di-áyp yí-áyn]
 continue, go on
tiếp tục [di-áyp đượg] **stay,**
 remain; continue, go on
tiểu thuyết [di-áyoo twee-áyđ]
 novel
tim [đim] **fetch; find; look**

for; search
tìm ra [dim ra] find out
tìm thấy [dim táy-i] find
tin [din] believe
Tin Lành [din làng] Protestant
 (adj)
tin tức [din đốg] news;
 information
tin tưởng [din đoo-ừng] believe
trình trạng khẩn cấp [đing jạng
 kẩn gúp] emergency
 TL. (signed) by order of
TLĐLĐVN Vietnam Workers'
 Confederation
to [do] large, big
tơ [dur] silk
tờ báo [dừ báo] newspaper
Tô Cách Lan [daw gá lán]
 Scottish
tờ đơn [dừ đum] form
to lớn [do lúm] enormous
tơ lụa [dur lợ-a] silk
to tiếng [do đi-áyng] loud
toa [dwa] compartment
tòa đại sứ [dwa đại sủ]
 embassy
toa giường nằm [dwa yoo-ừng
 nùm] couchette
toa ngủ [dwa ngổ] sleeping car
tòa nhà [dwa n-yà] building
tòa thị chính [dwa thị jing] town
 hall
toa thuốc (S) [dwa twáwg]
 prescription
toa xe lửa [dwa seh lôo-a]
 carriage, coach
toán [dwán] team; party, group
toàn bộ [dwán bậ] altogether;
 completely, entirely; the

whole
toàn thể [dwán táy] the whole
tóc [dóg] hair
tốc hành [dáwg hàng] express
tôi [doy] I; me
tôi có thể ... [doy gó táy] I
 might ...
tôi có thể [doy gó táy] I can
tôi không thể ... [doy kawng
 táy] I couldn't ...; I can't ...
tối đa [dóy đa] at the most
tồi đi [dòy đi] worsen
tối nay [dóy nay] tonight; this
 evening
tồi nhất [dòy n-yúhd] worst
tới tầng ... to ... floor
tối thiểu [dóy ti-áyoo] at least;
 minimum
tôn giáo [dawn yáo] religion
tổng cộng [dáwg gawng] total,
 add up
Tổng Công ty Bưu Chính
Viễn Thông Vietnam Post
 and Telecommunications
tổng đài địa phương [dáwg đài
 địa foo-ừng] local exchange
tổng đài điện thoại [dáwg đài
 đi-ayn twại] operator
Tổng Giám đốc [dáwg yám
 dáwg] Managing Director
Tổng liên đoàn lao động Việt
Nam Vietnam Workers'
 Confederation
tổng quát [dáwg gwát]
 generally
tổng thống [dáwg táwg]
 president (of country)
Tổng Thư Ký Secretary
 General

tốt [dáwd] good; fine; OK;
all right
tốt hơn [dáwd hurn] better
tốt mã [dáwd mã] good-
looking
tốt nhất [dáwd n-yúhd] best
TTK Secretary General
TTXVN Vietnam News
Agency
tư [doo] private
từ [doo] from
từ ... đến ... [doo ... dáy] from
... to ...
tự [doo] oneself
từ [doo] word
tự điển [doo di-áy] dictionary
tủ đựng quần áo [doo dồng
gwúhn áo] cupboard
tủ gửi đồ bảo đảm [doo gởi-i
dào bảo đảm] safe-deposit box
từ khi [doo ki] since
tủ khóa [doo kwá] locker (for
luggage etc)
tủ lạnh [doo lạng] fridge
tư nhân [doo n-yuhn] private
tự nhiên [doo n-yi-ayn] natural
tu sĩ [doo sĩ] monk
từ tế [doo tá] kind (generous)
tu viện [doo vi-ayn] monastery
tuần [dwawn] week
tuần sau [dwawn sa-oo] next
week
tuần tới [dwawn dúh-i] next
week
tuần vừa qua [dwawn vồ-a
gwa] last week
tuần biển [dwawn bi-ayn]
lifeguard
tức thì [doo tì] immediately

túi (S) [dwee] I
túi [doo-i] pocket
túi cóc [doo-i góg] rucksack
túi để đồ [doo-i dầy dào] carrier
bag
túi đựng hàng [doo-i dồng hàng]
carrier bag
túi giấy [doo-i yáy-i] paper bag
túi ni-lon [doo-i ni-lon] plastic
bag
túi ngủ [doo-i ngổ] sleeping
bag
túi xách hàng [doo-i sá] hàng]
carrier bag
từng [dồng] ever; indicates
perfect tense
tuổi [dwóy] age
tươi [doo-uh-i] fresh (fruit etc)
tuồng [dwáwng] play
tường [doo-ừng] wall
tượng [doo-ựng] statue
tương đối [doo-ừng dóy]
relatively
tương lai [doo-ừng lai] future
tương tự [doo-ừng doo] similar
tuy nhiên [dwee ni-ayn] however
tuy vậy [dwee vậy-i] however
tuyến [dwee-áy] route
tuyến đường sắt [dwee-áy] đường
ừng sứt] railway line
tuyệt [dwee-áy] great,
excellent

TH

thà rằng [tà rùng] rather
thác nước [tág nồ-ừg]
fountain

thác phun [tág foon] fountain
thảm [tám] carpet
thăm [túm] visit (verb)
tham ăn [tam un] greedy
thậm chí [tuhm jí] even
tham lam [tam lam] greedy
thẩm mỹ viện [tuhm mí vi-ayn] beauty salon; beautician
tham quan [tam gwan] visit
tham thân visiting relatives
thân mật [tuhn mậhd] informal; friendly
thân thiện [tuhn ti-ayn] friendly
thận trọng! [tuhn jông] caution!
tháng [táng] month
thẳng [túng] direct (adj)
tháng Ba [táng ba] March
tháng Bảy [táng bảy] July
thắng cảnh ... [túng gáng] the sights of ...
thắng cảnh lịch sử [túng gáng lịj sủ] historical site
thằng cha [tùng ja] he (pejorative)
tháng Chín [táng jín] September
tháng Giêng [táng yayng] January
tháng Hai [táng hai] February
thằng khốn! [tùng káwn] you damned bastard!
thang máy [tang máy] lift, elevator; escalator
tháng Mười [táng moo-ùh-i] October
tháng Mười Hai [táng moo-ùh-i hai] December
tháng Mười Một [táng moo-ùh-i mậwd] November

tháng Năm [táng num] May
tháng Sáu [táng sá-oo] June
tháng Tám [táng tám] August
tháng Tư [táng dồ] April
thẳng thẳng [túng tởng] direct; down-to-earth
thành [tàng] citadel
thành lũy [tàng lổ-i] citadel
Thành Nội [tàng nọy] Royal Citadel
thành phần ingredients
thành phần thuốc medicinal composition
thành phố [tàng fáw] city
Thành phố Hồ Chí Minh [tàng fáw hâu jí ming] Ho Chi Minh City
thành quách [tàng gwáj] citadel
tháp [táp] tower; pagoda
thấp [túhp] low
thật [tựhd] true; really
thật vậy hả? [tựhd vậy-i hả] is that so?
thật vậy sao? [tựhd vậy-i sao] really?
thất lạc [túhd lạg] missing
thất nghiệp [túhd ngi-ayp] unemployed
thật nhiều hơn nữa [tựhd n- yàyoỏ hurn nỏ-a] a lot more
thật tởm lợm! [tựhd dửm lợm] it's disgusting!
thật tuyệt! [tựhd dwee-ayd] splendid!
thất vọng [túhd vông] disappointed
thấy [táy-i] see
thay vì ... [tay vì] instead of ...

- thẻ** [tẻh] credit card
thế [táy] so; cushion word
thế [táy] cushion word
thẻ chứng minh nhân dân [tẻh
 jông ming n-yuhn yuhn] ID card
thể dục [táy yợg] gym
thế đấy [táy dáy-i] that's it
thẻ điện thoại [tẻh di-ayn twại]
 phonecard
thế giới [táy yúh-i] world
thẻ lên máy bay [tẻh layn máy
 bay] boarding pass
thế nào [táy nào] what?; what
 about?; how?
thẻ tín dụng [tẻh đín yợng]
 credit card; charge card
thể thao [táy tao] sport
thế thôi [táy toy] no more,
 that's it
thêm một cái nữa [taym mậwd
 gáí nỡ-a] another one (thing)
thêm một người nữa [taym
 mậwd ngoo-úh-i nỡ-a] another
 one (person)
theo [teh-ao] follow
theo Công giáo [teh-ao gawng
 yáo] Catholic (adj)
theo Phật giáo [teh-ao fúhđ yáo]
 Buddhist (adj)
thì [tì] grammatical word
 used in conditions and to
 express effect
thì giờ [tì yừ] time
 ... thì sao? [tì sao] what
 about ...?, how about ...?
thì sao nào? [tì sao nào] so
 what?
thị thực [tì tợg] visa
thị thực nhập cảnh/xuất cảnh
 entry/exit visa
thị trấn [tì júhn] town
thị xã [tì xã] town
thìa (N) [tia] spoon
thìa cà phê (N) [tia gà fay]
 teaspoon
thích [tí] like; enjoy
thích nhất [tí n-yúhđ] favourite
thiếc [ti-áyg] tin
thiên nhiên [ti-ayn n-yi-ayn]
 natural
thiếp [ti-áyp] card
thiệp [tiayp] card
thiết bị [ti-áyđ bị] equipment
thiếu [ti-áyoo] missing
thiếu niên [ti-áyoo ni-ayn]
 teenager
thính giả [tíng yá] audience
thình lình [tíng líng] suddenly
thỉnh thoảng [tíng twáng]
 sometimes
thờ cúng ông/bà [tờ góong
 awng/bà] ancestor worship
thợ điện [tự đí-ayn] electrician
thợ may [tự may] tailor
thợ máy [tự máy] mechanic
thợ ống cống [tự awng gáwng]
 plumber
thợ sửa giày [tự sốỏ-a yà] shoe
 repairer
thờ tổ tiên [tờ đảw di-ayn]
 ancestor worship
thoa bóp [twa bốp] massage
thỏa thuận [tỏa twáwn]
 agreement; deal
thoải mái [twái mái]
 comfortable
thôi [toy] no longer
thời gian [tùh-i yan] time

thời gian biểu [tùh-i yan bi-áyoo] timetable
thời kỳ [tùh-i gi] period (of time)
thời tiết [tùh-i di-áy] weather
thời trang [tùh-i jang] fashionable
thông báo notice
thông báo hướng dẫn du lịch tourist information
thông dịch [tawng yij] translator; interpreter
thông minh [tawng ming] clever, intelligent
thông ngôn [tawng ngawn] interpreter
thông tin [tawng din] information
thông thường [tawng tồ-ừng] usual
thư [tồ] letter
thứ [tồ] day; type
thứ [tồ] try; try on
thứ Ba [tồ ba] Tuesday
thư bảo đảm [tồ bảo đảm] registered letter
thứ Bảy [tồ bảy] Saturday
thủ công [tồ gawng] handicrafts
thu gom [tồ gom] collect
thư gửi đường hàng không [tồ gồ-i dồ-ừng hàng kawng] sent by airmail
thứ Hai [tồ hai] Monday
thứ hai [tồ hai] second (adj)
thứ Năm [tồ num] Thursday
thư phát nhanh [tồ fát n-yang] express letter
thứ Sáu [tồ sá-oo] Friday
thứ Tư [tồ dồ] Wednesday

thư từ [tồ dồ] post, mail
thủ tướng [tồ dồ-ừng] prime minister
thú vị [tồ vị] enjoyable; interesting (day, film)
thư viện [tồ vi-ayn] library
thưa [tồ-a] polite word used when addressing people
thực [tồg] true
thức ăn [tồg un] food
thực sự [rúhđ tồg sự] real
thuê [tweh] rent, hire
thuế [twéh] tax
thuế quan [twéh gwan] Customs
thung lũng [toong lống] valley
Thung lũng sông Hồng [toong lống sawng hàwng] Red River Valley
thùng rác [tồng rág] dustbin, bin
thùng thư [tồng tồ] postbox, letterbox
thùng xe [tồng seh] boot (of car)
thuốc [twáwg] medicine; cigarette
thuộc [tồ-áwg] belonging to
thuốc dán [twáwg yán] plasters
thuốc ho [twáwg ho] cough medicine
thuốc lá [twáwg lá] tobacco; cigarette
thuốc men [twáwg men] drug
thuốc mỡ [twáwg mữ] ointment
thuốc ngừa sâu bọ cắn [twáwg ngồ-a soh bọ gún] insect

repellent

thuộc phía bắc [tʰwəŋg fía búg]

northern

thuốc sát trùng [tʰwəŋg sáđ jòđng] antiseptic**thuốc trị đau** [tʰwəŋg jì da-oo] painkillers**thuốc viên ngừa thai** [tʰwəŋg vi-ayn ngừ-a tai] pill**thường** [tʰoo-ừng] usual; usually; often**thương vong** [tʰoo-ừng vong] casualty**thường xuyên** [tʰoo-ừng swee-ayn] frequent; often**thủy tinh** [tʰwêê đing] glass**thủy triều** [tʰwêê jì-àyoo] tide**thuyền** [tʰwee-àyn] small boat**thuyền buồm** [tʰwee-àyn bwàwm] sailing boat**thuyền chèo** [tʰwee-àyn jèh-ao] rowing boat**thuyền máy** [tʰwee-àyn máy] motorboat**thuyền thể thao** [tʰwee-àyn tày tao] yacht

TR

trả giá [já yá] bargaining**trả lại** [já lại] give back; refund (noun)**trả lời** [já lùh-i] answer, reply**trả tiền** [já di-àyn] pay; payment**trả tiền mặt** [já di-àyn mặđ] cash payment; pay cash**trả thêm** [já tàym] supplement

(extra charge)

trại bệnh [jại bạyng] ward**trạm** [jạm] station; terminus**trạm đổ xăng** [jạm đáw sung] garage (for fuel)**trạm sửa chữa** [jạm sốo-a jừ-a] service station**trầm trọng** [jùhm jọng] serious (illness)**trạm xăng** [jạm sung] service station; petrol station**trạm xe buýt** [jạm seh bwéed] bus stop**trạm y tế địa phương** [jạm i đáy địa foo-ừng] local health unit**trận đấu** [jùhn dóh] match (football etc)**trăng** [jung] moon**trắng** [júng] white**tranh cãi** [jang gãi] argument; argue**tránh ra!** [jáng ra] get out of the way!**trâu** [joh] water buffalo

tr. CN B.C.

tre [jeh] bamboo**trẻ** [jêh] young**trễ (S)** [jây] late; delay**trẻ con** [jêh gon] children**trẻ em** [jêh em] children**trên** [jayn] on; above; up**trên đây** [jayn đay-i] above**trên đó** [jayn đó] up there**trên kia** [jayn gia] up there**trên lầu** [jayn lòh] upstairs**triển lãm** [jì-àyn lãm] exhibition**trò chơi** [jò juh-i] game**trở lại** [jừ lại] back; return

trở về [jủr vày] go back
 Trời [jùh-i] God
 trời [jùh-i] sky
 trời đất! [jùh-i dúhd] good heavens!
 trời ơi! [jùh-i uh-i] oh my God!
 trộm [jawm] steal
 trong [jong] in; among; clear
 trống [jávng] vacant
 trong [jávng] filling (in tooth)
 trông đợi [jávng dỳh-i] expect
 trong khi [jong ki] during; while
 trống không [jávng kawng] empty (adj)
 trong nước [jong n-úrg] domestic
 trong nhà [jong n-yà] indoors
 trong số [jong sáv] among
 trong thời gian [jong tỳh-i yan] during
 trừ [jỏ] except
 trừ phi [jỏ fi] except
 trúc [jỏóg] bamboo
 trực tiếp [jỏg di-áyp] direct
 trung [joong] average; mid; centre
 trưng bày [jỏng bày] display
 trung bình [jỏng bing] on average; medium, average
 Trung Quốc [jỏng gwávng] Chinese (adj); China
 trung tâm [jỏng duhm] centre
 trung tâm thành phố [jỏng duhm tàng fáv] city centre
 trung tâm thị xã [jỏng duhm tị

xã] town centre
 trung ương [joong ỏ-urng] central
 trước [jỏ-úrg] before; in front of; in advance; ahead of; first; denotes past tense
 trước đây [jỏ-úrg day-i] ago; before, previously
 trước hết [jỏ-úrg háyd] above all; first of all
 trước khi [jỏ-úrg ki] before
 trường cao đẳng [jỏ-úrng gao dửng] college
 trường đại học [jỏ-úrng đại họg] university
 trường học [jỏ-úrng họg] school
 trượt nước [jỏ-ỳrd n-úrg] waterskiing
 truyền thống [jwee-àyn távng] traditional

U

UBND People's Committee
 uống [wávng] drink (verb)
 uống (dùng) ngày ba lần to be taken three times a day
 uống (dùng) trước/sau bữa ăn to be taken before/after meals
 uống thuốc [wávng twávng] to take medicine
 ướt [ỏ-ứrd] wet
 Ủy Ban Nhân Dân People's Committee

V

và and
vác [vág] carry
vai shoulder
vài several; some
vải cloth, material, fabric
vải băng bó [vải bung bó] bandage
va-li suitcase, case, bag
ván game, match
vẫn [vũhn] still
vẫn còn [vũhn còn] still
vấn đề [vũhn đề] problem
vặn nút để mở unscrew to open
văn phòng [vun phòng] office
văn phòng du lịch [vun phòng yoo lij] travel agent's
vấn tắt [vun tắt] brief
vàng gold
vàng (N) [vuhng] yes
vàng hoe [vàng hweh] blond (adj)
vào entry; on (days)
vào các ngày chủ Nhật on Sundays
vào miễn phí admission free
vào thứ Bảy on Saturday
vật dụng điện khí [vũhd yòng đì-ayn kí] electrical appliances
vật kỷ niệm [vũhd gỷ ni-aym] souvenir
vật liệu [vũhd li-ayoo] material
vay borrow
váy skirt
vậy [vậy-i] so; therefore
vậy à? [vậy-i à] really?

vậy đấy [vậy-i đấy-i] that's it
váy dài [váy dài] dress (noun)
vậy thì [vậy-i thì] then
vậy thì sao? [vậy-i thì sao] so what?
vé [véh] ticket
vẻ [véh] seem; appear to
vẽ [véh] drawing
về [vày] about; go back
vé du lịch [véh yoo lij] tourist fare
vé đã bán hết sold out
vé khứ hồi [véh khứ hòy] return ticket
về lại [vày lại] go back; come back; get back (return)
vé tập thể [véh dộhp tầy] group/party ticket
về trước [vày joo-úrg] ago, before
về việc [vày vi-ayg] about
vé xe [véh seh] fare
vết bỏng [váyđ bỏng] scald
vết cắt [váyđ gút] cut (noun)
vết cháy [váyđ jáy] burn
ví [ví] purse
vi [vi] because; as, since
ví dụ [ví yoo] example
vị khách [vị káj] guest; visitor
vi sao? [vi sao] why?
vi vậy [vi vậy-i] so; therefore
vía hè [vía hêh] pavement
việc [vi-ayg] work; word placed before verbs to make them into the corresponding nouns
việc gì đã xảy ra thế? [vi-ayg gì đã xảy ra tầy] what has happened?

việc gì đang xảy ra thế?

[vi-ayg yi dang xảy ra táy] what's happening?

có việc gì vậy? [gó vi-ayg yi vậy-i] what's up?

việc làm [vi-ayg làm] job

viện bảo tàng [vi-ayn bảo tàng] museum

viết [vi-áyđ] write

vịnh [vịng] bay

Vịnh Bắc Bộ [vịng Búg Bạw] Gulf of Tonkin

Vịnh Hạ Long [vịng Hạ Long] Ha Long Bay

Vịnh Thái Lan [vịng tái lan] Gulf of Thailand

V.N.P.T Vietnam Post and Telecommunications

vớ [vư] sock

vỡ [vư] break

vợ: tôi có vợ [đoy gó vư] I have a wife

vô cùng [vaw gòong] extremely

vợ chưa cưới [vư joo-a goo-úh-i] fiancée

vở kịch [vư gij] play (noun: in theatre)

vô lễ [vaw lây] rude

vỡ nát [vư nát] smashed

vô phận sự cấm vào no unauthorized entry

Vô tuyến truyền hình Việt Nam Vietnam Television

vỡ vụn [vư vụn] broken, in pieces

vỏ xe [vỏ seh] tyre

vòi [vòi] tap

vội [voy] hurry

với [vủh-i] with; cushion

word

vòi hoa sen [vòi hwa sen]

shower

với một phòng tắm riêng [vủh-i mawđ fòng dùm ri-ayng] with a private bathroom

với nhau [vủh-i nya-oo] together

vòi tắm [vòi dùm] shower

vòng cung [vòng goong]

circle

vòng đeo tay [vòng deh-ao day] bracelet

vòng ngực [vòng ngựcg] bust; chest

VTV Vietnam Television

vú [vóó] breast

vũ dân tộc [vũ yuhn đạwg] folk dance

vụ gặt (lúa) [vọg gưđ (lóó-a)] rice harvest

vụ làm ăn [vọg làm un] deal; transaction

vừa [vừ-a] just, only; medium (adj: size)

vừa đủ [vừ-a đúó] just right

vừa mới [vừ-a múh-i] just, only just

vui [voo-i] enjoyable; happy

vui nhộn [voo-i n-yawn] lively

vui vẻ [voo-i vểh] happy; enjoy oneself

vùng [vòong] area; region

vườn [vừ-ừn] garden

vườn bách thảo [vừ-ừn báj tảó] botanical garden

vườn bách thú [vừ-ừn báj thúó] zoo

vườn hoa [vừ-ừn hwa] garden

Vườn Quốc gia Cúc Phương
Cuc Phuong National Park
vườn thú [voo-ừn too] zoo
Vương Quốc Anh [voo-urng
gwáwg ang] UK
vượt quá [voo-ừd gwá] beyond;
go past

X

xa [sa] far
xà bông [sà bawng] soap
xa hơn [sa hum] further
xà phòng [sà fông] soap
xa xỉ phẩm [sa xỉ fủhm] luxury
goods
xắc tay [súg day] bag (handbag)
xách [sá] carry
xài [sài] spend
xăng [sung] petrol, (US) gas
xăng-ti-mét [sung-di-mét]
centimetre
xấu [sóh] bad
xấu đi [sóh di] worsen
xấu nhất [sóh n-yúhd] worst
xấu quá [sóh gwá] terrible
xấu xí [sóh xỉ] ugly
xảy ra [sảy ra] happen
xe buýt [seh bwééd] bus
xe buýt nội thành [seh bwééd
nọy tàng] city bus
xe ca [seh ga] coach
xe ca buýt [seh ga bwééd] bus
xe cộ [seh gaw] traffic;
vehicles
xe cứu thương [seh gér-oo tồ-
urng] ambulance
xe chở hành lý [seh jừ hàng lí]

luggage van
xe đạp [seh đạp] bicycle, bike
xe đẩy [seh dầy-i] trolley
xe đẩy hành lý [seh dầy-i hàng lí]
luggage trolley
xe điện [seh di-ayn] tram
xe điện bánh hơi [seh di-ayn
báng huh-i] trolleybus
xe đồ (S) [seh đồ] coach
xe gắn máy [seh gún máy]
moped; bike, motorbike
xe hơi [seh huh-i] car
xe honda [seh honda] bike,
motorbike
xe hư [seh hoo] break down
xe khách [seh ká] coach
xe lam lambretta (popular form
of three-wheeled transport for short
distances)
xe lửa [seh lỏ-a] train
xe mô tô [seh maw daw]
motorbike
xe scutơ [seh sgoodur] scooter
xe tắc xi [seh dúg xỉ] taxi
xe tải [seh dái] van
xe thuê [seh tweh] rented car
xe vận tải [seh vuhn dái] lorry
xe vét-pa [seh vét-pa] scooter,
vespa
xem [sem] look at; see
xem này! [sem này] look!
xếp hàng [sáyp hàng] queue
xích lô [sij-law] cyclo (popular
form of three-wheeled transport for
short distances)
xiếc [si-áyg] circus
xiếc nhào lộn [si-áyg n-yào lậwn]
acrobat
xi-gà [si-gà] cigar

XI

xin [sin] please; beg
xin cảm ơn ông/bà [sin cảm ờn awng/bà] please, thank you
xin cho tôi ... được không? [sin cho doy ... đoo-ừg kawng] could I have ...?
xin ông/bà thứ lỗi [sin awng/bà thứ lỏi] excuse me; forgive me
xin phép ông/bà [sin phép awng/bà] excuse me (asking for the way)
xin chúc mừng ông/bà! [sin jóóg mừng awng/bà] congratulations!
xin đừng ... please do not ...
xin đừng nói chuyện với lái xe do not speak to the driver
xin kính chào quý vị ... [sin kính chào quý vị] welcome to ...
xin lỗi [sin lỏi] sorry; excuse me; apologize
xin lỗi ông/bà nói gì đó? [sin lỏi awng/bà nỏi gì đó] pardon (me)?
xin ngồi yên cho đến khi xe dừng hẳn please remain seated until vehicle comes to a complete stop
xin ngồi yên trong khi xe đang chạy please hold on while vehicle is in motion
xin thắt dây an toàn fasten your seat belts
xi-nê [si-nay] cinema, movie theater
xi-nê-ma [si-nay-ma] cinema, movie theater
xinh đẹp [sing đẹp] pretty (beautiful)

xô [saw] push
xoa bóp [swa bóp] massage
xong [song] finish
xuất phát [swáwd fát] depart
xú-chiêng [sóo ji-ayng] bra
xung quanh [soong gwang] around
xuống [swáwng] go down; get down; come down; get off
xương [soo-urng] bone
xưởng chế tạo [soo-ừng jáy đạo] factory
xuồng hơi [swáwng huh-i] dinghy
xuồng máy [swáwng máy] motorboat
xuồng phao [swáwng fao] dinghy
xuống tàu [swáwng dòh] embark
xuống xe [swáwng seh] get out; get off (of car etc)

Y

ý [í] meaning
ý ông muốn nói gì? [í awng mwáwn nỏi gì] what do you mean?
ý kiến [í gi-áyn] opinion; idea
y tá [í dá] nurse
yên nào! [i-ayn nào] quiet!
yên tĩnh [yayn đíng] silence; quiet
yêu love (verb)
yếu [yáyoo] bad; weak
yêu cầu [yayoo gòh] request



**Menu
Reader:
Food**

Contents

Essential Terms	198
Beef.....	199
Bread.....	199
Chicken.....	199
Cooking Methods.....	200
Desserts and Cakes.....	201
Duck.....	201
Egg Dishes.....	202
Fish and Seafood.....	202
Frogs.....	205
Fruit.....	205
Herbs, Spices and Seasonings.....	206
Meat.....	207
Miscellaneous.....	208
Mushrooms.....	209
Noodles.....	209
Offal.....	210
Pigeon.....	210
Pork and Ham.....	210
Rabbit.....	211
Rice.....	211
Salads.....	212
Sauces.....	212
Snacks.....	212
Snails.....	213
Soups.....	213
Spring Rolls.....	214
Vegetables and Vegetable Dishes.....	214

Essential Terms

- bowl chén [jén]
 chopsticks đũa [dõõ-a]
 cup chén (N) [jén], ly (S) [li]
 dessert đồ tráng miệng [dàu jáng mi-ayng]
 fish cá [gá]
 fork cái nĩa [gái nĩa]
 glass (tumbler) cốc vại [gáwg vai]
 (wine glass) ly đựng rượu [li dõng rồ-ựroo]
 knife con dao [gon yao]
 meat thịt [tịt]
 menu thực đơn [tồg durn]
 noodles bún [bóón]
 pepper hạt tiêu [hạt di-yoh]
 plate đĩa [đĩa]
 rice (cooked) cơm [gurm]
 salt muối [mwóy]
 set menu thực đơn cố định [tồg durn gáw địn]
 soup xúp [sốóp], canh [gang]
 spoon muổng (S) [mwáwng], thìa (N) [tia]
 table cái bàn [gái bàn]

Beef

bò [bò] beef

bò bít tết khoai rán [bò bíd
dáyđ kwai rán] steak and chips/
French fries

bò hầm khoai tây [bò hùhm
kwai day-i] beef stewed with
potatoes

bò nấu đông [bò nòh dawng]
roast beef served chilled

bò nấu sốt vang [bò nòh sáwd
vang] beef in wine sauce

bò nướng xả ớt [bò nư-úrng
sá úrd] grilled beef seasoned
with chilli and lemon grass

bò tái nhúng dấm [bò tái n-
yóng yúhm] rare beef sliced
and served in carambola or
tamarind sour soup

bò tái thính [bò tái tĩng] rare
beef served with a special
herb dressing

bò xào cần tây [bò xào gùhn day-
i] stir-fried beef with celery

bò xào giá [bò xào yá] stir-fried
beef with beansprouts

bò xào hành tây [bò xào hàng
day-i] stir-fried beef with
spring onions

bò xào rau [bò xào ra-oo] stir-
fried beef with vegetables

bò xào tỏi tây [bò xào dõy day-i]
sliced beef fried with leeks

bò xiên nướng [bò si-ayn nư-
úrng] barbecued beef

bún bò Huế đặc biệt [bóon bò
hwéh dụg biặyđ] Hue-style beef
and noodles with seasoning

miến xào thịt bò [mi-áy n sào
tĩđ bò] beef stir-fried with
vermicelli

nộm thịt bò [nặm tĩđ bò] rare
beef with finely chopped
vegetables, fruit and ground
sesame seeds or peanuts

thịt bò kho [tĩđ bò ko] beef
casserole with ginger

Bread

bánh mì [báng mì] bread

bánh mì bơ [báng mì bur] bread
and butter

bánh mì kẹp thịt hun khói
[báng mì gẹp tĩđ hoon kóy] ham
sandwich

bánh mì kẹp trứng [báng mì gẹp
jờng] bread with a fried egg

Chicken

cánh gà chiên bơ [gáng gà ji-ayn
bur] fried chicken wings with
butter

cánh gà chiên dầu [gáng gà ji-
ayn yòh] fried chicken wings

**chân gà rút xương xào với
hành tây và nấm** [juh gà
róóđ sồ-úrng sào vùh-i hàng day-i
và nùhm] boneless chicken
leg fried with onion and
mushrooms

gà [gà] chicken

gà etcalop, khoai rán [gà
edgalop kwai rán] chicken
escalope with French fries

gà hầm khoai tây, cà rốt và cà chua [gà hũm kwai day-i gà ráwđ và gà jwaw] **chicken stew with potatoes, carrots and tomatoes**

gà hấp [gà húhp] **steamed chicken**

gà lăn trứng rán phủ dầu trứng (mayonnaise) [gà lun jǝng rán fǝđ yǝh jǝng] **fried chicken with mayonnaise**

gà luộc lá chanh [gà lwǝwg lá jang] **boiled chicken with lime leaves**

gà nấu đông [gà nǝh dawng] **roast chicken served chilled**

gà nấu măng [gà nǝh mung] **chicken with bamboo shoots**

gà nấu nước cốt dừa [gà nǝh nǝ-úrg gǝwđ yǝ-a] **chicken cooked in coconut milk**

gà nhồi thịt, miến, nấm hấp cách thủy [gà n-yǝđ tǝđ, mi-áyn, núhm húhp gǝj tǝđ-i] **steamed chicken stuffed with pork, noodles and mushrooms**

gà quay khoai rán [gà gway kwai rán] **roast chicken and chips/French fries**

gà quay sốt nấm [gà gway sǝwđ núhm] **roast chicken with mushroom sauce**

gà quay tẩm gia vị [gà gway dũhm ya vị] **roast chicken with seasoning**

gà rán tẩm gia vị [gà rán dũhm ya vị] **fried chicken with spices**

gà rang với gừng, cary [gà

rang wuh-i gǝng, gari] **fried chicken with ginger and curry**

gà rim lá chanh [gà rim lá jang] **casseroled chicken with lime leaves**

gà tẩm bột rán [gà dũhm bǝwđ rán] **fried chicken in batter**

gà tần sen nấm [gà dũhn sen núhm] **chicken stewed with lotus kernels and mushrooms**

gà tần thuốc bắc [gà dũhn twǝwg búg] **chicken stewed in medicinal herbs**

gà xào dứa [gà sǝo yǝđ-a] **fried chicken with pineapple**

gà xào giá [gà sǝo yǝ] **fried chicken with bean sprouts**

gà xào hành tây [gà sǝo hàng day-i] **fried chicken with onions**

gà xào nấm [gà sǝo núhm] **fried chicken with mushrooms**

gà xào ngô non và nấm [gà sǝo ngaw non và núhm] **fried chicken with baby sweetcorn and mushrooms**

gà xào xả ớt [gà sǝo sǝ úrd] **fried chicken with fresh hot chillies**

gà xiên nướng lá chanh [gà si-áyn nǝ-úrg lá jang] **grilled sliced chicken with lemon leaves**

Cooking Methods

chiên (S) [ji-áyn] **fry**

hâm [huhm] **reheat**

hầm [hùhm] stew/casserole
hấp [húhp] steam
kho [ko] slow cooking with brine
luộc [lwạwg] boil
nấu [nóh] cook
nướng [noo-úrng] barbecue/grill
quay [gway] roast
rán (N) fry
rang stir-fry without liquid
tần [dùhn] steam in a sealed pot
trần [jùhn] poach
xào [sào] stir-fry

Desserts and Cakes

bánh dừa [báng yô-a] coconut cake
bánh gatô [báng gadaw] gateau
bánh gatô coffee [báng gadaw] coffee and walnut gateau
bánh gatô trứng [báng gadaw jông] gateau made with eggs
bánh kem dừa, sôcôla [báng gem yô-a, sawgawla] coconut cake with cream and chocolate
bánh ngọt [báng ngọt] cakes and pastries
bánh ngọt các loại [báng ngọt gág lwại] assorted sweet pastries and cakes
bánh quế cuộn kem [báng

gwáy gwawn gem] ice cream in a cone
bánh sôcôla [báng sawgawla] chocolate cake
bánh su bơ [báng soo bur] cake with butter cream
bánh su kem [báng soo gem] cream cake
kem [gem] cream; ice cream
kem caramen [gem garamen] crème caramel
sữa chua có đường [sô-a jwaw gó doo-úrng] natural yoghurt with sugar
sữa chua không đường [sô-a jwaw kawng doo-úrng] natural yoghurt without sugar
sữa chua với mật ong [sô-a jwaw vuh-i mụhd ong] yoghurt with honey

Duck

vịt [vít] duck
vịt áp chảo với dừa [vít áp chảo vuh-i yô-a] stir-fried duck and pineapple
vịt luộc [vít lwạwg] plain boiled duck, served with a dipping sauce
vịt nấu nước cốt dừa [vít nấu noo-úrng gáwd yô-a] duck cooked in coconut milk
vịt nướng [vít noo-úrng] barbecued duck with garlic
vịt nướng lá chanh [vít noo-úrng lá jang] grilled duck with lime leaves

vịt nhồi thịt tần cách thủy [vít n-yòt tít dũhn gáit tồ-i] stewed duck stuffed with minced pork

vịt quay tẩm gia vị [vít gway dũhn ya vị] roast duck with spices

vịt sáo măng [vít sáo mung] duck stewed with bamboo shoots

vịt tần sen nấm [vít dũhn sen núhm] duck stewed with lotus kernels and mushrooms

vịt xào cần tây [vít sào gũhn day-i] stir-fried duck with celery

vịt xào hành tây [vít sào hàng day-i] stir-fried duck with onions

vịt xào nấm [vít sào núhm] stir-fried duck with mushrooms

vịt xào ngô non, hành [vít sào ngaw non, hàng] stir-fried duck with baby sweetcorn and onions

vịt xào tỏi tây [vít sào đỏi day-i] stir-fried duck with leeks

Egg Dishes

hột vịt lộn [hạwd vít lảwn] duckling egg (be warned! duck foetus with hair and all, eaten with herbs and peppered salt)

trứng gà luộc [jũng gá lwạwg] boiled egg

trứng gà ốp-lếp [jũng gá áwp-láyp] omelette

trứng gà rán [jũng gá rán] fried egg

trứng vịt luộc [jũng vít lwạwg] boiled duck egg

trứng vịt rán [jũng vít rán] fried duck egg

Fish and Seafood

ba ba fresh water tortoise

bánh tôm bột lọc Huế [báng đawm bạwd lợg hwé] steamed shrimp cake

bào ngư [bào ngườ] abalone

cá [gá] fish

cá chiên (S) [gá ji-ayn] fried fish, served with fresh lime

cá chiên ăn chanh (S) [gá ji-ayn un jang] fried fish, served with fresh lime

cá kho tộ [gá ko đạw] fish cooked in a clay pot over an open fire

cá lóc (S) [gá lóg] mud-fish, freshwater fish with soft white firm flesh

cá quả (N) [gá gwá] mud-fish, freshwater fish with soft white firm flesh

cá quả hấp [gá gwá húhp] steamed mud-fish

cá quả luộc bia [gá gwá lwạwg bia] mud-fish boiled in beer

cá quả nướng bơ [gá gwá nồ-ứng bur] fried mud-fish with butter

cá quả xào hành nấm [gá gwá sào hàng núhm] mud-fish

sautéed with onions and mushrooms

cá rán (N) [gá rán] fried fish, served with fresh lime

cá rán ăn chanh (N) [gá rán un jang] fried fish, served with fresh lime

cá sốt cà-ri [gá sáwd gá-ri] fried fish with curry sauce

cá sốt chua cay [gá sáwd jwaw gay] fried fish with sauce made from chilli and spices

cá sốt nấm [gá sáwd núhm] fried fish with mushroom sauce

cá sốt ngũ liễu [gá sáwd ngõo li-âyoo] fried fish sautéed with five spices

canh cá chua [gang gá jwaw] hot and sour fish soup with fresh herbs and vegetables

canh cua với cà chua, hành [gang gwaw vuh-i gá jwaw hàng] crab soup with tomatoes and spring onions

canh cua với rau [gang gwaw vuh-i ra-oo] crab soup with vegetables

cua [gwaw] crab

cua bấy rang muối [gwaw báy-i rang mwóy] dry stir-fried soft-shell crab with salt, chillies and spices

cua bẻ luộc [gwaw bẻ lạpwng] plain boiled crab

cua đồng [gwaw dằwng] freshwater crab

cua hấp gừng hành [gwaw húhp gờng hàng] steamed crab with

onion and ginger

cua phá xí [gwaw fá sí] crab shell filled with fried crabmeat

cua rang muối [gwaw rang mwóy] dry stir-fried crab with salt, chillies and spices

chả cá [jả gá] fried fish cake

cháo cá quả [jáo gá gwá] mud-fish cooked in rice porridge

đồi mồi [dòy mòy] turtle

hến [háyn] mussel

lẩu cá [lởh gá] fish with fresh herbs served boiling in a special pot over a charcoal burner

lẩu cá quả – mì trần [lởh gá gwá – mì jùhn] mud-fish served boiling in a special pot with noodles

lẩu lươn/lẩu lươn-mì trần [lởh lờ-urn/lởh lờ-urn-mì jùhn] eel with fresh herbs served boiling in a special pot over a charcoal burner

lẩu tôm, mực, cá [lởh dawm, mợg, gá] prawn, cuttlefish and fish served boiling in a special pot

lươn [lờ-urn] eel

lươn cuộn thịt nấm rán [lờ-urn gwạwn tịd núhm rán] fried eel stuffed with meat and mushrooms

lươn nấu rượu vang [lờ-urn nớh rờ-uro vang] eel cooked in red wine

lươn nướng xả ớt [lɔ̄-urn nɔ̄-úrng sá úrd] grilled eel seasoned with chilli and lemon grass

lươn tẩm bột rán [lɔ̄-urn dũhm bəwd rán] fried eel in batter

lươn xào xả ớt [lɔ̄-urn sào sá úrd] fried eel with chilli and lemon grass

mực [mɔ̄g] squid; cuttlefish

mực chiên bơ [mɔ̄g ji-ayn bur] fried squid with butter

mực chiên sốt chua ngọt [mɔ̄g ji-ayn sáwd jwaw ngót] fried cuttlefish with sweet and sour sauce

mực khô nướng [mɔ̄g kaw nɔ̄-úrng] grilled squid

mực luộc [mɔ̄g lwəwɔ̄g] boiled squid

mực nhồi thịt lợn [mɔ̄g n-yòy tít lúrn] squid stuffed with pork

mực tẩm bột rán [mɔ̄g dũhm bəwd rán] fried squid in batter

mực xào cần tây [mɔ̄g sào gùhn day-i] fried cuttlefish with celery

mực xào dứa [mɔ̄g sào yó-a] fried cuttlefish with pineapple

mực xào hành tây [mɔ̄g sào hàng day-i] fried cuttlefish with spring onions

mực xào nấm, gà [mɔ̄g sào núhm, gà] fried cuttlefish with chicken and mushrooms

mực xào nấm, hành [mɔ̄g sào núhm, hàng] fried cuttlefish

with mushrooms and onions
mực xào tỏi tây [mɔ̄g sào dôi day-i] fried cuttlefish with leeks

ngao [ngao] large mussel
rùa [rò-a] tortoise

sò [sò] like oyster but smaller

tôm [dawm] shrimp; prawn

tôm bao mía [dawm bao mía] fried sticks of sugarcane coated in minced shrimps

tôm he [dawm heh] similar to crayfish, with wide, flat tail and no claws

tôm he luộc [dawm heh lwəwɔ̄g] boiled crayfish

tôm he nướng sốt dầu trứng (mayonnaise) [dawm heh nɔ̄-úrng sáwd yòh jɔ̄ng] grilled crayfish with mayonnaise

tôm hùm [dawm hòdm] lobster

tôm hùm hấp bia [dawm hòdm húhp bia] steamed lobster with beer

tôm hùm nướng [dawm hòdm nɔ̄-úrng] grilled lobster

tôm hùm sốt nấm [dawm hòdm sáwd núhm] lobster and mushroom sauce

tôm rang [dawm rang] fried shrimps with spices

tôm sốt cà chua [dawm sáwd gà jwaw] king prawns and tomato sauce

tôm sốt chua ngọt [dawm sáwd jwaw ngót] fried shrimps with sweet and sour sauce

tôm tẩm bột rán [dawm dũhm bəwd rán] fried shrimps in

batter

tôm tẩm trứng rán [dawm dũhm đõng rán] fried shrimps with eggs

tôm viên Tuyết hoa [dawm vi-ayn dwee-áyđ hwa] Tuyet Hoa prawn balls

tôm xào hành nấm [dawm xào hàng núhm] fried shrimps with onions and mushrooms

thịt cá [tít gá] fish

traï [jai] oyster

Frogs

đùi ếch chiên bơ [dò-i áyj ji-ayn bur] frogs' legs fried in butter

đùi ếch rán lá chanh [dò-i áyj rán lá jang] frogs' legs fried with lime leaves

đùi ếch rán sốt chua ngọt [dò-i áyj rán sáwd jwaw ngọt] fried frogs' legs with sweet and sour sauce

đùi ếch rút xương nhồi thịt, nấm [dò-i áyj róóđ sũ-urmg n-yòy tít, núhm] boneless frogs' legs stuffed with pork and mushrooms

đùi ếch tẩm bột rán [dò-i áyj dũhm bạwd rán] frogs' legs fried in batter

ếch [áyj] frog

ếch rán bơ, tỏi [áyj rán bur, dỏi] frog fried with butter and garlic

Fruit

bưởi [bũ-ũh-i] pomelo (like large green orange)

cam [gam] orange (green!)

chà là [jà là] date

chanh [jang] lemon; lime

chôm chôm [jawm jawm] rambutan

chùm ruột [jòom rwawd] very sour, light green berry

chuối [jwóy] banana

chuối xanh [jwóy sang] type of sweet, green banana

dâu tây [yoh day-i] strawberry

dưa [yoo-a] melon

dưa (N) [yũ-a] pineapple

dưa [yũ-a] coconut

dưa đỏ (S) [yoo-a đỏ] water melon

dưa gang [yoo-a gang] type of large cucumber with yellow stripes, eaten as a fruit

dưa hấu [yoo-a hóh] water melon

dưa lê [yoo-a lay] round, yellowish/ivory, fragrant, crunchy, sweet melon

đào [đào] peach

đào lộn hột [đào lặn hặđ] cashew fruit – bell-shaped, red or yellow, very juicy (juice stains clothing!)

đu đủ [đoo đoo] papaya

khế [káy] star fruit

lê [lay] pear

mận [mặhn] pink or white, pear shape and size, hollow with seeds

mận (tây) [muhn (day-i)] plum
mãng cầu (N) [mãng gòh]
 custard apple
mãng cầu tây [mãng gòh day-i]
 shiny, green spiky fruit about the size of a melon; has white, juicy flesh, is deliciously sweet with an edge, often found in drinks
mãng cụt [mung gòod]
 mangosteen; like small, round, purplish apple with a hard skin, delicious white flesh in segments.
mít [mít] jack fruit (similar to durian but can be a lot bigger and not so strong-smelling)
mơ [mur] apricot
nhãn [n-yăn] longan ('dragon eyes' – similar to lychee but smaller and sweeter)
nho [n-yo] grapes
ổi [ôy] guava
quả bơ [gwá bur] avocado
quả cóc [gwá gáwg] sour fruit soaked in salty water, sold in the street, on a stick
quả dâu [gwá yoh] mulberry
quả hồng [gwá hàwng] sharon fruit
quả na (S) [gwá na] custard apple
quả trứng gà [gwá jông gà]
 looks like goose egg, green shiny skin, bright yellow and powdery flesh, large stone in middle
quít [gwít] tangerine (green)

sầu riêng [sòh ri-ayng] durian – very pungent!
soài [swài] mango
táo [áo] jujube (size of a big marble, yellow or red, fragrant, large stone)
táo tây [áo day-i] apple
táo Thái Lan [áo tái lan] 'Thai apple' (looks and tastes like a small Granny Smith)
thạch lựu [tạj lữ]
 pomegranate
thanh long [tang long] dragon fruit – large, oval, bright pink, soft flesh with tiny black seeds looking like sesame seeds
thơm (S) [turm] pineapple
vải [vải] lychee
vú sữa [vóo sữ-a] mamey apple – purplish or light green, round, deliciously sweet milky juice

Herbs, Spices and Seasonings

bột ngọt [bawd ngọt]
 monosodium glutamate (MSG)
cải chua [gái jwaw] preserved sour vegetable
củ hành [gổo hàng] shallot
dấm [yúhm] vinegar
dầu mè [yòh mèh] sesame oil
đậu xị [dộh xỉ] preserved black beans
đường [doo-ừng] sugar

gừng [gõng] ginger
hành [hàng] spring onion
hành tây [hàng tây-i] onion
hạt hồi [hạt hòi] star anise
hẹ [hệ] similar to spring onion but flat leaves (like small garlic leaves), known as garlic chives
mắm cái [múm gái] fish paste (strong smell)
mắm ruốc [múm rúg] shrimp paste (strong smell)
mắm tôm [múm dawm] prawn paste (strong smell)
me [meh] turmeric
muối [mwóy] salt
nước màu [nô-úrg màu] caramel (used in savoury dishes)
nghe [ngay] tamarind
ngò (S) [ngò] coriander
ngũ vị hương [ngũ vị hoo-urng] five spices (powder)
ớt [úrd] hot chilli
quế [gwáy] cinnamon
rau é [ra-oo éh] a kind of basil – smells like star anise, widely used in salad and dipping sauce, known as sweet basil
rau húng [ra-oo hóng] common name for a variety of herb in the mint family
rau mùi (N) [ra-oo mò-i] coriander
rau ngổ [ra-oo ngắ] a herb grown in water, leaves grow in threes, often used in fish soup

rau răm [ra-oo rum] persicaria – a kind of basil, slightly peppery green variegated leaves, widely used in salad
rau thơm [ra-oo thum] herbs
riêng [ri-âyng] wild ginger
tía tô [día daw] melissa – mint family, deep red, jagged leaves with tiny hairs
tiêu [di-yoh] pepper
tỏi [dôi] garlic
xả [sả] lemon grass

Meat

bít tết [bít dáyđ] steak (beef)
kì nhông [gi n-yawng] a kind of lizard
sườn [sô-ừm] spare ribs
thịt ba chỉ [tịđ ba chỉ] belly (pork)
thịt bò [tịđ bò] beef
thịt cày [tịđ gày] dog
thịt chim [tịđ jim] pigeon
thịt chó [tịđ chó] dog
thịt dê [tịđ yai] goat
thịt ếch [tịđ áy] frog (the whole frog apart from head is eaten)
thịt gà [tịđ gà] chicken
thịt gà tây [tịđ gà tây-i] turkey
thịt heo (S) [tịđ heh-ao] pork
thịt heo rừng [tịđ heh-ao rông] boar
thịt lợn (N) [tịđ lợn] pork
thịt mỡ [tịđ mứ] fatty meat
thịt nạc [tịđ nạc] lean meat
thịt nai [tịđ nai] deer
thịt ngỗng [tịđ ngắng] goose

thịt rùng [tít rùng] game
thịt thỏ [tít tổ] rabbit
thịt vịt [tít vịt] duck

Miscellaneous

bánh cuốn [báng gwawn] steamed pancakes usually filled with minced meat and prawns, served with a dipping sauce
bánh chưng [báng jcong] made of sticky rice, filling made of green beans and meat or sugar, wrapped in leaves, square, boiled for a long time, popular at Tết (New Year)
bánh dày [báng yày] a solid sweetmeat made of rice flour mixed with brown sugar and water, steamed for a long time, popular at Tết (New Year)
bánh dúc [báng dóóg] rice flour mixed with water, steamed layer by layer with savoury filling in each layer
bánh tét [báng déđ] Southerners' version of bánh chưng but cylindrical
bơ [bur] butter
cà chua nhồi thịt [gà jwaw n-yòt tít] tomatoes stuffed with minced pork and spices
cà rốt, dưa chuột dầm dấm [gà rỏđ, yoo-a jwawđ yùhm yúhm] shredded raw carrot and

cucumber in sweet and sour fish sauce

chả (N) [jả] meat, fish or prawns sliced, crushed or pounded, marinated then fried or cooked over open fire
chè [jèh] kind of sweet pudding made from dried beans or rice flour, often with coconut milk
chè ba màu [jèh ba mà-oo] three-coloured chè – usually consists of dried beans, tapioca and a root vegetable such as yam or sweet potato
chè đậu xanh [jèh đọh sang] green bean chè
chè sen [jèh sen] lotus seed chè
củ dong [gỏđ yong] arrowroot
củ đậu [gỏđ đọh] yam bean – shaped like garlic bulb, yellowish, white crisp flesh, sweetish and refreshing, very easy to peel by pulling from the top, eaten raw
củ từ [gỏđ đừ] yam
dầu cha quậy [yòh ja gwu-h-i] unsweetened doughnut – long, light, hollow, reddish brown stick – for dipping into hot soya drink or diluted condensed milk as part of breakfast
đậu phụ nhồi thịt [đọh fọp n-yòt tít] beancurd stuffed with minced pork and spices
món chính [món jing] main courses

mứt [mốđ] jam

mứt nhừ [mốđ n-yồ] marmalade

nem pounded fermented raw pork and pig skin (boiled and sliced thinly), mixed with (fried) rice flour. Also a short name for nem chua

nem chua marinated fermented minced meat

ởbánh canh cua Ý (Sài gòn)

(S) [báng gang gwaw (sài gòn)] pieces of rice pasta with prawns, crab or meat in soup

phó mát [fó máđ] cheese

sữa dê [sồ-a yay] goat's milk

Mushrooms

cà pháo [gà fáo] morel (often served pickled)

mộc nhĩ (N) [mạg n-yĩ] wood ears

nấm [núhm] mushroom

nấm hương [núhm hoo-urng] winter mushroom

nấm mèo (S) [núhm mèo] wood ears

nấm rơm [núhm rurm] mushroom

Noodles

bún [bóón] round rice noodles

bún bò [bóón bò] flat noodles stir-fried with beef and beansprouts

bún chả [bóón chá] noodles with roast meat and salad

bún riêu [bóón ri-yồ] noodles in soup made from crab or fish and sour ingredients, e.g. star fruit or turmeric

bún tàu [bóón dà-oo] bean threads (dry noodles made of green beans)

bún thang [bóón tang] noodles, shredded chicken, thinly sliced giò (see **Snacks**) and fried egg, scattered with finely ground dried prawns

hủ tiếu (N) [hồ di-áyoo] flat rice noodles

mì [mì] noodles

mì xào bơ [mì sào bur] noodles stir-fried with butter

mì xào gà, nấm, ngô non [mì sào gà, núhm, ngaw non] fried noodles with chicken, mushroom and baby sweetcorn

mì xào tim bầu dục [mì sào dim bôh yồg] fried noodles with pig's heart and kidneys

mì xào thân lợn [mì sào tun lợn] noodles stir-fried with pork

mì xào thịt bò [mì sào tịđ bò] noodles stir-fried with beef

mì xào thịt gà [mì sào tịđ gà] noodles stir-fried with chicken

miến [mi-áyn] vermicelli (dry)

miến xào thịt gà [mi-áyn sào tịđ gà] vermicelli stir-fried with chicken

- phở (N)** [fủr] flat rice noodles
phở bò chín [fủr bò jín] rice noodles with beef
phở bò tái [fủr bò tái] rice noodles with medium-rare beef soup
phở gà [fủr gà] rice noodles with chicken
phở xào tim bầu dục [fủr xào đim bôh yôg] rice noodles stir-fried with pig's heart and kidneys
phở xào thịt bò [fủr xào tịd bô] rice noodles stir-fried with beef
phở xào thịt gà [fủr xào tịd gà] rice noodles stir-fried with chicken

Offal

- bầu dục trần** [bôh yôg jũhn] poached kidneys
bầu dục xào [bôh yôg xào] fried kidneys
gan [gan] liver
ruột [rưawd] intestine
tim [đim] heart
thận [tũhn] kidney

Pigeon

- chim** [jim] pigeon
chim nướng lá chanh [jim nư-úng lá jang] grilled pigeon with lime leaves
chim om nâm, hạt sen [jim om núhm, hạt sen] stewed pigeon

- with mushrooms and lotus kernels
chim quay [jim gway] roast pigeon
chim quay sốt nấm [jim gway sáwd núhm] roast pigeon with mushroom sauce
chim rán bơ sa lát [jim rán bur sa lát] fried pigeon with butter and salad

Pork and Ham

- chả chia** [jả jĩa] spare ribs, chopped into short pieces, fried then cooked with a sweet sauce
chả giò/lụa (S) [jả yò/lọ-a] lean pork pounded very smooth, wrapped in leaves and boiled
chả quế [jả gway] lean pork finely pounded with ingredients, smeared onto bamboo stick, barbecued
chân giò lợn nấu măng [juhn yò lưm nôh mung] leg of pork stewed with bamboo shoots
chân giò rút xương nhồi thịt, nấm [juhn yò rúót sô-ưng n-yòt tịd, núhm] stuffed boneless leg of pork
giò lụa (N) [yò lọ-a] lean pork pounded very smooth, wrapped in leaves and boiled
heo (S) [heh-ao] pork
lợn (N) [lưm] pork
lợn kho tàu [lưm ko dà-oo] Chinese-style gammon

lợn luộc [lợn lɔwəŋ] boiled pork

lợn nấu đông [lợn nốh dawŋ] roast pork served chilled

lợn nấu khoai tây, cà rốt [lợn nốh kwai day-i, gà ráwđ] pork with potatoes and carrots

lợn quay [lợn gway] roast pork

lợn quay sốt nấm [lợn gway sáwđ núhm] roast pork with mushroom sauce

lợn rán [lợn rán] fried pork with spices

lợn rang với hạt tiêu [lợn rang vuh-i hạt di-yoh] slices of pork with pepper

lợn tẩm bột rán [lợn dũhm bawđ rán] fried pork in batter

lợn xiên nướng [lợn si-ayn nɔɔ-úŋg] grilled pork slice

sườn xào chua ngọt [sɔɔ-ừn sào jwaw ngɔđ] pork spare ribs with sweet and sour sauce

thân lợn tẩm trứng rán [tun lợn dũhm jɔɔŋ rán] gammon dipped in egg and fried

thân lợn tẩm vừng rán [tun lợn dũhm vɔɔŋ rán] gammon coated with sesame seeds and fried

thịt lợn hun khói [tịđ lợn hoon kóy] ham

thịt lợn sốt cà chua [tịđ lợn sáwđ gà jwaw] pork fried with tomatoes

thịt lợn xào giá [tịđ lợn sào yá] pork fried with beansprouts

thịt lợn xào hành tây [tịđ lợn sào hàng day-i] pork fried with

onions

thịt lợn xào nấm [tịđ lợn sào núhm] pork fried with mushrooms

Rabbit

thỏ [tỏ] rabbit

thỏ chiên tẩm gia vị [tỏ ji-ayn dũhm ya vị] fried rabbit with spices

thỏ nấu nấm rượu vang [tỏ nốh núhm rɔɔ-úroo vang] rabbit stewed in mushrooms and red wine

thỏ nướng xả ớt [tỏ nɔɔ-úŋg sá úrd] grilled rabbit seasoned with chilli and lemon grass

thỏ quay sốt nấm [tỏ gway sáwđ núhm] roast rabbit with mushroom sauce

thỏ tẩm bột rán [tỏ dũhm bawđ rán] fried rabbit in batter

thỏ tẩm trứng rán [tỏ dũhm jɔɔŋ rán] fried rabbit with egg

thỏ xiên nướng lá chanh [tỏ si-ayn nɔɔ-úŋg lá jang] barbecued rabbit with lemon leaves

Rice

cơm [gurm] cooked rice

cơm chiên (S) [gurm ji-ayn] fried rice

cơm nếp (S) [gurm náy] glutinous cooked rice

cơm rang (N) [gurm rang] fried rice

cơm rang Quảng đông [gurm rang gwǎng dawng] Guangdong-style fried rice with barbecued pork, shrimps and sometimes chicken

cơm rang thập cẩm [gurm rang tɨp gũm] Cantonese-style fried rice with barbecued pork, shrimps and sometimes chicken

cơm trắng [gurm júng] boiled rice

cháo [jǎo] rice porridge

xôi (N) [soy] glutinous cooked rice

Salads

gà xé phay [gà séh fay] sweet and sour chicken salad

nộm rau với thịt lợn [nawm ra-oo vùh-i tịt lợn] mixed salad with pork

sa lát cà chua [sa lát gà jwaw] tomato salad

sa lát cà chua dưa chuột [sa lát gà jwaw yoo-a jwǎwd] cucumber and tomato salad

sa lát hành tây, cà rốt, dưa chuột [sa lát hàng day-i, gà ráwd, yoo-a jwǎwd] onion, carrot and cucumber salad

sa lát rau thập cẩm trộn gia vị [sa lát ra-oo tɨp gũm jawn ya vị] mixed salad with dressing

sa lát rau trứng [sa lát ra-oo jǒng] vegetable and egg salad

sa lát rau xanh các loại [sa lát ra-oo sang gág lwại] green salad, usually includes herbs

Sauces

dầu hào [yòh hào] oyster sauce

ma-gi [ma-yi] Maggi®

nước chấm [noo-úrg júhm] thin dipping sauce

nước mắm [noo-úrg múm] fish sauce

xì dầu [sì yòh] Chinese soy sauce

Snacks

bánh bao [bǎng bao] light steamed dumpling with a variety of fillings but often with finely shredded coconut and sugar

bánh đa [bǎng đa] like huge poppadum but translucent with black sesame seeds – sold as a snack in the street

bánh phồng tôm [bǎng fǎwng dawm] prawn crackers

bánh tráng [bǎng jǎng] pancake

bánh xèo [bǎng sèo] eggy rice pancake cooked on the spot, stuffed with shrimps and beansprouts and served with salad, fresh herbs and dipping sauce

chả (S) [jǎ] thinly sliced or pounded meat, tightly wrapped in leaves and boiled

đậu hũ (S) [doh hũ] soya bean 'junket' – served hot or cold

đậu phụ [doh fụ] beancurd
giò (N) [yò] thinly sliced or pounded meat, tightly wrapped in leaves and boiled
nem chua [nem jaw] sour nem (see Miscellaneous)
tào phớ (N) [dào fớ] soya bean 'junket' – served hot or cold

Snails

ốc [áwg] snails
ốc hấp lá gừng [áwg húhp lá gờng] steamed snails with ginger leaves
ốc luộc [áwg lưawg] boiled snails
ốc nấu chuối [áwg nớh júoy] snails cooked with spices and banana
ốc nhồi thịt hấp lá gừng [áwg n-yòy tịd húhp lá gờng] steamed snails stuffed with minced pork
ốc xào chua cay [áwg sào jaw gay] stir-fried snails wrapped in ginger leaves and served with hot and sour sauce

Soups

canh [gang] soup
lầu [lờh] filling soup of fish, spices, herbs and vegetables
lầu nhúng-mỳ trần [lờh n-yóng-mi juhn] fish, eel or beef

selected by the customer and placed in a pot of boiling stock, often eaten with a dipping sauce or salad
lẩu thập cẩm-mỳ trần [lờh tậhp gũhm-mi juhn] mixed fish or meat with noodles, served boiling in a special pot
mì bò [mi bò] beef noodle soup
mì gà [mi gà] chicken noodle soup
mì heo (S) [mi heh-ao] pork noodle soup
mì lợn (N) [mi lưn] pork noodle soup
miến bò chín [mi-áy n bò jín] beef soup with vermicelli
miến bò tái [mi-áy n bò tái] rare beef soup with vermicelli
miến cua [mi-áy n gwaw] crab soup with vermicelli
miến gà [mi-áy n gà] chicken soup with vermicelli
miến lươn [mi-áy n lư-urn] eel soup with vermicelli
súp [sóp] soup
súp cua bể [sóp gwaw bẫy] crab soup
súp gà cua bể [sóp gà gwaw bẫy] chicken and crab soup
súp gà nấm [sóp gà núhm] chicken soup with mushrooms
súp hành [sóp hàng] French-style onion soup
súp kem gà [sóp gem gà] chicken soup with cream
súp lươn ngũ vị [sóp lư-urn ngỗ vị] eel soup

súp ngô non [sóóp ngaw non]
baby sweetcorn soup
súp rau [sóóp ra-oo] vegetable
soup
súp thập cẩm [sóóp thập
gũhm] mixed soup of meat,
vegetables and seafood

Spring Rolls

chả nem (S) [já nem] spring roll
nem spring roll
nem cua bể [nem gwaw báy]
crab spring roll
nem cuốn tôm [nem gwáwn
dawm] shrimp spring roll
nem cuốn thịt bò [nem gwáwn
tjđ bò] beef spring roll
nem cuốn thịt gà [nem gwáwn
tjđ gà] chicken spring roll
nem cuốn thịt lợn [nem gwáwn
tjđ lợn] pork spring roll
nem chay [nem jay] vegetable
spring roll
nem gà cua bể [nem gà gwaw
báy] crab and chicken spring
roll
nem rán Vietnamese spring
roll
nem Sài gòn Saigon spring
roll

Vegetables and Vegetable Dishes

bạc hà [bạc hà] looks like
rhubarb, used extensively in
hot and sour fish soup

bầu [bòh] bottleneck gourd
bắp (S) [búp] sweetcorn
bí pumpkin
bí đao [bí đao] winter melon –
dark green skin, white flesh,
enormous, often in soup
bông cải/súp lơ [bawng gải/sóóp
lur] cauliflower
cà chua [gà jwaw] tomato
cà rốt [gà ráwd] carrot
cà tím [gà dím] aubergine
cải bắp [gải búp] cabbage
cải bẻ trắng [gải bẻh júng]
Chinese leaf
cải củ [gải gổ] mooli
cải cúc [gải góóg] chrysocome
– leafy vegetable, looks like
chrysanthemum, often found
in soup or eaten raw
cải làn [gải làn] a green
vegetable, similar taste to
broccoli
cải thìa [gải tia] Chinese white
cabbage
cải xanh [gải sang] mustard
cabbage – leafy green
vegetable
củ ấu [gổ óh] water chestnuts
củ sen [gổ sen] lotus roots
đậu [dộh] beans
đậu đũa [dộh đũa] long beans
– literally ‘chopstick beans’
đậu Hòa Lan [dộh hòa lan]
mange-tout, (US) snow peas
dưa chuột (N) [yoo-a jwawd]
type of short, fat cucumber
dưa leo (S) [yoo-a leh-ao] type
of short, fat cucumber
giá [yá] beansprouts

giá đậu nành [yá dọh nàng] soya
beansprouts
giá muối [yá mwóy]
beansprouts soaked in salt
and water
giá sống [yá sáwng] uncooked
beansprouts
giá trần [yá jüh] poached
beansprouts
hành [hàng] spring onions
hành trần [hàng jüh] poached
onions
khổ qua (S) [kâw gwa] bitter
melon
khoai lang [kwai lang] sweet
potato
khoai mì (S) [kwai mì] cassava
khoai môn [kwai mawn] taro
khoai sắn (N) [kwai sún] cassava
khoai tây [kwai day-i] potato
khoai tây rán [kwai day-i rán]
chips/French fries
măng [mung] bamboo shoots
mướp [moo-úr] loofah
mướp đắng [moo-úr dúng]
loofah
ngô (N) [ngaw] sweetcorn
rau các loại [ra-oo gág lwại]
vegetables
rau cần [ra-oo gùhn] celery
rau củ [ra-oo gô] vegetables
rau dền/giền [ra-oo yàyn/yàyn] a
kind of spinach – colourful
and much smaller leaves
rau luộc các loại [ra-oo lwạwng
gág lwại] boiled vegetables
rau muống [ra-oo mwáng] water
spinach – similar to spinach
but with long hollow stalks

rau sống [ra-oo sáwng] raw
vegetables
rau xào các loại [ra-oo sào gág
lwại] stir-fried vegetables
su hào [soo hào] kohlrabi
su su [soo soo] chayote – pear-
shaped, green or spiny skin,
white sweet flesh, often
found in soup
xà lách [sà lách] salad
xà lách xoong [sà lách soong]
watercress



Menu
Reader:
Drink

Essential Terms

beer **bia**

bottle **chai** [jai]

coconut milk **nước dừa** [noo-úrg yoo-a]

coffee **cà-phê** [gà-fay]

cup **chén** (N) [jén], ly (S) [li]

fruit juice **nước trái cây** [noo-úrg jái gay-i]

gin 'gin'

glass (tumbler) **cốc vại** [gáwg vai]

(wine glass) **ly đựng rượu** [li dộng roo-uroo]

milk **sữa** [sôo-a]

mineral water **nước khoáng** [noo-úrg kwáng]

red wine **rượu vang đỏ** [roo-úroo vang đỏ]

soda (water) **nước sô da** [noo-úrg saw da]

soft drink **nước ngọt** [noo-úrg ngọt]

sugar **đường** [doo-ùrng]

tea **trà** [jà] tea

tonic water **nước 'tonic'** [noo-úrg]

water **nước** [noo-úrg]

whisky **rượu uýt-ki** [roo-úroo wít-gi]

white wine **rượu vang trắng** [roo-úroo vang júng]

wine list **bảng rượu** [bảng roo-uroo]

a cup of ..., please **làm ơn cho một chén/ly** [làm urn jo mawd jén/li]

bia beer

bia Hơi [bia hu-i] draught lager served in pints

cà phê [gà fay] coffee

cà phê đen [gà fay den] black coffee

cà phê đen đá [gà fay den đá] iced black coffee

cà phê sữa [gà fay sữa-a] hot coffee with milk

cà phê sữa đá [gà fay sữa-a đá] iced milky coffee

đồ uống [dầu wáwng] drinks

nước cam [nồ-úrg gam] fresh orange juice

nước cam đá [nồ-úrg gam đá] orange juice with ice

nước cam nóng [nồ-úrg gam nóng] hot orange juice

nước chanh [nồ-úrg jang] fresh lime juice with sugar and water

nước chanh đá [nồ-úrg jang đá] fresh lime juice with water, sugar and ice

nước chanh nóng [nồ-úrg jang nóng] hot lemon juice

nước dừa [nồ-úrg yô-a] coconut milk

nước khoáng [nồ-úrg kwárg] mineral water

nước mía [nồ-úrg mía] sugar cane juice with fresh lime

nước ngọt cà chua [nồ-úrg ngọt gà jaw] tomato juice

nước ngọt Côca [nồ-úrg ngọt gawga] Coca-Cola®

nước ngọt Hara-côla [nồ-úrg ngọt hara-gawla] Hara-Cola®

nước rau má [nồ-úrg ra-oo má] refreshing and cooling drink made from dark green leaves – often seen turning vigorously in a glass box in the street

nước sô da [nồ-úrg saw da] soda water

nước táo [nồ-úrg táo] apple juice

nước tonic [nồ-úrg] tonic water

nước trà [nồ-úrg trà] tea without milk

nước trái cây [nồ-úrg trái gay-i] fruit juice

nước xoài [nồ-úrg swài] mango juice

rượu cô-nhắc [rồ-úroo gaw-n-yúg] brandy

rượu sâmpanh [rồ-úroo suhmpang] champagne

rượu uýt-ki [rồ-úroo wít-gi] whisky

rượu vang đỏ [rồ-úroo vang đỏ] red wine

rượu vang trắng [rồ-úroo vang júng] white wine

sinh tố [sing dáu] fresh fruit purée, texture like milkshake

sữa ca cao nóng [sổ-a ga gao nóng] cocoa

sữa đậu nành [sổ-a dộh nàng] soya drink – served

hot or cold, often with unsweetened doughnut

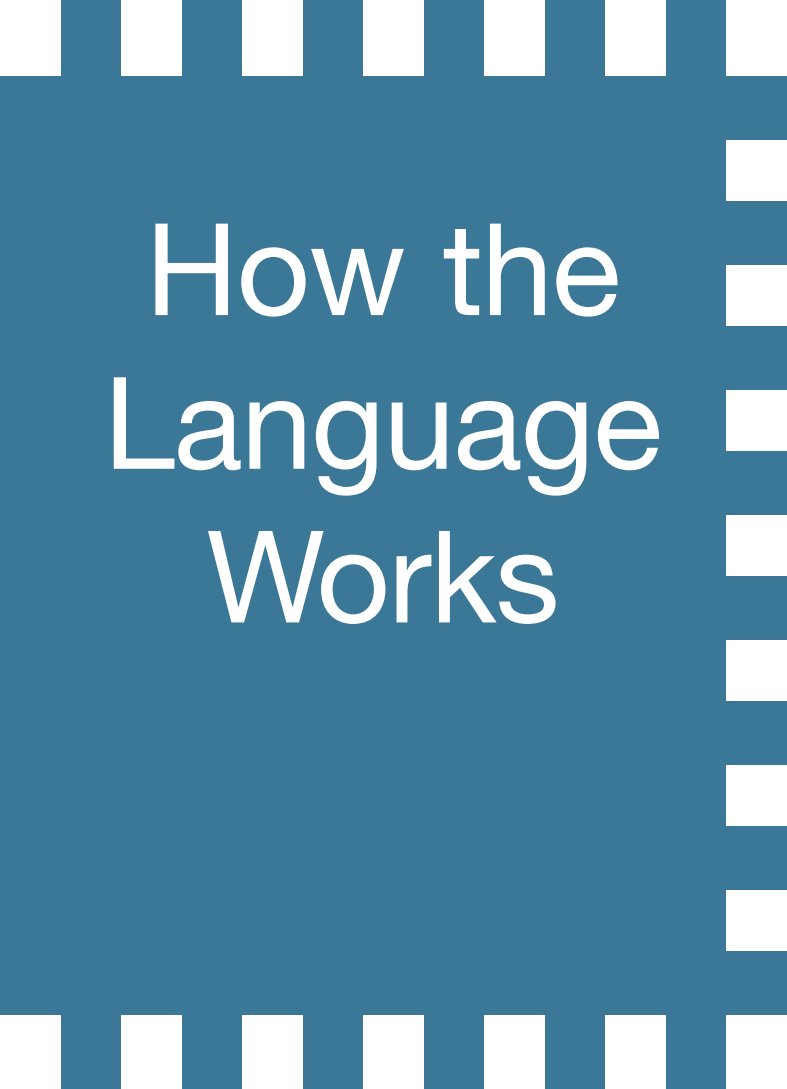
sữa nóng [sổ-a nóng] hot milk (condensed milk diluted with water)

sữa tươi [sũ-a doo-uh-i] fresh
milk

sữa tươi sô-cô-la [sũ-a doo-uh-
i saw-gaw-la] chocolate milk

trà [jà] tea

trà sữa [jà sũ-a] tea with milk

The image features a solid blue background with a decorative pattern of white vertical bars. There are two rows of seven bars each, one at the top and one at the bottom. The text is centered in the middle of the page.

How the Language Works

Pronunciation

In this phrasebook, the Vietnamese has been written in a system of imitated pronunciation so that it can be read as though it were English, bearing in mind the notes on pronunciation given below.

a	as in f ather
ai	as in Th ai
ao	as in M ao
ay	as in p ay
aw	as in a we
e or eh	like the 'e' in b ed
ew	as in f ew
g	as in g oat
i	as in -i ng
n-y	as in c anyon
o	as in h ot
oh	as in o h
oo	as in bo o
ø	closest to French 'u'
u	as in h ut (slight 'u', like unstressed English 'a')
uh	as above only longer
ur	as in f ur
y	as in y oung

Vietnamese Vowels

a	'a' as in f ather
ă	'u' as in h ut (slight 'u' as in unstressed English 'a')
â	'uh' sound as above only longer
e	'e' as in b ed
ê	'ay' as in p ay
i	'i' as in -i ng
o	'o' as in h ot
ô	'aw' as in a we
ơ	'ur' as in f ur
u	'oo' as in bo o
ư	'ø' closest to French 'u'
y	'i' as in -i ng

Vietnamese Consonants

c	‘g’
ch	‘j’ as in jar
d	‘y’ as in young ; in Northern Vietnam sounds more like a ‘z’
đ	‘d’
g, gh	‘g’ as in goat , but a throatier sound, something like the ‘ch’ in the Scottish pronunciation of loch
gi	‘y’ as in young ; in Northern Vietnam sounds more like a ‘z’
k	‘g’ as in goat
kh	‘k’ as in keep
ng, ngh	‘ng’ as in sing
nh	‘n-y’ as in canyon ; ‘ng’ at the end of a word
ph	‘f’
qu	‘gu’ as in Guatemala
t	‘d’ as in day
th	‘t’
tr	‘j’ as in jar
x	‘s’

Vietnamese Vowel Combinations

ai	‘ai’ as in Thai
ao	‘ao’ as in Mao
au	‘a-oo’
âu	‘oh’
ay	‘ay’ as in hay
ây	‘ay-i’ (as in ‘ay’ above but longer)
eo	‘eh-ao’
êu	‘ay-oo’
iu	‘ew’ as in few
iêu	‘i-yoh’, ‘yayoo’
oa	‘wa’
oe	‘weh’
ôi	‘oy’
ơi	‘uh-i’
ua	‘waw’
uê	‘weh’
uô	‘waw’

uy	‘wee’
ưa	‘oo-a’
ưư	‘er-oo’
ươi	‘oo-uh-i’

Vietnamese has three main dialects: Northern, Central and Southern. The difference is mainly phonetic. For example, the Northern dialect has six tones while the Southern has five tones. Some consonants, such as ‘r’, ‘s’ and ‘tr’, are pronounced less strongly in North Vietnam.

Tones

Vietnamese is a tonal language which means that the pitch at which a word is pronounced determines its meaning. The tone is as important a part of the word as the consonant and vowel sounds. The same combination of consonants and vowels pronounced with different tones will produce different meanings. In standard Vietnamese, there are six tones:

- mid-level tone (no marker)
- low falling tone (à)
- low rising tone (á)
- high broken tone (ã)
- high rising tone (â)
- low broken tone (ạ)

For example:

ta	we, us	tã	be worn out
tà	flap	tá	dozen
tâ	describe	tạ	100kg

To help you get a clearer idea of how the tones sound, ask a Vietnamese speaker to read the words for you so that you can hear the tonal differences.

Mid-level tone (no marker): the voice begins at about the middle of normal speaking range. This tone is thought to be

slightly higher than normal voice pitch:

ba	three
ma	ghost
tai	ear



Low falling tone (**à**): this starts lower than the mid-level tone and falls off gradually:

bà	grandmother
mà	but; then
tài	talent; gift



Low rising tone (**á**): this starts at the same level as the low falling tone, dips a bit and finishes at the height of the starting level:

bá	poisoned food
má	tomb
tái	carry



High broken tone (**ǎ**): this starts a bit higher than the low falling tone, dips slightly, rises abruptly, and finishes higher than the starting level:

bǎ	waste
mǎ	code
tǎi	spread thin



High rising tone (**ǎ**): this starts a bit lower than the mid-level tone and rises sharply:

bá	aunt
má	cheek
tái	half-done



Low broken tone (**ǎ**): this starts at the height of the low falling tone and falls immediately to finish at a lower level:

bǎ	any
mǎ	rice seedling
tǎi	at; in



Below is a graphical comparison of the six tones in Vietnamese:



mid-level tone low falling tone low rising tone high broken tone high rising tone low broken tone

Notes

If two forms are given in phrases e.g. **ông/bà**, the first is said to a man and the second to a woman.

There are two words for 'yes': **vâng** is used in North Vietnam and **đạ** is used in South Vietnam.

If an English word is used in Vietnamese and pronounced as in English, it is given in single quotes.

In this dictionary we have generally ordered words according to English alphabetical order so as to make reference more user-friendly, whereas in other Vietnamese dictionaries you will find vowels ordered by tone mark and accent. However, we follow Vietnamese practice in grouping the following letters separately:

ch (after c); đ (after d); gi (after g); kh (after k); ng (after n); nh (after ng); ph (after p); th (after t); tr (after t).

Abbreviations

adj adjective
lit literally
pol polite

N North Vietnamese usage
S South Vietnamese usage



General

Vietnamese words do not change their form to express their grammatical relationships in a sentence. There are no articles (a/the). Since verbs do not conjugate, time references and word order play an important role in the grammar.

However, the word order in Vietnamese is often similar to that in English:

subject + verb + object

tôi gặp Anne hôm qua

doy gặp – hawm gwa

I met Anne yesterday

Nouns

Unlike most European languages, nouns in Vietnamese have no number, gender, or case. Instead there are a multitude of markers and classifiers, as can be seen below.

Plurals

The following are some of the plural markers used in Vietnamese:

những n-yǝng some, a certain number of	các gág all, every
vài vài several	mọi mọi every

To form a plural in Vietnamese, all that is required is the insertion of an appropriate marker before the noun. The noun itself does not change. Sometimes these markers can be translated directly into English, sometimes they cannot:

bạn

bạn

friend

những bạn

n-yōng bạn

friends

các bạn

gácg bạn

(all) friends

vài bạn

vài bạn

several friends

người

ngoo-ùh-i

person

mọi người

mọi ngoo-ùh-i

every person, everyone

Numbers can be used directly with nouns without any marker:

ba cốc bia

ba gáwg bia

three glasses of beer

(lit: three glass beer)

hai chai rượu

hai jai rōo-ựoo

two bottles of wine

(lit: two bottle wine)

Classifiers

To distinguish between objects/persons in general and an object/person in particular Vietnamese uses classifiers.

A classifier is used when reference is made to something or someone specific. When a reference is general, the classifier is not used. For example:

tôi thích ăn cam

doy tij un gam

I like eating oranges

(no classifier used)

xin cho tôi một quả cam

sin jo doy mậwd gwa gam

please give me an orange

(classifier **quả** [gwa] used)

What classifier to use depends on the characteristic of the noun that it is being talked about. Here are some common classifiers in Vietnamese, listed according to the type of noun they are used with.

For human beings in general the classifier is **người** (which means ‘person’):

người bạn
ngoo-ùh-i bạn
friend
(lit: person friend)

anh ấy là người Anh
ang áy-i là ngoo-ùh-i ang
he is English
(lit: he is person English)

To refer to a senior man, respectfully, use the classifier **ông** [awng]:

ông giám đốc
awng yám dáwng
director

To refer to a senior woman, respectfully, use **bà**:

bà chủ tịch
bà jởỏ djí
chairwoman

For a young man use **anh**:

anh công nhân
ang gawng n-yuhn
worker

For a young woman use **chị**:

chị thư ký
jì tồ jí
secretary

Cái is the classifier used for inanimate objects:

cái bàn
gái bàn
table

cái ghế
gái gáy
chair

cái ô tô
gái aw daw
car

Con is normally used for animals:

con mèogon mèo
cat**con chó**gon chó
dog**con bò**gon bò
cow

Bức and **tấm** are classifiers for objects that have flat surfaces:

bức tranhbóg jang
picture**bức thư**bóg tồ
letter**tấm bản đồ**dúhm bản dàu
map**tấm thảm**dúhm tằm
carpet

Cuốn or **quyển** are used for printed materials:

cuốn/quyển từ điểngwáwn/gwi-áy n dờ di-áy n
dictionary**cuốn/quyển tạp chí**gwáwn/gwi-áy n đạp chí
magazine**cuốn/quyển sách**gwáwn/gwi-áy n sá j
book

Tờ is used for sheets of paper:

tờ báodừ báo
newspaper**tờ giấy**dừ yáy-i
piece of paper

Quả or **trái** are used for fruits:

quả/trái camgwá/jái gam
orange**quả/trái táo**gwá/jái dáo
apple**quả/trái cà chua**gwá/jái gà jwaw
tomato

Cây is used for trees or plants:

cây camgay-i gam
orange tree**cây táo**gay-i dáo
apple tree**cây cà chua**gay-i gà jwaw
tomato plant



For uncountable nouns the classifier is the word for the container or the unit of measurement:

một bát phở
mạwd bát fủr
a bowl of rice
noodle soup

một đĩa phở xào
mạwd đĩa fủr sào
a plate of fried
rice noodles

năm kilô gạo
num gilaw gạo
five kilograms
of rice

Adjectives and Adverbs

Adjectives

In Vietnamese adjectives are always placed after the nouns they describe:

một bức tranh đẹp
mạwd bứg jang đẹp
a beautiful picture
(lit: a [classifier] picture beautiful)

một người bạn tốt
mạwd ngoo-ùh-i bạn dắwd
a good friend
(lit: a [classifier] friend good)

Adjectives can function like verbs in the following structure:

subject + adjective
subject + to be + adjective

bức tranh này đẹp
bứg jang này đẹp
this picture is beautiful
(lit: [classifier] picture this beautiful)

Comparatives

To form the comparative in Vietnamese, simply put the word **hơn** after the adjective:

đẹp hơn
đẹp hum
more beautiful

tốt hơn
dắwd hum
better

rẻ hơn
rẻh hum
cheaper

The word **như** (comparable to 'as ... as' in English) is placed after the adjective:

đẹp như
 đẹp n-yoo
 as beautiful as

tốt như
 dáwd n-yoo
 as good as

rẻ như
 rẻh n-yoo
 as cheap as

Superlatives

The word **nhất** (the most) is placed after the adjectives to form the superlative:

đẹp nhất
 đẹp n-yúhd
 the most beautiful

tốt nhất
 dáwd n-yúhd
 the best

rẻ nhất
 rẻh n-yúhd
 the cheapest

Adverbs

Adverbs in Vietnamese have the same form as adjectives.

hay
 interesting, well

đây là một cuốn sách hay
 day-i là mậwd gwáwn sájd hay
 this is an interesting book
 (lit: this is an [classifier] interesting book)

cô ấy hát hay
 gaw áy-i hád hay
 she sang beautifully

Adverbs of degree often accompany adjectives or some modal verbs.

Rất [rúhd] (very) comes before adjectives and some modal verbs:

rất đẹp
 rúhd đẹp
 very beautiful

rất rẻ
 rúhd rẻh
 very cheap

rất thích
 rúhd tịj
 like very much

tôi rất thích món này
 doy rúhd tịj món này
 I like this dish very much

Lắm and **quá** (very, too, so) are placed after adjectives:

đẹp lắm/quá

đẹp lúm/gwá

too beautiful

rẻ lắm/quá

rẻh lúm/gwá

too cheap

thích lắm/quá

tij lúm/gwá

like very much

bãi biển này đẹp quá!

bãi bi-ây nây đẹp gwá

this beach is so beautiful!

đồ thủ công ở đây rẻ lắm

dàu tổ gawng ử day-i rẻh lúm

handicrafts are very cheap here

The words **hơn**, **bằng** and **nhất** are also used to form the comparative and superlative of adverbs:

rõ ràng hơn

rõ ràng hurn

more clearly

rõ ràng bằng

rõ ràng búng

as clearly as

rõ ràng nhất

rõ ràng n-yúhd

most clearly

Demonstrative adjectives

Demonstrative adjectives are:

■ **này [này]** this, these

kia, đó, ấy [gia, đó, úhi] that, those

They always follow the noun:

bức tranh này

búg jang này

this picture

(lit: [classifier] picture this)

cái bàn kia

gái bàn gia

that table

(lit: [classifier] table that)

When a number word is used in a sentence, the word order is:

number + classifier + noun + demonstrative adjective

hai cái bàn này

hai gái bàn này

these two tables

(lit: two [classifier] table these)

Pronouns

Personal pronouns

Personal pronouns in Vietnamese vary depending on the age, gender and social position of their subject. (In fact, personal pronouns in Vietnamese are kin terms, so sometimes you can guess the family connection between the speakers just by the pronouns they use when speaking to each other.)

For the pronoun ‘you’, the choice of pronoun will depend on the age and seniority (social status etc) of the person with respect to you. Generally, in a formal situation, **ông** is used for a man who is older/more senior than you, and **bà** is used for an older/more senior woman. They both express considerable politeness and respect. **Anh** and **chị**, on the other hand, can be used both formally and informally when the person addressed is of approximately the same age as you: **anh** for a man, **chị** for a woman. The word **cô** is a more formal word, and would, amongst other uses, be used by a man speaking to a young woman he doesn’t know well.

If you know a person’s given name, it is polite to use it after the appropriate Vietnamese word for ‘you’ when addressing or referring to them; in which case **ông** etc would be spelt with a capital letter (see **name** on page 88). Therefore a man about the same age as you whose given name is ‘**Chi**’ would be addressed as follows:

Anh Chi có làm gì tối nay không?

ang ji gó làm gì dóy nay kawng

what are you doing tonight?

Note that there is no distinction between subject pronouns and object pronouns. ‘He’ and ‘him’, for example, are both expressed by the same word.

Singular Pronouns**first person**

tôi [doy] I/me

second person

ông [awng] you

(formal word used when speaking to an older or more senior man)

bà you

(formal word used when speaking to an older or more senior woman)

anh [ang] you

(friendly, less formal word used when speaking to a youngish man or one about the same age as yourself)

chị [ji] you

(friendly, less formal word used when speaking to a youngish woman or one about the same age as yourself)

cô [gaw] you

(formal word, amongst other uses, spoken by a man to a young woman he doesn't know well)

em you

(informal word, used when speaking to a much younger person or child of either sex)

third person

ông ấy [awng áy-i] or

ổng (South Vietnam) [áwng] he/him

(when referring respectfully to an older or more senior man)

anh ấy [ang áy-i] he/him

(when referring to a youngish man or one about the same age as yourself)

bà ấy [bà áy-i] or **bà** (South Vietnam) she/her

(when referring respectfully to an older or more senior woman)

chị ấy [ʃi áy-i] *she/her*

(when referring to a youngish woman or one about the same age as yourself)

nó *he/him, she/her, it*

(used when referring to a much younger person or child)

Plural Pronouns

first person

chúng tôi [ʃóóng doy] *we/us*

(referring to self only)

chúng ta [ʃóóng da] *we/us*

(including both speaker and listeners)

To form the second and third person plural, put the word **các** before the singular pronouns.

second person

các anh [gág ang], **các chị** [gág ji], etc *you*

(the same distinctions are made as for the singular use)

third person

các anh ấy [gág ang áy-i], **các ông ấy** [gág awng áy-i], etc *they/ them*

(the same distinctions are made as for the singular use)

The third person singular pronoun **nó** (he/she/it) refers to a child or a person younger than you in a friendly way. But **nó** is also used to express anger or disapproval of the person, so be careful of your intonation when using it.

Demonstrative pronouns

đây [day-i] *this (here)*

kia, đấy, đó [gia, day-i, đó] *that (over there)*

đây là anh Hùng

day-i là ang Hòòng

this is Mr Hung

kia là chị Hoa

gia là jì Hwa

that is Mrs Hoa

Myself/himself/herself/themselves

These are all expressed by the word **tự**, which should be placed before the verb in Vietnamese:

tự mặc áo quần

đợ mực áo gwùhn

dress oneself

tôi tự làm việc này

doy đợ làm vi-ạg này

I do it myself

Possessive Adjectives and Possessive Pronouns

To form possessive adjectives and possessive pronouns, simply place **của** before the personal pronouns:

■ **của tôi** [gỏỏ-a doy]

my/mine

của anh, của chị, của ông, của bà [gỏỏ-a ang, gỏỏ-a jì, gỏỏ-a awng, gỏỏ-a bà]

your/yours

của anh ấy, của chị ấy, của ông ấy, của bà ấy [gỏỏ-a ang áy-i, gỏỏ-a jì áy-i, gỏỏ-a awng áy-i, gỏỏ-a bà áy-i]

his, her/hers, its

của chúng tôi, của chúng ta [gỏỏ-a jóóng doy, gỏỏ-a jóóng da]

our/ours

của các anh, của các chị, của các ông, của các bà [gỏỏ-a gág ang, gỏỏ-a gág jì, gỏỏ-a gág awng, gỏỏ-a gág bà]

your/yours

của họ, của các anh ấy, của các chị ấy [gỏỏ-a họ, gỏỏ-a gág ang áy-i, gỏỏ-a gág jì áy-i]

their/theirs

For example:

cuốn sách của tôi mới
gwáwn sá-j gồ-a doy múh-i
my book is new

cuốn sách này là của tôi
gwáwn sá-j này là gồ-a doy
this book is mine

Sometimes the word **của** [gồ-a] can be omitted:

mẹ của tôi
mẹh gồ-a doy
my mother

mẹ tôi
mẹh doy
my mother

Verbs

Unlike English, verbs in Vietnamese do not change their form according to person or tense. Normally, tenses in Vietnamese are distinguished by an adverb of time, a time-marker or by the context.

Time-markers are always placed before the verb.

Đã refers to an action in the past:

tôi đã gặp Lisa hôm qua
doy đã gặp Lisa hawm gwa
I met Lisa yesterday

Đang refers to an action that is continuing:

anh ấy đang nói chuyện với bạn
ang áy-i đang nói jwee-ayn vuh-i bạn
he is talking with his friend

Sẽ refers to an action in the future:

họ sẽ đi Việt Nam
họ sẽh di vi-ayd nam
they will go to Vietnam

Sắp refers to an action that will happen in the near future:

**họ sắp đến**

họ súp dáy

they are about to arrive

However, the time-marker can be omitted when the meaning of a sentence is clearly indicated by an adverb of time:

tôi đã học tiếng Việt năm ngoái

doy đã họg di-áyng vi-áyng num ngwái

I studied Vietnamese last year

tôi học tiếng Việt năm ngoái

doy họg di-áyng vi-áyng num ngwái

I studied Vietnamese last year

Modal verbs

As in English, modal verbs in Vietnamese are combined with other verbs to express the attitude or desire of the speaker. Modal verbs are always placed before the main verbs.

muốn (want)**tôi muốn mua vài thứ đồ lưu niệm**

doy mwáwn mwaw vài tồ dằw ler-oo ni-aym

I want to buy some souvenirs

có thể (can, may)**chuyến tàu 10 giờ sáng có thể đến muộn**

jwee-áyng dà-oo 10 yùr sáng gó tằw dáyng mwạwn

the 10 a.m. train may be late

cần, cần phải (need)**chúng ta có cần phải đi ngay không?**

jóong da gó gùhn fải đi ngay kawng

do we need to go right away?

nên (should, ought to)

anh nên đi thăm vịnh Hạ Long

ang nayn di tum vjng hạ long

you should visit Halong Bay

phải (must, have to)

anh phải mua vé trước hai ngày

ang phải mwaw véh joo-úrg hai ngày

you have to buy the ticket two days beforehand

The Verb 'To Be'

Unlike 'to be' in English, the verb **là** is used with nouns and noun phrases only:

tôi là James Taylor

doy là James Taylor

I am James Taylor

anh ấy là người Anh

ang áy-i là ngoo-ùh-i ang

he is English

(lit: he is person English)

họ là giáo viên

họ là yáo vi-ayn

they are teachers

Where English uses the verb 'to be' before an adjective, Vietnamese just uses an adjective. For example:

khách sạn ấy tốt

kách sạn áy-i dáwd

that hotel is good

(lit: hotel that good)

Negatives

To form the negative, the phrase **không phải** (not; lit: not right) is added before the verb **là**. The word **không** (not) can also be used before other verbs.

tôi không phải là James

doy kawng phải là James

I am not James

(lit: I not am James)

anh ấy không phải là người Anh

ang áy-i kawng phải là ngoo-ùh-i ang

he is not English

(lit: he not is person English)

tôi không học tiếng Pháp năm ngoái

doy kawng học di-áyng pháp năm ngoái

I did not study French last year

tôi không biết đường đến đó

doy kawng bi-áyđ đoo-ừng đayn đó

I don't know how to get there

(lit: I not know way to get there)

anh không phải giữ chỗ trước

ang kawng phải giữ jăw joo-úrg

you don't have to book in advance

Imperatives

Hãy and **đi** are used to give an order in Vietnamese.

Hãy is placed before the verb:

hãy nhìn kia!

hãy n-yìn gia

look over there!

Đi is placed after the verb:

chạy đi!

chạy đi

run!

ăn đi!

ăn đi

please eat!

Negative commands are formed by adding the word **đừng** (do not) before the verb:

đừng ăn!

đừng ăn

don't eat!

đừng lo!

đừng lo

don't be worried!

đừng dẫm lên cỏ!

đồng yūhm layn gỏ

don't walk on the grass!

When you want to ask somebody to do something for you, the phrase **làm ơn** (please) is used to express politeness:

làm ơn chỉ cho tôi đường đến Ga Hà nội

làm urn jỉ jo doy đoo-ừng đảyn ga hà nộ

please, show me the way to Hanoi Station

làm ơn đưa cho tôi quyển sách kia

làm urn doo-a jo doy gwi-ây n sáç gia

pass me that book, please

Questions and Answers

... **phải không?** (don't you?/aren't you?/doesn't it?/aren't they? etc)

To form a question tag in Vietnamese you only have to put the phrase **phải không** at the end of the statement.

Answers are **vâng** (North Vietnam), **ạ** (South Vietnam) (yes) and **không** (no; not).

anh ấy là giáo viên

ang áy-i là yáo vi-ayn

he is a teacher

anh ấy là giáo viên phải không?

ang áy-i là yáo vi-ayn phải kawng

he is a teacher, isn't he?

vâng, anh ấy là giáo viên

vuhng ang áy-i là yáo vi-ayn

yes, he is a teacher

không, anh ấy không phải là giáo viên

kawng ang áy-i kawng phải là yáo vi-ayn

no, he is not a teacher

chị đã gặp Lisa

jì đã gặ Lisa

you met Lisa

chị đã gặp Lisa phải không?

jì đã gặ Lisa phải kawang

you met Lisa, didn't you?

vâng, tôi đã gặp Lisa

vuhng doy đã gặ Lisa

yes, I met Lisa

không, tôi không gặp Lisa

kawng doy kawng gặ Lisa

no, I did not meet Lisa

Another way of forming questions is by using:

... có ... không?**chị ấy có học Tiếng Việt không?**

jì ấy-i gó họg Tiáyng Viáyđ kawng

did she study Vietnamese?

When using this question form, to answer 'yes' say **có** instead of **vâng** or **dạ**:

có, chị ấy có học tiếng Việt

gó jì ấy-i gó họg di-áyng vi-áyđ

yes, she studied Vietnamese

For 'no' say **không**:

không, chị ấy không học tiếng Việt

kawng jì ấy-i kawng họg di-áyng vi-áyđ

no, she did not study Vietnamese

Below are examples of the use of other interrogatives in Vietnamese. Note that the word order of the questions and answers does not change:

ai? who?

ai là giáo viên?

ai là yáo vi-ayn

who is a teacher?

anh ấy là giáo viên

ang ấy-i là yáo vi-ayn

he is a teacher

gì? what?

kia là cái gì?

gia là gái gì

what is that?

kia là rạp xiếc

gia là rạp si-áyg

that is the circus building

nào? which?

người nào?

ngoo-ùh-i nào

which person?

người này

ngoo-ùh-i này

this person

cái nào?

gái nào

which one?

cái này

gái này

this one

đâu? [doh] where?

bà đi đâu?

bà đi doh

where are you going?

tôi đi chợ

doy đi jur

I am going to the market

sao?/vì sao?/tại sao? [sao/vì sao/dại sao] why?

sao chị đến muộn?

sao jì dáyw mwawn

why did you arrive late?

vì xe tôi bị hỏng

vì seh doy bị hỏng

because my bicycle wasn't working

thế nào? bằng cách nào? làm sao? [táy nào/bùng gái nào làm sao]
how?

chị đến đây bằng cách nào?

jì dáyñ day-i búng gáj nào

how did you get here?

tôi đến đây bằng tàu hoả

doy dáyñ day-i búng dà-oo hwa

I came here by train

bao giờ? lúc nào? khi nào? [bao yừ lóóg nào kí nào] when?

If **bao giờ** (when) is placed at the end of a question, it implies that the action has already taken place; if **bao giờ** is placed at the beginning of a question, it implies that the action will take place in the future:

chị đến đây bao giờ?

jì dáyñ day-i bao yừ

when did you arrive?

tôi đến đây hôm qua

doy dáyñ day-i hawm gwa

I arrived here yesterday

bao giờ anh ấy đến đây?

bao yừ ang áy-i dáyñ day-i

when will he arrive?

ngày mai

ngày mai

tomorrow

mấy?, bao nhiêu? [má-y-i, bao nyi-yoh] how much?/how many?

Mấy is used for amounts less than ten. **Bao nhiêu** is used for amounts over ten. If you're not sure, **bao nhiêu** can always be used.

chị có mấy anh em trai?

jì gó má-y-i ang em jai

how many brothers do you have?

(lit: you have how many brother)

có bao nhiêu viện bảo tàng ở Hà nội?

gó bao nyi-yoh vi-ạyn bảo tàng ừ hà nọy

how many museums are there in Hanoi?

cái hộp sơn mài này giá bao nhiêu?

gái hạp sơn mài này yá bao nyi-yoh

how much does this lacquer box cost?

(**Bao nhiêu** is used because the price is going to be more than 10 dong).

Dates

Dates in Vietnamese are expressed in the following order:

thứ – ngày – tháng – năm

too – ngày – táng – num

day – date – month – year

thứ Hai ngày 30 tháng 12 năm 1996

thoo hai ngày 30 táng 12 num 1996

Monday 30th December 1996

hôm nay là ngày mấy?

hawm nay là ngày máy-i

what date is it today?

ngày 25 tháng 7 năm 1997

ngày 25 táng 7 num 1997

25th July 1997

or simply: 25/7/97

Days

Monday **thứ Hai** [tồ hai]

Tuesday **thứ Ba** [tồ ba]

Wednesday **thứ Tư** [tồ tồ]

Thursday **thứ Năm** [tồ sum]

Friday **thứ Sáu** [tồ sá-oo]

Saturday **thứ Bảy** [tồ bảy]

Sunday **chủ Nhật** [jồ n-yuhd]

Months

January tháng Giêng [táng gi-ayng]

February tháng Hai [táng hai]

March tháng Ba [táng ba]

April tháng Tư [táng tư]

May tháng Năm [táng num]

June tháng Sáu [táng sá-oo]

July tháng Bảy [táng bảy]

August tháng Tám [táng tám]

September tháng Chín [táng chín]

October tháng Mười [táng moo-ùh-i]

November tháng Mười Một [táng moo-ùh-i mawd]

December tháng Mười Hai, tháng Chạp [táng moo-ùh-i hai, táng chạp]

Time

a.m. sáng

p.m. (noon to sunset) chiều [jiàyo]

p.m. (sunset to midnight) tối [dóy]

noon buổi trưa [bwóy joo-a]

midnight nửa đêm [nô-a daym]

what time is it? bây giờ là mấy giờ? [bay-i yùr là máy-i yùr] (lit: now is how many hour)

it's 10 a.m. bây giờ là mười giờ sáng [bay-i yùr là moo-ùh-i yùr sáng]

it's 3 p.m. bây giờ là ba giờ chiều [bay-i yùr là ba yùr ji-àyo]

it's 8 p.m. bây giờ là tám giờ tối [bay-i yùr là tám yùr dóy]

The word **kém** (less) corresponds to English 'to':

five to one một giờ kém năm [mawd yùr gém num]

ten to two hai giờ kém mười [hai yùr gém moo-ùh-i]

There is no Vietnamese equivalent to 'past'. Vietnamese uses the formula 'hour + minutes' as in 'five twenty-five' or 'hour + rưỡi (half)':

ten past two, two ten hai giờ mười [hai yùr moo-ùh-i]

a quarter past three, three fifteen hai giờ mười lăm [hai yùr moo-ùh-i lum]

two thirty hai giờ ba mươi [hai yùr ba moo-uh-i]
 half past two (lit: two hour half) hai giờ rưỡi [hai yùr rɔ̃-ùh-i]
 two forty-five hai giờ bốn mươi năm [hai yùr báwn moo-uh-i n-yum]
 ten to three ba giờ kém mười [ba yùr gém moo-ùh-i]

Numbers

0	không [kawng]
1	một [mạwd]
2	hai
3	ba
4	bốn [báwn]
5	năm [num]
6	sáu [sá-oo]
7	bảy
8	tám [dám]
9	chín [jín]
10	mười [moo-ùh-i]
11	mười một [moo-ùh-i mạwd]
12	mười hai [moo-ùh-i hai]
13	mười ba [moo-ùh-i ba]
14	mười bốn [moo-ùh-i báwn]
15	mười lăm/nhăm [moo-uh-i lum/n-yum]
16	mười sáu [moo-ùh-i sá-oo]
17	mười bảy [moo-ùh-i bảy]
18	mười tám [moo-ùh-i dám]
19	mười chín [moo-ùh-i jín]
20	hai mươi [hai moo-uh-i]
21	hai mươi một [hai moo-uh-i máwd]
22	hai mươi hai [hai moo-uh-i hai]
23	hai mươi ba [hai moo-uh-i ba]
24	hai mươi bốn [hai moo-uh-i báwn]
25	hai mươi lăm/nhăm [hai moo-uh-i lum/n-yum]
30	ba mươi [ba moo-uh-i]
31	ba mươi một [ba moo-uh-i máwd]
34	ba mươi bốn [ba moo-uh-i báwn]
35	ba mươi năm/lăm [ba moo-uh-i n-yum/lum]
40	bốn mươi [báwn moo-uh-i]
50	năm mươi [num moo-uh-i]

90	chín mươi [jín moo-uh-i]
100	một trăm [mawd jum]
101	một trăm linh/lẻ một [mawd jum ling/lẻ mawd]
102	một trăm linh/lẻ hai [mawd jum ling/lẻ hai]
191	một trăm chín mươi mốt [mawd jum jín moo-uh-i mawd]
200	hai trăm [hai jum]
300	ba trăm [ba jum]
1,000	một ngàn, một nghìn [mawd ngàn, mawd ngìn]
10,000	mười ngàn [moo-ùh-i ngàn]
100,000	một trăm ngàn [mawd jum ngàn]
1,000,000	một triệu [mawd ji-ayoo]
2,000,000	hai triệu [hai ji-ayoo]
one billion	một tỷ [mawd dĩ] (1,000,000,000)
two billion	hai tỷ [hai dĩ]

In spoken Vietnamese, for numbers ending in 5 (from 15 onwards), **lăm** [lum] is used in North Vietnam and **nhăm** [n-yum] is used in the South; in written Vietnamese, the correct spelling is **năm** [num].

Another word for 10 when used in units of 10 (20, 30, 40 etc) is **chục** [jooq]:

10	một chục [mawd jooq]
20	hai chục [hai jooq]
30	ba chục [ba jooq]

Ordinal numbers

To form ordinal numbers in Vietnamese, the word **thứ** [tồ] is placed before the cardinal numbers.

1st	thứ nhất [tồ n-yúhd]
2nd	thứ nhì, thứ hai [tồ n-yì, tồ hai]
3rd	thứ ba [tồ ba]
4th	thứ tư [tồ đoo]
5th	thứ năm [tồ num]
6th	thứ sáu [tồ sá-oo]
7th	thứ bảy [tồ bảy]
8th	thứ tám [tồ tám]
9th	thứ chín [tồ jín]



10th	thứ mười [tồ moo-ùh-i]
11th	thứ mười một [tồ moo-ùh-i mawd]
15th	thứ mười lăm/nhăm [tồ moo-ùh-i lum/n-yum]
20th	thứ hai mươi [tồ hai moo-uh-i]

Conversion Tables

1 centimetre = 0.39 inches

1 inch = 2.54 cm

1 metre = 39.37 inches = 1.09 yards

1 foot = 30.48 cm

1 kilometre = 0.62 miles = 5/8 mile

1 yard = 0.91 m

1 mile = 1.61 km

km	1	2	3	4	5	10	20	30	40	50	100
----	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	-----

miles	0.6	1.2	1.9	2.5	3.1	6.2	12.4	18.6	24.8	31.0	62.1
-------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------

miles	1	2	3	4	5	10	20	30	40	50	100
-------	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	-----

km	1.6	3.2	4.8	6.4	8.0	16.1	32.2	48.3	64.4	80.5	161
----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	-----

1 gram = 0.035 ounces

1 kilo = 1000 g = 2.2 pounds

g	100	250	500
---	-----	-----	-----

1 oz = 28.35 g

oz	3.5	8.75	17.5
----	-----	------	------

1 lb = 0.45 kg

kg	0.5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
----	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

lb	1.1	2.2	4.4	6.6	8.8	11.0	13.2	15.4	17.6	19.8	22.0
----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------

kg	20	30	40	50	60	70	80	90	100
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

lb	44	66	88	110	132	154	176	198	220
----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

lb	0.5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	20
----	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

kg	0.2	0.5	0.9	1.4	1.8	2.3	2.7	3.2	3.6	4.1	4.5	9.0
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

1 litre = 1.75 UK pints / 2.13 US pints

1 UK pint = 0.57 litre

1 UK gallon = 4.55 litre

1 US pint = 0.47 litre

1 US gallon = 3.79 litre

centigrade / Celsius

$^{\circ}\text{C} = (^{\circ}\text{F} - 32) \times 5/9$

$^{\circ}\text{C}$	-5	0	5	10	15	18	20	25	30	36.8	38
--------------------	----	---	---	----	----	----	----	----	----	------	----

$^{\circ}\text{F}$	23	32	41	50	59	64	68	77	86	98.4	100.4
--------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	------	-------

Fahrenheit

$^{\circ}\text{F} = (^{\circ}\text{C} \times 9/5) + 32$

$^{\circ}\text{F}$	23	32	40	50	60	65	70	80	85	98.4	101
--------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	------	-----

$^{\circ}\text{C}$	-5	0	4	10	16	18	21	27	29	36.8	38.3
--------------------	----	---	---	----	----	----	----	----	----	------	------

No need to pack.

The fastest way to learn a language - guaranteed is also available online.

10% OFF!

Learn Vietnamese on the move online!



Also available in 28 other languages from around the world

Whatever part of the world you're visiting, there's no quicker or more enjoyable way of learning the language than with an interactive language course from Rosetta Stone - The World's No.1 Language Learning Program and now available in the UK.

Successfully used by millions across the globe, our unique Dynamic Immersion Method takes you inside a new language from the very beginning. You'll learn to speak, write and understand quicker than you ever thought possible.

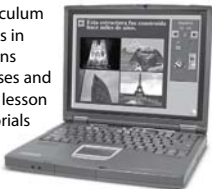
Available online as well as on CD-ROM means you can also carry on learning wherever your travels might take you.

Try before you buy! Get your first lesson FREE online NOW!

www.TheRosettaStone.co.uk/rgh006

Each fully interactive course includes:

- A CD-ROM curriculum with 20 activities in each of 92 lessons
- Previews, exercises and testing for each lesson
- Automated tutorials that "learn" where you need extra help
- Curriculum Text and 45 page User's Guide



Level 1 CD-ROM CoursePrice £139

Level 2 CD-ROM CoursePrice £159

Get 10% off - Best Value!

Level 1&2Normally £229.....**NOW £206.10**

Online language learning solutions for organisations also available.

Call today or buy online for a 10% discount.

TheRosettaStone.co.uk/rgh006

Call 0800 310 1829

Use promotional code RGH006 when ordering.

RosettaStone
Language Learning Success



Rough Guide Phrasebooks – Talk Sense

Find words and phrases quickly and pronounce them correctly

Select food and drink from any menu

Learn the basics of Vietnamese grammar in no time

Rely on the user-friendly situation dialogues

It's like having a local friend wherever you go

Have a good trip – chúc đi chơi vui vẻ!

Download easy audiofiles of each conversation from www.roughguides.com/phrasebooks

